NICHERIE de CHICOUTIMI
ALIMENTATION
CADEAU BONI
PURINA
2151, boul. St-Jean-Baptiste
545-2473
327974

le QUOTIDIEN
du Saguenay—Lac-Saint-Jean
24e ANNÉE No 25 LE MERCREDI 30 OCTOBRE 1996 48 PAGES 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Christof Kuberek
URGENCE
Jour/soir
545-7180
Place Barrette
PROTHÈSES DENTAIRES
333571

Saint-Félicien

Des jeunes hockeyeurs soulèvent une tempête

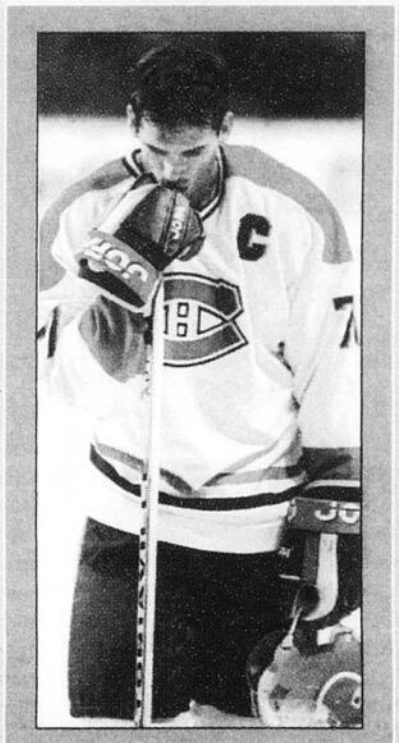
6



(Photo PC)

Québec est forcé de s'adapter

3 et 9



Turgeon échangé aux Blues

41-43

Bérubé poursuit sa lutte

2

Rochon provoque une levée de boucliers

18

Deux policiers de Mistassini visés

Yvon Bérubé poursuit sa croisade

par Normand Boivin

ROBERVAL (NB) — Débouté deux fois en Cour supérieure et par le Comité de déontologie policière, le Dolbien Yvon Bérubé ne désespère toujours pas de faire condamner deux policiers de Mistassini pour voies de fait.

Par la voie de son procureur, Me Guy Quirion, l'homme domicilié au 576 de la rue Georges-Hébert vient d'inscrire en Cour d'appel du Québec une requête pour faire casser la décision qu'a rendue, le 9 octobre, le juge Gratien Duchesne, de la Cour supérieure de Roberval, maintenant l'arrêt des procédures intentées contre les agents Gilles Aubé et Roger Biron.

Si elle lui donne raison, Yvon Bérubé demande à la plus haute cour de la province de lever cet arrêt des procédures qui avait été décidé par le substitut en chef du Procureur général, Me Denis Vaillancourt, et de fixer une date de procès pour les deux policiers.

Voies de fait

L'affaire remonte au 17 mai 1991, dans un bar de Mistassini où les agents Gilles Aubé et Roger Biron, de la police municipale de l'endroit, s'étaient rendus afin de répondre à une plainte voulant que Bérubé ait troublé la paix. Mais, l'intervention des policiers devait dégénérer rapidement en bagarre entre eux et Yvon Bérubé, un travailleur de la construction.

La bousculade se serait poursuivie jusqu'à la station policière où a été conduit Bérubé qui se plaint encore aujourd'hui d'avoir été, sinon tabassé, à tout le moins victimes de voies de fait à l'aide d'un bâton.

Depuis, Bérubé a porté plainte au Comité de déontologie policière du Québec qui l'a débouté, le président jugeant que les deux policiers avaient usé de la force nécessaire pour le maîtriser, et avait intenté en Cour supérieure du Québec une action de 15 000 $ qui a été rejetée en septembre 1994, en raison principalement d'un problème de preuve entourant le dossier médical du requérant.

Par la suite, Bérubé, représenté par Me Martin Tremblay, avait déposé en chambre criminelle de la Cour du Québec une plainte privée contre Aubé et Biron et le 22 avril 96, à l'issue de leur enquête préliminaire, tous deux avaient été cités à procès pour des accusations de voies de fait avec lésions corporelles sur le plaignant.

Coup de théâtre quelques semaines plus tard alors que le substitut en chef du Procureur général, Me Denis Vaillancourt, dépose une ordonnance d'arrêt des procédures contre les deux accusés le 2 juillet, comme la loi le lui permet.

Yvon Bérubé s'adresse donc à la Cour supérieure deux semaines plus tard pour faire annuler la décision de Me Vaillancourt, et c'est le juge Gratien Duchesne qui entend la cause.

Pas carrément déraisonnable

Après avoir consulté une abondante jurisprudence, le juge Duchesne en était arrivé à la conclusion que pour renverser la décision du substitut du Procureur général, Me Denis Vaillancourt, il devait être convaincu que ce dernier avait pris une décision qui était «carrément déraisonnable» (et le terme carrément est important car il ajoute un degré de plus), à un point tel qu'il a fait preuve d'inconduite fragrante équivalant à un véritable abus de pouvoir susceptible de déconsidérer l'administration de la justice.

Or, après un examen de la preuve, Gratien Duchesne juge que tel n'est pas le cas :

«Il n'est pas carrément déraisonnable de conclure, comme l'a fait le substitut en chef, que M. Bérubé n'aurait pas eu gain de cause dans les procédures criminelles intentées contre les policiers, puisque son recours basé sur les mêmes faits, avait été rejeté par un tribunal en matière civile», analyse le juge Duchesne, mentionnant qu'il n'avait trouvé trace nulle part au Canada, d'une telle décision : «Il se peut qu'un citoyen puisse prétendre à un comportement blâmable contre le Procureur général ou son substitut mais ce ne sera pas généralement aux tribunaux qu'il appartiendra de le sanctionner, mais à l'Assemblée nationale ou à l'Ordre professionnel des avocats».

Le juge Duchesne ajoute que même si un tribunal peut être en désaccord avec une décision du Procureur général, elle n'est pas, pour autant, révisable, rejetant, du même souffle, les arguments soulevés par le requérant, qui mettait en doute la validité des preuves qui ont amené Me Vaillancourt à arrêter les procédures. À ce sujet, Gratien Duchesne a mentionné qu'il n'était pas de son ressort d'apprécier les motifs qui amènent le Procureur général ou son substitut à prendre une telle décision.

FAITS DIVERS

Clinique de sang

LA BAIE (NB) — La Croix-Rouge a un urgent besoin de sang de tous les groupes sanguins et à cette fin, elle tient une collecte au local des Mooses sur la 6e avenue à La Baie. Les gens peuvent faire leur don entre 13 h 30 et 20 h 30 aujourd'hui.

Dans un communiqué émis hier, la Croix-Rouge indique que ses réserves ne sont qu'à 30% de leur niveau optimal. Concrètement, l'organisme dispose de 290 unités alors que la normale est de 945.

Même si tous les groupes sanguins sont en demande, la pénurie se fait surtout sentir dans les groupes 0 et A négatifs, dont les réserves ne sont qu'à 20%.

La Croix-Rouge rappelle qu'il n'y a aucun risque de santé relié au don de sang car tout le matériel est stérilisé et est détruit après usage. Une personne en bonne santé peut donner du sang six fois par année, soit à tous les 56 jours.

Assurance-médicament

JONQUIERE (NB) — Seulement 2000 personnes, sur une possibilité de 44 0000, se sont inscrites au nouveau régime étatique d'assurance-médicament qui entrera en vigueur le premier janvier.

À la Régie de l'assurance-maladie, qui rendait publiques, hier, ces statistiques, on tient à rappeler que toute personne qui n'a pas un régime privé d'assurance-médicament et qui n'a pas accès à une assurance collective en tant que travailleur ou par son conjoint doit obligatoirement s'inscrire.

Celles qui se seront acquitté de cette tâche auront droit au régime dès janvier prochain, ce qui veut dire qu'en achetant des médicaments apparaissant sur la liste de la RAMQ, elles ne paieront qu'une franchise de 25 $ plus 25% du coût des médicaments, jusqu'à un maximum variant entre 50 $ et 187,50 $ par période de trois mois.

En revanche, celles qui ne seront pas inscrites devront acquitter le total de la facture et devront, de toutes façons, cotiser au régime en faisant leur déclaration d'impôt sur le revenu en 1998.

Pour s'inscrire, on peut téléphoner sans frais au 1-888-435-7999.

Garçon blessé

GATINEAU (PC) — Un garçon de 11 ans a été blessé sérieusement lorsque son cousin de 13 ans l'a atteint accidentellement avec un projectile de fusil à plomb.

L'enfant aurait été atteint à une artère carotide qui mène le sang au cerveau.

L'incident s'est produit dans un camp de chasse au nord d'Otter Lake, en Haute-Gatineau. Le jeune blessé a d'abord été transporté d'urgence à l'hôpital de Shawville avant d'être transféré au Centre hospitalier de Gatineau, où il a subi une intervention chirurgicale visant à retirer le plomb. Mais comme l'opération a échoué, l'enfant a dû être transféré à nouveau, cette fois à l'hôpital pour enfants de l'Est de l'Ontario.

Selon les policiers, la vie du garçon n'est pas en danger.



Ne mesurant que 3 pieds 3 pouces ce nain rêvait de devenir avocat.

«Ainsi, dit-il, les gens auront une double raison de m'appeler «maître» et «mètre»!!!

(Pierre Bourdon)

PAS POSSIBLE

Tonya guidée par Dieu

PORTLAND, Oregon (AP) — L'ancienne championne de patinage artistique Tonya Harding, qui avait été complice d'une agression contre sa rivale Nancy Kerrigan en janvier 1994, n'aurait pas pu inventer une plus belle histoire pour redorer son blason. Elle a peut-être sauvé la vie à une personne âgée victime d'un malaise cardiaque.

Selon la patineuse, c'est Dieu qui l'a guidée à la dernière minute dans un bar de la banlieue de Portland, dimanche. Elle avait l'intention de jouer à un jeu vidéo.

Peu après son entrée dans le bar, une vieille dame de 81 ans est tombée par terre et a cessé de respirer. Tonya Harding a composé le 911 avec son téléphone cellulaire pour appeler des secours et a ranimé la vieille dame en lui faisant du bouche à bouche.

«J'ai gardé mon calme. Alors que les gens dans le bar étaient paniqués, moi, je savais ce que je devais faire... Cette femme a cessé de respirer pendant probablement deux minutes», a expliqué Tonya Harding.

«Elle m'a sauvé la vie», a déclaré la vieille dame lundi en sortant de l'hôpital où elle avait été placée en observation.



Une crête a apaporté un dégagement sur le centre de la province hier soir. Les nuages qui l'accompagnent ont atteint l'ouest la nuit dernière, puis les autres secteurs en matinée aujourd'hui. De la pluie accompagne ce système, mais cette pluie sera mêlée de neige sur les régions les plus au nord, au début des précipitations. De forts vents s'installeront en matinée aujourd'hui, puis devraient diminuer en soirée.

Lac-Saint-Jean, aujourd'hui, ennuagement suivi de pluie. Pluie possiblement mêlée de neige au début des précipitations. Maximum près de 4. Vents du sud-est augmentant à 20 à 40 km/h le matin.

Jeudi, nuageux avec 40% de probabilités d'averses de pluie se changeant en averses de neige en après-midi. Minimum près de 2. Maximum près de 4.

Saguenay, aujourd'hui, ennuagement le matin. Pluie débutant en après-midi. Pluie possiblement mêlée de neige au debut des précipitations. Maximum près de 4. Vents devenant d'est de 30 à 50 km/h en mi-journée.

Jeudi, nuageux avec 40% de probabilités d'averses de pluie possiblement mêlée de neige en terrains montagneux. Minimum près de 2, maximum près de 5.

SOMMAIRE

Arts	27
Bandes dessinées	28
Bourse	30-31
Détente	29
Décès	40
Finances	32
Horoscope	29
Petites annonces	36 à 38
Sports	41 à 47
Télévision	28

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal:
Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»

Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LA MARÉE

Chicoutimi — La marée sera haute à 05h10 (4m3) et basse à 11h55 (0m8). Elle sera à haute à 17h25 (4m9) et basse à 00h45 (0m7).

La Baie — La marée sera basse à 10h50 (0m7) et haute à 17h10 (5m4). Elle sera à basse à 23h30 (0m6) et haute à 05h35 (4m5).

Lever: 6 h 27
Coucher: 16 h 27

Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Sommet économique

Lucien Bouchard affirme que Québec doit s'adapter

MONTREAL (PC)-Le premier ministre Lucien Bouchard a comparé le Québec à une équipe de hockey qui perd ses joueurs et qui n'arrive pas à se rendre en séries éliminatoires.

C'est sur cette comparaison, bien d'actualité, que s'est ouvert hier soir à Montréal le sommet sur l'économie et l'emploi.

«Nous avons la meilleure équipe, mais nous n'avons pas suffisamment compris qu'autour de nous, les règles du jeu changent», a déclaré le premier ministre dans son discours d'ouverture, devant une salle bondée d'entrepreneurs, de syndicalistes et de représentants des milieux communautaires et étudiants.

Alors qu'il existe de nouvelles techniques d'entraînement et de nouveaux équipements, le Québec arrive sur la glace avec de vieilles stratégies, faciles à déjouer. Certains joueurs, plutôt lents, arrivent même une demi-heure après le début de la partie.

«D'autres équipes viennent nous enlever des joueurs, mêmes des spectateurs, a-t-il déploré. Pas surprenant qu'on ne soit pas souvent dans les séries.»

Il a affirmé qu'il était nécessaire de s'adapter, et qu'avec le sommet de mars dernier et cette nouvelle rencontre, le Québec était sur la bonne voie.

«Dans la chambre des joueurs, depuis mars, nous avons développé une volonté nouvelle d'améliorer notre équipement, notre coup de patin, notre recrutement, notre entraînement, notre plan de match dans la limite de notre enveloppe salariale», a-t-il déclaré.

Il s'est dit confiant de voir l'équipe grimper des places au classement général.

Entraîneur

Plusieurs participants ont été prompts à reprendre cette allégorie, et à lancer la rondelle dans le coin de l'entraîneur.

Le chef du Parti libéral, Daniel Johnson, s'est en effet demandé si ce n'était pas l'entraîneur qui faisait défaut.

Il a affirmé que M. Bouchard et son prédécesseur, Jacques Parizeau, faisaient de bien beaux discours, mais qu'il restait à voir s'ils allaient se traduire par quelque chose sur la patinoire.

De son côté, le président de la CSN, Gérald Larose, a dit douter que les joueurs aient quelque chose dans le ventre. Il a affirmé qu'il appartenait à l'entraîneur d'aller vérifier cela et de fouetter ses troupes au besoin.

Pour sa part, le président du Conseil du patronat, Ghislain Dufour, s'est dit satisfait de voir que le premier ministre entendait prendre les décisions qui s'imposeront pour relancer l'économie, quitte à trancher en l'absence de consensus.

Il a affirmé qu'il appartenait à l'entraîneur de décider s'il fallait changer de joueurs, d'arénas ou de stratégie.

M. Bouchard a fait appel à la solidarité entre les différents acteurs de l'économie québécoise. Il a invité les chefs d'entreprise à élargir leur rôle social et leurs partenariats avec la communauté. Il a demandé aux organisations syndicales d'élargir leur contribution à la compétitivité de leurs entreprises et de l'économie.

M. Bouchard a reconnu la responsabilité de l'Etat québécois, ses taxes trop élevées et le fardeau réglementaire qu'il impose aux entreprises.

Il s'est cependant élevé contre un Etat du «laisser-faire», et a proposé un Etat qui ait l'autorité de rendre des arbitrages, d'imprimer des directions et de décider.

Manifestation

A l'extérieur du Centre Sheraton hier, il n'y a pas eu une émeute comme aux bons temps de Maurice Richard, mais il y a quand même eu une grande manifestation qui a compté des milliers de participants.

Les choses ont commencé à chauffer lorsque certains d'entre eux ont fait des feux avec leurs pancartes et ont lancé des oeufs sur la façade de l'hôtel où se déroulera le sommet.

Les policiers ont établi un cordon devant l'établissement, et les choses n'ont pas dégénéré.

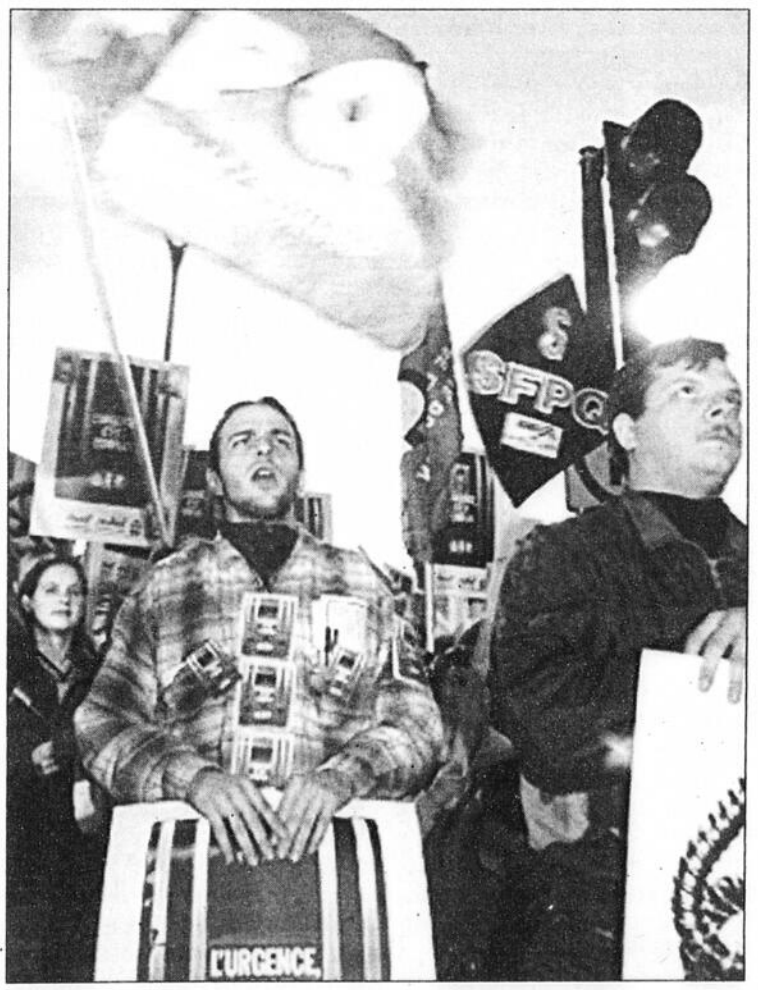
La manifestation avait été organisée par les grandes centrales syndicales, des groupes socio-communautaires et des organisations étudiantes.

Des groupes de manifestants étaient venus d'aussi loin que Québec, comme Pierrette Dion, une permanente d'un groupe de défense des droits de la personne.

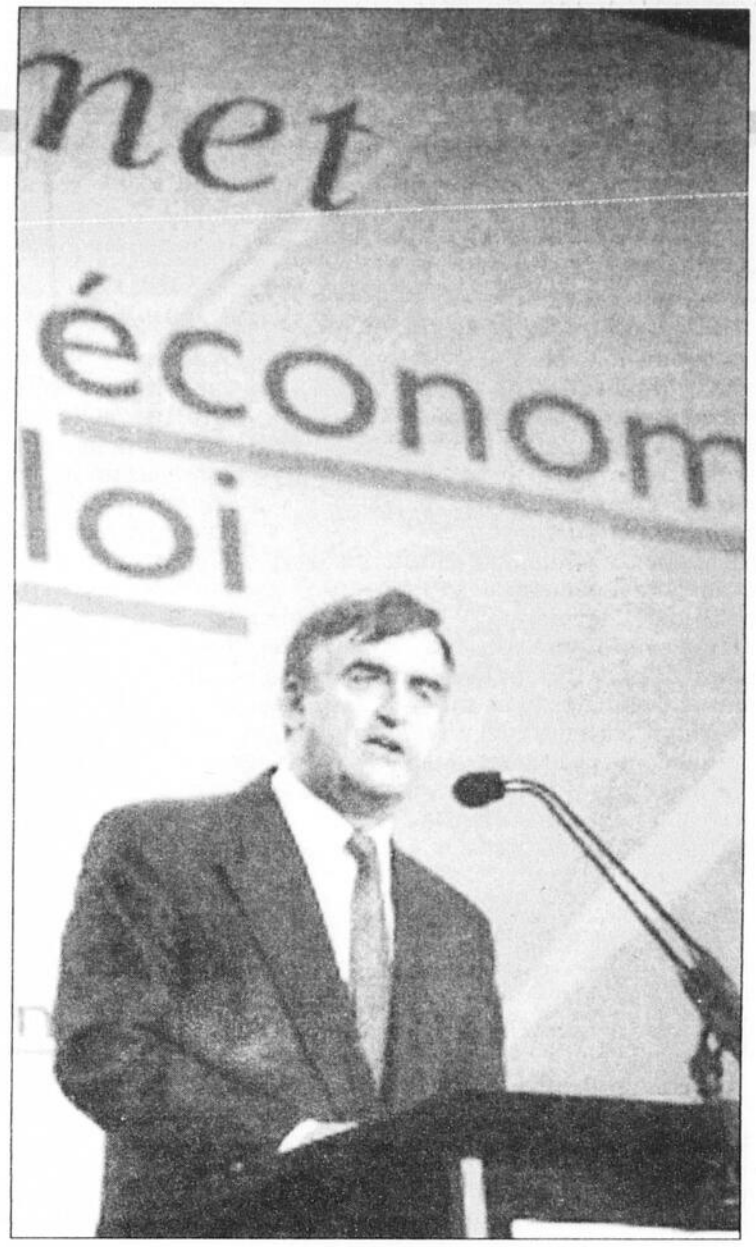
Elle a affirmé que les coupures gouvernementales touchaient les plus démunis de la société, comme les assistés sociaux, les étudiants et les personnes âgées.

Un assisté social de Shawinigan, M. Jean-Claude Pellerin, est également venu manifester, espérant voir les choses changer.

«Ce n'est pas une vie», a-t-il protesté.



MANIF - Plusieurs groupes de manifestants attendaient les délégués, hier, à l'ouverture du Sommet sur l'avenir du Québec.



DISCOURS - Le premier ministre Lucien Bouchard a comparé le Québec à une équipe de hockey lors de l'ouverture du Sommet sur l'avenir du Québec, hier, à Montréal. Dehors, environ 5000 manifestants demandaient aux délégués de ne pas les oublier.

Sommet sur l'avenir du Québec

Une collaboration spéciale

COLLABORATION - Tous les yeux de l'actualité seront tournés, d'ici à la fin de semaine, vers Montréal où se déroule le Sommet sur l'économie et l'emploi que préside le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard. Les Québécois fondent beaucoup d'espoir dans cet exercice où différents intervenants tenteront de trouver des solutions précises et d'établir un consensus pour la relance de l'économie et de l'emploi au Québec. Avec le championnat du taux de chômage au pays, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean se doit de surveiller ces travaux tout en conservant l'espoir de jours meilleurs. C'est dans cet esprit que Le Quotidien apportera une attention spéciale, au cours des prochains jours, à la couverture de ce sommet.

Et pour mieux comprendre et saisir tous les enjeux de ce sommet, Le Quotidien a fait appel au professeur Marc-Urbain Proulx, directeur de la maîtrise en gestion des organisations à l'Université du Québec à Chicoutimi, qui sera sur place. M. Proulx analysera et commentera quotidiennement, d'ici à samedi, toutes les décisions qui seront de nature à affecter notre cadre et notre niveau de vie.

(A lire en page 8)

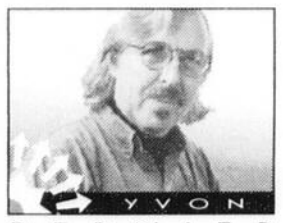


Marc-Urbain Proulx

Boulevard Grande-Baie Sud

Des Baieriverains exigent la route à quatre voies

LA BAIE (YB) — Le Comité des citoyens pour la reconstruction de La Baie demande aux citoyens de Saint-Alexis et des environs de les appuyer dans leur demande visant à ce que la route à quatre voies du boulevard Grande-Baie Sud soit reconstruite comme elle était avant les événements des 19, 20 et 21 juillet derniers.



Hier une bonne dizaine de bénévoles et sympathisants parcouraient les rues du secteur invitant leurs concitoyens à signer une pétition d'appui à l'objectif visé de même qu'à être solidaires des éventuels autres moyens de pression qui seront mis de l'avant.

«Les rencontres et discussions tenues ces derniers jours nous démontrent clairement que l'ensemble des citoyens de Saint-Alexis tiennent à une route à quatre voies. Les gens signent sans hésitation la pétition dont copies seront remises au ministre des Transports, Jacques Brassard de même qu'aux membres du conseil municipal», fait valoir la coordonnatrice du comité des citoyens, Micheline Rondeau.

«Message» à comprendre

Autre porte-parole du comité, Kelly Claveau avance pour sa part que si la pétition ne porte pas fruits, d'autres moyens de pression seront tenus et ce jusqu'à ce que les autorités comprennent «le message.»

«Il s'agit d'une question de sécurité concernant la circulation automobile et du droit bien légitime des citoyens du secteur à ne pas être dépossédés plus qu'ils l'ont été jusqu'à maintenant. Le secteur de Saint-Alexis a été reconnu pendant plusieurs années le parent pauvre du développement urbain baieriverain. On ne nous transformera pas à nouveau en camp de concentration en nous refilant un deux voies au lieu et place du quatre voies que nous avions auparavant», fait-il remarquer.

Cohérence et logique

Joint hier, le maire Claude Richard a rappelé la proposition entérinée récemment par les conseillers y incluant ceux du secteur concerné, Marc St-Pierre et Jean-Eudes Simard.

«Il y a eu également de la consultation relativement à cette route, et des représentants du Comité des citoyens pour la reconstruction de La Baie.

Il me semble que si on avait des choses à dire, il fallait le faire à ce moment-là. On en a discuté pendant près d'un mois de ce projet.»



SIGNATURES — L'agente d'information Andrée Ouellet et la coordonnatrice du Comité des citoyens pour la reconstruction, Micheline Rondeau, invitent Lise Desgagné de La Baie à signer la pétition.

(Photo Roger Gagnon)

Le màire fait valoir qu'il faut avoir de la suite dans les idées dans ce dossier, car il y a quelque temps tout autant le conseil que le groupe de citoyens ont signalé ou indiqué au ministère des Transports qu'il pouvait aller de l'avant.

Conseiller du secteur visé par la reconstruction, Marc St-Pierre, admet que le conseil a donné de fait son aval au projet d'un 2 voies avec voie d'élargissement là où cela le requiert, à la suite des représentations faites par les représentants du MTQ.

«Selon les études et informations que les fonctionnaires du MTQ nous ont présenté, il semble qu'un deux voies avec élargissement serait plus sécuritaire. Toutefois, il y aurait peut-être lieu pour le ministère de scruter à nouveau et en profondeur ce dossier, avant de dire une fois pour toutes qu'une route à deux voies est la solution la plus adéquate. Personnellement, si l'on découvre après approfondissement du dossier, que les citoyens qui exigent un 4 voies ont raison, je m'accommoderai bien de ce volte-face», résume le conseiller St-Pierre.

Edifice Desjardins sur le boulevard Talbot

Un groupe de résidants prépare la résistance

CHICOUTIMI (CD) — En plus de travailler sept jours sur sept, du matin au soir et de déranger la quiétude des résidants même les fins de semaine, la construction de l'édifice Desjardins, sur le boulevard Talbot à Chicoutimi, risque de faire sortir de leurs gonds bien des gens si jamais le propriétaire, le groupe Gilbert, aménage, dans son stationnement, une sortie sur la rue des Maristes.

Un regroupement de citoyens est en train de se former et une pétition en voie d'être lancée si l'administration municipale de Chicoutimi ne confirme pas par écrit, incessamment, sa ferme intention de s'opposer au projet du groupe Gilbert.

André Tremblay, un citoyen de la rue des Maristes, admet que le conseiller du quartier, René Girard, l'a assuré qu'il n'était pas question d'aménager une sortie à partir du stationnement de l'édifice Desjardins.



Le hic, c'est qu'André Tremblay ne croit plus en la parole donnée par les administrateurs municipaux. Selon lui, l'administration municipale avait déjà certifié aux citoyens du secteur qu'il n'était pas question qu'il y ait d'ouverture sur la rue des Maristes vers la rue des vingt et un. «Or, le plan d'urbanisme prévoit maintenant une telle ouverture», informe-t-il. «Comment voulez-vous qu'on fasse confiance en la ville», lance-t-il. C'est pourquoi, il demande au conseiller de lui apporter une garantie écrite.

André Tremblay et d'autres résidants des secteurs des Maristes, St-Siméon, des Jésuites, Berthiaume, St-Iréné, des Eboulements et de la Malbaie refusent systématiquement que le groupe Gilbert fasse une sortie sur des Maristes à partir de son stationnement, car ils craignent d'être absorbés par un flot de circulation et de compromettre la sécurité des enfants. Selon le porte-parole, si jamais ce stationnement se réalisait, les propriétés subiraient à coup sûr une dévaluation variant de un à vingt pour cent.

André Tremblay avise les autorités municipales que les résidants du quartier réagiront si jamais le groupe Gilbert met son projet à exécution.

Ville

François Hains, le directeur du service d'urbanisme, soutient qu'il n'est pas question que la ville accepte que le groupe Gilbert fasse une sortie à partir de son stationnement sur la rue des Maristes. Selon le porte-parole, l'accès actuel n'est que temporaire pour favoriser la réalisation des travaux. Par ailleurs, il mentionne qu'un accès commercial est impossible puisqu'il s'agit d'une zone résidentielle.

«Concernant l'ouverture éventuelle de la rue des Maristes vers des vingt et un, François Hains rappelle qu'une consultation publique s'est tenue, en 1992, en présence des propriétaires du secteur concerné. Il admet, qu'au début de la consultation, deux groupes sur trois s'opposaient au projet. A la toute fin, il mentionne que les gens, majoritairement, avaient compris la nécessité de relier ces deux rues.

Effectivement, selon l'urbaniste, personne n'a à craindre une augmentation significative des véhicules, car le quartier est entouré d'artères majeures (Bégin, Barrette) beaucoup plus efficaces pour se rendre sur la zone commerciale Talbot.

Par ailleurs, François Hains ajoute que le service des incendies conseille de relier les deux rues pour augmenter le temps de réponse en cas de sinistre. Aussi, il précise que la Société canadienne d'habitation et de logement recommande une longueur de 230 mètres pour un cul-de-sac, alors que des Maristes atteint 700 mètres, ce qui est donc moins sécuritaire sur le plan «incendie».

François Hains rappelle encore que le projet de relier des Maristes à la rue des vingt et un date de 1977. Les deux rues comptent douze mètres. Elles avaient été ainsi conçues, selon lui, pour bien desservir la population lorsque les deux rues seraient reliées. Enfin, pour ralentir encore davantage la circulation, l'urbaniste souligne qu'un terre-plein est prévu aux intersections Antoine-Dalmas, des vingt et un et des Maristes.



SORTIE — François Hains rappelle qu'une consultation publique s'est tenue, en 1992, en présence des propriétaires du secteur concerné et situé près de la nouvelle construction. Il admet, qu'au début de la consultation, deux groupes sur trois s'opposaient au projet d'avoir une sortie sur la rue des Maristes.

Jeûne tenu à Roberval

ROBERVAL (RT) — «On entend parler de création d'emplois. Il serait peut-être temps qu'il soit question de pauvreté, de désarroi et de personnes à faible revenu. Le jeûne que nous tenons depuis lundi soir se veut une action d'éclat à la veille du sommet économique»

Nathalie Gauthier agissait comme responsable de ce jeûne tenu au Centre populaire de Roberval. Avec les personnes qui ont accepté de participer à cette journée de partage, elle est convaincue que ce geste ne sera pas inutile. «De toute façon, ces actions portent fruit. Elles vont toucher le coeur des gens. Ne serait-ce que la sensibilisation envers la pauvreté, les personnes à faible revenu et les assistés sociaux. Notre marche silencieuse veut aussi dire aux décideurs qu'il n'y a plus de mots pour exprimer notre désarroi», mentionne Nathalie Gauthier.

«Il y aura des suites à cette manifestation. Les gens nous ont avoué être tannés de se sentir pointés du doigt, d'avoir à faire des sacrifices pour arriver à la fin du mois. Sans oublier les préjugés dont ils sont victimes. On est aussi en désaccord avec la nouvelle assurance-médicaments où, en tout premier lieu, ce sont les assistés sociaux et les personnes âgées qui en font les frais. Ce fut autant de sujets discutés lors de cette journée», raconte Nathalie Gauthier

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

Cégeps

La grève s'étend

MONTREAL (PC) - Le mouvement de grève s'étend dans les cégeps, alors que le collège Marie-Victorin a emboîté le pas hier aux cégeps Maisonneuve et du Vieux-Montréal en déclarant une grève générale illimitée.

Devant des compressions appréhendées de 100 millions $ dans le réseau collégial l'année prochaine, il apparaît clair que plusieurs directions de cégep ne mettront pas de bâtons dans les roues des associations étudiantes qui militent pour la grève. Plus d'une quinzaine de cégeps doivent voter sur des mandats de grève similaires d'ici à vendredi.

Au cégep du Vieux-Montréal, la direction a même signé une entente avec l'association étudiante pour baliser la grève et garantir l'accès au cégep. «C'est un nouveau modèle de grève, où les étudiants bénéficient du support organisationnel du collège», de dire Carole Bazinet, du service des communications du Vieux-Montréal.

Au Vieux-Montréal hier, les étudiants ont lancé une corvée dans le quartier pour amasser des feuilles, avant de se joindre en fin d'après-midi aux manifestants qui comptaient faire entendre leur voix à l'ouverture du Sommet socioéconomique, boulevard René-Lévesque, à Montréal.

Les étudiants protestent contre les coupes appréhendées dans le réseau de l'éducation, contre la hausse de frais afférents dans plusieurs cégeps et contre tout dégel des frais de scolarité, alors que la ministre Pauline Marois laisse toujours entendre qu'elle n'écarte pas une hausse des frais.

Devinette:

Quels sont les 6 «P» de l'Halloween? Un Petit Party Porte-à-Porte dans le Plaisir et la Prudence!



Voilà le message que lance à la population le **Dr Lynda Babic**, optométriste, qui recommande fortement aux parents de s'assurer que leurs enfants puissent bien voir et être bien vus. Or, certains costumes à la mode cette année, incluent des masques qui nuisent à la visibilité.

Le **Dr Babic** déconseille fortement l'usage de masques et cagoules. Des trous plus grands ou un maquillage les remplaceront facilement tout en rendant la randonnée de l'Halloween plus sécuritaire.

- Attention aux yeux de vos enfants en appliquant un maquillage ou tout vaporisateur dans les cheveux; assurez-vous de la bonne qualité du produit et évitez les infections en utilisant un produit non-périmé.
- Pour augmenter la visibilité de vos enfants sur la route, utilisez du ruban réflecteur sur les costumes. Faites-leur porter des vêtements de couleur claire ou brillante et apporter une lampe;
- Prenez garde que l'enfant ne porte des verres solaires; ils obscurciront sa vue en soirée;
- Les enfants doivent finalement éviter de traverser la rue à chaque maison et veiller à faire un côté de la rue puis l'autre, en traversant aux intersections;
- Les automobilistes sont appelés à faire attention aux enfants et à conduire avec les phares allumés dès la fin de l'-après-midi.

Toute l'équipe de la **Clinique d'Optométrie Chicoutimi** espère qu'avec ces précautions de base, tous les enfants et parents pourront passer, à nouveau cette année, une agréable Halloween.



CLINIQUE D'OPTOMETRIE CHICOUTIMI

302, rue St-Vallier, Chicoutimi
(face à l'hôpital)

Dr Lynda Babic, o.d.

334505

VÊTEMENTS PLEIN AIR ET TRAVAIL ÉCONOMIQUES

GARDONS NOS PIEDS AU CHAUD

CHICOUTIMI - JONQUIÈRE
RUE HÔTEL-DIEU FAUBOURG SAGAMIE

Glacier
Semelles en caoutchouc.
Chaussons amovibles.
Système Thermo Plus.
Hommes et femmes

Bottes 100 % caoutchouc
Thermo Plus.
Chaussons amovibles.
Bottes garanties étanches.

BOTTES pour dames
Collets en flanelle.
Semelage en caoutchouc.
Tiges en cuir.

Semelles en caoutchouc naturel
Façonnées à la main.
Semelles antidérapantes Aérotrac.
Feutres Thermo Plus

ULTRAGLIDE
Tiges en nylon Cordora
100 % à l'épreuve de l'eau et du vent.
Semelles en caoutchouc.
Fermetures en velcro.

Sutton Bottes pour dames
Semelles en caoutchouc.

TORNADE
Semelles amovibles IGLOO
Tiges en cuir pleine fleur huilé.
Profilées et hydrofuges.
Garantie antigel 30 jours

IGLOO pour hommes et femmes
En nylon 1000 deniers, résistant et robuste.
Doublé de fibres polyester.
Hydrofuges, semelles en caoutchouc.
Garantie antigel 30 jours

Bottes robustes pour le travailleur
Pieds de caoutchouc.
Chaussons amovibles.
Tiges en cuir refendu.
Garantie antigel 30 jours

LE «SUMMUM» pour le motoneigiste
En cuir pleine fleur. Semelles amovibles. IGLOO, chaussons Thermal, base de caoutchouc 100 %.
Garantie antigel 30 jours

MISE DE CÔTÉ ACCEPTÉE | OUVERT LE DIMANCHE

LE SUMMUM DE PROTECTION

421, rue Hôtel-Dieu, Chicoutimi
Faubourg Sagamie, Jonquière

Garantie antigel 30 jours
LEVIS Semelles en caoutchouc
Attaches réglables avec Velcro pour un ajustement parfait à la cheville. Chaussons amovibles.

334692

Jeunes hockeyeurs de Saint-Félicien

Une tempête dans un verre d'eau?

SAINT-FELICIEN(RT) — Comme si la célèbre affaire des posters de femme nue dans le vestiaire de jeunes joueurs peewee ne suffisait pas à Saint-Félicien. Lundi soir, des jeunes joueurs de hockey bantam auraient fait la course à l'intérieur du centre récréatif vêtus simplement d'un T-Shirt et d'un «jack-strap».

Selon ce que le Quotidien a pu apprendre, cet événement est survenu lundi soir vers 19h30 quelques minutes avant un match de hockey bantam opposant Saint-Félicien et Roberval. Des parents, qui assistaient à l'entraînement des jeunes filles du club de patinage artistique «Aéroglisse» ont vu les jeunes hockeyeurs de 13 et 14 ans qui couraient d'un bout à l'autre du centre.

La présidente du hockey mineur de Saint-Félicien, Denise Perron, a sursauté lorsque nous lui avons appris la nouvelle tôt hier matin. Elle a dit ignoré tout de cette histoire. Le responsable de la catégorie bantam, Louis-Marie Perron avoue n'avoir rien lui non plus.

Le vice-président du hockey mineur, Gaston Girard, présent lundi soir, soutient pour sa part avoir vu deux jeunes en T-Shirt et en boxer courir dans le centre récréatif mais ne pas y avoir porté attention plus qu'il ne fallait, étant occupé à surveiller sa fille qui s'entraînait au patinage artistique. Il n'a rien vu d'anormal. Il a souligné qu'une enquête sera instituée pour savoir ce qui s'est vraiment passé lundi soir. Pour sa part, le gérant du centre récréatif, Jacques Taillon confirme qu'après une courte enquête effectuée au cours de la journée, les faits se sont réellement produits.

Le hockey mineur va faire sa propre enquête dans ce dossier et c'est à lui que revient la tâche de prendre des sanctions ou non. Je dois aussi vous avouer cependant que je n'ai reçu aucune plainte à mon bureau que ce soit des parents ou des jeunes. Même mon homme qui fait l'entretien n'en n'a pas entendu parler. J'ai eu cependant la confirmation de la présidente du club de patinage artistique que les faits s'étaient bel et bien produits hier (lundi) soir», souligne Taillon.

Les dirigeants du club Aéroglisse tenaient une rencontre hier soir où il fut question de cet événement. Selon la relationiste Line Dumas, c'est une tempête dans un verre d'eau que cette histoire et il n'est pas question pour la direction du club d'aller plus loin. «C'est tellement anodin que dans le vestiaire, après l'entraînement des jeunes filles, personne n'a parlé de cette affaire. Nos jeunes étaient davantage préoccupés par leur prochaine compétition de fin de semaine. Le club ne fera pas un plat avec cette histoire qui fut beaucoup plus comique que d'autre chose. Pour nous, l'incident est clos, on a d'autres chats à fouetter», de dire Line Dumas.

Selon un sondage

La population de la région dit être satisfaite d'Hydro

CHICOUTIMI (NB) — La presque totalité de la population du Saguenay/Lac-Saint-Jean est satisfaite des services d'Hydro-Québec, ce qui place la direction régionale au premier rang dans le coeur de sa clientèle, par rapport aux secteurs comparables ailleurs en province.

En effet, les résultats du dernier sondage trimestriel réalisé par la firme SOM donnent un taux de satisfaction de 96%, soit 10% de plus qu'il y a trois mois.

Non seulement il s'agit d'une progression deux fois plus rapide qu'ailleurs au Québec, où le taux de satisfaction a augmenté de 5% en moyenne, mais en plus, le Saguenay/Lac-Saint-Jean arrive en tête dans 21 des 35 attentes de la clientèle envers la société d'État. Parmi elles, on compte les critères tels: de réparer les pannes rapidement, traiter les clients avec respect et comprendre leurs besoins, répondre au téléphone rapidement, clairement et avec courtoisie, informer correctement et rapidement en cas de panne, avoir plus de transparence dans la gestion, etc...

Malgré le déluge

Selon le directeur des communications pour la région du Saguenay/Lac-Saint-Jean, Daniel Giguère, de tels résultats sont d'autant plus satisfaisants que le sondage a été mené en plein pendant la tourmente générée par les inondations de juillet. En effet, les sondeurs de SOM ont rempli leurs questionnaires entre le 12 juin et le 30 août.

«Ces résultats nous font plaisir, car ils reconnaissent le travail que nous avons effectué - parfois dans des conditions difficiles- pendant cette période», a mentionné Daniel Giguère.

Ainsi, 13 000 clients de la société d'État avaient été touchés par des pannes lors des inondations. «C'est quand même une proportion minime, puisque nous en avons près de 60 000 au Saguenay et 50 000 au Lac-Saint-Jean», ajoute Daniel Giguère.

Hydro-Québec prend le pouls de sa clientèle à tous les trois mois. C'est ainsi qu'à longueur d'année, elle consulte des échantillons de 2500 clients pour connaître leurs besoins et s'y ajuster.



MAISON — Cinq entreprises de la région spécialisées dans les communications viennent d'unir leur force pour former la Maison des communications. Hier, Les éditions Orion, Les productions de la Chasse-galerie, Les productions Nord-Sud, Splash graphique et Internet W3D ont rendu publique leur nouvelle entreprise qui aura pignon sur rue au 2860 de la Place Davis à Jonquière. Assis, on retrouve Luc Harvey, de Nord-Sud, et Jean Gagné, de Splash graphiques. Debout, ce sont Carl Brubacher, de la Chasse-galerie et Bruno-G. Simard, d'Orion.

(Photo Sylvain Dufour)

Christian Brothers

Les frères décident de tout liquider

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — La vente des biens des Christian Brothers ne suffira pas pour indemniser 45 hommes qui ont été agressés sexuellement durant leur enfance à l'orphelinat de Mount Cashel, à Terre-Neuve, a déclaré mardi un avocat.

Jack Harris, qui représente 40 de ces hommes, a souligné que d'après les documents déposés en cour les Christian Brothers d'Irlande disposent d'avoirs d'environ 4,3 millions $ au Canada.

«Ca ne suffira pas du tout», a-t-il soutenu.

Les victimes réclament environ 35 millions $ au gouvernement de Terre-Neuve et aux Christian Brothers, un groupe laïque catholique qui administrait l'orphelinat, aujourd'hui fermé, de Saint-Jean de Terre-Neuve.

Les Christian Brothers ont annoncé lundi qu'ils vendraient leurs possessions au Canada pour indemniser ceux qui ont subi des agressions sexuelles et physiques à Mount Cashel.

Le frère Barry Lynch, un porte-parole torontois des Christian Brothers, a indiqué que le groupe se départit de tous ses avoirs parce que le montant des indemnités réclamées dépasse de loin ce qu'il peut payer.

«Si jamais nous décidions de continuer le processus de négociation et ensuite le processus juridique, nous n'aurions même pas assez pour payer les frais d'avocat et de cour», a-t-il expliqué mardi.

«Nous croyons que c'est ce que nous pouvons faire de mieux en ce moment.»

M. Lynch a précisé que les biens du groupe se trouvent en grande partie en Ontario et à Terre-Neuve et qu'ils comprennent une patinoire à Saint-Jean et un centre de recueillement situé près d'Orangeville, en Ontario, ainsi que des maisons occupées par les frères, des voitures et du mobilier.

«Quels que soient nos avoirs, nous les remettons à la cour pour qu'ils soient liquidés», a-t-il dit.

Victoire des conjoints de fait

EDMONTON (PC) — Un juge vient d'invalider une loi albertaine qui refuse aux conjoints de fait le droit à une pension alimentaire en cas de rupture de leur relation, la qualifiant de discriminatoire.

La décision, qui a été portée en appel, pourrait avoir d'importantes implications notamment au Québec, où les unions libres ne jouissent pas du même statut juridique que les mariages.

Le Québec, comme l'Alberta et l'Ile-du-Prince-Edouard, ne reconnaît pas les droits de partenaires de sexes opposés qui vivent ensemble au sein d'une unité économique et familiale, mais hors du mariage.

Le juge Peter Power de la Cour du banc de la Reine a estimé que la loi albertaine contrevient à la Charte des droits et libertés.

EN BREF

Créations d'emplois

MONTREAL (PC) —Les Montréalais sont invités à participer à la relance économique de l'est de Montréal en levant le coude. La Brasserie McAuslan lance aujourd'hui la bière Angus, dont la moitié des profits des ventes soutiendra le développement industriel du site des anciennes usines Angus.

Ce faisant, chaque buveur de la bière Angus contribuera au vaste plan de développement d'un complexe de technologie environnementale soutenu par un organisme communautaire, la Société de développement Angus (SDA). Ce projet vise à créer 2000 emplois par l'implantation de petites et moyennes entreprises spécialisées en environnement.

Pour atteindre cet objectif, la SDA doit acheter du Canadien Pacifique une première partie de l'immense terrain de 2,5 millions de pieds carrés dès juin prochain au coût de 500 000 $. La vente de la bière Angus devrait permettre à la SDA d'amasser entre 25 000 et 50 000 $ et apparaît donc comme le début d'une campagne de financement populaire.

Facultés affaiblies

BAIE-COMEAU (PC) — Un homme de 54 ans de Baie-Comeau, M. Luc Talbot, écope d'une peine de deux ans et demi d'emprisonnement après avoir plaidé coupable de conduite avec facultés affaiblies causant la mort d'une adolesente. La sentence a été prononcée hier au palais de justice de Baie-Comeau.

L'histoire remonte à la nuit du 28 janvier 1995, alors qu'une jeune fille, Pascale Chouinard, a été happée mortellement par un véhicule lorsqu'elle marchait en bordure d'une route, à Baie-Comeau. Des passants l'ont découverte inconsciente, près du trottoir.

Acquittement

QUEBEC (PC) —La cour d'appel écarte l'acquittement d'un homme qui était accusé d'avoir agressé sexuellement la fille de sa conjointe et ordonne qu'il subisse un nouveau procès.

Au premier procès, le juge avait acquitté l'éleveur de chiens de Saint-François de l'île d'Orléans parce que la fillette de dix ans reniait les six verbalisations qu'elle avait faites antérieurement. Aucune autre preuve contre l'homme de 58 ans ne venait étayer ces verbalisations.

Or, le juge avait refusé que celles-ci soient introduites en preuve, la fillette s'avérant apte à témoigner elle-même des événements survenus deux ans plus tôt. A ce moment-là, l'enfant s'était confiée par écrit à sa mère, et verbalement à deux médecins, à deux intervenantes de la Direction de la protection de la jeunesse ainsi qu'aux policiers.

Les problèmes d'égouts se règlent à Chicoutimi

CHICOUTIMI (CD) - Les sérieux problèmes de refoulements d'égouts sont en train de se régler à Chicoutimi.

Depuis le début de l'année, il s'est produit 27 refoulements, alors que la moyenne était de 289. La plupart des refoulements, une vingtaine, se sont produits au cours du mois de juillet et ils sont donc le résultat des inondations.

C'est ce qu'on peut lire dans le rapport d'activités du Service des travaux publics de Chicoutimi pour la saison estivale. Pour tous les services de la ville, le sinistre de juillet a été un événement qui a modifié et retardé l'exécution des travaux d'environ un mois.

Quant à la production d'eau potable, on y apprend que la production de juillet a été inférieure puisque l'usine a éprouvé des difficultés de production pendant cinq jours.

D'autres chiffres nous indiquent, qu'à la fin du mois d'août, 151 kilomètres d'égouts (30 pour cent du réseau), 97 kilomètres d'aqueduc (25 pour cent du réseau), 210 puisards, neuf kilomètres de fossé et 812 vannes (20 pour cent du total) ont été nettoyés. Le sinistre a retardé le travail obligeant même les employés à refaire le nettoyage de certaines parties du réseau comme au centre-ville.

Concernant le balayage des rues et des trottoirs, deux tours de balayage ont été complétés depuis le début de l'été. Comme il a fallu nettoyer les zones affectées par les inondations, les opérations n'ont repris qu'en septembre.

A l'exception du mois de juillet, le fameux mois des inondations, le nombre de fuites sur le réseau d'aqueduc se compare aux moyennes antérieures. C'est en août que le nombre de fuites sur les services a été plus élevé, soit 15 comparativement à neuf.

Les équipes de pavage ont aussi procédé à la pose de 1600 tonnes métriques d'asphalte, en juin, 950 en juillet et 1410 en août. Les équipes ont été affectées, en partie, au sinistre et, au cours du mois de juillet, leurs activités ont été ralenties en raison de la pluie. A la fin de septembre, les équipes de pavage sont normalement réduites.

Toutefois, compte tenu des événements, elles seront conservées le plus longtemps possible d'ici le 15 novembre.

CLINIQUE DENTAIRE
Élysée



Nous sommes très fières de vous annoncer l'ouverture officielle de la Clinique Dentaire Élysée, créée à l'image de notre passion pour la profession de dentiste. Tout a été conçu de façon à vous offrir l'accueil le plus chaleureux, dans une ambiance cordiale et détendue.

Nos services sont adaptés à tous les membres de la famille et nous gardons toujours une attention toute particulière à vos tout-petits. Nous vous offrons également des heures d'ouverture souples et pratiques, en soirée ainsi que le samedi.

À la Clinique Dentaire Élysée, le rendez-vous traditionnel chez le dentiste se transforme en plaisir d'une visite vraiment agréable!

DRE CLAIRE LAMPRON DMD DRE JULIE TREMBLAY DMD

333397

463, RUE DES CHAMPS ÉLYSÉES, CHICOUTIMI • (418) 690-9613

Le Lycée du Saguenay...

Le meilleur choix... ...pour garçons et filles!



- Programme d'enseignement innovateur
- Milieu de vie stimulant
- Programme enrichi en anglais
- Espagnol
- Windows 95', internet
- Échanges culturels





Portes ouvertes
Dimanche 3 novembre
de 13 h à 16 h
Lundi 4 novembre de
19 h à 21 h

Examens d'admission
16 et 23 novembre à 9 h

Le Lycée du Saguenay:
658, Racine Est, Chicoutimi

Tél.: 543-4448
Téléc.: 543-1716

333875

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Arthur Tremblay est resté fidèle à sa région

Le Saguenéen Arthur Tremblay, l'un des plus brillants esprits de notre temps, n'est plus. Tout le pays rendra, cet après-midi, un hommage ultime à ce père de la réforme du système québécois de l'éducation qui, à l'âge de la sagesse, a patiemment tenté de réconcilier les deux solitudes lorsque l'ancien premier ministre conservateur, Joe Clark, l'éleva au Sénat pour en faire son conseiller en matières constitutionnelle et intergouvernementale.

Le premier ministre Lucien Bouchard explora également la pensée du sénateur avant de rédiger l'historique discours dans lequel Brian Mulroney prenait l'engagement, dans une assemblée partisane tenue à Sept-Iles au début de la campagne électorale de 1984, de façonner le climat propice au retour de sa province dans le cadre constitutionnel canadien.



TREMBLAY

Le regretté disparu participa intensément aux travaux préparatoires de Meech. L'échec de cette grande tentative d'unité nationale sema tant d'inquiétude chez ce grand serviteur de l'État qu'il en vint à la conclusion que seule la volonté collective des Québécois d'accéder à la souveraineté dénouerait l'impasse. Le sénateur à la retraite infligea alors un véritable électrochoc aux fédéralistes en votant Oui au dernier référendum.

Mort de Meech

Il s'en expliqua lors d'un dernier entretien, dans le cadre de l'inauguration de l'Institut scientifique de Chicoutimi, l'an dernier. Meech, analysa-t-il, est mort un an avant la volte-face du gouvernement terre-neuvien provoquée par l'initiative d'un nouveau premier ministre, Clyde Wells, qui a renié la signature de son prédécesseur. Dans sa déception, Arthur Tremblay reconnaissait au moins à Pierre Elliott Trudeau le mérite d'avoir définitivement coupé «le cordon colonial».

Mais, grand architecte de la réforme de l'éducation, il se préoccupait dorénavant bien davantage à la nécessité, dans le Québec contemporain, du décrochage scolaire et de l'inadaptation chronique de la main-d'oeuvre aux besoins de la nouvelle économie, de favoriser la formation et le perfectionnement des maîtres.

Arthur Tremblay aura dominé son époque par le sens élevé de sa mission et son esprit cartésien servis par une intelligence supérieure et une mémoire phénoménale. Chaque fois que j'ai eu l'occasion de l'entendre, il a fasciné son auditoire par son art de la communication et sa logique implacable.

Jeune étudiant

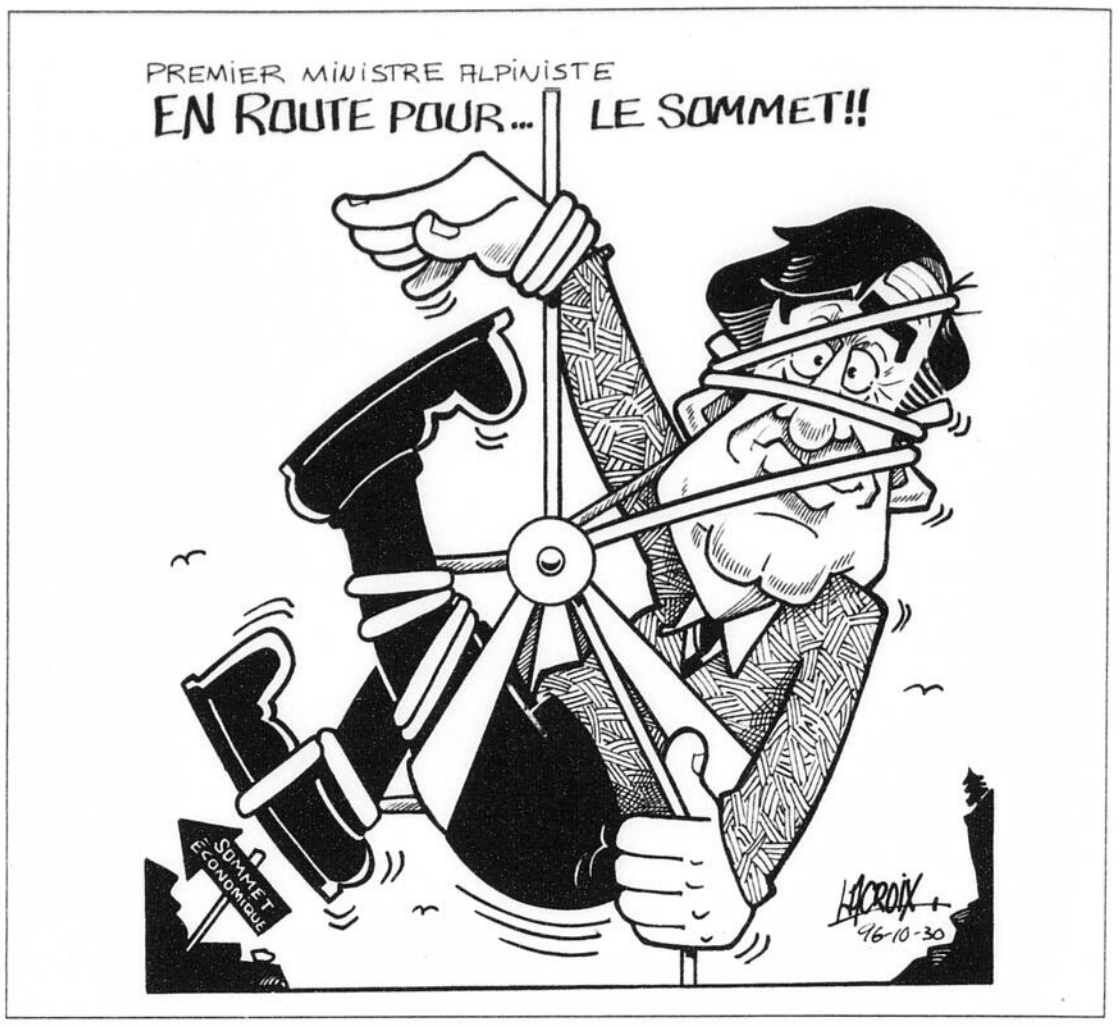
Le vénérable dominicain Georges-Henri Lévesque, père de la Renaissance québécoise, qui lui prodigua son enseignement, se souvient ainsi du jeune étudiant de Laval: «Avec l'allure d'un maître, le regard perçant, un nez finement inquisiteur, une bouche qui interroge plus qu'elle ne livre, et au moral, un esprit cultivé, à la fois charmeur et distant. Son épouse, sa consoeur à la faculté des Sciences sociales et Chicoutimienne comme lui, fidèle à la haute lignée Dubuc, lui servira d'excellente collaboratrice».

Le «roi Arthur», comme se plaisait à le désigner Jean Lesage, demeurera le plus célèbre des mandarins québécois après avoir guidé, à travers les embûches de la politique, sept premiers ministres, cinq du Québec et deux d'Ottawa.

Citoyen de nos deux capitales au cours de sa longue et fructueuse carrière, l'ex-sénateur aura toujours été fidèle à ses racines saguenéennes.

La région doit à son influence déterminante le prolongement de l'Université du Québec jusqu'au Royaume. Les siens perpétuent cet attachement à son sol natal en recommandant de traduire en dons aux sinistrés du déluge, par l'intermédiaire de la Croix-Rouge, l'hommage rendu à l'illustre défunt.

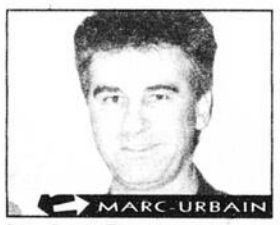
A quelques heures de la célébration religieuse pour le repos de cette âme forgée à la foi chrétienne, nous offrons à la famille l'expression de nos plus sincères condoléances.



AU FIL DU TEMPS

Le Sommet économique touche directement la région

Le Sommet sur l'économie et l'emploi qui s'ouvre aujourd'hui à Montréal nous touche directement dans la région du Saguenay—Lac-Saint-Jean. D'abord, parce que les décisions qui y séront prises affecteront notre cadre et notre niveau de vie.



PROULX
Collaboration spéciale

Que ce soit face à la politique de la santé, de l'éducation, de la politique fiscale ou de la sécurité du revenu, les orientations qui feront consensus au sommet se répercuteront positivement ou négativement chez nous.

Nos écoles et nos institutions d'enseignement, nos hôpitaux et CLSC, nos taxes et impôts et notre bien-être social, subiront les nouvelles mesures que le gouvernement mettra en oeuvre après le Sommet.

Ensuite, parce qu'il y aura un débat de société très important à propos de quelques grandes solutions nationales touchant directement notre avenir.

Nous pensons notamment à la fameuse «économie sociale». Celle qui se situe entre les secteurs privé et public

. De nombreux projets sont attendus dans ce tiers-secteur que l'on dit capable de créer de vrais «jobs» partout au Québec, tout en permettant d'adoucir le virage ambulatoire dans la santé.

Enjeu très important

Cette économie sociale ainsi que les mesures à retenir pour la mettre en oeuvre représentent un enjeu très important. Si nous savons bien la maîtriser, elle pourrait potentiellement devenir un véritable levier de développement social, culturel et économique. Aussi, la relance de Montréal sera un thème qui occupera beaucoup de place lors du Sommet.

En difficulté, la métropole veut redevenir ce qu'elle était jadis: un pôle de développement.

Les Montréalais désirent en réalité la pleine attention du Conseil du trésor québécois afin de stimuler leur économie en déclin. Ils promettent que le développement engendré à Montréal se diffusera automatiquement à tout le Québec.

C'est gentil comme attention! Mais nous savons que nos économies locales et régionales sont beaucoup plus reliées au marché international qu'à celui de Montréal.

Et que Montréal ne diffuse réellement que dans sa périphérie immédiate, soit Laval, Boucherville, Longueil, Brossard, etc. Or, si le président du chantier sur «la relance Montréal» réussit pleinement à convaincre lors du Sommet, les répercussions seront importantes pour les régions périphériques du Québec.

Processus de concertation

Ainsi donc s'ouvre ce matin le processus de concertation intensive entre les principaux décideurs du Québec.

Qui sont-ils au juste? Essentiellement, cinq grands clubs: les principaux ministres du gouvernement du Québec; une quinzaine d'hommes d'affaire chevronnés, invités spéciaux du Premier ministre; les grandes centrales syndicales; la population en général, représentée plus ou moins officiellement par des groupes socio-communautaires incontournables (femmes, étudiants, église, catholique, jeunes...); et finalement le club des autres, formé de représentants des municipalités, de l'éducation, de Montréal, du milieu agricole, de la santé, de la ruralité, des coopératives et des premières nations.

Bref, il y aura 60 à 70 décideurs à la grande table, d'autres en réserve, de nombreux conseillers dans les coulisses et une horde de journalistes en attente de bonnes nouvelles à diffuser à la population qui en réclame.

Sommet socio-économique

Attacher les bouts... ou casser la baraque!

MONTRÉAL - Hier midi, au troisième étage de l'hôtel Sheraton de Montréal, j'ai rencontré un homme d'affaires «branché». Le pauvre homme avait l'air préoccupé... L'impôt sur la masse salariale peut-être? Une nouvelle contribution de solidarité? À moins qu'il n'ait entendu parler d'un autre «trou» dans les recettes de Bernard Landry!



- «Chriss» me dit l'homme - car il arrive aussi aux millionnaires de sacrer comme des suppôts de taverne! «Je me demande où, et à quelle heure, je vais pouvoir acheter Le Devoir demain matin.» Évidemment, sur les hauteurs de l'avenue McCulloch à Outremont où il habite, on est abonné au Globe and Mail, ou au Financial Post. Et de toutes manières, Le Devoir arrive trop tard à la résidence de ces gens importants qui prennent le petit déjeuner au Ritz Carlton à 7 heures du matin.

Le président de la Confédération des syndicats nationaux, Gérald Larose, ne se posait pas trop de questions, lui. «J'en ai eu des échos», me dit-il hier en parlant du texte de Jacques Parizeau. «C'est un homme de continuité et on peut s'attendre à ce qu'il ramène des questions essentielles à la surface.»

Il doit tout de même y avoir quelque chose qui ne tourne pas rond au Royaume du Saguenay quand les élites s'interrogent davantage sur le contenu d'une lettre ouverte d'un politicien à la retraite que sur celui du discours d'un premier ministre en exercice!

Double malaise

Le malaise est double et se résume en deux mots : «souveraineté» et «social-démocratie». Ou, comme dirait Parizeau : «On ne peut prétendre développer les stratégies d'un État quand on ne contrôle que 50 % de ses moyens».

Au cas où le chef du Parti québécois n'aurait pas eu le temps de s'en rendre compte, entre deux allers-retours entre Outremont et Québec, les péquistes de Montréal sont franchement écoeurés. «Si on avait le droit de choisir entre Parizeau et Bouchard, Parizeau gagnerait haut la main», s'amuse-t-on à dire dans le centre-sud de la métropole. D'ailleurs, la première chose que ces gens-là ont cherché dans la lettre ouverte de l'ancien premier ministre, c'est une explication, voire des excuses, à propos de ses commentaires du 30 octobre dernier sur «l'argent et les votes ethniques». Cela voudrait dire qu'il a encore des ambitions...

Parizeau en réserve de la République? On en parle dans les rangs du PQ, «au cas où Bouchard quitterait prématurément la direction du gouvernement comme il a interrompu ses carrières de diplomate et de parlementaire canadien.»

Durs échanges

L'autre malaise est provoqué par le discours franchement néolibéral que le pemier ministre tient aux chambres de commerce de sa province. On en cite pour preuve la «virilité» des échanges qui ont eu lieu en fin de semaine entre le premier ministre et les leaders des centrales syndicales.

- «Vous, les gens de la gauche, je vous trouve pas mal 'croches'!» aurait lancé Bouchard au président de la CSN.

- «C'est toujours mieux que d'être "crosseur" et de droite...» de répondre du tac au tac le coloré Gérald Larose.

Évidemment, l'un et l'autre vont nier l'incident. Depuis hier soir, les projecteurs de la télévision sont allumés et les gros mots désormais réservés au huis clos. Il faut croire qu'on en a tellement à échanger que le programme de la semaine a été modifié à la dernière minute : ce n'est plus une mais deux séances à huis clos, jeudi soir et vendredi matin, dont on aura besoin pour «attacher les bouts de ficelle» comme on dit. Ou pour casser la baraque.

L'heure officielle est aux «consensus». Mais il suffisait de jeter un coup d'oeil par les fenêtres de l'hôtel Sheraton, à 17 heures hier soir. Il n'y avait pas une mais deux foules rassemblées boulevard René Lévesque. L'une réunissait des chômeurs et des assistés sociaux, des 'refusniks' qui ne veulent pas cautionner ce Sommet et ses «consensus fondamentalement antisociaux». L'autre, bien organisée par les centrales syndicales, mais tout aussi bruyante, invectivait Bouchard et ses banquiers.

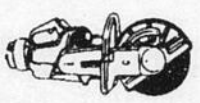
Entre deux lampées de soupe (populaire) aux carottes, le petit monde s'égosillait sur des slogans du genre : «On est ben du monde dans la rue, faudrait vous grouiller, le PQ!»; ou encore :« Bouchard, Bouchard/ Ostie d'Bouchard/ Le jour venu, tu seras dans rue/ On te bottera le cul!»

J'ai même entendu : «Ce n'est qu'un début, continuons le combat!» Voilà qui a dû rappeler quelque chose à l'ancien négociateur en chef de René Lévesque. Du coup, l'escouade anti-émeutes a sorti les matraques et a bouclé toutes les portes de l'hôtel sauf une, gardée par un peloton d'étranges civils qui parlaient dans leurs boutons de manchette. Depuis hier soir, l'hôtel où Lucien Bouchard réunit ses ministres est aussi barricadé qu'il y a un an, quand Jean Chrétien y recevait Li Peng et ses «bouchers de Pékin». Drôle de Sommet dont les doubles fenêtres et les portes capitonnées étouffent la clameur de la rue!

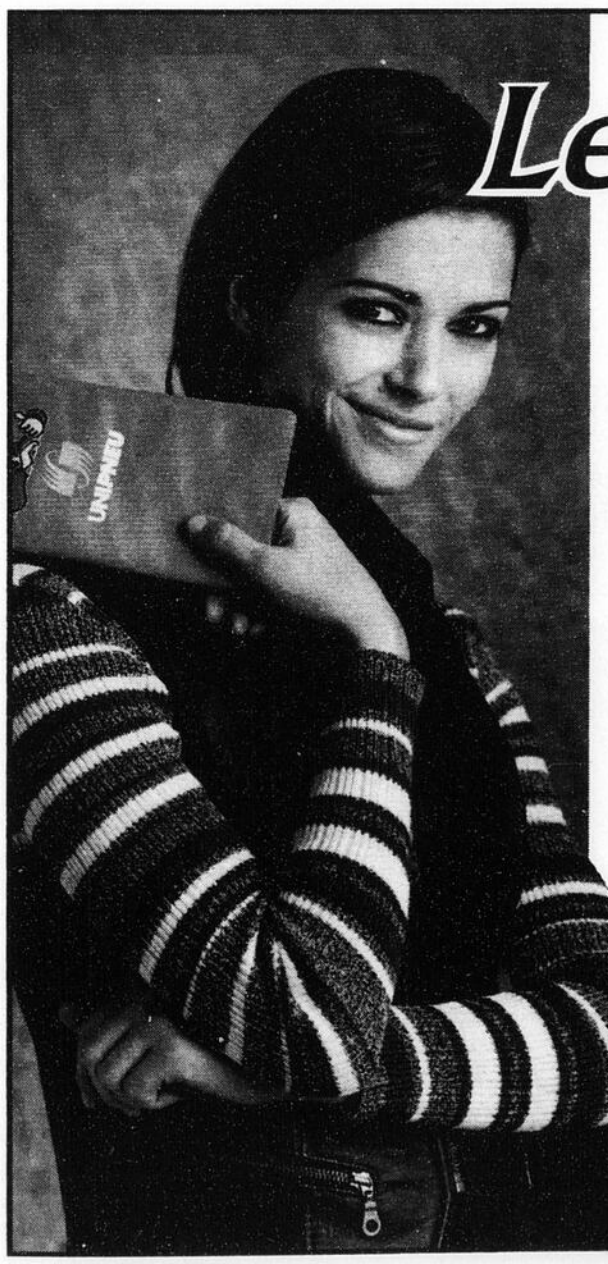
Déranger

«On veut déranger», me disait une des organisatrices de la manifestation. Le plus drôle, c'est qu'elle dérangeait autant Clément Godbout que Ghislain Dufour et Gérald Larose. «Votre système on n'en veut pas. Vos promesses on n'y croit pas», disait une pancarte.

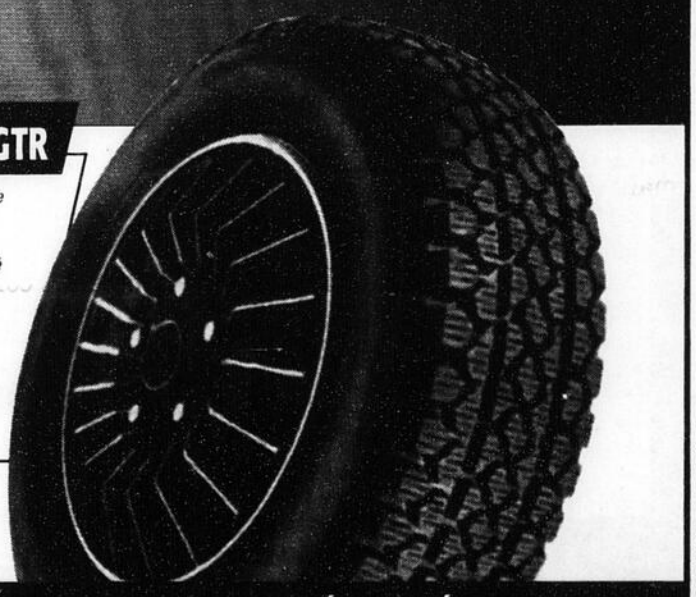
Lucien Bouchard s'est récemment fait dire : «Si tu me mets dans le coup, je serai ton partenaire; si tu m'exclus, je serai ton juge». Pour les gens qui étaient dans la rue hier soir, la cause semble déjà entendue...



LOCATION D'OUTILS
BRI-LOC INC.
VENTE, LOCATION ET RÉPARATION
Dépositaire HILTI
2766, RUE DE LA SALLE, JONQUIÈRE
Tél.: (418) 548-1353 – Fax: (418) 548-6543
332981



Les gens heureux
CHOISISSENT UNIPNEU
Pneus Kelly



PACEMARK GTR
- Pneu d'hiver de nouvelle génération pour usage sans crampon.
- Motif de semelle lamellisé très efficace sur la glace.
- Excellente traction dans la neige.
- Roulement doux et comfortable.
- Idéal pour véhicule à traction avant.

LA SÉCURITÉ *sans compromis*
UNIPNEU
LES PNEUS R. GUAY LTÉE
2560, RUE DUBOSE JONQUIÈRE
TÉL.: (418) 548-8253 • SANS FRAIS: 1-800-463-9136
334723

Urbanisme

Chicoutimi oeuvre-t-elle dans l'illégalité depuis 79?

CHICOUTIMI (CD) - Un résidant de Chicoutimi, Michel Martin, a réussi, lundi soir, à faire déplacer des représentants de la Commission municipale du Québec pour leur prouver que Chicoutimi nage en pleine illégalité depuis 1979 pour tout ce qui se rapporte à ses règlements reliés à l'urbanisme.



Michel Martin

Michel Martin a obtenu les signatures requises de quatre autres citoyens pour obtenir que deux représentants de la Commission municipale du Québec se déplacent à Chicoutimi pour entendre ses doléances. C'est lundi soir que la rencontre a eu lieu dans un local de l'hôtel de ville. L'administration municipale était représentée par l'avocate et greffière, Hélène Savard, et l'urbaniste, Luc Desbiens. Denis Dahl, des relations publiques, a assisté à la rencontre.

Selon le citoyen Martin, depuis la fusion de Rivière-du-Moulin, Canton Chicoutimi et Chicoutimi-Nord avec Chicoutimi, en 1979, la ville de Chicoutimi agit dans la plus parfaite illégalité en ayant un seul règlement d'urbanisme relatif au zonage, au lotissement, à la construction, aux dérogations mineures, aux permis et certificats, alors qu'il aurait fallu des règlements différents, croit le porte-parole. Selon lui, l'erreur a toujours été répétée, notamment lors de la fusion d'une partie de Laterrière avec Chicoutimi pour accueillir l'usine Alcan, en 1985.

Selon Michel Martin, la ville profite de la refonte des règlements d'urbanisme «pour passer ce qu'elle veut, quand elle veut, pour qui elle veut». «Elle se propose donc de faire encore le même coup.»

Michel Martin se défend bien de partir en guerre contre l'administration municipale. Selon lui, il ne nourrit aucune rancune pour avoir perdu les dernières élections municipales à la mairie. «Je m'intéresse tout simplement à la chose municipale. Malheureusement, trop peu de gens le font. On paie des taxes. On a donc le droit de s'interroger», argumente-t-il. «Tout ce que je veux, c'est que la ville agisse en respectant la loi.»

Le citoyen soutient, qu'à Chicoutimi, ce sont les fonctionnaires et les lobbyistes qui mènent. «Et cela, je l'ai toujours dit même en campagne électorale», dit-il.

Enfin, Michel Martin rappelle que la MRC a le pouvoir d'approuver ou non les règlements de la ville. «Il semble bien que l'organisme approuve tout systématiquement», conclut-il.

Ville

Du côté de l'administration municipale, la greffière rappelle que la ville a effectivement modifié son plan directeur d'urbanisme par règlement et qu'elle a adopté le règlement de concordance (pour faire concorder le règlement de zonage avec le plan directeur).

Comme il se doit, explique-t-elle, la ville a dû présenter un avis public pour donner les grandes lignes du plan directeur d'urbanisme et permettre ainsi aux citoyens qui le souhaitent de demander à la Commission municipale du Québec de vérifier s'il y a conformité entre le plan directeur d'urbanisme et le règlement de concordance. Michel Martin et quatre autres citoyens ont signé pour qu'il y ait vérification. Cinq signatures sont effectivement exigées. Lundi soir, lors du passage des représentants de la Commission municipale du Québec, l'avocate Savard a fait objection. Elle a allégué que la juridiction de la Commission se limite à la conformité et qu'elle n'a pas à trancher sur la légalité de l'ensemble des règlements municipaux depuis la fusion.



SERVICE DE RÉPARATION
DE TOUTES MARQUES

ANCIEN COMPLEXE GAGNON FRÈRE
AU REZ-DE-CHAUSSÉE
PROMENADE CENTRE-VILLE

CAMIL FORTIN

SINGER
CONCESSIONNAIRE AUTORISÉ

549-0080 331804

CLINIQUE DE JEÛNE DE CHICOUTIMI

MESSAGE IMPORTANT

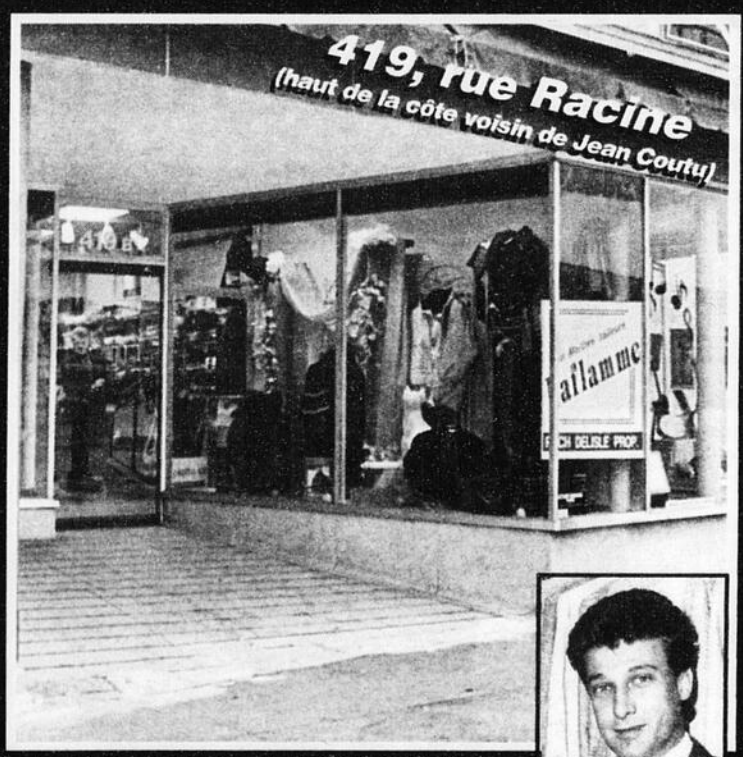
- Le 20 juillet dernier, **LA CLINIQUE DE JEÛNE** a subi des dommages considérables en raison des pluies diluviennes qui y ont sévies.
- Tous nos dossiers-clients ont été totalement détruits.
- Nous invitons notre distinguée clientèle à nous faire parvenir, le plus rapidement possible, leurs coordonnées afin que nous puissions entrer en communication avec chacune d'entre elle.

2075, Place Belvédère Chicoutimi, P. Q.
Laurette et Marcel Boivin, propriétaires

Téléphone: (418) 543-6292
Télécopieur: (418) 543-1328
Ligne sans frais: (1-888) 85 JEÛNE
334413

Nouveau local

Les maîtres tailleurs
aflamme Inc
Chicoutimi
549-2255



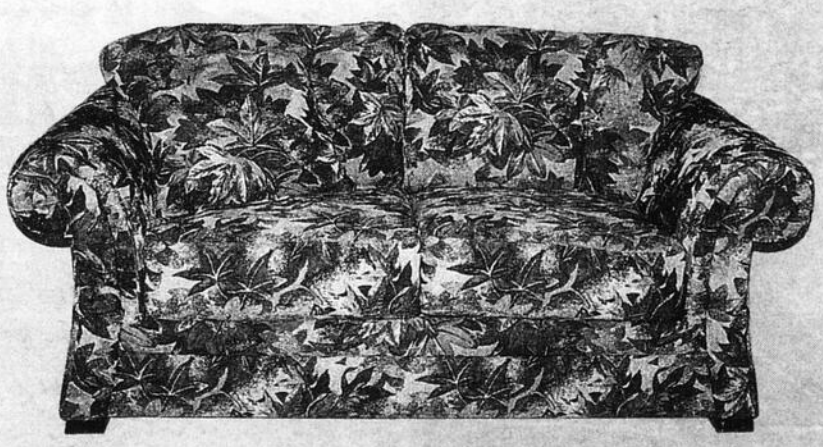


Roch Delisle
propriétaire

Paul & Shark
Nautica
Warren K cook
(habits) etc.
Tommy Hilfiger
Polo Ralph Lauren
LOUIS GARNEAU
Alexander

334058

18 mois
sans intérêts



Causeuse Venise : 89 $ par mois

POTVIN TREMBLAY
MEUBLES

1685, boulevard Talbot, Chicoutimi (418) 545-4667 332766

A La Doré

Le Moulin des Pionniers a connu une bonne saison



SAISON - Directeur général du Moulin des Pionniers de La Doré, Serge Lavoie est enchanté de la saison touristique tout en expliquant que les forfaits et la venue de nombreux touristes européens ont favorisé l'augmentation des visiteurs.
(Photo Steeve Tremblay)

LA DORE(RT) - Les inondations de juillet dernier ont gâché la saison touristique de la majorité des sites de la région. Le Moulin des Pionniers de La Doré s'en est bien sorti mais il termine la saison avec deux fois plus de visiteurs qu'en 1995.

Directeur général du Moulin, Serge Lavoie s'est dit enchanté de ces chiffres tout en expliquant que l'offre de forfaits et la venue de nombreux touristes européens avaient favorisé cette hausse d'achalandage. «Par exemple plus de 300 personnes ont profité de forfaits sur le site.

D'autre part, en 1995, nous avions reçu quelque 40 autocars de touristes européens alors que cette année, on parle de 170 autobus. On est donc passé de 5500 visiteurs à 12200 sur le site. L'animation repose sur l'histoire, la découverte et les nouveaux étangs de pêches constituent la force du site touristique», explique Serge Lavoie qui prévoit une très forte saison l'an prochain.

Accès

La nouvelle route La Doré-Normandin, la venue des Grands Jardins sont aussi des facteurs qui ont amené plus de gens en 1996. Serge Lavoie ne veut pas en rester là. «On a participé ces derniers temps à deux salons où nous avons pu rencontrer des grossistes. Nous avons reçu de bons commentaires de ceux qui sont venus, de sorte qu'ils vont revenir en amenant d'autres personnes avec eux. Au début des années 80, à l'ouverture du site, le moulin attirait 25 000 personnes. Les gens étaient enthousiasmés.

Maintenant, il ne nous reste qu'à continuer le travail, à ajouter à ce que l'on offre déjà pour attirer les visiteurs. On a construit des sentiers pédestres, de randonnées équestres, de vélo de montagne et un centre d'interprétation sur l'exploitation de la forêt. On pense reconquérir notre clientèle au fil des ans. On va dans la bonne direction», de souligner Serge Lavoie mentionnant l'appui du personnel composé d'une quinzaine de travailleurs en saison.

La prochaine saison touristique (même si le site offre un relais des motoneigistes et des pistes de ski de fond), le Moulin des Pionniers mise beaucoup sur les pêcheurs. «Nous avons inauguré un peu tardivement nos étangs de pêche. Le printemps prochain, on pourra en faire profiter la population beaucoup plus tôt. Pour nous, ce sera un plus et pour les gens, une activité intéressante tout en pouvant profiter des activités qu'offrent le Moulin des Pionniers», de conclure Serge Lavoie.

loto-québec résultats

Banco — Tirage du 96-10-29

16	18	19	20	22
24	25	27	34	36
40	41	43	46	49
50	55	58	59	62

La Quotidienne — Tirage du 96-10-29

3	4
170	5911

Extra — Tirage du 96-10-29

NUMÉRO: 577361

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité. 334448

Salon Constance — piano bar Le Clic — Labatt

Tirage d'un voyage d'une semaine pour deux personnes en République Dominicaine

FORMULE CLUB

POUR PARTICIPER : Pour chaque tranche de 5$ de produits ou service au Salon Constance recevez un billet de participation. De plus, à chacune de vos visites vous recevrez un coupon vous donnant droit à une consommation (produit Labatt) au Bar Le Clic. Chaque consommation d'un produit Labatt (le jeudi au Bar Le Clic) donne droit à un billet de participation.

TIRAGES : À chaque jeudi 5 finalistes seront tirés au hasard. Le Grand tirage aura lieu au Bar Le Clic le jeudi 19 décembre 1996. Des prix de participation seront également tirés chaque jeudi.

Pour rendez-vous... 543-0865 — 2200, rue Roussel à Chicoutimi-nord — Pour rendez-vous... 543-0865 — 2200, rue Roussel à Chicoutimi-nord — Pour rendez-vous... 543-0865 — Pour rendez-vous...

334585

WAL-MART®

BAS PRIX! QUOTIDIENS AMÉLIORÉS

Les soutiens-gorge les plus populaires seront encore plus populaires!

Soutien-gorge Playtex maintien ferme
N° 4002. Sans couture. À armature. Blanc.
BAS PRIX 14.44 chac. TOUTES LES TAILLES

Soutien-gorge Wonderbra collection Caresse de satin
N° 7218. Modèle balconnet, maintien ferme. Blanc, palissandre.
BAS PRIX 15.55 chac. TOUTES LES TAILLES

Soutien-gorge À ma mesure
N° 908. Bonnets souples en coton. Blanc.
BAS PRIX 16.66 chac. TOUTES LES TAILLES

Soutien-gorge À ma mesure
N° 904. Bonnets souples en coton garni de dentelle. Blanc.
BAS PRIX 17.77 chac. TOUTES LES TAILLES

Tapis d'auto toute saison Protecta
Les rainures profondes retiennent l'eau et la saleté. 5 couleurs.
16.97 chac. Tous les jours

Gants-moufles en laine
L'extrémité des moufles s'enlève pour découvrir les doigts. Laine-nylon, paume en cuir. Unipointure.
11.97 la paire Tous les jours

Antigel toute saison
Protège contre la corrosion. Pour véhicules domestiques, importés et camionnettes. 1 l.
2.97 chac. Tous les jours

Paq. de 24 rouleaux de papier hygiénique Royale
Super prix! Faites-en provision!
7.47 le paq. Tous les jours

Paq. de 2 rouleaux d'essuie-tout Bounty géants
Ramassez les dégâts rapidement!
1.56 le paq. Tous les jours

Nettoyeur GVH pour les vitres
Pourquoi payer plus cher pour obtenir le même résultat? 650 ml.
1.62 chac. Tous les jours

Café moulu
Bon jusqu'à la dernière goutte! 1 kg.
6.97 chac. Tous les jours

Détergent à lessive Sunlight
Régulier 12 l ou Ultra 6 l.
6.97 chac. Tous les jours

Paq. de 3 paires de chaussettes Sole Guard
Semelle double Sole-guard pour plus de confort et de durabilité. Couleurs variées.
5.96 Pack Tous les jours

Cote de rendement 55 000 km

DIMENSIONS	CHAC.
P155/80R13FB	24,97
P175/80R13FB	41,97
P185/80R13FB	45,97
P185/75R14FB	48,97
P195/75R14FB	51,97
P205/75R14FB	54,97
P205/75R15FB	56,97
P215/75R15FB	59,97
P225/75R15FB	62,97
P235/75R15FB	65,97

Pneu radial toute saison Ulysses BH
Pneu ceinturé d'acier à flancs souples et sculpture bien définie.
P155/80R13FB
24.97 chac. Tous les jours
Offert seulement dans les succursales avec un Centre de l'auto.

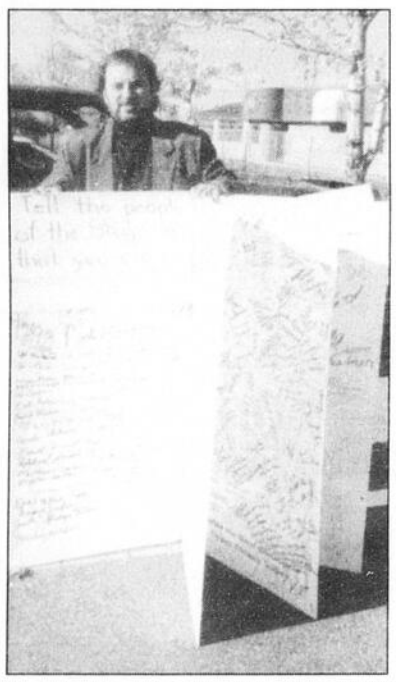
Place du Royaume Chicoutimi: 693-1500

333798

Fourre-tout



GENEROSITE — Le Village de Sécurité routière de Chicoutimi reçoit une aide financière du concessionnaire Rond Point Lincoln Mercury de Chicoutimi. Le commerce a remis un chèque de 10 000 $ ce qui va permettre au Village de sécurité routière de redonner un aspect neuf à sa flotte de véhicules miniatures. Dans un contexte de reconstruction et d'après déluge, l'entreprise a renouvelé son implication financière pour l'année 1997. Sylvain Tremblay, contrôleur de l'entreprise remet le chèque à Paul Boivin, président du conseil d'administration du Village de sécurité routière.



BEAU GESTE — Carol Larouche, un travailleur social de Chicoutimi, qui participait récemment à un congrès à Québec a eu droit à une belle surprise. En effet, des gens de Pembrooke en Ontario lui ont remis une carte signée par des citoyens de cette municipalité accompagnée d'un chèque de 12 000 $ qui a été versé au Fonds d'aide de la Croix-Rouge pour les sinistrés du Saguenay. Un beau geste!



Ça roule à la Roulathèque

Les jeunes le savent bien. C'est congé scolaire vendredi et lundi. La Roulathèque située sur la rue Alma à Chicoutimi et administrée par les activités communautaires B-12 ouvrira exceptionnellement ses portes jeudi et dimanche en soirée.

Le nouveau gérant de l'établissement, l'animateur sportif Serge Cloutier et l'animateur Sébastien Delaunière (photo du haut), invitent donc les jeunes et les moins jeunes à se rendre à la Roulathèque pour profiter des installations.

L'admission est à prix populaire soit 3$ durant la journée et 5$ en soirée. La location des patins coûte 2$ le jour et 3$ en soirée. Il y a de la musique d'ambiance, un restaurant est accessible et le nouveau gérant promet un très bon encadrement pour les jeunes qui sont sur place.

Surveillance à Jonquière

Les nombreux travaux de réfection sur les routes et l'augmentation de la fréquence du transport par camion sur les routes obligent le Sûreté municipale de Jonquière à intensifier la surveillance sur la route 170.

Les policiers accentueront leurs interventions dans le but de contrer l'impatience des conducteurs confrontés à des délais d'attente. On veut ainsi prévenir les accidents qui risquent d'augmenter si le temps se détériore.

La vitesse, le louvoiement, le dépassement d'un autobus scolaire avec les feux clignotants feront l'objet d'une attention particulière.

Or les conducteurs qui circulent sur la 170 sont donc avisés. Les policiers passent le message. A vous de rester vigilants! Le dépassement d'un autobus scolaire arrêté, par exemple, peut entraîner un billet d'infraction de 250$ et la perte de 9 points d'inaptitude.

Un blitz à Alma

Pour une sixième année consécutive, la Fondation de l'Hôtel Dieu d'Alma lance un appel à la générosité des petites et moyennes entreprises situées sur le territoire Lac-Saint-Jean Est.

C'est demain que la Fondation tiendra sa «journée blitz» au centre commercial Carrefour Alma entre 10h et 16h. L'objectif est d'amasser 10 000 $ auprès des entreprises et 15 000$ auprès du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens de l'Hôtel-Dieu. Cette année, l'argent recueilli sera consacré pour l'acquisition d'équipements dans le domaine de la gynécologie et de l'orthopédie.

L'année dernière, les dons avaient été de 29 000$. Durant cette journée, les gens pourront aussi acheter le calendrier 1997 de la Fondation qui sera vendu 6,99$ l'unité.

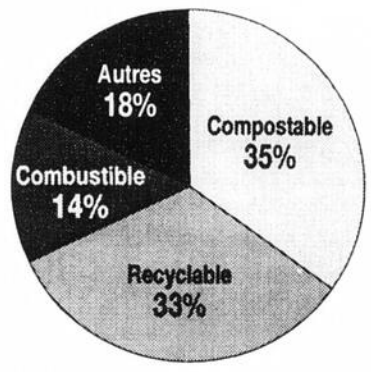


NEGAWATTS — Dans le cadre de la Quinzaine des sciences, Négawatts Production, une entreprise vouée à l'économie d'énergie et installée à Métabetchouan, a réalisé une exposition à caractère scientifique avec la collaboration de la Caisse populaire de la municipalité, des étudiants de l'école Saint-Louis-de-Gonzague et Jeunesse Canada Monde. Intitulée «L'énergie: confort ou dépendance», l'exposition présentait une série de tableaux statistiques sur la consommation énergétique à Métabetchouan, au Québec et à travers le monde. Sur la photographie on reconnait Gilles Villeneuve, directeur de la Caisse populaire; Gaétan Legault, directeur de l'école Saint-Louis-de-Gonzague et Jean Paradis, président de Négawatts. Odette McCarthy de Jeunesse Canada Monde était absente lors de la prise de photographie.



PROJET SALVADOR 1997 — Les élèves de la polyvalente des Quatre-Vents de Saint-Félicien se préparent activement à un brunch interculturel qui aura lieu le dimanche 10 novembre prochain dans le cadre du projet Salvador 1997. L'activité est sous la présidence d'honneur de Jocelyne Tremblay. Les bénéfices seront versés au financement d'un stage de deux semaines au El Salvador. Pour informations: Marc-Antoine Dufour (679-2655 poste 243) ou Nancy Fortin au 679-0474. Sur la photographie, on reconnait des jeunes intéressés par le projet. A l'arrière: Julie Tremblay, Marilyn R.Emond, Sarah B.Ouellet, Isabelle Taillon, Emilie Boivin, Sophie Lachapelle, Lise Harvey, Haguirétou Ouèdraogo et Benjamin Wolf. A l'avant: Martin Delisle, Nancy Fortin, Jocelyne Tremblay (présidente d'honneur) et Marc-Antoine Dufour. Bonne chance à toute l'équipe.

Ce que contient votre sac vert



Pour les neuf premiers mois de 1996, le secteur résidentiel des 20 municipalités sur le territoire de la MRC du Fjord-du-Saguenay a généré 43 761 tonnes de déchets qui ont été acheminées à l'enfouissement sanitaire tandis que 4797 tonnes de matières recyclables ont été récupérées. Ce sont 48 558 tonnes de rebuts qui ont été amassées.

Si on se fie au tableau ci-contre, le tonnage potentiel de chacune des catégories de matières résiduelles est le suivant:

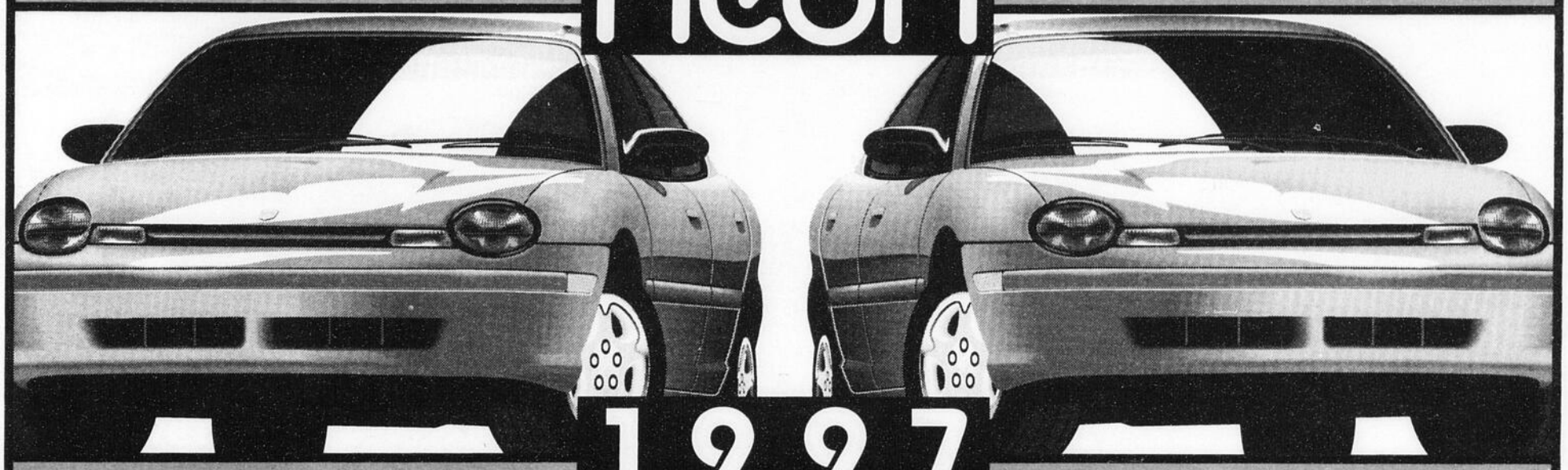
*** Compostable: 16 995 tonnes métriques**
*** Recyclable: 16 024 tonnes métriques**
*** Combustible: 6 798 tonnes métriques**
*** Putrescible: 8 741 tonnes métriques**

Malgré que le programme de la collecte sélective se porte bien après plus de quatre ans de fonctionnement, il y a encore du chemin à faire puisqu'on récupère actuellement 30 pour cent du potentiel de matières recyclables.

Rencontres
la meilleure façon de faire connaissance
Inscription: (418) 698-2777
• Inscription GRATUITE dans le journal
• Enregistrement GRATUIT à une boîte vocale
• Récupération GRATUITE des messages
33395

Pas de comptant initial. Pas de dépôt de sécurité. Transport inclus.

PAS D'ATTRAPE!



SEULEMENT 297$*

PAR MOIS

(Location, terme de 30 mois/aucun comptant initial)

Neon Highline 4 portes 1997

- **climatiseur • boîte automatique**
- **coussins de sécurité**
- direction assistée
- freins assistés à disques à l'avant



- moteur 2 litres, 16 soupapes, 132 chevaux
- habitacle avancé
- radio am/fm stéréo
- et plus encore!

750 $ AUX DIPLÔMÉ(E)S

Remise en argent additionnelle de 750 $ à l'achat du véhicule Chrysler 1997 de votre choix **en plus** de tout autre rabais offert. Cette offre se termine le 31 décembre 1996.

Association publicitaire des concessionnaires Chrysler Inc.

Programme d'aide pour handicapés physiques

Tous les détails chez le concessionnaire.

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER QUELQU'UN DE FIABLE

* Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut avec l'ensemble 22D. Immatriculation, taxes et assurances en sus. Sous réserve de l'approbation de Crédit Chrysler Canada Ltée. Le premier versement mensuel sera exigé. Rachat non requis. Location pour usage personnel. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9¢ le km. Offre d'une durée limitée. Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander.

334456

Toujours question de relance

CHOC-MF voit sa licence prolonger pour une autre période de trois mois

JONQUIERE (NB) — Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications (CRTC) vient de renouveler la licence de la station communautaire CHOC-MF pour une période de trois mois.


NORMAND BOIVIN

Le président par intérim de la station qui a cessé d'émettre le jeudi 4 juillet, Robert Allard, en a reçu la confirmation verbale lundi mais n'avait pas en main tous les détails de la décision du CRTC. Il ne pouvait donc pas préciser les motifs de cette décision non plus que les conditions de ce renouvellement:

«J'imagine qu'il veut nous donner du temps pour remettre la station sur les rails», supposait M. Allard lorsque nous lui avons parlé au téléphone hier soir.

En effet, le conseil d'administration de la radio communautaire de Jonquière a entamé des discussions avec un groupe privé, piloté par l'ancien animateur Jacques Cayer, qui serait intéressé à relancer la station.

«Nos pourparlers avec le groupe de M. Cayer sont sérieux; mais si ça ne marche pas, nous avons d'autres solutions de rechange», a expliqué le président.

Selon ce dernier, les discussions en cours visent à mettre au point une nouvelle façon d'exploiter la station. Au lieu d'avoir des employés, celle-ci confierait le contrat de production au groupe de M. Cayer. Les discussions actuelles graviteraient autour de la programmation, qui doit refléter tout de même le mandat de radio communautaire de CHOC, ainsi que le mode de financement.

Ce dernier point est particulièrement sensible, puisqu'il fut à l'origine de la fermeture de la station il y a trois mois.

Incapable de payer les salaires de ses employés, et faisant face à un déficit accumulé de 70 000 $, le conseil d'administration avait quitté les ondes le 4 juillet à 14 heures. Cette fermeture, survenant quelques semaines avant son passage devant le CRTC pour le renouvellement de sa licence, s'était traduit par la perte de sept emplois. Malgré tout, l'organisme fédéral avait renouvelé la licence pour une première période de deux mois, venant à échéance le 31 octobre.

CKRS

D'autre part, c'est aujourd'hui que le CRTC devrait faire connaître sa décision sur le cas de la station AM CKRS, dont la licence a elle aussi été renouvelée pour deux mois à la fin de l'été.

On se souviendra que lors des audiences, le printemps dernier, la station privée du Saguenay avait eu droit à une forte opposition du cégep de Jonquière qui demandait au CRTC de suspendre sa licence pour trois mois en raison des propos tenus à son endroit par l'animateur Louis Champagne.

JOIGNEZ-VOUS À LA GRANDE FAMILLE D'AFS INTERCULTURE CANADA
Invitez le monde dans votre foyer en accueillant un étudiant AFS.
Composez le 1-800-361-7248

cae club auto expert
SPÉCIALISTE dans la vente de voitures usagées

NOUVEAU DANS LA RÉGION!

Chez Club auto expert CAE, en achetant une voiture, vous devenez automatiquement membre du Club C.A.E., ce qui vous donne droit à plusieurs avantages, rabais et escomptes dans plusieurs entreprises de la région.
Ex.: Escompte sur essence: rabais variant de 30 à 40 % sur produit Goodyear, de 10 à 20 % sur service et main-d'œuvre, rabais important sur peinture, pas de déductible d'assurance, escompte dans plusieurs restaurants de la région et plusieurs autres avantages.
Nous disposons d'une administration minimum pour vous faire économiser et bénéficier de rabais sur l'achat de votre véhicule usagé.

1996 Cavalier Air, tout équipée, 4 portes, automatique, 36 000 km, balance de garantie. **PRIX SPÉCIAL CLUB**	**1994 Sunbird LE** 4 portes, automatique, état de neuf. **194,60 $** AUCUN COMPTANT par mois	**1993 Eagle Summit** 5 vitesses, air, état de neuf, blanche, balance de garantie. **202,40 $** AUCUN COMPTANT par mois	**1993 Caravan Cargo** Balance de ... IDÉALE ... VENDUE **98 95 $**	**1992 Dodge Dakota** Cab 1/2, 5 vit... ...900 km. Balance ... VENDU **PRIX SPÉCIAL CLUB**
1992 Escort familiale Tout équipée, air climatisé, état de neuf. **7895 $**	**1991 Toyota Four Runner 4X4** Tout équipé, bleu, intérieur bleu. Etat de neuf. **PRIX SPÉCIAL CLUB**	**1991 Mercedez 190** 2,6, noir perle, tout équipée, originale, état de neuf! **PRIX SPÉCIAL CLUB**	**1991 Cavalier familiale** Air climatisé, tout équipée, en excellente condition. **PRIX SPÉCIAL CLUB**	**1990 Cherok... Laredo** 4 litres, ... VENDU **11 995 $**
Hyundai Excel Noire, 5 vite... VENDUE **39 95 $**	**1991 Caravan** Tout équipée, ...m, blanche VENDUE **PRIX SPÉCIAL CLUB**	**1990 Lumina** Tout équipée, ... seulement ... VENDUE **79 95 $**	**1990 Cavalier** Bleue, intérieur ... ...tesses, propre. VENDUE **29 95 $**	**1990 Nissan Micra** 5 vitesses, propre. **FAITES UNE OFFRE!**
1989 Dakota Sport Mags, 5 vitesses, 100 000 km. **PRIX SPÉCIAL CLUB**	**1989 Cherokee Limited** Blanc, air climatisé, int. cuir gris, état de neuf, possibilité de garantie. SPÉCIAL: **11 995 $**	**1992 Geo Storm ESI** Automatique, rouge, int. gris, état de neuf, 60 000 km. **PRIX SPÉCIAL CLUB**	**1988 Jeep YJ Sahara** Originale, 2 toits, 75 000 km, impeccable, comme neuf. A VOIR! **PRIX SPÉCIAL CLUB**	**1988 Buick Regal Limited** Tout équipée, bas millage, état de neuf. **6495 $**
1988 Grand ... 70 000 km ... ...at de neuf. VENDUE **5995 $**	**Ford F-150** Cab 1/2 ... VENDU **PRIX ...CIAL CLUB**	**1988 Voya...** Rouge, t... ...climatisé. VENDUE **PRIX ...CIAL CLUB**	**Mazda 626** Blanche, automatique, tout équipée, très propre, originale. **5995 $**	**1994 Van Lumina** Bleue, A/C, tout équipée, 54 000 milles. SPÉCIAL: **15 995 $**
	Olds. Cutlass Suprême Tout équipée. **PRIX SPÉCIAL CLUB**			


PIERRE TREMBLAY
Courtier automobile
I.A.N.U.

LOCATION BAIL
12, 24, 36 ou 48 MOIS DISPONIBLES
VENTE/ACHAT/CONSIGNATION
FINANCEMENT SUR PLACE 1 HEURE

698-AUTO 2886

*Sur une location bail 48 mois pour la Sunbird et de 36 mois pour la Eagle, aucun comptant requis, 15 000 km par année, 6¢ du km excédentaire, taxe en sus. Valeur résiduelle pour la Sunbrid de 3810 $ et la Eagle 3110 $.

• VENTE • ACHAT • LOCATION


RICHARD BOIVIN
Courtier automobile
I.A.N.U.
Dir. général

334705

2137, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI

Gagnez une session de 45 heures de cours de couture



Avec tout achat de 10 $ et plus
Vous avez la chance de gagner
(tirage 23 décembre 1996)

PROFITEZ DE NOS SPÉCIAUX

Flanalette 33 1/3 %
Velours de coton et corduroy 50 % de rabais
Bas de pantalons 4 00$

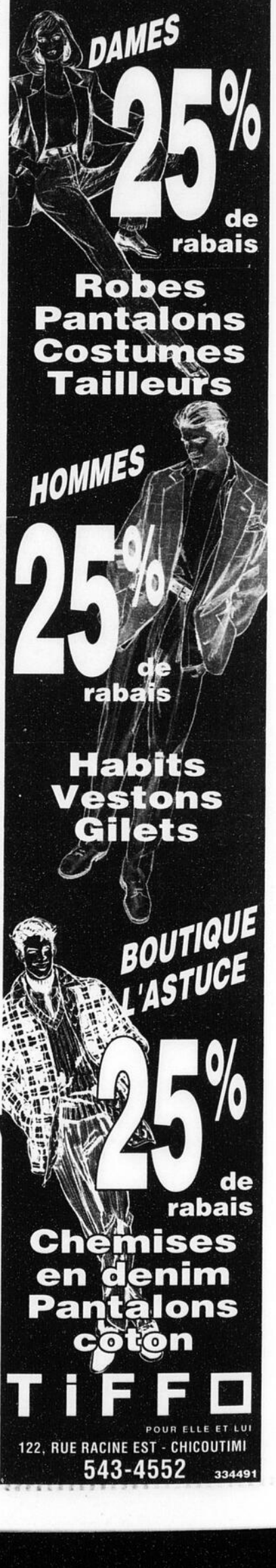
Plusieurs autres spéciaux en magasin

- Cours de couture
- Réparation de vêtements cuir et suède
- Tissus et accessoires de couture


Diane Côté
propriétaire

TISSUS DI-AL 2000 inc.
52, rue Price ouest
Chicoutimi
Tél.: (418) 693-0051
333533

chez TIFFO
JOURS DU PÈRE MICHEL
DU 28 OCTOBRE AU 2 NOVEMBRE


DAMES 25 % de rabais
Robes
Pantalons
Costumes
Tailleurs
HOMMES 25 % de rabais
Habits
Vestons
Gilets
BOUTIQUE L'ASTUCE 25 % de rabais
Chemises en denim
Pantalons coton

TIFFO
POUR ELLE ET LUI
122, RUE RACINE EST - CHICOUTIMI
543-4552
334491

Journée de formation à Saint-Félicien

Les jeunes ont besoin de plus de soutien

SAINT-FÉLICIEN (RT) - La situation socio-économique des jeunes du comté Roberval est de plus en plus inquiétante pour l'avenir de notre région. Ce qui explique pourquoi le Carrefour Jeunesse Emploi justifie la pertinence d'accentuer les mesures de soutien pour les jeunes.

À cet effet, le Carrefour Jeunesse Emploi tient le 9 novembre prochain à l'Hôtel-du-Jardin de Saint-Félicien une journée de formation où sera notamment présent Jacques Limoges, un spécialiste de l'orientation professionnelle.

Cette activité de formation s'adresse aux jeunes de 16-35 ans, aux intervenants qui travaillent en employabilité. «On a juste à regarder le taux de chômage qui est élevé, trop élevé à 30 pour cent. Nous voulons surtout axer notre travail sur le découragement qui hante les jeunes sans oublier l'isolement qui les affecte aussi. Les jeunes nous parlent régulièrement de mésadaptation à la situation économique. On souhaite donc leur donner des outils pour réussir leur adaptation», mentionne Jean Simard, directeur général du Carrefour Jeunesse Emploi.

Gros défi

Le défi est de taille car il semble exister un frein majeur à l'insertion professionnelle des jeunes sur le marché de l'emploi.

«C'est dans cette optique que Jacques Limoges, détenteur d'un doctorat en éducation de l'Université de Boston, présentera trois activités sur les thèmes comme des retombées du marché du travail, le vécu psychologique du chômeur et le modèle d'intervention en employabilité, soit le Trèfle Chanceux.

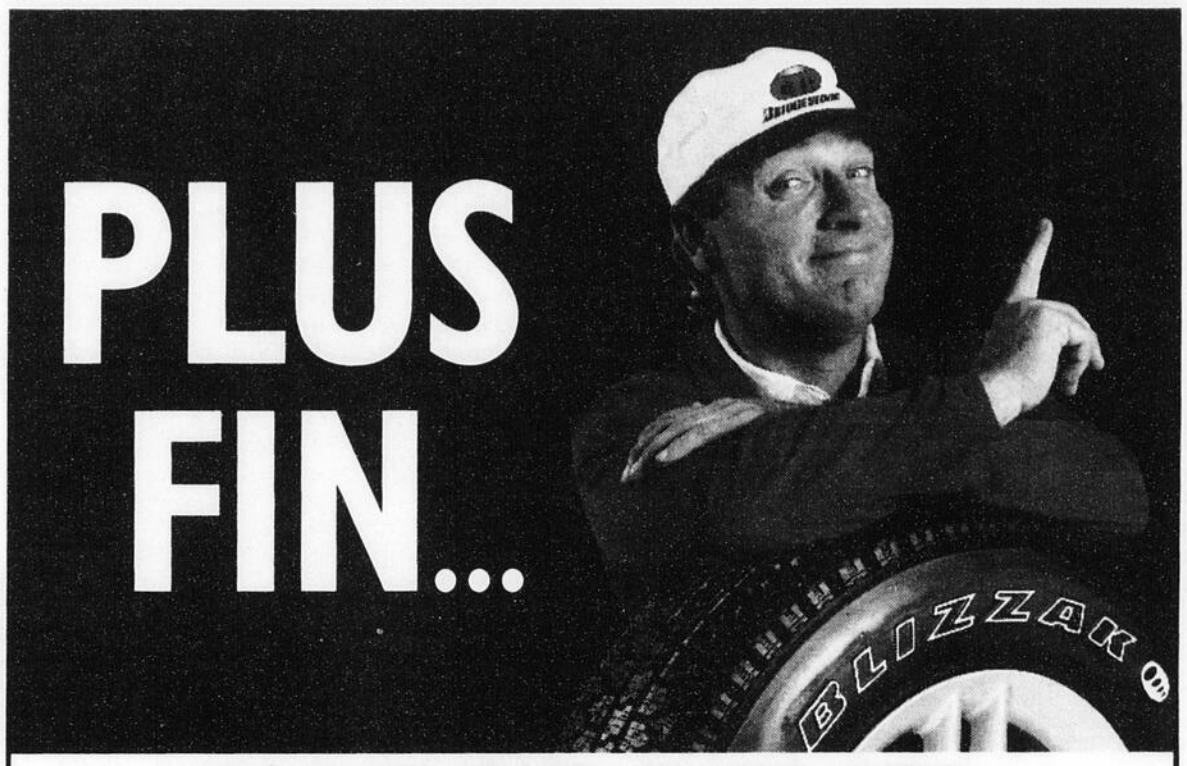
Il apparaît comme le cadre théorique par excellence pour rendre compte de la complexité d'une démarche d'insertion professionnelle d'un individu à court moyen et à long terme», ajoute Simard.

Lieu de rassemblement

Le Carrefour Jeunesse Emploi, qui compte des bureaux à Saint-Félicien, à Dolbeau et très bientôt à Roberval, veut être un lieu de rassemblement pour le milieu.

«Nous voulons tisser des liens avec les autres organismes et en ce sens, permettre aux intervenants d'être mieux outillé pour apporter des éléments de solution aux problèmes que vivent les jeunes», soutient Simard.

Enfin le Carrefour Jeunesse Emploi du comté Roberval inaugurera officiellement son entrée en scène le 12 novembre prochain même si déjà, il offre de nombreux services à la population. Neuf personnes travaillent à ce premier Carrefour Jeunesse Emploi dans le comté.



PARCE QUE CHEZ CTR
ON A VU NEIGER!

		SOUS-COMPACTE	COMPACTE	SPORTIVE	INTERMÉDIAIRE	UTILITAIRE OU FOURGONNETTE
BRIDGESTONE	Blizzak	68,95 $ P155 / 80R13	93,95 $ P195 / 75R14	124,95 $ P195 / 60R15	110,95 $ P205 / 70R15	116,95 $ P235 / 75R15
BRIDGESTONE	WT-14	62,95 $ P155 / 80R13	86,95 $ P195 / 75R14	93,95 $ P205 / 75R15	93,95 $ P205 / 75R15	109,95 $ P235 / 75R15
FIRESTONE	FW-900	72,95 $ P175 / 70R13	75,95 $ P195 / 70R14	94,95 $ P195 / 60R15	97,95 $ P205 / 65R15	100,95 $ P205 / 60R15
FIRESTONE	Town & Country	53,95 $ P155 / 80R13	74,95 $ P195 / 75R14	76,95 $ P205 / 70R14	82,95 $ P205 / 75R15	92,95 $ P235 / 75R15

DÉCOUVREZ NOTRE PNEU VEDETTE!

BLIZZAK

- Tenue de route et maniabilité exceptionnelles dans des conditions de conduite hivernale.
- Dessin de la semelle conçu par ordinateur.
- Blocs de semelle utilisant un maximum de stries.
- Code de vitesse "Q", pour vitesses continues de 160 km/h.
- Fabrication avec ceintures en acier.

* Vous recevrez par la poste un rabais de 5 $ par pneu, ou 25 $ si vous achetez quatre (4) pneus d'hiver Blizzak de Bridgestone. Cette offre se termine le 31 janvier 1997.



CTR
BRIDGESTONE
L'expert en pneus!

CTR Jonquière
3611, St-Pierre
Tél. : 542-6535

CTR St-Félicien
915, boul. Sacré-Coeur
Tél. : 679-1851

CTR Ville La Baie
2460, rue Bagot
Tél. : 544-2818

CTR Roberval
445, boul. Marcotte
Tél. : 275-2221

CTR Normandin
754, rue St-Cyrille
Tél. : 274-3375

CTR Chicoutimi
1444, boul. St-Paul
Tél. : 543-0241

CTR Alma
750, avenue du Pont N.
Tél. : 668-8311

CTR Dolbeau
245, 8ième Avenue
Tél. : 276-2852

332505



convie toute la population à deux activités portes ouvertes
les 12 et 13 novembre prochains
dès 18h30.
Pour toute demande concernant l'admission 1997-98 au niveau 1ère secondaire, veuillez nous contacter au 549-0190.

Prenez note que les tests d'admission auront lieu les 23 et 30 novembre prochains.

333581

Armée de terre

Les soldats pourront rencontrer l'inspecteur

MONTREAL (PC) - Après plus d'un mois de vifs débats internes au sein du ministère de la Défense nationale, les soldats de l'armée de terre auront un accès direct à l'inspecteur général récemment nommé pour débusquer les cas de corruption et rétablir la crédibilité de la hiérarchie militaire de cette branche des Forces armées canadiennes, a appris le quotidien Le Devoir.

Au mois de septembre, le commandant de l'armée de terre, le lieutenant général Maurice Baril, avait annoncé la nomination du brigadier-général James Cox pour occuper le poste nouvellement créé d'inspecteur général. À cette occasion, le général Baril avait souligné que l'inspecteur général avait reçu carte blanche pour s'intéresser à tous les aspects de la vie militaire au sein de l'armée de terre. Il avait aussi précisé que le général Fox pourrait entrer en contact avec les simples soldats et s'attaquer à un problème jusqu'à ce qu'il soit résolu à son entière satisfaction.

Toutefois, quelques jours après cette nomination, le commandement de l'armée de terre n'était plus certain que les soldats pouvaient s'adresser directement à l'inspecteur général et, ainsi, contourner la chaîne de commandement à laquelle ils doivent habituellement se rapporter.

Plusieurs officiers ont fait valoir au cours d'un long débat qui s'est déroulé pendant plusieurs semaines qu'il était illogique de nommer un inspecteur général si les soldats ne pouvaient pas y avoir accès directement.

Cette opinion a prévalu et les soldats pourront ainsi joindre le général Fox, et cela, en toute confidentialité.

Dans les prochains jours, le ministère de la Défense nationale fera paraître dans les journaux destinés aux militaires un texte qui décrit le mandat de l'inspecteur général et explique les étapes à suivre pour le joindre.

L'accès à l'inspecteur général sera toutefois balisé. Dès que la doléance d'un soldat sera enregistrée à son bureau, le général Fox en déterminera le sérieux. Il pourra la rejeter ou entreprendre sa propre enquête.

Toutefois, il n'est pas question que l'inspecteur général s'immisce dans des problèmes de discipline ou de justice militaire. Ainsi, il ne pourra pas entendre les doléances du caporal Michel Purnelle, ce sous-officier de la base de Valcartier qui a publié un livre dénonçant la piètre qualité du leadership au sein des Forces armées et qui fera bientôt face à une cour martiale pour avoir, entre autres choses, accordé des entrevues aux médias sur ce sujet.

Après avoir visité les bases de Gagetown, Borden, Calgary, Edmonton et Petawawa, le général Fox sera d'ailleurs à Valcartier aujourd'hui et demain pour rencontrer le corps des officiers et la troupe.

Chasseur disparu au nord de Baie-Comeau

Les recherches reprennent

BAIE-COMEAU (PC) - Les recherches reprendront, aujourd'hui, dans la forêt de la Côte-Nord, pour tenter de retrouver l'un des deux jeunes chasseurs qui se sont égarés depuis samedi, à 60 kilomètres au nord de Baie-Comeau.

Une équipe de recherche a réussi à retracer, hier après-midi, l'un de ces deux jeunes hommes. Michel Santerre a expliqué aux secouristes que lui et son compagnon, Éric Savard, ont pris une direction différente lors d'une balade près de leur camp de chasse du lac Brochet.

Le rescapé a passé trois nuits à l'extérieur, mais se trouve en bonne santé, selon la Sûreté du Québec.

Toute la journée hier, des bénévoles et des propriétaires de chalets ont participé à une battue coordonnée par des policiers. Un hélicoptère de la SQ a été dépêché sur place pour survoler la forêt, qui est très dense à cet endroit.

Le disparu, Éric Savard, a avec lui une arme à feu et est accompagné de son chien. Les policiers ont bon espoir de le retrouver sain et sauf.

La SRC poursuivie

Par ailleurs, le directeur de l'école Montessori de Sainte-Foy, Daniel Jutras, entamera des poursuites judiciaires contre Radio-Canada pour diffamation et pertes pécuniaires.

Il songe aussi à poursuivre d'autres personnes (notamment des parents) reliées directement ou indirectement au reportage diffusé le 21 octobre dans le cadre de l'émission «Enjeux», dans lequel certains parents l'accusaient de violence à l'endroit des élèves.

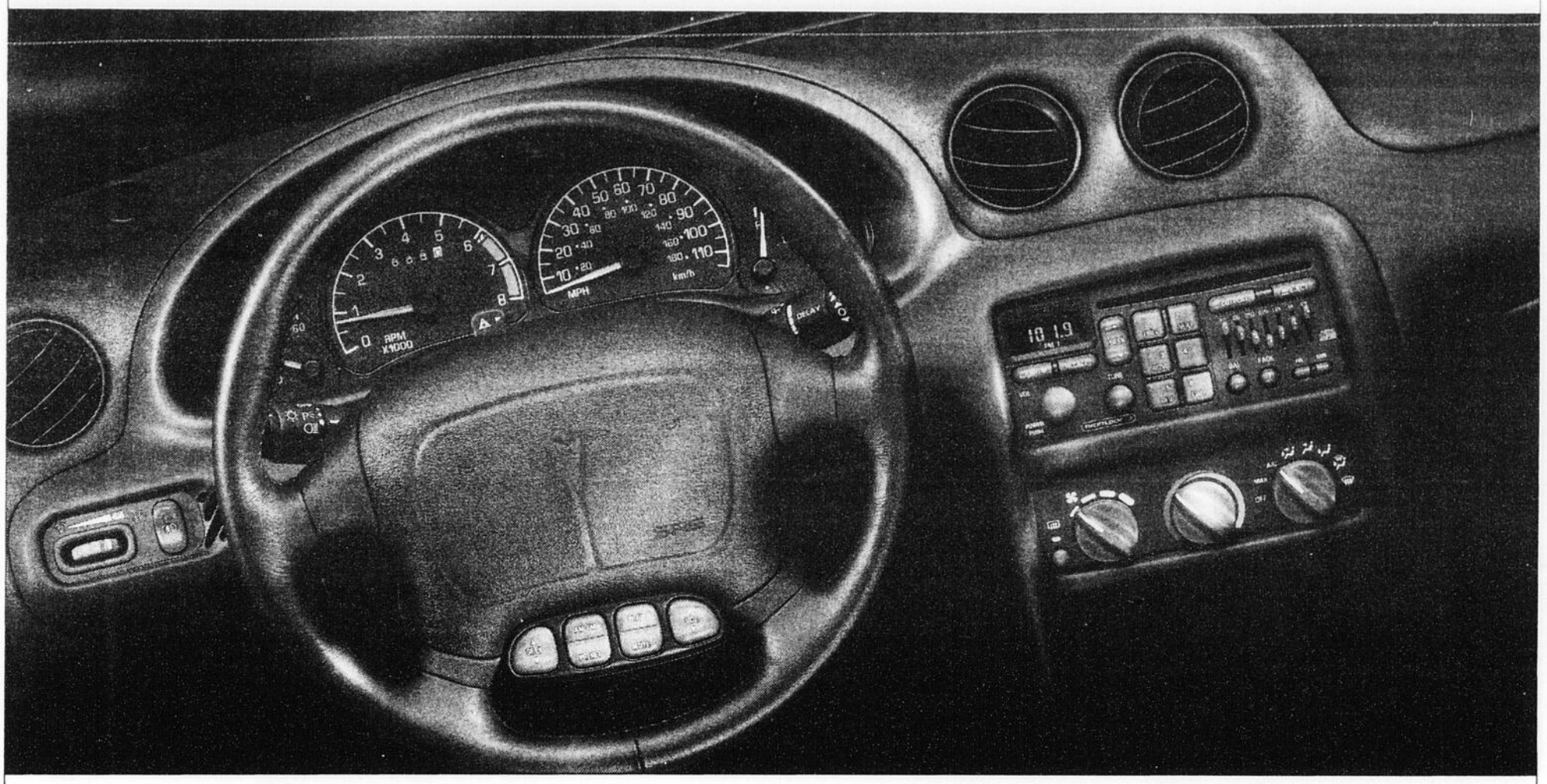
Me Serge Vermette, l'avocat de M. Jutras, compte présenter la cause en cour supérieure d'ici à 15 jours.


Depuis 44 ans à votre service, Bertrand Tremblay de
TREMBLAY PINEAULT FOURRURES INC.
Réparation • Prêt-à-porter • Confection sur mesure
ATTENTION
DÉMÉNAGÉ AU
1155, BRÉBŒUF - CHICOUTIMI
(Coin Saint-Augustin et Saint-Paul)
Tél.: 549-6354
329422

SERVICE ÉLECTRO MÉNAGERS SAGAMIE
980, boul. de l'Université
Chicoutimi
418-543-0267
800-463-9864
Petits appareils électroménagés
KitchenAid
Robot culinaire réusiné 199 $
Dépôt de service autorisé
Inglis Whirlpool KitchenAid Admiral ROPER WOODS
Service de pièces de toutes marques
332411



Commandes



pour emporter

Grand Am 4 portes

19 697 $*



Et à ce prix-là, plus besoin de magasiner.

• Climatiseur • Régulateur de vitesse • Boîte automatique à 4 rapports avec surmultipliée • Aileron arrière • Moteur 2,4 litres de 150 HP et 16 soupapes • Volant inclinable • Freins antiblocage aux 4 roues • Traction asservie • 2 sacs gonflables

PONTIAC
BUICK
GMC
GM

GM La Carte GM | GARANTIE TOTAL | Assistance ROUTIÈRE | DIPLOMÉS 750+

LA PASSION DE CONDUIRE

L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Préparation incluse. Transport (620 $) et taxes en sus. 'L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL[MC] sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1997 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. "Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

334701

Rochon veut récupérer 100 millions $

Le réseau de la santé réagit avec colère

MONTREAL (PC) - La décision du ministre québécois de la Santé, M. Jean Rochon, de faire assumer aux régies régionales de la santé le manque à gagner de 100 millions $ du nouveau programme d'assurance-médicament, a provoqué une réaction en chaîne de colère dans les milieux touchés par cette décision.

Le directeur général de la Régie régionale de la santé et des services sociaux de Montréal, M. Marcel Villeneuve, a déclaré hier que le ministre devra aller chercher ailleurs que dans le budget de la Régie régionale de Montréal les millions qui lui manquent.

Selon M. Villeneuve, son budget ne peut subir la ponction additionnelle de plus de 43 millions $ que souhaite lui imposer Québec. Il rétorque qu'après une analyse approfondie, la Régie a réussi à dégager 2,8 millions $, pas un sou de plus.

«Pour une surprise, c'est une surprise très désagréable», a commenté de son côté le vice-président exécutif de l'Association des hôpitaux du Québec (AHQ), M. Jacques A. Nadeau. L'AHQ demande au gouvernement pourquoi «seuls le réseau de santé et les établissements devraient faire les frais du régime gouvernemental d'assurance-médicament dont les impacts et les revenus anticipés ont été mal évalués.»

Les centres d'hébergement et de soins de longue durée et de réadaptation du Québec ont également manifesté leur inquiétude.

Leur porte-parole, M. Yves Neveu, affirme que si les régies régionales ne peuvent pas faire plus, il y a des chances selon lui que l'on force les centres d'hébergement à absorber une partie des compressions.

La CSN a accusé le ministre Rochon d'avoir menti à la population en affirmant récemment que les services de santé ne subiraient aucune compression additionnelle cette année.

La centrale estime que la décision de Québec se traduira par la perte de 3000 emplois dans la métropole.

«Une telle annonce de coupures supplémentaires à la veille du Sommet sur le devenir social et économique du Québec a quelque chose de cynique, affirme M. Arthur Sandborn, président du Conseil central du Montréal métropolitain de la CSN. Comment pouvons-nous croire le ministre Rochon lorsqu'il affirme que sa réforme du système de santé améliorera les services à la population? Sa réforme n'est qu'un exercice visant à couper dans des services essentiels à la population et dans les emplois qui s'y rattachent».

Pour leur part, les porte-parole des trois fédérations de la santé affiliées à la CEQ se sont dits «sidérés devant la désinvolture du ministre Rochon qui annonce des coupes de cette envergure, comme s'il s'agissait d'une simple formalité.»

Une lettre signée par le ministre de la Santé a été envoyée la semaine dernière à chacune des régies de la santé leur demandant de racler leurs fonds de tiroirs pour trouver 100 millions $ au cours des cinq prochains mois.

On y explique que le nouveau programme d'assurance-médicament mis en place en août dernier par le gouvernement Bouchard n'a rapporté que la moitié des 200 millions $ de revenus escomptés.

Au cabinet du ministre Rochon, on affirme que cette nouvelle réduction n'est pas une «compression», mais un rééquilibrage ponctuel des dépenses du ministère.

Les régies ont eu deux semaines pour répondre à la commande du ministre Rochon et doivent faire parvenir leurs propositions d'ici à la fin du mois.

Tout un contrat, admet Jean Rochon

MONTREAL (PC) - Le ministre de la Santé Jean Rochon a admis hier que les régies régionales de la santé pourraient avoir de la difficulté à réduire leurs dépenses de 100 millions $.

Il a déclaré qu'il attendrait de voir les suggestions des régies, de faire un premier décompte et de discuter avec elles, avant d'étudier d'autres possibilités.

«Je n'ai pas demandé l'impossible aux gens, a-t-il déclaré aux journalistes à son arrivée au sommet économique de Montréal. J'ai demandé qu'avant de chercher des solutions complexes, nous regardions des choses simples.»

Le ministre Rochon a discrètement écrit aux 16 régies régionales de la santé pour leur demander de couper 100 millions $ sur leur budget, en sus des 290 millions $ coupés le printemps dernier.

Lorsque cette requête a trouvé écho dans les médias, les protestations n'ont pas tardé à fuser. Certains régies régionales ont carrément fait savoir que ces nouvelles compressions étaient impossibles à réaliser.

«Il y en a qui ont eu l'air de répondre un peu vite, a déclaré M. Rochon hier. Je vais voir à ce qu'ils fassent le tour du jardin correctement, et lorsque j'aurai les réponses des régies régionales, et que nous verrons ce que ça peut rapporter, nous ferons le point.»

Le ministre a reconnu que la marge de manoeuvre de certaines régies était plutôt limitée à court terme. «Il y en a qui devront prendre plus de temps pour faire certaines économies», a-t-il admis.

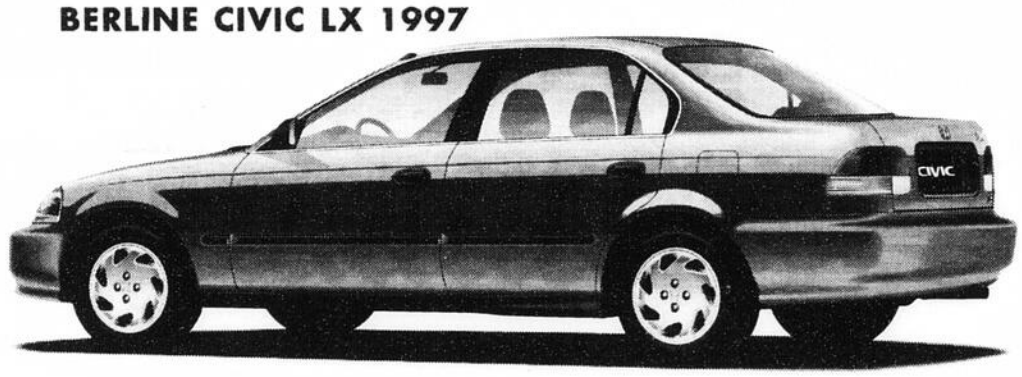
Le ministre a laissé entendre que si le total des économies suggérées par les régies n'était pas suffisant, il faudrait examiner d'autres possibilités.

«Il y aura d'autres solutions possibles, mais ça serait un peu prématuré d'en parler parce qu'il y a encore des travaux à faire», a-t-il déclaré.

M. Rochon a défendu cette nouvelle vague de compressions, affirmant qu'elles ne se traduiraient pas nécessairement par des coupures dans les services.

Le cœur...

BERLINE CIVIC LX 1997



208 $*

PAR MOIS, LOCATION 48 MOIS, VERSEMENT INITIAL DE 845 $

DEUX COUSSINS GONFLABLES (SRS) • BOÎTE MANUELLE À 5 VITESSES • SUSPENSION INDÉPENDANTE À 2 LEVIERS TRIANGULÉS AUX 4 ROUES • RADIO AM/FM STÉRÉO À SYNTONISATION ÉLECTRONIQUE AVEC 4 HAUT-PARLEURS • DIRECTION ASSISTÉE • FREINS ASSISTÉS • COLONNE DE DIRECTION RÉGLABLE • BANQUETTE ARRIÈRE À DOSSIER RABATTABLE 60/40 • TÉLÉCOMMANDE DU COFFRE • MOULURES DE PROTECTION LATÉRALES • RÉTROVISEURS TÉLÉCOMMANDÉS • PNEUS TOUTES SAISONS DE 14 po • ENJOLIVEURS INTÉGRAUX

334452



René Sergerie
Co-propriétaire

NOUVEAUTÉS AUTOMNE-HIVER

CHANDAILS NAVIGARE (Italien)



Jacques Murray
Co-propriétaire

Exclusivité HABITS Manzoni «tissus italien»

PALETOT CASHMIRE EMPIRE et LUTHA Pour homme

Aux Quatre Vents

MERCERIE POUR HOMMES

Les Promenades Centre Ville

400, Racine Est, Chicoutimi, Tél.:696-1261

331375

Selon un témoignage

Les soldats étaient trop cléments envers les voleurs

OTTAWA (PC)-Le Régiment canadien aéroporté s'est montré «trop clément» envers les voleurs en Somalie en 1993 et c'est la raison pour laquelle il est devenu la cible des pillards, a raconté mardi un soldat à l'enquête publique.

Le caporal Derrick Noonan a soutenu que d'autres contingents nationaux participant à la mission humanitaire multinationale étaient plus durs que les Canadiens et qu'il y avait moins de vols dans leurs camps.

Les Français ont tracé une ligne autour de leur camp.

«Si un Somalien franchissait la ligne, c'était fini, il était abattu», a dit M. Noonan. «Ils ne se frottaient pas aux Français.»

Au cours de son témoignage, M. Noonan a raconté ce qu'il savait au sujet d'un incident survenu la nuit du 4 mars 1993, lorsque des soldats canadiens ont tiré sur deux Somaliens à l'extérieur de leurs camps, tuant l'un d'entre eux et blessant l'autre.

Il a ajouté que les règles avaient été relâchées dans certaines des sous-unités de l'Aéroporté, mais pas dans le 1er Commando, dans lequel il servait. Il a souligné que son commandant, le major Charles Pommet, voulait qu'on fasse usage de la force le moins possible.

A son avis, les règles avaient été relâchées à l'instigation des leaders locaux.

«Je crois que l'(officier commandant) s'est assis avec les chefs de guerre et que ces derniers lui ont dit: `Ne soyez pas si cléments, faites un exemple'.

«C'est ce que je crois.»

M. Noonan a dit qu'en se montrant clément, le régiment encourageait les voleurs.

«Les Canadiens étaient trop cléments, certains intrus ont été appréhendés 12 ou 15 fois», a-t-il raconté. «On les attrapait, on les remettait à la police militaire, ils étaient confiés à la police somalienne et ils étaient libres une heure après.»

Il est possible que la fusillade ait provoqué un changement puisque, depuis l'incident, le nombre de vols a diminué.

«On éprouvait moins de difficultés parce qu'ils ont vu que nous n'étions plus aussi cléments qu'auparavant», a-t-il dit. «Donc, ça a servi à quelque chose.»

M. Noonan a soutenu que le vol était un problème constant et que le moral des troupes s'en ressentait.

«On se sentait comme violés», a-t-il expliqué. «Après tout, c'était votre camp, votre foyer.

«On nous a volé deux sacs de courrier. Il ne faut jamais voler le courrier d'un soldat. Ca représente tout pour lui.»

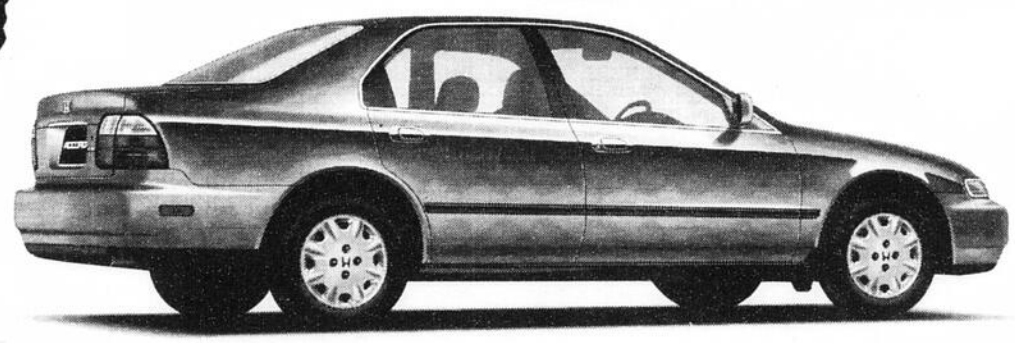
Il a aussi raconté qu'il avait rencontré son officier commandant en train de se promener dans la ville de Belet Uen de bonne heure, le Jour de l'An 1993.

Lorsqu'il a intercepté le lieutenant-colonel Carol Mathieu et lui a demandé le mot de passe, l'officier a répondu: «Vous ne savez pas qui je suis? Je suis le roi de Belet Uen.»

Il a ajouté que le lieutenant-colonel Mathieu et son compagnon le sergent-major Bud Jardine avaient vraisemblablement bu.

déchiré !

BERLINE ACCORD EX 1997



298 $*

PAR MOIS,
LOCATION 48 MOIS,
VERSEMENT
INITIAL DE 1 110 $

CLIMATISATION SANS CFC • DEUX COUSSINS GONFLABLES (SRS) • BOÎTE AUTOMATIQUE À 4 RAPPORTS À COMMANDE ÉLECTRONIQUE • SUSPENSION INDÉPENDANTE À 2 LEVIERS TRIANGULÉS AUX 4 ROUES • RADIO AM/FM STÉRÉO HAUTE PUISSANCE AVEC LECTEUR DE CASSETTES ET 4 HAUT-PARLEURS • DIRECTION ASSISTÉE • FREINS ASSISTÉS • MOTEUR 16 SOUPAPES À INJECTION • PROGRAMMATEUR DE VITESSE • TÉLÉCOMMANDE DU COFFRE ET DU VOLET D'ESSENCE • VITRES, SERRURES ET RÉTROVISEURS ÉLECTRIQUES • PNEUS TOUTES SAISONS 15 po

*Offre d'une durée limitée. Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. Offres portant sur les berlines Civic LX (modèle EJ653V) et les berlines Accord EX (modèle CD563V) 1997 neuves. Versement mensuel de 208 $/298 $ pendant 48 mois pour un total de 9 984 $/14 304 $. Un versement initial de 845 $/1 110 $ ou échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 250 $/375 $ sont exigibles. **Des programmes de financement sans versement initial sont également offerts.** Franchise de kilométrage de 96 000 km; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport et préparation (750 $) ainsi que taxes, assurance et immatriculation en sus. Option d'achat de 8 313,30 $/12 737,40 $ plus taxes au terme de la location. Offre réservée aux particuliers. Photos à titre indicatif. Tous les détails chez vos concessionnaires Honda.

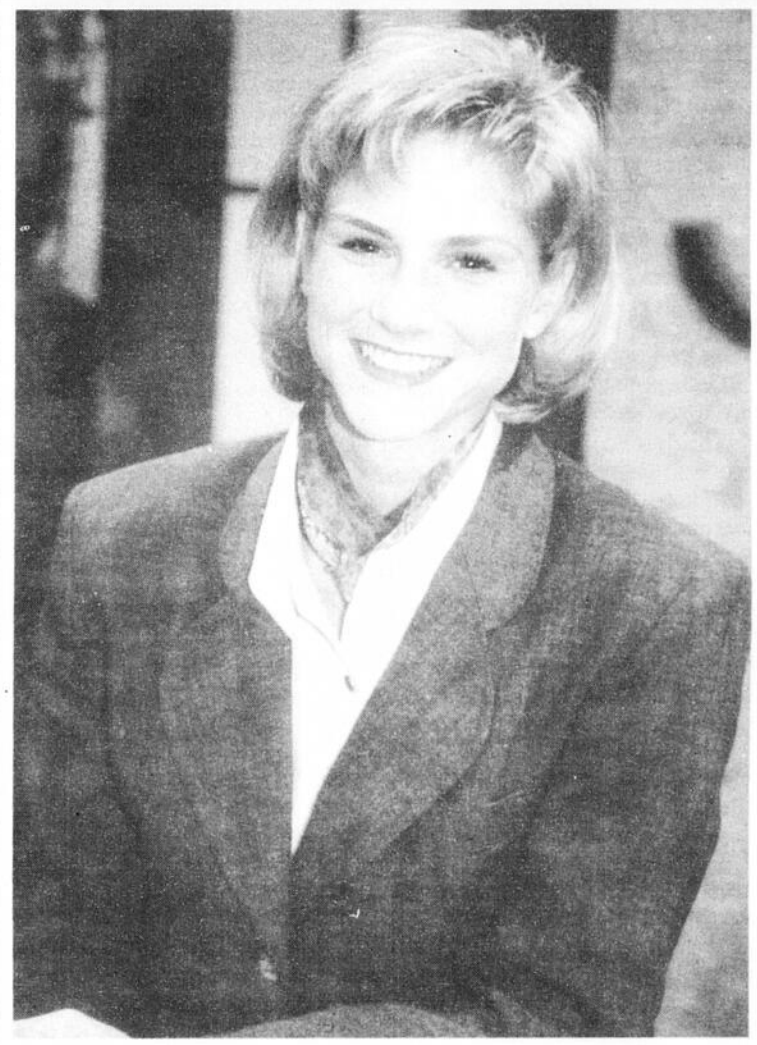
LES CONCESSIONNAIRES HONDA DU QUÉBEC

HONDA

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION.

334453

LA FORCE D'UNE ÉQUIPE CRÉDIBLE EN INFORMATION



Sandra Rossignol vous incite à prendre le pouls de l'information.

SAGUENAY LAC SAINT-JEAN

télévision SRC

CE SOIR
18 h 06

334622

Prochain référendum

Ottawa jure qu'il ne répétera pas la même erreur

OTTAWA (PC) - Pris au dépourvu l'an dernier devant la possibilité d'une victoire souverainiste au référendum du 30 octobre, le gouvernement fédéral a décidé qu'il ne répétera jamais cette erreur.

La principale leçon du référendum, expliquait récemment le président du Conseil du Trésor, Marcel Massé, c'est qu'il faut préciser les règles du jeu. D'où la décision de demander à la Cour suprême du Canada de se pencher sur la légalité d'une déclaration unilatérale d'indépendance.

«A ce moment-là on le saura, a expliqué le ministre au cours d'un entretien à La Presse Canadienne. Parce que ce que le Parti québécois a fait pendant toutes ces dernières années, c'est d'envoyer des ballons et personne n'a crevé les «ballounes.»

Ce n'est pas la possibilité de tenir un référendum au Québec sur la souveraineté qui est remise en question.

L'indépendance du Québec pourrait voir le jour si telle était la volonté clairement et majoritairement exprimée par les Québécois, a répété M. Massé.

Mais aux yeux d'Ottawa, pour éviter une situation chaotique, les conditions de la sécession seront désormais encadrées.

Qu'est-ce qui se serait passé si le Québec avait voté Oui en faveur de l'indépendance?

Rien. Il n'y aurait eu aucun vide juridique, la Constitution canadienne aurait continué à s'appliquer car selon Ottawa, le référendum n'avait qu'une «valeur consultative uniquement. Point à la ligne.»

«L'emploi de la force, ce n'est pas la politique du premier ministre ni du gouvernement. Mais tant qu'il sera question d'un autre référendum au Québec, le gouvernement s'acquittera de sa responsabilité, a expliqué M. Massé. Il s'assurera que l'on joue cartes sur table, que les règles soient équitables, que les conséquences soient clairement énoncées et que les Canadiens et les Canadiennes aient leur mot à dire sur l'avenir de leur pays.»

A l'aise dans les sondages et devant l'affaiblissement de la ferveur souverainiste, le gouvernement fédéral semble avoir mis un bémol sur ses initiatives constitutionnelles pour se concentrer sur l'économie.

M. Chrétien a causé tout un émoi en déclarant sur les ondes de RDI ce week-end qu'il avait «assez agi» pour répondre aux aspirations des Québécois et qu'il était temps de tourner la page pour se concentrer sur l'emploi et l'économie.

Tentant de corriger le tir, le ministre des Affaires intergouvernementales Stéphane Dion a réitéré hier qu'il y a un certain élan vers l'enchâssement de la société distincte dans la Constitution mais que cela ne se fera pas sans l'appui des Canadiens.

«Je dis qu'il n'y a aucun premier ministre qui s'y oppose pour des raisons dogmatiques ou idéologiques mais la plupart des premiers ministres ne veulent pas bouger si l'opinion publique ne suit pas.»

Pour sa part, le ministre de la Justice Allan Rock estime qu'il reste encore beaucoup à faire pour répondre aux revendications du Québec.

«Nous avons beaucoup de pain sur la planche, beaucoup d'autres choses à faire et nous sommes en train de les faire. Naturellement, nous n'avons pas encore accompli tout ce que nous avions identifié comme objectif.»

La principale leçon qu'il tire du référendum, c'est que les consensus sont fragiles au Canada.

«Ce que nous avons ici comme pays au Canada, ça dépend tout le temps de la bonne foi et de la volonté de vivre ensemble avec nos différences et c'est très facile de les perdre.»



LECON - Le président du Conseil du Trésor, Marcel Massé, croit qu'il faut préciser les règles en ce qui concerne un prochain référendum au Québec.

Amiante

Québec récupérera mal

PARIS (PC)-Le Québec récupérera moins de 10 pour cent de ses parts de marché si jamais Paris lui accorde, à deux mois de l'interdiction totale de l'amiante décrétée par la France, les modestes dérogations qu'il réclame.

«Dix pour cent sur des exportations en France de 15,5 millions $, c'est le gros maximum qu'on peut espérer rattraper», a confié un haut-fonctionnaire hier à Paris à l'issue d'une rencontre entre experts français, canadiens et québécois.

Pendant toute la journée, ces derniers se sont appliqués à défendre une «utilisation contrôlée et sécuritaire» de l'amiante devant les spécialistes mandatés par le gouvernement français. L'événement s'est achevé sur une conférence de presse conjointe de l'ambassadeur du Canada, Jacques Roy, et du Délégué général du Québec, Marcel Masse. Cela ne s'était pas vu depuis 20 ans.

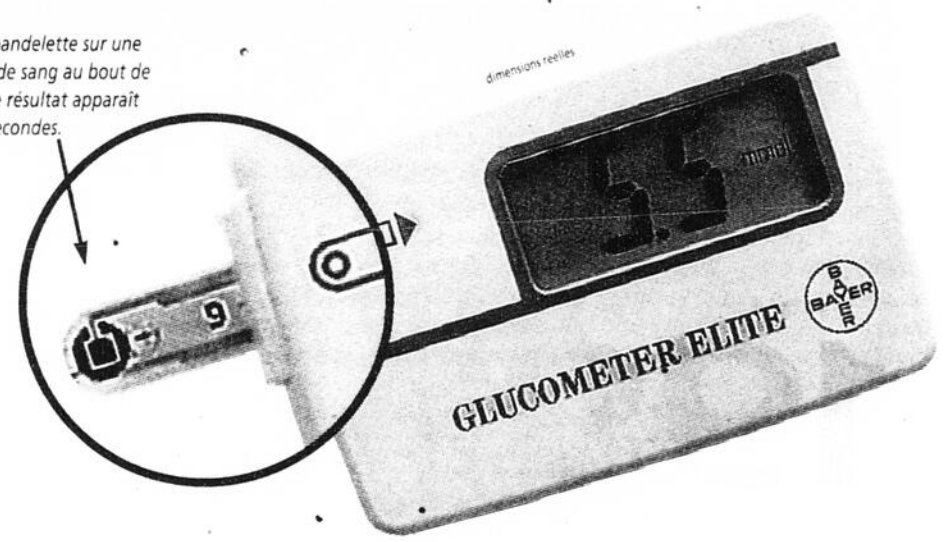
A l'issue de l'exercice, il est clairement apparu cependant que tout espoir de voir Paris reculer sur l'essentiel était vain. Lucide, l'ambassadeur Roy prêche d'ailleurs dans cette affaire un «optimisme très modéré». «Il faut avoir des objectifs réalistes et très peu ambitieux, a-t-il dit. Il ne faut pas mettre la barre trop haute parce que, dans les circonstances, on pourrait s'attendre à connaître une certaine déconfiture.»

Une demi-douzaine d'experts venus du Canada et autant de Français ont pris part à cette «très bonne réunion» dont nul n'a pu prédire les suites. Du côté canadien et québécois, «on attend les résultats des délibérations françaises» et on souhaite «être informé» du point de vue que transmettront les spécialistes français à leur gouvernement. De toute façon, «un rapport d'experts reste un rapport d'experts», a-t-on noté. Il est loin d'être acquis en effet que le président Chirac ou le gouvernement d'Alain Juppé, au plus bas dans les sondages, prendront le risque d'aller contre une opinion publique très montée contre l'amiante et ses dangers.

Devant cette «situation très difficile», le Canada et le Québec cherchent d'abord à défendre un créneau, celui de l'amiante ciment, en faisant valoir que les produits de substitution pourraient se révéler plus nocifs et plus dangereux. Leur objectif est donc d'obtenir des dérogations «pour un ou plusieurs produits» comme les tuyaux d'aqueduc et d'égout, avec l'espoir que l'exemple sera suivi ailleurs en Europe.

Vous aurez la piqûre pour cette petite merveille.

Appliquez la bandelette sur une petite goutte de sang au bout de votre doigt. Le résultat apparaît en quelques secondes.



Vos épreuves de glycémie pourraient être plus faciles que jamais.
Parole de GLUCOMETER ELITE.

Si vous en doutez, comparez-le aux autres indicateurs de glycémie. Au lieu d'être obligé de presser votre doigt pour en extraire une grosse goutte de sang, GLUCOMETER ELITE ne prend que le dixième d'une goutte. Au lieu d'être obligé de déposer son sang sur un point bien précis, le GLUCOMETER ELITE l'aspire. Il vous suffit d'appliquer la bandelette sur la goutte, et le tour est joué.

Échangez votre indicateur de glycémie contre un GLUCOMETER ELITE dans une pharmacie participante et Bayer vous fera parvenir un chèque de 40 $. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous au pharmacien. Ne tardez pas; **l'offre prend fin le 31 décembre 1996.**

GLUCOMETER ELITE®
indicateur de glycémie



® Bayer Corp., sous licence par Bayer Inc
DD445-1096

Bayer
Bayer Inc
Division des soins de santé
77 Belfield Road
Etobicoke, Ontario
M9W 1G6

334866

Desjardins Laurentienne
7 25% trimestrielle jusqu'au 31 déc. 1997
8 75% trimestrielle au 1er janv. 1998 au 1er janv. 2004
Sujet à changement sans préavis
Michel Ouellet, Serge Lavoie
REPRÉSENTANTS
ScotiaMcLeod
Des décideurs qui agissent
545-4511
334852

MAXIMUM

36

LOCATION CHEVROLET

LA MEILLEURE FAÇON
DE LOUER UN VÉHICULE.

PARCE QUE *louer* UN AN DE PLUS, *c'est payer* UN AN DE TROP.



CAVALIER Z22

199$* /MOIS

LOCATION 36 MOIS

- Moteur 2,2 litres • Boîte manuelle à 5 rapports avec surmultipliée
- Freins antiblocage aux 4 roues • Poutrelles latérales de sécurité
- Sacs gonflables côtés conducteur et passager • Aileron arrière
- Siège arrière rabattable • Système antivol PASSLock

CHEVROLET
Geo
OLDSMOBILE
GM

L'Association des concessionnaires Chevrolet Geo Oldsmobile du Québec

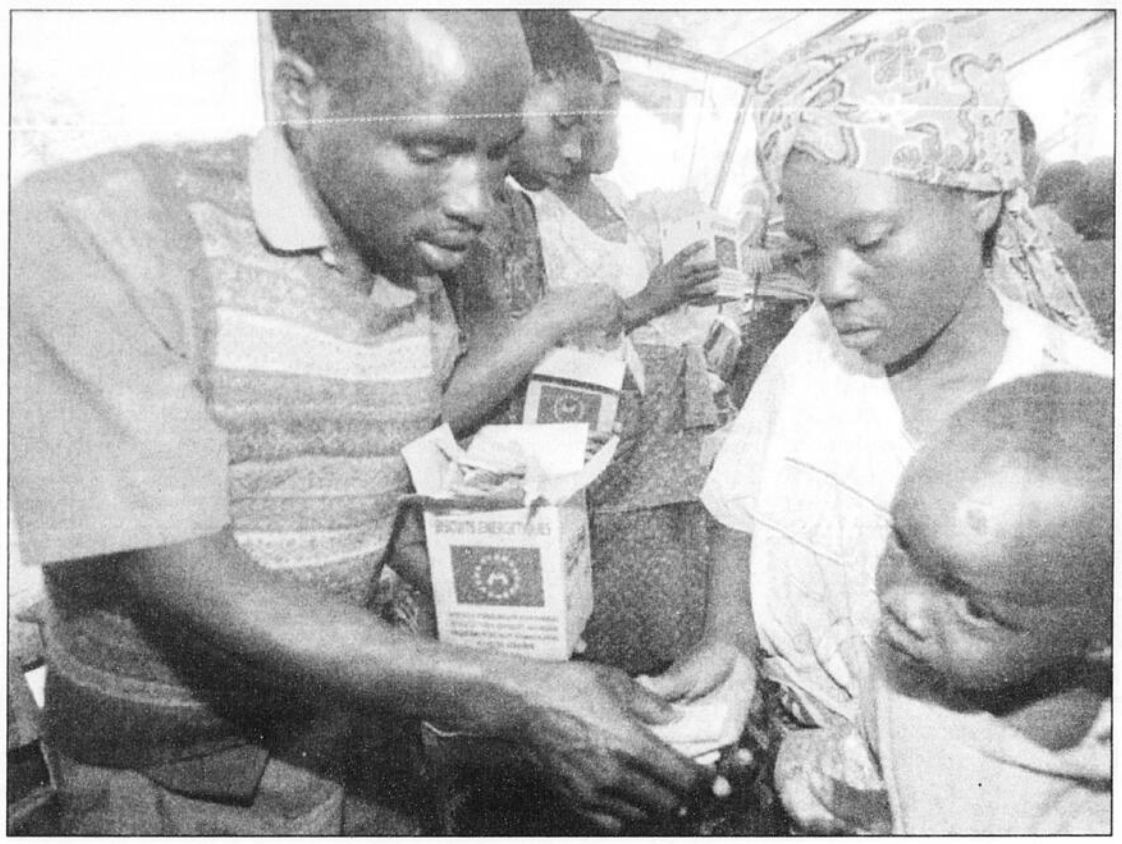
Assistance† ROUTIÈRE 24 HEURES — GENERAL MOTORS GARANTIE† TOTAL — DIPLÔMÉS 750$†† — GM La Carte GM TD

*Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant aux véhicules de base neufs 1997 en stock comportant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photo à titre indicatif seulement. Paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec versement initial (ou échange équivalent) de 1 815 $. Dépôt de sécurité de 300 $ et première mensualité exigés à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. Préparation incluse. Transport (620 $), immatriculation, assurances et taxes en sus. Frais de 8 ¢ du kilomètre après 60 000 km. †L'Assistance Routière et la Garantie GM TOTAL^MC sont offertes sur tous les véhicules neufs GM 1997 pour une durée de 3 ans ou 60 000 km selon la première éventualité. ††Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails.

333879

Est du Zaïre

La Croix-Rouge dénonce la situation



AIDE - Une réfugiée hutue reçoit des biscuits vitaminés d'un travailleur humanitaire oeuvrant au camp de Mugunga. C'était la première distribution de nourriture, hier, à cet immense camp de réfugiés regroupant plus de 400 000 personnes. (Photo AP)

CYANGUGU, Rwanda (AP) - De violents échanges de tirs ont opposé mardi matin pendant deux heures les combattants banyamulengue et les troupes zaïroises près de l'aéroport situé à une quinzaine de kilomètres à l'est de Bukavu.

Selon des habitants de Cyangugu, dans le sud-ouest du Rwanda, les tirs provenaient de la zone autour de l'aéroport. Des journalistes présents sur place ont vu des combattants tutsis entrer dans le centre de Bukavu, tirant sur les soldats zaïrois et provoquant des scènes de panique.

Des témoignages qui contredisaient les affirmations du chef d'état-major de l'armée zaïroise, le général Eluki Monga, qui a déclaré mardi sur Radio Zaire que l'armée avait repoussé les rebelles à 30 km de Bukavu.

La veille, les derniers représentants étrangers d'organisations humanitaires avaient fui Bukavu, où des bandes se livreraient à des pillages et attaqueraient des habitants.

«La situation devient terrible et chaotique», a déclaré Jon Valfells, porte-parole de la Croix-Rouge. «Nous sommes restés plus longtemps que les autres agences, mais maintenant nous devons partir.»

Selon des responsables de l'ONU, des soldats zaïrois et des civils ont pillé les entrepôts d'ONG à Bukavu ainsi que les maisons et les bureaux des membres de plusieurs organisations humanitaires, dont la Croix-Rouge, Caritas, Oxfam et Care International.

Ils ont ajouté que la situation prévalant dans l'est du pays risquait d'atteindre l'ampleur du désastre humanitaire de 1994, lorsque des centaines de milliers de hutus rwandais avaient fui vers le Zaïre après le massacre de 500 000 tutsis.

Engagés dans des affrontements avec l'armée zaïroise, les combattants tutsis auraient avancé en direction de la ville de Bukavu, selon des journalistes. Des obus de mortier ont explosé dans les banlieues sud et ouest de la ville et des journalistes présents sur place ont fait état de plusieurs corps gisant dans les rues.

Par ailleurs, des habitants ont rapporté que des bandes se livraient à des pillages et s'en prenaient à eux dans la partie sud de la ville. «Je me cachais dans ma maison et je pensais que j'étais en sécurité parce que je suis mariée à un Hutu», a déclaré Josephine Yarara, une habitante tutsie de Bukavu, qui a réussi à s'échapper. «Mais ils sont venus me chercher. J'ai pu m'enfuir avec l'aide d'un prêtre.»

D'après elle, les bandes traqueraient les tutsis dans la ville, leur volant leurs biens et leur demandant de l'argent pour pouvoir s'enfuir en direction du Rwanda.

Mais les soldats zaïrois auraient érigé des barrages sur la route menant à Cyangugu.

Lundi, au moins 200 000 réfugiés hutus rwandais, qui avaient fui les attaques de rebelles tutsis dix jours plus tôt à Uvira (95 km au sud de Bukavu) se sont dirigés vers les camps de réfugiés au nord et à l'ouest de Bukavu, où se trouvaient déjà 300 000 autres réfugiés.

Congrès américain

Les démocrates risquent de reprendre le contrôle

WASHINGTON (AP) - Pour la deuxième fois consécutive, le Congrès américain pourrait changer de majorité le 5 novembre. Après la vague conservatrice qui avait permis aux républicains de prendre le contrôle des deux chambres en 1994, la balance pourrait à nouveau pencher en faveur des démocrates dans une semaine.

Une alternance aussi rapide représenterait une nouveauté dans la politique américaine car pendant des décennies, le Congrès américain n'a pas beaucoup changé de majorité.

Mais cette année, les élections au Sénat et à la Chambre des représentants s'annoncent si serrées que le parti dominant pourrait être relégué dans l'opposition pour la deuxième élection d'affilée.

Courtes majorités

À l'heure actuelle, les républicains détiennent de courtes majorités dans les deux chambres. Ils ont pris le contrôle du Congrès en 1994 après 40 ans passés essentiellement dans l'opposition. Les démocrates pourraient cependant profiter de la popularité du président Bill Clinton, donné vainqueur de l'élection présidentielle par les sondages qui le créditent d'une avance importante sur le candidat républicain Bob Dole.

Les candidats démocrates au Congrès espèrent ainsi remporter les 18 sièges dont ils ont besoin pour ravir la majorité aux républicains à la Chambre des représentants. Les démocrates voudraient aussi s'emparer du contrôle du Sénat en s'adjugeant trois sièges supplémentaires.

Aujourd'hui, les républicains sont majoritaires au Sénat - avec 53 sièges contre 47 occupés par les démocrates - tout comme à la Chambre des représentants, où ils détiennent 235 sièges contre 198 démocrates.

La cible : Gingrich

Comme le font souvent les formations minoritaires au Sénat, les démocrates cherchent à trouver un sujet d'intérêt national pour faire campagne. Cette année, ils ont trouvé leur cible : il s'agit du président de la Chambre des représentants Newt Gingrich.

Selon des sondages, Newt Gingrich est un des hommes politiques les moins populaires du pays, et les candidats démocrates accusent régulièrement leurs adversaires républicains de soutenir ses efforts pour réaliser des coupes budgétaires, notamment dans l'éducation et les programmes environnementaux.

Ils ont reçu le soutien d'une organisation, l'AFL-CIO, qui s'est engagée à dépenser 35 millions de dollars (environ 175 millions de ff) pour faire perdre leurs sièges aux républicains arrivés au Congrès avec la vague conservatrice il y a deux ans.

Nombre de candidats du Parti républicain se gardent de parler du «speaker» de la Chambre des représentants en faisant campagne. Ils mettent plutôt l'accent sur les sujets locaux, leurs efforts pour réduire les impôts et les dépenses, et les projets de loi votés à la fin de cette année pour réorganiser l'aide sociale et étendre légèrement la couverture médicale. Autant de mesures qui, selon eux, constituent une preuve de l'efficacité du Congrès républicain.

Contre-attaque

Ces dernières semaines, les républicains ont toutefois lancé une contre-attaque à coups de spots publicitaires à la télévision, financées par leur parti et par un groupe de sociétés qui ont apporté leur concours à hauteur de 4 millions de dollars (environ 20 millions de ff).

Un spot de 30 secondes explique notamment aux électeurs qu'élire un Congrès démocrate équivaudrait à faire un «chèque en blanc» à Clinton, ce qui sous-entend que Bob Dole risque de perdre l'élection présidentielle.

De nombreux républicains s'expriment d'ailleurs comme si la défaite de Bob Dole était inévitable. Mais le candidat républicain a affirmé : «Je n'en ai entendu aucun dire de telles choses».

Il y a 34 sièges à pourvoir au Sénat, avec notamment des duels qui s'annoncent serrés entre démocrates et républicains en Georgie, dans l'Arkansas, en Alabama et en Louisiane. À la Chambre des représentants, 35 républicains semblent en position délicate.

Identification de cas de fraudes

L'ONU recouvre près de 9 millions $ US

NATIONS UNIES (Reuter) - L'ONU a annoncé mardi être parvenu à économiser ou à recouvrer près de 9 millions $ US au cours de l'année fiscale se terminant le 30 juin, par la seule identification de cas de fraudes ou de dysfonctionnement.

Le service d'inspection interne à l'Onu, mis en place en 1994 et dirigé par le sous-secrétaire général Karl Paschke, a concentré ses enquêtes sur les activités de maintien de la paix et d'aide humanitaire de l'organisation. Il est parvenu à faire économiser à l'ONU 9 millions $ US sur un budget général de 1,3 milliards $ US, auquel s'ajoute une somme identique pour les actions de maintien de la paix.

Irrégularités

Parmi les irrégularités décelées par l'ONU, on peut citer l'acquisition par la Forpronu (Force de maintien de la paix en ex-Yougoslavie) de 650 générateurs pour un montant de 7,2 millions $ US. Ils n'ont jamais servis ou ont été expédiés à d'autres missions de l'ONU.

Les générateurs, toujours eux, ont également causé bien des soucis à la Mission de l'ONU à Haïti (Miniha) qui en a reçu 39, tous incompatibles avec l'équipement électrique local.

Nourriture avariée

Le contingent de l'ONU en Somalie a quant à lui reçu 59 conteneurs de nourriture avariée qui ont ensuite été transférés aux casques bleus en mission au Rwanda. Les rations avaient été inspectées en 1994, puis avaient été stockées en plein soleil et utilisées comme barrière de protection autour des bâtiments de l'ONU, peut-on lire dans le rapport des services d'inspection.

Plus récemment, le Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie (TPI), basé à La Haye, a embauché 15 gardiens plus de six mois avant l'arrivée des premiers détenus et avant même l'achèvement des travaux de construction du centre de détention.

«Collection Mauerbach»

L'Autriche se débarrasse d'un lourd héritage

VIENNE (AP) -- Ils se sentaient Viennois avant que d'être juifs, ils aimaient l'art et le collectionnaient. A partir de 1938, les nazis ont pillé leurs maisons, arraché les tableaux des murs et exterminé la communauté. Aujourd'hui, l'Autriche se débarrasse d'un héritage douloureux en mettant aux enchères les biens des Juifs autrichiens victimes de l'Holocauste.

La vente de ce qu'on appelle la «collection Mauerbach«, organisée par Christie's, s'ouvre mardi pour deux jours. Elle devrait rapporter plus de 3,5 millions de dollars (17,5 millions de ff), qui iront pour 88% aux survivants de l'Holocauste et à leurs familles. Le reste est destiné aux victimes autrichiennes non-juives de la barbarie nazie.

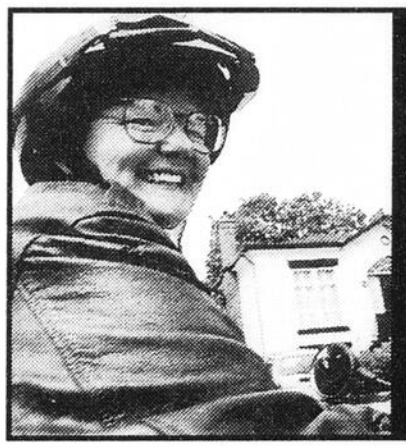
Tout au long de la semaine dernière, les milliers de toiles, sculptures, porcelaines et tapisseries pillées dans les appartements de la bourgeoisie juive de Vienne ont été exposées au Musée des Arts appliqués. Paysages ou portraits du XIXe siècle, mais aussi quelques chefs d'oeuvre, ont attiré amateurs d'art, historiens et curieux dans cette exposition étrange, poignant témoignage d'une époque, d'une culture, d'un mode de vie révolus, tout un pan de l'Autriche disparu dans les camps de concentration.

En revanche, depuis la publication du catalogue de l'exposition il y a six semaines, seules onze demandes de restitution ont été enregistrées.

Car cette vente aux enchères vient conclure une longue et amère bataille. Des 200.000 Juifs que comptait Vienne en 1938, il n'en reste plus que 8.000 aujourd'hui. Après la guerre, pendant les dix années où les Alliés ont occupé l'Autriche, quelque 10.000 oeuvres d'art ont été restituées aux survivants de l'Holocauste ou à leurs héritiers.

En quittant l'Autriche en 1955, l'armée américaine, qui avait retrouvé le trésor de guerre nazi dans plusieurs entrepôts ou mines désaffectées d'Europe centrale, le remet à l'Autriche avec pour mission d'en poursuivre la restitution.

Mais les choses traînent, les formalités se compliquent. Entre 1960 et aujourd'hui, seules quelques centaines d'oeuvres ont été réclamées par des survivants ou leurs descendants et restituées. Le reste, considéré comme propriété du gouvernement autrichien, a été entreposé dans l'abbaye de Mauerbach, près de Vienne. Car l'Autriche refoule: la guerre, sa responsabilité, l'Holocauste, les Juifs. Une chape de silence et d'oubli s'abat sur Vienne. Et les survivants ont préféré l'exil. Ce n'est que l'an dernier, sous la pression internationale, que le gouvernement a décidé de remettre ce butin de l'Holocauste à la Communauté juive, pour une vente aux enchères en forme d'exorcisme du passé.



Mariette aime l'aventure... sauf quand il est question de son avenir financier.



Voilà pourquoi les Obligations d'épargne du Canada se retrouvent chaque année sur son parcours financier. D'abord, leurs taux vont augmenter au cours des dix prochaines années. Ensuite, grâce à leurs taux minimums garantis, vous êtes assuré que les taux affichés dans cette offre ne baisseront jamais, et qu'ils peuvent être haussés si les conditions du marché le justifient. Finalement, les Obligations d'épargne du Canada sont encaissables en tout temps et elles sont comme toujours entièrement garanties par le gouvernement du Canada.

Vous pouvez les acheter auprès de votre institution financière ou votre courtier, sans aucun frais; ou au moyen de retenues sur le salaire. Cette année, vous pouvez vous procurer des Obligations jusqu'à concurrence de 200 000 $; elles sont même admissibles au REER. Depuis cinquante ans déjà, les Obligations d'épargne du Canada contribuent à la force de notre économie; elles aident aussi Mariette à faire son chemin, car elle le sait, les Obligations d'épargne du Canada sont le meilleur placement... garanti !

OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU CANADA

En vente jusqu'au 1er novembre. Composez le 1 800 575-5151 ou visitez notre site web: www.csb-oec.ca

Canada

334455

LE STOCK
LES VARIÉTÉS L.C.R. INC



Nous avons le plus vaste choix de vêtements et bottes de motoneige

et la nouvelle THERMIK

ainsi que les bottes SOREL

et NAKIUK

KALOR

VÊTEMENTS · CHAUSSURES · MARCHANDISE ET SERVICES... C'EST NOUS!

CHICOUTIMI 35, rue du Pont (418) 543-2735
LA BAIE 362, rue Albert (418) 544-3305
JONQUIÈRE 2132, rue St-Famille (418) 542-8211
ALMA 555, rue Sacré-Cœur (418) 668-5314
ROBERVAL 946, boul. Marcotte (418) 275-2264
DOLBEAU 1453, boul. Wallberg (418) 276-9651

DES MOTONEIGES QUI VOUS DONNENT TOUT... SANS RIEN DEMANDER



Durant la promotion Célébraction 1997, nos nouvelles motoneiges Ski-Doo vous offrent tout ce dont vous rêvez. Et vous n'avez rien à payer: aucun acompte, aucun intérêt et aucun paiement avant le 1er janvier 1997** à l'achat d'une motoneige Ski-Doo neuve. De plus, obtenez une excellente valeur de rachat pour votre motoneige usagée et deux cassettes vidéo Ski-Doo gratuites† lors de votre visite chez Équipements Villeneuve votre concessionnaire Ski-Doo. Venez profiter de Célébraction 1997 dès aujourd'hui!

ski-doo DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE*

Payable l'an prochain sans paiements, sans intérêts.
** Détails en magasin.

ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE INC.
1178, boul. Sainte-Geneviève
Chicoutimi-Nord
Tél.: (418) 543-3600

Mini-salon de la motoneige

Les Galeries de La Baie reç

Le club de motoneigistes du Saguenay en collaboration avec les Galeries de La Baie invite les amateurs de motoneige à La Baie les 31 octobre, 1er et 2 novembre prochain pour la tenue d'une mini-exposition de motoneiges dans le mail du centre commercial Baieriverain.

"Pour nous, c'est une occasion de rencontrer les membres du Club Saguenay afin de les informer des derniers développements en ce qui regarde l'état des sentiers et les nouveautés pour la saison qui approche à grands pas," explique Roger Gagnon relationniste du club de motoneigistes et responsable de l'organisation de l'événement.

Le directeur des Galeries de La Baie, Roger Villeneuve, accueillera dans le mail du centre commercial différents intervenants du milieu. Les entreprises Saguenay Marine de Jonquière, concessionnaire Yamaha, Gobeil Equipements de Chicoutimi, concessionnaire Polaris, Sport mécanique RT de Chicoutimi, concessionnaire Artic Cat, le Club de plein air Bec-Scie et le club de motoneigistes Saguenay.

Les concessionnaires présenteront leurs derniers modèles offerts sur le marché en plus des différents équipements disponibles. Les organismes informeront les adeptes au sujet des services et des sentiers pour l'hiver prochain.

"Les membres du club Saguenay pourront profiter de cette occasion pour faire l'acquisition de leur carte de sentier pour la prochaine saison et discuter avec les dirigeants du club sur le programme d'activités et des prochaines randonnées", explique Roger Gagnon, relationniste du Club Saguenay et propriétaire de l'entreprise Location sport DR spécialisée dans la location de motoneiges.

Le coût d'entrée sera évidemment gratuit pour les visiteurs et les organisateurs profiteront de l'événement afin d'évaluer le besoin d'un tel événement pour les adeptes. "Si la réponse des visiteurs est satisfaisante il est fort possible que l'activité revienne d'année en année avec encore plus de participants", confie le directeur des Galeries de La Baie qui est très optimiste à l'égard de cette première expérience.

Les visiteurs pourront également participer à un tirage dans l'espoir de gagner une motoneige pour l'hiver et un habillement complet. Cette promotion est organisée par l'entreprise Sport Mécanique RT de Chicoutimi secteur nord.

L'invitation est lancée à tous les adeptes de la région.

Parc des Laurentides

Le club Saguenay a confirmé cette semaine que le sentier de motoneiges donnant accès à la réserve faunique des Laurentides sera en opération dès les premières neiges à la mi-novembre. "Le sentier qui prend sa source à Laterrière sera prêt", confirme Roger Gagnon, relationniste du Club. Depuis un mois beaucoup d'adeptes se posent la question. C'est une des destinations les plus populaires en début saison et les gens pourront en profiter.



PAR
la m
Sur
Nico
Mari
de Sp
Réal
Club

Les
seron

La
ges
moto
réseau
ne le
reme
qui n
leur
comp
sé", f

"No
neigis

AUCUN PAIEMENT
AUCUN INTÉRÊT AVANT 2 MOIS*

100$ de rabais en crédit vêtement à l'achat d'une motoneige 1997



POLARIS Croyez-le!

Voyez notre représentant PIERRE BOUCHARD

* Sur tout achat de 1500 $ et plus, sujet à approbation du département de crédit. En vente à prix régulier

ATELIER ANDRÉ FORTIN LTÉE
270, du Pont Nord, Alma
662-6140

Habits de motoneige tout cuir de CKX
Régulier 599 $
Spécial 450$



Cuir et nylon rég. 467$
Spécial 349$

Casques H.J.C.



Spécial 149.95$ L.S. Airtech. rég. 179.95$

Bottes CKX
Régulier 87.95$
Spécial 49.95$
Modèle #806-01



Modèle peut différer

Dépositaire Kimpex CKX

Jusqu'à épuisement de la marchandise et ne peut être jumelée avec une autre promotion.

ADM
Alain Tremblay, propriétaire
549-7972
1354, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
ACCESSOIRES DE MOTOS - MOTONEIGES SAGUENAY INC.

Mise au point de votre motoneige à partir de: 39.95$

TRAVAILLEUR INFATIGABLE!

VK 540 IImc
VK 540 IImc



- Moteur bicylindre robuste de 535 cm3 à refroidissement par ventilateur procurant un couple levé pour s'acquitter de tous les travaux, n'importe où et n'importe quand
- Embrayage YXRC à rapport variable équipé d'une large courroie, procurant deux rapports fiables et faciles à sélectionner en marche avant et un en marche arrière
- Chenille à lamelle ultrabloc de 20 pouces de largeur et 156 pouces de longueur assurant une traction sans pareille dans la neige épaisse, avec suspension arrière articulée à glissière inférieures
- Suspension avant indépendante à jambes de forces télescopiques conçue pour trancher dans la neige et procurer une maniabilité exceptionnelle sur les sentiers en planche à laver
- Grand pare-brise rocurant une excellente protection contre le vent et la neige
- Démarreur électrique, porte-bagages, compartiment de rangement sous la selle et barre d'attelage pour service intensif.

MotoSport YAMAHA
L'ART DE SATISFAIRE
1715, av. du Pont Sud, Alma, Lac-Saint-Jean
662-8002 / 662-8105
Fax: 662-3634

Le concessionnaire Arctic Cat au Lac-Saint-Jean Est

Grande première des motoneiges Arctic Cat 1997 et des autos Suzuki 1997
VENDREDI 1er NOVEMBRE 19 H
Goûter et fafraîchissement sur place

ARCTIC CAT®
Ça, c'est de la motoneige!MC

FAUT VOIR DALLAIRE EQUIPEMENT 343-3758

DALLAIRE ÉQUIPEMENT
Opéré par les Entreprises Germain Dallaire
ST-BRUNO
560, Melançon
343-3758
FAX: 343-2506

reçoivent les motoneigistes



PARTICIPANTS - Les motoneigistes sont invités à participer à un mini salon de la motoneige les 31 octobre, 1er et 2 novembre prochain aux Galeries de La Baie. Sur la photo, les organisateurs et les participants de cet événement. A l'avant, Nicolas Valence du Centre plein air Bec-Scie, Claudine Boudreault de Saguenay Marine, Roger Villeneuve, directeur des Galeries de La Baie et Christian Lagacé de Sport Mécanique RT. A l'arrière, Jocelyn Tremblay de Gobeil Equipements, Réal Montreuil, président du Club Saguenay et Roger Gagnon relationniste du Club Saguenay et propriétaire de l'entreprise Location sport DR.

Les dégâts causés par le déluge seront réparés à temps ".

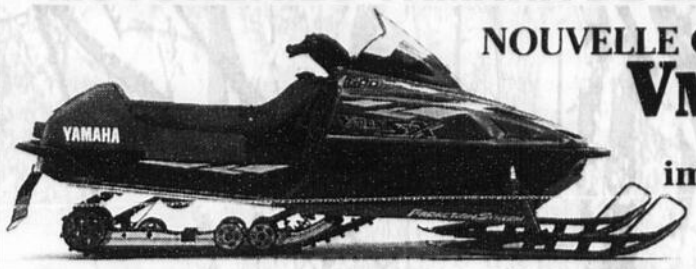
La majorité des 300 droits de passages nécessaires pour permettre aux motoneigistes de circuler sur le réseau régional sont complétés. "On ne le dit jamais assez mais il faut remercier tous les propriétaires privés qui nous permettent de circuler sur leur terre. C'est grâce à eux si nous comptons sur un réseau bien organisé", fait savoir Roger Gagnon.

"Nous invitons également les motoneigistes à respecter les propriétés privées et à ne pas sortir des sentiers afin de pouvoir maintenir les bonnes relations que nous avons avec les propriétaires.

Info-motoneige

Pour toutes informations concernant vos activités de motoneige, excursions, for-faits, nouveautés, etc., faites parvenir vos communiqués à "Info-motoneige", Journal Le Quotidien, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1 a/s Roger Blackburn, ou par télécopieur au 690-8805

LE PLUS GRAND CHOIX DE MOTONEIGES YAMAHA DE LA RÉGION



NOUVELLE GÉNÉRATION
VMAX 1997
Disponible immédiatement

MARTIAL Gauthier loisirs enr.

Vérification et mise en marche par nos techniciens experts
59,95$ PLUS TAXES

1015, BOUL. SAINTE-GENEVIÈVE
CHICOUTIMI-NORD

YAMAHA 543-6537

YAMAHA

VOTRE LIMOUSINE EST PRÊTE
Venture 600 1997
Recevez YAMADOLLARS 200$



Kodiak 400 1997
600$ de rabais



EN PLUS:
• Soit un treuil GRATUIT
• ou GPS 2000 de Magellan
• ou YAMADOLLARS 300$

- VENTE
- SERVICE
- PIÈCES
- ACCESSOIRES
- VÊTEMENTS

MISE AU POINT DE MOTONEIGES 59,95$ + TAXES

Taux de financement avantageux

25e anniversaire
SAGUENAY Marine INC.
1957, rue Sainte-Famille, Jonquière
TÉL.: (418) 547-2022

Nous serons au Galerie de La Baie
Jeudi, 31 octobre en soirée
Vendrdi 1er novembre
toute la journée
Samedi 2 novembre
toute la journée
Présentation des modèles 97

MEILLEURS PRIX EN VILLE!

POLARIS

Achetez une motoneige Polaris avant le 30 octobre et recevez 500 $ GRATUIT** en vêtements ou accessoires ou aucun paiement, aucun intérêt avant février 1997



Venez nous voir au Salon de la motoneige au:
Jeudi de 18 h à 21 h
Vendredi de 13 h 30 à 21 h
Samedi de 10 h à 17 h

Les Galeries de La Baie

* Possibilité de payer seulement 30 jours plus tard sans frais.
** Sur certains modèles
* Détails en magasin

«GRANDE VENTE D'USAGÉES - VASTE CHOIX»
Plusieurs spéciaux payables dans 90 jours sans frais*

GOBEIL ÉQUIPEMENT LTÉE
2138, BOUL. SAINT-JEAN-BAPTISTE, CHICOUTIMI • 549-3956
Offre valide jusqu'au 30 octobre 1996

PERFORMANTE PARTOUT, EN PASSANT PAR LES VIRAGES



Le modèle Formula* Z de SKI-DOO® n'a pas froid aux yeux: virages serrés, bosses, ascension de montagne, randonnée sur lac gelé... il est prêt à relever vos défis! Cette motoneige est dotée d'un moteur ROTAX® de 581 cc, d'une suspension Haute Performance avec MAC et d'un châssis léger en aluminium.

La Formula Z. Attrapez-la vite!

ski-doo DES MOTONEIGES À VOTRE MESURE*

• Vaste choix d'usagées
• 50 modèles en inventaire

Ricard Auto Inc. ST-FELICIEN

706, boul. Sacré-Cœur, Saint-Félicien
Tél.: (418) 679-4775 / Fax: 679-2429

POLARIS®
PORTES OUVERTES
SAMEDI, 26 OCTOBRE 1996 DE 9 H À 16 H
DERNIÈRE SEMAINE
pour profiter du rabais Polaris de 250 $ et de la garantie 1 an supplémentaire sur le moteur.
Promotion se terminant le 31 octobre 1996.

MOTO RPM PLUS

À NE PAS MANQUER



R.P.M. MOTO PLUS
2028, Sainte-Famille, Jonquière / 542-1132

EN OCTOBRE
RABAIS POLARIS®
LOISIRS TECHNO Sport



Gerry Querry
propriétaire

SAGUENAY
À VOIR
Exposition des nouveaux modèles POLARIS 1997 au bar Le Laser à Saint-Honoré les 25-26 et 27 octobre

• Motoneige
• 4 roues
• Motomarine

VENTE ET RÉPARATION
1539, boul. Tadoussac, Chicoutimi (secteur Nord)
690-3313

Ouvert tous les jours de 8 h à 21 h
Samedi de 8 h à 17 h

200$ en vêtements et accessoires à l'achat de votre motoneige

331428

Entre libéraux et réformistes

L'affrontement électoral s'annonce sauvage

OTTAWA (PC) — La campagne électorale n'a pas officiellement débuté, mais tout indique que l'affrontement entre les libéraux et les réformistes sera sauvage.

Une note de service rédigée par le bureau du premier ministre Jean Chrétien et obtenue par «The Globe and Mail» a suscité des débats acrimonieux hier aux Communes.

La leader parlementaire du Parti réformiste, Deborah Grey, a accusé les libéraux de vouloir mener une «campagne de salissage» à l'américaine.

Dans cette note de service, le bureau du premier ministre exhortait les libéraux à dire aux Canadiens que les réformistes étaient associés au mouvement d'extrême-droite américain et qu'ils cherchaient à susciter des divisions au sein du pays pour obtenir le pouvoir.

On y expliquait que les réformistes étaient à la solde «du lobby des armes à feu», qu'ils adhéraient à la «rhétorique de l'extrême-droite américaine» et qu'ils cherchaient à aggraver les tensions entre le Québec et les autres provinces.

Au lieu de démentir la nouvelle, le premier ministre Chrétien a rappelé que le chef du Parti réformiste Preston Manning avait participé à une fête aux côtés du leader républicain Newt Gingrich, à Washington.

«S'il regrette sa visite et l'exprime ainsi, nous allons retirer ce que nous avons dit», a-t-il ironisé.

M. Chrétien a souligné que les réformistes cherchaient à faire des gains électoraux en montant les régions les unes contre les autres.

«C'est un mensonge», s'est écriée Mme Grey, avant de retirer ses paroles, antiparlementaires.

Poursuivant dans la même veine, M. Chrétien a promis d'écrire que les réformistes appuyaient le bilinguisme «dans la prochaine lettre que nous enverrons», s'ils changeaient leur position d'ici-là.

Quant à l'opposition des réformistes à la loi sur le contrôle des armes à feu, leur position était très claire lorsqu'ils ont voté aux Communes, a rappelé le premier ministre.

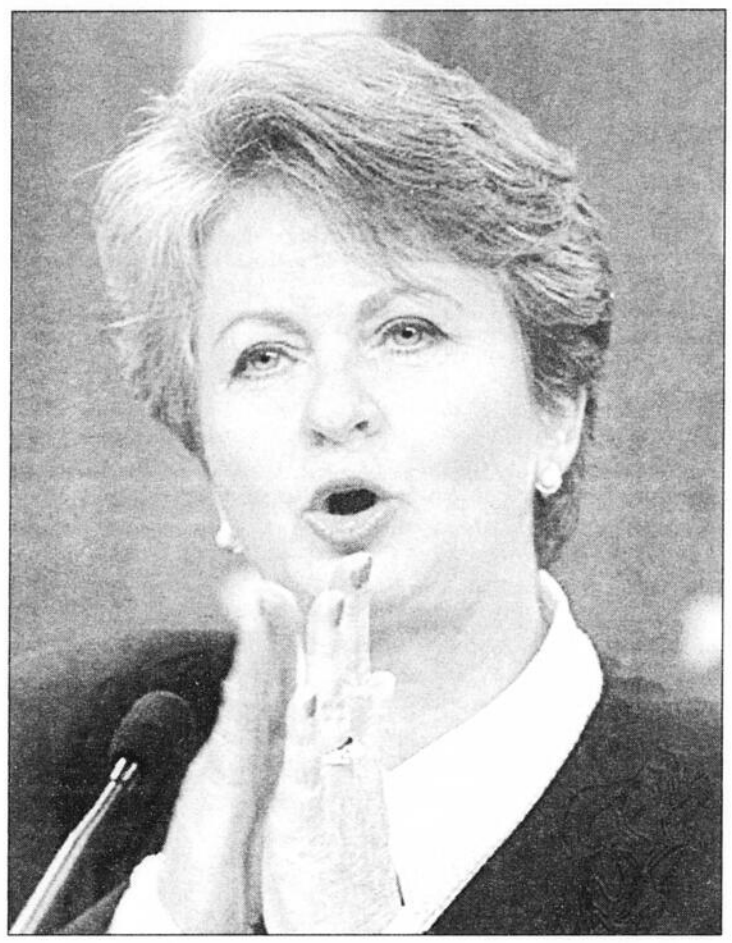
«Je ne pense pas qu'il s'agisse de campagne de salissage car nous ne faisons que rappeler les faits (survenus) à la Chambre des communes.»

Le ministre des Finances Paul Martin s'est rangé du côté de M. Chrétien.

«Il n'a fait que décrire les faits. Je pense que cela était très raisonnable.»

Mme Grey a aussi lancé l'invitation au premier ministre d'accepter un débat en tête-à-tête avec M. Manning.

M. Chrétien a toutefois répondu que le meilleur débat était la période des questions aux Communes et que M. Manning, qui était absent hier, serait mieux d'y être au lieu de faire campagne en autobus.



IMMIGRATION — La ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, Lucienne Robillard, a annoncé hier les prévisions d'immigration pour 1997.

(Photo PC)

Question de ne pas brusquer les Canadiens

L'immigration n'augmentera pas

OTTAWA (PC) — Le gouvernement fédéral n'augmentera pas les niveaux d'immigration en 1997 de peur de susciter des réactions négatives dans la population.

En faisant l'annonce des prévisions pour l'année prochaine, la ministre fédérale de la Citoyenneté et de l'Immigration, Lucienne Robillard, a affirmé, hier, qu'elle ne voulait pas brusquer les Canadiens.

«Pour bâtir le XXIe siècle, a-t-elle dit, on va continuer à accueillir beaucoup d'immigrants chez nous. On veut même aller jusqu'à 1 pour cent (de la population canadienne), ce qui veut dire jusqu'à 300 000. Mais, en même temps, je dois suivre le seuil d'acceptation de l'ensemble de la population.»

En 1997, le Canada prévoit accueillir environ le même nombre d'immigrants qu'en 1996, soit de 195 000 à 220 000 personnes, dont 27 000 au Québec - un niveau qui est déterminé par la province. La fourchette pour 1996 a été fixée de 199 000 à 205 000, dont 27 600 au Québec.

Mme Robillard a précisé qu'il ne s'agit pas de «quotas» mais bien de prévisions. S'il devait y avoir un afflux non planifié, on ne rejettera pas les nouveaux demandeurs, a-t-elle soutenu.

Elle prétend qu'il existe certains «mythes» à l'égard de l'immigration. Mythes qui se réflètent dans les sondages et qui veulent que les nouveaux venus volent des emplois aux Canadiens. Selon elle, le gouvernement doit combattre ces fausses croyances, en dépit du contexte économique difficile qui les rend plus tenaces encore.

«C'est ce que nous allons faire pour augmenter les niveaux d'immigration», a-t-elle affirmé, mais en ne disant pas comment on allait procéder.

En 1997, le Canada prévoit accueillir de 58 400 à 66 200 (dont 8000 au Québec) immigrants dans le cadre de réunifications familiales. Les tavailleurs qualifiés et les immigrants investisseurs constitueront le plus gros contingent avec de 102 000 à 113 000 personnes (dont 12 000 au Québec).

Mme Robillard a indiqué que les immigrants investisseurs avaient représenté un apport de 606 millions $ en 1995.

Quant aux réfugiés, les prévisions sont les suivantes : de 26 100 à 32 300, dont 7000 au Québec.

Selon les chiffres les plus récents, ceux de 1995, bon nombre des personnes qui immigrent au Canada proviennent d'Asie. Ainsi, près de 40 pour cent des nouveaux arrivants viennent de ces quatre pays : Hong Kong, l'Inde, les Philippines et la Chine.

Groupes ethniques

Des subventions mais à certaines conditions

TORONTO (PC) — S'ils veulent continuer à recevoir des subventions du gouvernement, les groupes ethniques devront revoir leurs objectifs et leurs façons de faire pour favoriser le développement des valeurs liées au multiculturalisme, a annoncé la secrétaire d'État Hedy Fray.

En conférence de presse, mardi, Mme Fry a déclaré que le gouvernement ne financerait plus les groupes simplement parce qu'il s'agit de groupes ethniques, mais plutôt dans la mesure où ceux-ci feront progresser le multiculturalisme.

Un récent rapport proposait que le gouvernement cesse de verser de l'argent directement aux groupes ethniques, parce que plusieurs Canadiens estiment que c'est là financer des groupes d'intérêts particuliers.

Mais Mme Fry, qui est la ministre responsable du Multiculturalisme, a déclaré que ce serait «jeter le bébé avec l'eau du bain», et que le gouvernement continuera de financer les programmes liés au multiculturalisme.

Mais les demandeurs de subventions devront désormais démontrer que leurs propositions satisfont trois critères, ceux de justice sociale, d'identité et de participation civique.

Elle n'a pas précisé en quoi ces critères diffèrent de ceux qui étaient appliqués auparavant, et ajouté qu'elle ne pouvait donner aucun exemple d'un groupe qui serait désormais privé de subvention.

Le programme, dont les détails seront connus plus tard, entrera en vigueur progressivement, sur une période de deux à trois ans, à compter d'avril 1997. Environ 18,7 millions $ seront versés à des groupes dits multiculturels ou ethniques en 1996-97, et 18,3 millions $ en 1997-98.

Le président du Conseil ethnoculturel canadien, Emmanuel Dick, s'est dit préoccupé par la façon dont on procéderait à l'évaluation des demandes de subventions.

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche

CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX 7$
JUSQU'À 20 MOTS (30¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE



Bonne fête Mélanie. Passe une belle journée.
De ton père et la famille XXX.



Wo!Wo!Wo! ma petite Julie, c'est ta fête et je sais que tu tiens à ce que tout le monde le sache. Alors si vous voyez Julie, dites-lui **Bonne fête** ou sinon appelez-la, **547-1931.**
Bonne Julie
Ta vieille ma tante Lise



Bonne fête à notre belle **Marie-ti-Loup** qui a eu 14 ans, le 28 octobre 1996. Nous t'aimons beaucoup.
De ton parrain et de ta marraine. XXXX



Non, ce n'est pas Maurice Richard, mais il a sûrement le même âge. **Bonne fête grand-papa Yvan**.
Tes petites filles Claudia, Vanessa.
Manon et Denis

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées.

MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT ❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE 334049

POUR INFORMATIONS: 545-4014

«Sacrées citrouilles»

Le CNE prend une couleur orangée

par Denise Pelletier

JONQUIERE (DP) — Des citrouilles peintes, déguisées, décorées : il y en a près d'une centaine au Centre national d'exposition (dans le hall d'entrée et à l'extérieur), dans le cadre de l'activité «Sacrées citrouilles», exposition et concours qui se déroule pour la deuxième années. Pour les voir, il faut se dépêcher : il reste la journée d'aujourd'hui, car dès demain après-midi, les exposants sont invités à aller récupérer leur citrouille, s'ils veulent par exemple l'utiliser à la maison comme décor d'halloween.

Des prix, soit des jeux éducatifs et des livres, ont été remis aux gagnants des diverses catégories dimanche dernier, alors que près de 500 personnes se sont rendues au CNE, nous apprend le chargé de projet Rémi Lavoie.

Il y avait deux types de participation : individuelle ou en groupe. Pour les participations individuelles, dans la catégorie trois à cinq ans, c'est Joey Tremblay, de Jonquière, qui a remporté le premier prix pour une citrouille baptisée «Indigestion de carottes». Chez les 6 à 9 ans, le prix est allé à Hélène Deschênes pour «Titi l'oiseau courageux» : courageux en effet, cet oiseau de papier perché sur une citrouille transformée en tête de chat. Dans la catégorie 10 à 12 ans, le vainqueur est Alexandre Potvin, qui a intitulé son oeuvre «Pour une soirée d'Halloween, mets ton smoking» : la citrouille, très chic, porte noeud papillon, pantalon et chapeau noir. Chez les 13 à 17 ans le prix est allé à Claudine Gravel pour sa «Citrouille Plombrouille» et chez les adultes, Thérèse Girard l'a emporté avec sa «Seatrouille ou citrouille de mer», décorée de coquillages et de plantes marines.



CITROUILLES — On peut voir les «Sacrées citrouilles», décorées de diverses façons, au CNE jusqu'à demain.
(Photo Sylvain Dufour)

Pour les participations de groupe, les vainqueurs sont, pour les 6 à 8 ans, Émile Fortin et Charles Thibeault («Le vilain dragon Dragon Dragon»), chez les 9 à 12 ans, Isabelle Jauvin et Amélie Tremblay («Citrouille Fleurie»). Chez les 13 à 17 ans, le prix est allé à Marie Pierre Saucier et Isabelle Boivin pour «L'Halloween des Backstreet Boys», cinq minuscules citrouilles figurant les têtes des membres du groupe. Pour les adultes, c'est le groupe du Centre de réadaptation en toxicomanie qui a remporté le prix pour «Sorcellerie d'automne», une citrouille coiffée d'un superbe chapeau noir décoré avec soin, et dans la catégorie des familles, Serge Potvin et Guylaine Rivard ont remporté le prix pour «Labyronde», une citrouille évoquant la terre comme un labyrinthe à parcourir.

Plus d'une vingtaine de prix de participation ont été également décernés au hasard parmi les participants, qui ont fait preuve de beaucoup d'ingéniosité, et de sens artistique dans certains cas. Certains se sont contentés de coller quelques attributs sur leur citrouille, d'autres l'ont entièrement recouverte de certains matériaux. Utilisant du papier, de l'ouate, des plantes séchées, de la laine, du fil de fer, de la peinture, on a ajouté aux citrouilles des cheveux, des pattes, des vêtements, des couleurs, des yeux, pour en faire des sorcières, des chats, des araignées, des horloges, et même des êtres humains!

Les citrouilles ne devaient être ni perforées ni vidées, et aucune installation électrique n'était acceptée. Le concours était ouvert à tous les citoyens du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

L'an prochain, souligne Rémi Lavoie, on compte donner plus d'ampleur à l'événement : plutôt que dans le hall d'entrée du CNE, les citrouilles seront installées dans une salle d'exposition décorée aux couleurs de l'Halloween. Une visite animée, plus élaborée que celle qui est offerte actuellement, portera sur les origines et les variantes de la fête.

EN BREF

Privatisation de la SRC

EDMONTON (PC) — Le président de Radio-Canada, Perrin Beatty, affirme que la société d'État doit conclure des alliances avec le secteur privé, notamment pour préserver le contenu canadien des émissions.

Avec les compressions qui lui sont imposées, Radio-Canada a besoin des diffuseurs privés, et ceux-ci ont aussi besoin de Radio-Canada, a affirmé M. Beatty devant un plein parterre de concurrents, réunis pour un congrès national de radiodiffusion. M. Beatty a soutenu que de telles alliances seraient profitables aux deux parties, étant donné l'évolution rapide du monde des nouvelles technologies.

«La meilleure façon de profiter de ces nouvelles technologies, ce n'est pas de faire cavalier seul, mais de devenir partenaires», a-t-il dit.

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINÉMAS CINÉPLEX ODÉON 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
EN APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25 $

LA CORRECTION Tous les soirs: 7h00 - 9h45	(16+)
BEAUMARCHAIS Tous les soirs: 7h00 - 9h30	(G)
LES TROIS FRÈRES Tous les soirs: 7h05 - 9h35	(G)

334343
ALMA: 668-0141

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022

L'ASSOCIÉ (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
LE FANTÔME ET LES TÉNÈBRES (13+) TOUS LES JOURS: 9:30
L'HOMME IDÉAL (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35 SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
D3: LES MIGHTY DUCKS v.f. (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00
L'ÉCOLE C'EST SECONDAIRE (13+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:20 - 9:20 SAM. ET DIM.: 1:20 - 3:20 - 5:20 - 7:20 - 9:20

CINÉMA JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 549-9022

L'ÉCOLE C'EST SECONDAIRE (13+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15 SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
LA CORRECTION (16+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:40 SAM. ET DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:40

334342

CKRS TÉLÉVISION CABLE 3 — 40 ANS DE FIERTÉ RÉGIONALE!

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»

PLUS DE 40,000$ EN PRIX

PARTICIPEZ AUTANT QUE VOUS LE VOULEZ ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES PRIX SUIVANTS:

- 1 • Un prix d'une valeur de 50 $ minimum contenu dans l' une des 10 capsules rouges ou bleues.
- 2 • Un prix d'une valeur de 1000 $ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre "40".
- 3 • Un prix d'une valeur de 2000 $ à condition que les roulettes s' arrêtent sur le chiffre choisi par le ou la concurrent(e).
- 4 • Un prix boni d'une valeur de 25 $ à condition que la personne nous contacte dans les trente (30) minutes et donne le mot de passe diffusé dans la journée.

• • • • COMMENT PARTICIPER • • • •

Pour participer au concours « CINÉMA DE 17 HEURES », le téléspectateur doit noter le nom de l'émission la date et l'heure de l'apparition du sigle durant la semaine, l'inscrire sur le coupon ci-joint. Choisir un chiffre entre 0 et 99 ainsi qu'une couleur rouge ou bleu. Finalement, postez le coupon dûment rempli à l'adresse indiquée ci-dessous ou de déposer l'enveloppe à CKRS télévision.

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
CKRS-TV 40 ans de fierté régionale
2303, Sir Wilfrid-Laurier
Jonquière (Québec) G7X 7X3

• • • SÉLECTION DES GAGNANTS • • •

1 tirage par jour du lundi au vendredi vers 18 h 35. Tous les coupons reçus sont accumulés pour le grand tirage du Gros lot attribué en décembre 1996.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____ Tél.: _____
J'ai vu le sigle dans l'émission:
Titre: _____ Date: _____ Heure: _____
Mon chiffre: _____ Ma couleur: bleu ☐ rouge ☐

QUOTIDIEN Participez et Bonne chance à tous
Seul le coupon original sera accepté.

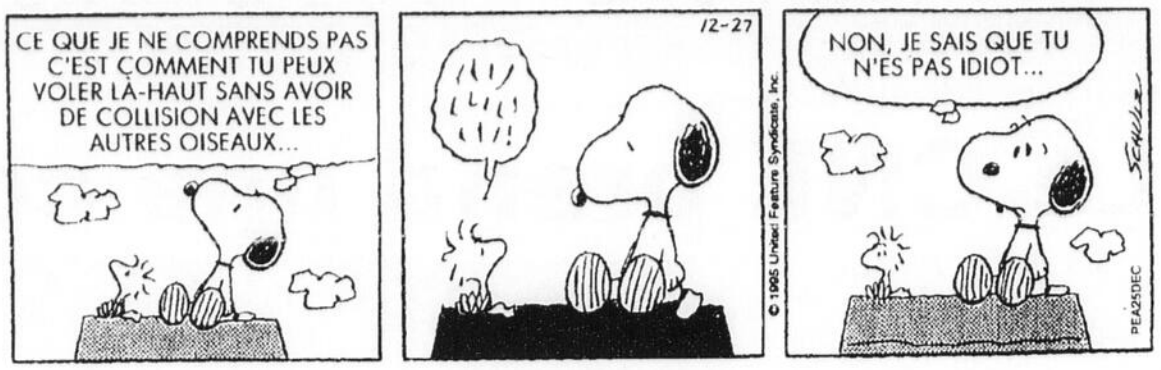
312335

FRANÇOIS PÉRUSSE EMPRISONNÉ!
SUIVEZ LES DESSOUS DE L'AFFAIRE «ZÉRO MUSIQUE»
AUJOURD'HUI À CFIX ROCK DÉTENTE 96,9
e-mail:cfix@rock-detente.com
CFIX 96,9 FM ROCK • DÉTENTE
334855

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin / Heidi Hollinger (6h30)		Café / Petite Étoile (9h15)	La Maison de Ouimzie	Attention, c'est chaud!	Christiane Charette en direct / J. Languirand		Meilleur gagne	Le Midi	Marilyn	Les Yeux du coeur / Éric Lafleur		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Corky		La Bande à Frankie	Sismi (16h27) / 0340 (16h55)	Watatatow	Fa Si La chanter
CFRS	Les émissions débutent à 11h30							Images du Québec	Flash	Le Grand Journal	Parlons-en!		Cinéma / SECRETS BIEN GARDÉS (4) avec Patty Duke, Frederic Forrest				Bisou	Les Pierrafeu	Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla / Philippe Lafontaine		Taillefer et Fille		Télé-achats	Saguenay / 1 Jour...	Le TVA (11h58)	Un Jour à la fois (12h25)		Bibi et Geneviève	Les Feux de l'amour		Top Modèles	Aimer	C. Lamarche / ...chicane, surtout à cause de...		Les Amuse-gueules / Luc De Larochellière	
TQc	Activités physiques et vieillissement		Le Système scolaire du Québec		La Littérature québécoise depuis 1960		La Planification de la communication		Allô prof	Gramm. et Rédaction	Québec School Television		Le Marché aux images	Prévention toxicomanies	Varieties of English		Maths sans drame	Iris / Pacha	...Croc Blanc	La Maison de Ouimzie

VOTRE SOIRÉE

MERCREDI 30 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00*	23h30	00h00
TQc	Carmen Sandiego	Allô prof	Québec plein écran		CSN: cinq temps d'un mouvement		Prenez un numéro		Les Pays du Québec	Christiane Charette en direct		Québec plein écran (23h26)	
CKRS	Saguenay Lac St-Jean / Ce soir		Virginie	Les Couche-tôt / Spécial Halloween	Sous un ciel variable		Orgueil et Préjugés (6/6)		Le Téléjournal	Le Point (22h25)	Fa Si La chanter (23h02)	Nouvelles du sport	
CJPM	Le TVA	Piment fort / C. Tétreault	La Poule aux oeufs d'or	Beverly Hills 90210		Chambres en ville	Le Retour		Le TVA	chaBada / Marc Dupré, Isabelle Cyr, Yves Pelletier		Le TVA Sports / Loteries (23h52)	Télé-achats (0h01)
CFRS	La Guerre des clans	Flash / Martin Drainville	Taxi	Hockey / Canadiens - Red Wings						Le Grand Journal	Sports Plus	Parlons-en!	
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Envoyé spécial			Bons Baisers d'Amérique		Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Le Cercle de minuit	
CANAL D	Science		Animalier / À deux dans la brousse		Les Grandes Batailles / La Bataille de Normandie (1/2)		Espions / Permis de tuer		Cosmos 1999		Cinéma / LE MAÎTRE DE MUSIQUE (3) avec Jose Van Dam, Anne Roussel		
RDI	Sommet sur l'économie et l'emploi au Québec (17h15)		Le Monde ce soir	Capital Actions	Sommet sur l'économie et l'emploi au Québec / résumé		Le Journal RDI	Maisonneuve à l'écoute / Sommet sur l'économie et l'emploi au Qc	Édition Atlantique et Québec		Le Téjournal	Édition Ontario et l'Ouest	Info-nuit
RDS	Et que ça bouge	Sports 30 Mag		Omnium de quilles		Monde du sport	Spécial Boxe / Roy Jones - Bryant Brannon			Sports 30 Mag		Golf de France	Lutte WWF: "Raw"
S.E.	Bons Baisers de France (16h35)	Spenser: cité sauvage			Sans parole			Le Professionnel (21h40)				Elisa	
CBJET	Newswatch		Health Show	On the Road Again	Rita & Friends		Gullage's	This Hour Has 22 Minutes	CBC News		News	Kids in the Hall	Hot Off the Dock
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	The Nanny	Ellen	John Larroquette	Drew Carey Show	Men Behaving Badly	Law & Order		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	New York Undercover
WVNY	News	ABC News	M*A*S*H			Townies	Grace Under Fire	Drew Carey Show	Primetime Live		News / Roseanne (23h05)	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny	Pearl	Almost Perfect	Public Morals	EZ Streets		News	The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Wings	John Larroquette	NewsRadio	Men Behaving Badly	Law & Order			The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		People Near Here	Diagnosis / Distance	Assembly Debate		Frontline		Fresh Fields	Charlie Rose	
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Beverly Hills, 90210		Party of Five		Seinfeld	Cops	Star Trek: Deep Space Nine		Pub
TSN	American Gladiators (17h30)	Sportsdesk	That's Hockey!	PBA Bowling			Pins Bowling		World Open Billiards Championship		Sportsdesk		American Gladiators
TMN	Le Confessionnal (16h45)	The Wendy Liebman HBO Comedy Half Hour		Bushwhacked (19h15)			Murder in the First				Heavenly Creatures (23h15)		
DISC.	Go for It!		@ discovery.ca		Lost Animals of the 20th Century	In Care of Nature	Wings Anthology		Discover Magazine		@ discovery.ca		Lost Animals of the 20th Century
LIFE	Real Life		Just Ask		Body Break: Its Active	Outdoor Adventure Canada	The Real Collector's Guide	Awesome Interiors	Live on Life		Body Break: Its Active	Outdoor Adventure Canada	The Real Collector's Guide

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NO 479

DESTINATION HAMILTON!

Une équipe canadienne a remporté la compétition Etats-Unis/Canada destinée à déterminer les équipes qui prendront part au prochain championnat junior mondial, lequel se déroulera à Hamilton en 1997. L'an dernier, ces rencontres de championnat s'étaient tenues dans un lieu pas mal plus exotique que cette ville ontarienne: Bali. Les représentants canadiens - les mêmes joueurs à une exception près - avaient alors atteint les demi-finales. Parmi ceux-ci se trouvent Eric Sutherland, de Toronto (pour qui la compétition à Hamilton signifiera un déplacement d'une demi-heure de chez lui...) et Frederic Pollack, autrefois de Brossard mais qui réside présentement à Cincinnati. Il s'agit de la quatrième participation à ces championnats juniors pour Sutherland et Pollack. La main qui suit nous donne un aperçu de leur savoir-faire, et de leur détermination.

DONNEUR: SUD
VULNÉRABLES: AUCUN

	♠ 10753 ♥ 873 ♦ 532 ♣ RD9	
♠ V862 ♥ D42 ♦ 1087 ♣ 876	N O E S	♠ A4 ♥ ARV965 ♦ D96 ♣ 32
	♠ RD9 ♥ 10 ♦ ARV4 ♣ AV1054	

SUD	OUEST	NORD	EST
1 ♣	Passe	1 ♠ (?)	2 ♥
3 ♦	Passe	4 ♣	Passe
4 ♠	Passe	5 ♣	Passe
Passe	Passe		

ENTAME: QUATRE DE COEUR

La réponse à 1Pi paraît pour le moins téméraire avec seulement cinq points d'honneur, une couleur aussi faiblarde et une distribution d'aussi peu d'intérêt. Après le saut à 3 ♦ de son partenaire, qui annonce un fort jeu et vraisemblablement une distribution 5-4, Nord replace le contrat dans la première couleur de l'ouvreur. Celui-ci suggère la manche à Pique mais son partenaire préfère se réfugier à 5 ♣, compte tenu de l'indigence de sa propre couleur.

L'entame est allée au Roi de Coeur d'Est, qui a enchaîné avec un petit Carreau. Ayant tout à risquer et rien à perdre, Sutherland, en Sud, a mis le Valet qui a tenu. Il a ensuite avancé un petit Trèfle vers le Roi du mort, suivi d'un petit Pique. Est a immédiatement gagné de son As pour retourner Coeur. Le déclarant a coupé, éliminé les atouts et encaissé As et Roi de Carreau. Comble de chance, la couleur était partagée 3/3 chez les adversaires, de sorte que les pertes pour l'équipe canadienne se limitèrent à un Coeur et un Pique.

TÉLÉROMANS

MERCREDI 30 OCTOBRE

12h30

CKRS — MARILYN (R) **45617** Marie-Soleil (Catherine Sénart) se confie à Marilyn (Louisette Dussault), mais la jeune fille n'est pas au bout de ses peines... Son amie, Roseline (Zoé Latraverse), lui apprend qu'elle pourrait bien se trouver mêlée à une histoire de drogue. Raynald (Robert Lalonde) est une fois de plus déchiré entre ses ambitions politiques et ses obligations familiales.

17h00

CKRS — WATATATOW **56363** Vincent (Michel Goyette) a un rendez-vous avec Kim (Anne Fromm), mais le temps passe et Kim ne donne pas de ses nouvelles. Vincent croit que sa copine est infidèle et il est déçu de ses agissements.

19h00

CKRS — VIRGINIE **76127** Dominique (Julie Vincent) parle de Virginie (Chantal Fontaine) avec Claudie (Marie-Joanne Boucher). Cécile (Monique Chabot) trouve que l'argent commence à se faire rare. Lucie (Anne Dorval) reçoit une offre de travail à Toronto. Daniel (Jean-François Pichette) ne partage pas son enthousiasme.

20h00

CKRS — SOUS UN CIEL VARIABLE **58617** Mireille (Pascale Montpetit) est débordée par les soins qu'elle doit prodiguer à son bébé. Heureusement, Léon (Guy Provost) est là pour la secourir. Marc (Robert Marien) accepte d'entreprendre un traitement médical. (1h)

20h30

CJPM -CFER — CHAMBRES EN VILLE (R) **2108** Pete (Francis Reddy) aurait-il gagné le concours de photos? Face aux remarques désobligeantes de Lola (Anne Dorval), Annik (Valérie Valois) parviendra-t-elle à conserver son sang-froid?

21h00

CJPM -CFER — LE RETOUR **26127** Madeleine (Angèle Coutu) reçoit la visite imprévue d'une amie qui lui annonce que ses plans tombent à l'eau. Dominique Audibert (Diane Arcand) dévoile un pan du passé de Madeleine que celle-ci aurait voulu laisser secret. Yvonne (Yolande Roy) en est toute bouleversée. Chez Catherine (Sylvie-Catherine Beaudoin), Rose (Rita Lafontaine) s'immisce un peu trop dans la vie de la famille. Bruno (Michel Laperrière) essaie de contrer cette invasion bienveillante mais pernicieuse. (1h)

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI 30 OCTOBRE

9h00

CANAL D — LA FUGUE DE MAXIMILLIEN GLICK **2196498** (4) (The Outside Chance of Maximilian Glick), Can. 1989. Comédie dramatique de A. Goldstein avec Noam Zylberman, Saul Rubinek et Fairuza Balk. - Les mésaventures d'un jeune garçon juif qui prépare un concours de piano avec une catholique de son âge. (1h38)

13h00

CANAL D — WALL STREET **60637634** (2h) Voir mardi, 23h00.

14h00

CFRS — SECRETS BIEN GARDÉS **10160** (4) (Best Kept Secrets), É.-U. 1984. Drame social de J. Freedman avec Patty Duke, Frederic Forrest et Peter Coyote. - La femme d'un policier découvre qu'elle est sous surveillance parce qu'elle vient en aide à des réfugiés latino-américains. (2h)

23h00

CANAL D — LE MAITRE DE MUSIQUE **1801653** (3) Bel. 1988. Drame musical de G. Corbiau avec Jose Van Dam, Anne Roussel et Philippe Volter. - Un célèbre chanteur soumet son protégé à un concours de chant classique où le vainqueur sera départagé par un duel musical. (1h37)

01h00

CBJET — NEGATIVES **91306** (5) G.-B. 1968. Drame psychologique de P. Medak avec Peter McEnery, Diane Cilento et Glenda Jackson. - La vie de deux êtres qui avaient réussi à cohabiter malgré leurs troubles psychiques respectifs est bouleversée par l'arrivée d'une jeune Allemande. (2h)

CFCF — THE IMAGE **45118702** (4) É.-U. 1989. Comédie dramatique de P. Werner avec Albert Finney, John Malhonet et Kathy Baker. - En plus de ses problèmes conjugaux, un reporter de la télévision a des ennuis avec la veuve d'un banquier qui s'est suicidé à la suite d'une de ses émissions. (2h04)

04h00

CANAL D — AU BOUT DE MON AGE **4387899** (4) Can. 1976. Documentaire de G. Dufaux. - Les problèmes d'un vieux couple qui doit faire face à une séparation après cinquante-cinq ans de mariage. (2h)

MOTS CROISÉS

NO 3339

HORIZONTALEMENT

1 - Décomposition enzymatique de la matière organique.
2 - Éprises.
3 - Ire - Cessation temporaire de tout acte d'hostilité.
4 - Écime - Personne qui a vu quelque chose et peut éventuellement le certifier.
5 - Titane - Tirer le lait des mamelles de la vache - Saint.
6 - Elle éveilla la jalousie de Déjanire - Caesium - Sainte.
7 - Tumeur développée dans le canal médullaire d'un os - Mesure agraire.
8 - Dieu funéraire de l'Égypte ancienne.
9 - Maladie due au bacille de Yersin - Tamiser.
10 - Attaché un animal à une machine agricole - Symbole de l'hectare - Double règle.
11 - Membrane colorée de l'oeil - Plante potagère.
12 - Plume de la queue des oiseaux - Qui n'offre aucun danger.

VERTICALEMENT

1 - Plaisanterie - Grand vassal de la couronne.
2 - Trouble subit causé par un sentiment vif de peur - Auxiliaire.
3 - Fonction - Mauvais plaisant.
4 - Pavillons de chasse - Carapace des crustacés.
5 - Vagabonder - Anc. monnaie chinoise.
6 - Venue au monde - Chaland servant au chargement et au déchargement des navires - Mèche de cheveux.
7 - Pron. pers. - Étoffes - Une langue.
8 - Vendangeuse - Stupéfiée.
9 - Mots - Affl. du Danube.
10 - Lac d'Italie - Agence de presse - En matière de.
11 - Briguer - Appareil servant à assujettir la pièce que l'on veut travailler.
12 - Rejettent comme faux - Méprise.

SOLUTION DU PROBLÈME D-3338

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	A	M	O	U	R	A	I	■	V	U	E
2	E	T	E	R	N	E	L	■	N	A	R	D
3	M	E	L	A	■	G	E	R	E	R	A	I
4	I	L	O	T	E	■	A	E	R	A	N	T
5	L	I	N	E	R	S	■	T	O	N	I	E
6	L	E	■	U	R	I	N	A	L	■	E	R
7	A	R	B	R	E	■	I	B	I	S	■	A
8	N	■	I	S	R	A	E	L	■	E	E	■
9	T	E	R	■	A	M	B	I	A	N	T	E
10	■	I	M	B	I	B	E	■	O	T	E	R
11	T	R	A	I	T	E	■	C	U	I	T	E
12	C	E	N	S	■	S	I	S	T	R	E	S

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2											■	
3							■					
4						■						
5			■							■		
6					■			■				■
7									■			
8	■	■		■							■	
9						■						
10							■			■		
11					■							
12									■			

HOROSCOPE

MERCREDI, LE 30 OCTOBRE 1996

La lune poursuivra tranquillement sa trajectoire dans le signe du cancer aujourd'hui. La lune en carré avec saturne est un aspect très puissant, il accorde l'énergie psychique et cérébrale, très développée. Les natifs de ce jour posséderont des avantages considérables en affaire ou dans les carrières libérales. Cet aspect indique souvent une insatisfaction dans le mariage.

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous aurez une approche beaucoup plus réaliste de votre situation financière et cela devrait amener des conséquences positives. Cependant, votre vie sentimentale sera troublée par un malentendu qui pourrait se développer rapidement si vous n'y prenez garde. Vous devrez vous concentrer sur ce que l'autre dit et admettre vos torts. Sinon, il y a risque de rupture.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vous serez brutalement confronté à des difficultés d'ordre pratique. Les choses ne tourneront pas comme vous l'aviez imaginé. Vos intentions se révèleront plus chimériques que fondées sur de réelles possibilités objectives. Beaucoup de questions monétaires seront à repenser et à revivre. Il se peut que vous ayez des explications assez dures avec des gens qui vous aiment.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Beaucoup de facteurs se rapportant à votre santé exerceront un impact profond sur votre vie émotive. Possibilité de troubles digestifs. Votre imagination sera enflammée aujourd'hui. Vous revivrez, sans remords, de doux souvenirs. Vous évoquerez votre passé pour raviver vos sentiments. Vos relations sentimentales baigneront dans une atmosphère à la fois intimiste et magique.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

N'entreprenez aucune démarche amoureuse auprès des candidats de votre choix puisque vous allez être désappointé par l'attitude désintéressée de vos prétendants. Gardez-vous bien d'insister auprès d'eux, car vous pourriez être ridiculisé et votre orgueuil en serait profondément affecté. Vous n'avez qu'à vous tenir à l'écart et attendre des cieux plus cléments.

Lion:du 23 juillet au 23 août

Vous connaîtrez un bonheur presque total sur le plan sentimental. Vous possédez la dextérité requise pour faire vibrer les coeurs à votre diapason. Rappelez-vous par contre que les paroles s'envolent tandis que les écrits restent. Vous pourriez recevoir des offres alléchantes qui vous seront formulées verbalement, ne prenez pas de chance, demandez qu'elles soient inscrites sur papier.

Vierge:
du 24 août au 22 septembre

Votre thème astral indique que vous vous retrouverez surchargé de travail et que vos efforts, si vous en faites, ne seront pas vains. Vous serez volontaire et le succès vous attend. En amour, vous serez très nuancé, subtil, calme et relativement heureux. Si vous êtes marié, vous saurez faire les concessions indispensables à la paix de votre foyer. Si vous êtes libre, amour sans nuage.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Pas de soucis graves sur le plan du coeur. Vous aurez quelques préoccupations mais pas d'ennuis sérieux à redouter. Evitez de faire des scènes sans motif valable. Réprimez votre tendance actuelle de trop parler de vous-même. Au travail, vous réfléchirez avant de passer à l'action. Vous démontrerez que vous n'êtes ni manièré, ni pédant. Vous ferez preuve d'intelligence pratique.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Au travail, la chance vous soutiendra et vous permettra de trouver les appuis indispensables. Attaquez les obstacles de front et croyez au succès. Sur le plan sentimental, si vous prononcez les paroles que l'être aimé attend de vous, votre vie amoureuse sera très harmonieuse. Les célibataires se montreront sous leur meilleur jour. Les rencontres seront très joyeuses.

Sagittaire
du 23 novembre au 21 décembre

Côté sentimental, pour une pécadille vous pourriez être amené à vous dresser contre la personne qui vous aime; ce malentendu risque de se prolonger et de s'envenimer. Ne laissez pas la situation s'aggraver et prendre des proportions exagérées, expliquez-vous longuement. Au travail, efforcez-vous de ne pas céder à la facilité en négligeant de bien exécuter vos tâches.

Capricorne:
du 22 décembre au 20 janvier

Vous aurez de la facilité dans vos entretiens sur le plan professionnel. Vous saurez mettre à l'aise avec votre bonne humeur, votre simplicité et votre oreille attentive. Au plan sentimental, la personne chère sera dynamique, décidée et sûre d'elle-même ce qui vous stimulera dans votre recherche de l'extase.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Sur le plan affectif, ne vous laissez pas aller à des confidences et des aveux avec l'être cher, car on pourrait facilement en abuser. Au travail, rejeter les conseils d'un collègue, car les astres indiquent que toute spéculation et transaction financières serait très risquée en ce jour. Le repos et le calme seraient une bonne solution pour guérir les maux de tête qui vous tracassent.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Votre vie sentimentale bénéficie d'une heureuse influence planétaire. Vous recevrez des témoignages d'amitié qui vous réchaufferont le coeur et vous donneront de la joie en favorisant une énergie nouvelle. Au travail, n'abandonnez aucun projet, car vous pourriez faire des gains financiers intéressants si vous faites preuve de ténacité et de persévérance.

MOT MYSTÈRE

NO 2386

9 LETTRES — LE MOT CLÉ: BOUQUINS

abrégé	essai	livre	rayon	traité
agenda			recto	
album	glose	mémento	recueil	usuel
analecta	glossaire	missel	relu	
atlas	guide		roman	vie
		page		
bon	imprimé	paru	signé	
bouquin	incipit	passage	somme	
	isopet	plagiat	sottisier	
code		princeps		
	lecteur	prix	texte	
décade	lecture	psautier	titre	
défet	libraire	publier	thèse	
digest	lire		tome	

Solution du problème précédent: étudiant

M	E	P	S	O	T	T	I	S	I	E	R	V	I	L
E	R	I	A	R	B	I	L	S	A	A	D	P	L	P
M	T	X	V	R	N	M	O	I	N	G	S	I	A	L
E	I	I	I	C	U	P	U	A	M	A	E	S	U	A
N	T	S	I	R	E	I	L	B	U	P	S	N	E	G
T	O	P	S	T	P	E	L	T	L	A	R	B	D	I
O	I	Y	I	E	C	S	I	E	G	A	P	I	G	A
T	P	A	A	T	L	E	E	E	L	T	T	L	M	T
N	R	L	A	R	R	H	U	E	E	S	O	L	G	E
T	I	E	E	R	U	T	C	E	L	S	T	M	A	T
E	N	U	R	R	E	T	E	N	S	T	C	A	E	S
X	C	S	Q	M	E	D	R	A	B	R	E	G	E	E
T	E	U	M	U	O	L	I	M	O	I	R	F	R	G
E	P	O	R	C	O	R	U	O	N	L	I	R	E	I
I	S	I	G	N	E	B	E	R	È	D	A	Ç	E	D

LA BOURSE

MONTRÉAL

A et B

ABL Can	13800	1 500	1 430	1 430	+0.010
ADS	4200	14 000	13 850	13 900	-0 100
jAbcourt b	30000	0 280	0 250	0 250	+0 020
Abti Price	22825	18 700	18 200	18 700	+0 550
Aeterna	19120	12 000	11 500	11 600	-0 600
Agnico E	13075	19 050	18 750	19 050	-0 300
jAgnitek	1000	0 700	0 700	0 700	+0 040
Air Canada	39656	3 130	3 600	3 100	+0 050
AirCan A	10000	4 600	4 600	4 600	
Alta energ	208919	29 250	29 100	29 100	-0 100
Alcan Alu	24794	45 200	44 500	44 900	+0 150
jAlgene	39050	3 300	3 000	3 050	-0 350
AlgoA	6000	0 400	0 350	0 400	+0 050
Allelix	2200	18 250	17 750	18 150	+0 600
jAlliancNv	500	11 750	11 750	11 750	+0 250
jAltavista	13200	0 770	0 750	0 770	+0 010
Amalg In	voir plus bas				
jAmisk A	2550	1 390	1 380	1 380	+0 020
Angl Swis	69740	1 850	1 710	1 710	-0 050
Arnistic	57147	0 690	0 660	0 660	-0 010
Astral A	300	12 850	12 850	12 850	-0 150
jAtco I	25975	23 250	22 900	23 000	
Athabasca	voir plus bas				
Ault	12400	15 400	15 350	15 400	-0 200
Aurogmor	49000	0 620	0 600	0 620	
Aurucon	24800	1 200	1 150	1 150	-0 020
Avcorp	8883	4 200	4 150	4 150	
Avenor	600	23 250	22 900	23 250	+0 750
Aventure	100	1 850	1 850	1 850	+0 050
Axcan	6550	11 400	11 100	11 400	+0 300
jAzimut	41700	2 350	2 110	2 300	-0 040
B Div	voir plus bas				
B S Wts	voir plus bas				
BC GAS	142125	19 250	19 050	19 250	+0 150
BC Telec	37397	27 800	27 700	27 750	
BCE Inc	45034	61 650	61 050	61 400	+0 250
BCE Mtl	3649	44 900	44 450	44 900	+0 600
Bgr pm A	6700	18 600	18 100	18 100	-0 550
BMTC a	19100	6 700	6 600	6 600	-0 250
BNS sWts	voir plus bas				
Bq Laur	7565	18 000	17 700	17 700	-0 300
Bque Nat	145556	12 900	12 700	12 850	
Bq na sr10	600	28 050	28 050	28 050	+0 050
Bq na sr11	1000	27 000	27 000	27 000	-0 100
BquNat no	1000	11 300	11 100	11 100	
BquNat nk	1850	10 200	10 150	10 150	-0 050
BquNat nt	4400	10 400	10 300	10 400	+0 100
Bq Nat sr7	1000	23 150	23 150	23 150	+3 400
Bq na sr12	2800	26 050	26 000	26 000	-0 150
Bq Royale	1865022	43 350	42 750	43 200	+0 100
Bq Ry sr2	9280	28 750	28 300	28 500	+0 200
Bq Ry srK	voir plus bas				
Bq Ry srF	2975	28 750	28 400	28 650	+0 350
Bq Ry srG	500	28 700	28 700	28 700	+0 200
Bq Ry srH	1500	30 300	30 300	30 300	
Bq Ry srI	voir plus bas				
B TD SrG	voir plus bas				
Bq T-D	93873	31 300	30 800	30 950	-0 050
B Imp sr9	320	28 050	28 050	28 050	-0 100
Bq C Imp	69916	54 250	53 150	54 050	-0 100
Bque Mtl	139814	40 400	39 750	40 100	-0 150
BMO Sr4	3800	29 350	29 200	29 350	+0 200
BMO sr2	voir plus bas				
Bq N Ecos	62446	41 300	40 700	41 150	
B NE Sr9	3990	28 250	27 750	28 250	+0 650
B NE Sr6	4300	28 350	28 250	28 250	+0 150
B NE Sr7	1625	28 250	28 200	28 250	+0 250
B NE sr1	1000	24 900	24 900	24 900	+0 650
B NE Sr5	600	26 650	26 500	26 650	
jBarexor	68500	0 440	0 410	0 420	
Barrick	19100	35 650	35 200	35 250	-0 850
Barrington	7090	5 350	5 350	5 350	-0 050
Beau Can	6200	2 400	2 310	2 400	
Benvest	1200	1 750	1 750	1 750	
Biochem	67550	61 600	57 650	57 650	-3 650
Biomira	12500	9 050	9 000	9 050	+0 050
Biomir wt	3000	3 250	3 210	3 250	
jBioniche	86500	0 950	0 920	0 950	+0 050
Bocenor	1393	0 780	0 780	0 780	-0 020
Bomb A	18419	20 900	20 350	20 900	+0 500
jBomb B	283725	20 900	20 250	20 900	+0 650
jBoralx A	21500	0 450	0 450	0 450	+0 010
BB Brick A	1400	2 250	2 150	2 250	+0 250
Brascan A	2700	28 700	28 000	28 700	+0 650
jBre-x	1448805	24 250	23 600	23 600	+0 550
jBresea	458230	13 700	13 000	13 050	-0 500
jBrex	17800	0 650	0 520	0 600	-0 050
Bruncor	1784	28 500	28 350	28 500	
jBruneau	7166	1 750	1 750	1 750	-0 150

C

C-MAC	275200	8 450	8 200	8 400	+0 200
CAE Inc	15425	11 300	11 150	11 300	-0 050
CBCI Tel	7800	4 800	4 500	4 500	-0 300
CCL In B	10400	13 750	13 650	13 650	+0 150
CFCF Inc	1600	20 750	20 550	20 550	-1 950
CGC Inc	6900	10 900	10 900	10 900	
CGI Gr A	1426	6 950	6 750	6 850	-0 050
CP S Wts	voir plus bas				
CS Res	7000	12 550	12 400	12 400	-0 150
CT Fin	300	33 950	33 950	33 950	+0 300
Cabano	700	0 400	0 400	0 400	-0 100
jCaldera	8500	0 500	0 500	0 500	-0 020
jCall-N B	87000	14 050	14 000	14 000	-0 450
jCvalley a	9107	2 250	2 200	2 200	-0 040
jCambrex	15500	1 180	1 120	1 150	+0 020
Cambior	6100	19 150	18 900	19 000	-0 300
Cambridg	7813	11 500	10 500	11 400	+1 000
Camco	1900	4 000	4 000	4 000	+0 050
Camdev	1042	4 400	4 300	4 300	-0 100
Cameco	1750	61 000	60 500	60 950	+0 100
Cameco ir	voir plus bas				
CampR wt	1000	0 530	0 530	0 530	
Camp Res	12900	1 570	1 520	1 520	-0 060
jCanaco	1500	0 150	0 150	0 150	
Can Frac	8500	5 600	5 450	5 600	+0 250
Cdn Nat Ir	voir plus bas				
Cdn Oxy	248653	24 000	23 850	23 950	+0 050
CP Ltd	20604	34 000	33 650	33 750	+0 050
fC Tire A	5100	19 550	19 450	19 550	-0 100
fC Utild A	1925	31 150	30 800	30 900	+0 050
fCmnac A	29225	3 700	3 600	3 650	+0 090
jCancor	5000	0 500	0 450	0 450	-0 050
Cantrex	1000	1 550	1 550	1 550	-0 050
jCaraOp A	2000	3 900	3 900	3 900	-0 090
Cascades	36204	6 800	6 550	6 600	-0 200
Casc pr 1	1600	25 400	25 400	25 400	+0 200
Celanese	200	27 200	27 200	27 200	
CAssaPrA	500	3 150	3 150	3 150	+0 100
jCAssa	7086	3 250	3 000	3 000	-0 250
Champion	50800	8 050	8 000	8 000	
jChateau	1200	6 300	6 200	6 200	-0 100
Chauvco	111200	14 000	13 500	13 500	-0 750
jChesbar	530550	1 800	1 600	1 600	
fCimStL a	7980	9 150	9 000	9 150	+0 250
fCinar Sv	1200	29 500	28 500	28 500	-1 750
Cinram	17820	31 600	31 500	31 500	-0 100
fClearnt a	840	21 200	21 000	21 000	-1 000
Co-Steel	2000	21 950	21 950	21 950	+0 700
CocaCBev	2250	13 900	13 900	13 900	+0 050
Cog Cabl	8400	9 200	9 100	9 100	+0 100
fCogeco	41550	6 600	6 450	6 500	
jColeraine	149791	0 195	0 185	0 190	-0 005
Comnico	14315	31 600	31 450	31 450	-0 100
jCancom	1200	10 250	10 250	10 250	+0 750
jCon Atxt	1500	0 620	0 620	0 620	+0 030
jCon Gas	30296	0 220	0 210	0 210	-0 020
jConsoltex	500	2 650	2 650	2 650	
Cons Gas	500	23 900	23 900	23 900	
jCordRes	1500	0 800	0 800	0 800	-0 090
jContn pr	5000	1 800	1 800	1 800	-0 100
Coreco	6500	5 800	5 750	5 750	-0 050
jCoscien a	1900	5 950	5 800	5 800	-0 200
Cott	15200	9 400	8 950	9 150	-0 300
Crestar	300000	27 900	27 900	27 900	-0 500
jCrestobal	20450	1 260	1 200	1 250	

DàG

Datamark	20400	2 500	2 500	2 500	
Denison	266450	0 320	0 310	0 315	-0 005
Desjar A	25514	9 250	9 150	9 250	-0 050
Desj pr A	35802	21 600	21 550	21 600	
jDiabex	19100	0 570	0 570	0 570	+0 020
jDiadm	101801	7 300	6 900	6 900	+0 050
jDianor	500	1 470	1 470	1 470	-0 070
jDitem	6200	4 600	4 550	4 550	
Dofasco	28560	24 100	23 800	23 800	-0 050
Dofas 2 60	400	33 400	33 400	33 400	-0 100
Domcb	2300	10 750	10 750	10 750	
Domtex	3853	7 850	7 650	7 850	+0 200
Domtar	55229	11 700	11 400	11 700	+0 250
Domt SrB	3030	18 900	18 800	18 800	-0 050
fDonohu a	23608	20 500	19 750	20 500	+0 750
Dorgohue b	500	20 750	20 750	20 750	+0 750
jDorel B	1500	14 000	14 000	14 000	
jDynacor	59180	1 380	1 300	1 360	-0 020
Echo Bay	13500	11 000	10 900	10 900	-0 650
jEcudor	72900	1 280	1 230	1 270	-0 010
Elcon	22230	5 800	5 600	5 600	-0 400
Elan	29100	13 550	13 550	13 550	+0 250
Emco Ltd	1000	6 800	6 800	6 800	+0 050
ftmpire A	9400	12 800	12 700	12 700	-0 300
EnerMark	voir plus bas				
EnprFnd G	voir plus bas				
Espalau	96500	1 150	1 050	1 100	+0 100
Extndi sr2	286	21 000	21 000	21 000	
Extndi sr1	314	25 900	25 900	25 900	
Extndi mv	500	16 550	16 550	16 550	+0 050
fExtndi sv	3100	16 500	16 400	16 400	-0 200
FCA Inter	4900	2 250	2 140	2 250	+0 050
FPI Ltd	3400	6 250	6 100	6 200	+0 200
jFairstar	10000	1 950	1 830	1 950	+0 100
Falconbrdg	1200	30 400	30 250	30 250	-0 050
Finning	18000	26 550	26 500	26 550	+0 050
fFst Mr A	1250	17 000	16 850	16 850	-0 100
FirstPrem	voir plus bas				
Flet Can a	4352	20 300	20 150	20 250	+0 250
Fenorola	16432	16 500	16 500	16 500	
jForex a	500	5 600	5 600	5 600	-0 050
fForex b	7400	5 400	5 200	5 200	
Fortis Inc	12500	33 800	33 500	33 800	+0 150
fFourSeas	400	24 000	24 000	24 000	-0 250
jFreewcan	27100	1 070	1 050	1 050	-0 010
fGtc tra A	25900	10 250	10 100	10 100	-0 250
GTC tra B	450	10 300	10 300	10 300	

jGaspesie	11200	0 450	0 450	0 450	
Gaz Metro	voir plus bas				
fGentra	40553	1 860	1 730	1 840	+0 100
jGeoNova	155500	0 620	0 600	0 600	-0 010
jGlobal	3000	1 950	1 950	1 950	-0 150
Global Eq	21000	3 000	2 950	2 950	-0 050
Gldcrp B	100	12 400	12 400	12 400	-0 600
jG Briar	16000	0 350	0 330	0 330	
jG gram	8600	2 850	2 800	2 800	-0 200
jG Knight	7700	8 150	8 150	8 150	-0 050
Goodfellw	600	5 000	4 950	5 000	+0 350
Goyette	2900	2 350	2 350	2 350	
G W Ideco	300	39 500	39 300	39 300	
G W Id7 45	2000	28 500	28 000	28 500	+0 250
G W Id7 5%	200	27 100	27 100	27 100	-0 100
g w Id7 75	2500	29 000	28 850	28 850	-0 050
jGreenhop	8000	0 850	0 800	0 850	
jGreensh	19150	0 380	0 370	0 380	-0 020
Grnlh A	1100	0 300	0 300	0 300	
Gulf Res	43815	9 250	9 150	9 150	-0 050
Gulf R p a	514800	4 410	4 380	4 400	-0 030

HàL

jHaemacr	4700	5 000	4 850	5 000	+0 150
Hartco	4000	6 600	6 000	6 600	+0 800
jHeteron	256	1 140	1 140	1 140	
Hees Int	297160	17 700	17 600	17 650	+0 100
Heroux	11825	2 900	2 650	2 900	+0 200
Hollin Inc	7175	13 900	13 700	13 850	+0 150
Hubbard	1100	1 300	1 300	1 300	+0 050
H Bay Co	912900	22 650	22 500	22 650	+0 250
IBEX	4100	7 000	6 950	7 000	+0 400
IPL Ener	15099	39 150	38 300	39 000	+0 850
IPL Inc A	14900	8 050	7 900	7 900	-0 200
iTEC	500	2 300	2 300	2 300	-0 050
iTI Educ	9415	1 700	1 700	1 700	
jIcon	62994	0 500	0 470	0 500	+0 030
Ideal Mtl	350	2 800	2 800	2 800	
Imasco ltd	165626	30 750	29 950	30 750	+0 300
Imper Oil	7255	59 250	58 500	58 500	-0 800
Imprl Qtr	1300	23 350	23 200	23 200	-0 150
Inco Pr E	voir plus bas				
Inco VBN	1150	33 500	33 500	33 500	-0 350
Inco Ltd	17517	42 850	42 400	42 700	-0 050
Inmet	750200	8 750	8 000	8 000	-1 550
jInterstar	8000	2 350	2 200	2 200	-0 160
Int Key	600	0 300	0 300	0 300	-0 040
Intrawest	1070	17 000	16 600	16 600	-0 050
Inv Grp	2000	23 400	23 100	23 400	+0 350
Island Tel	2800	24 000	24 000	24 000	
Ivaco A	4737	3 000	2 900	3 000	+0 020
Ivaco sr1	450	14 250	14 200	14 200	+0 050
Ivaco sr5	3635	21 100	21 000	21 000	
Ivaco sr4	524	27 750	27 050	27 050	+0 250
jJAG Min	34705	3 440	3 200	3 200	-0 100
Jannock	13276	17 950	17 800	17 950	-0 400
Jnock 1 20	240	17 100	17 100	17 100	
Jean Ct A	25845	10 100	9 850	10 000	+0 150
jJitney	28600	1 120	1 050	1 060	-0 050
jJourdan	61300	0 640	0 540	0 640	+0 090
JKWG Res	10750	8 000	7 800	8 000	
Kaufel B	5100	3 500	3 450	3 450	-0 050
Kimpex	3000	0 240	0 240	0 240	-0 010
LG Tech	1000	4 500	4 500	4 500	+0 150
fLGS Inc	3300	3 500	3 500	3 500	-0 050
jLabphrm	8800	6 400	6 150	6 400	-0 100
LtgCan p	500	25 400	25 400	25 400	+0 100
fLadlw B	46290	15 700	15 550	15 700	+0 100
fLapVer A	10000	4 250	4 150	4 250	+0 050
Leader I	18000	0 450	0 450	0 450	+0 050
Leroux A	1400	6 250	6 250	6 250	
LBL inc	1000	0 350	0 350	0 350	
jLexam	2325	0 630	0 630	0 630	
jLithos	40506	2 970	2 910	2 940	-0 010
Loblaw	3010	12 950	12 900	12 900	-0 100
jLug G Int	100	1 500	1 500	1 500	
Logistec A	200	20 000	20 000	20 000	
jLogis Clb	6200	21 000	20 750	21 000	+0 250
Londn Ins	5225	34 000	33 600	33 600	-0 450
Londn SrE	900	27 850	27 500	27 500	-0 500
Londn SrA	6500	23 100	23 000	23 100	+0 200
Londn7 25	500	27 550	27 550	27 550	
jLoubel	38425	0 370	0 350	0 370	
jLouvem	27275	0 380	0 360	0 360	-0 020
fLytx B	1544	8 000	8 000	8 000	
jLyonLake	104600	0 960	0 790	0 840	+0 020

MàO

M Corp	200	2 750	2 500	2 750	
jMDSI	2104	20 000	19 250	20 000	+0 750
MSV	79650	0 680	0 650	0 670	+0 040
MaBaie	800	0 150	0 150	0 150	
Maax	4125	15 150	15 050	15 050	-0 050
McM Bldt	1664625	18 100	18 000	18 100	+0 200
Mackenzie	2920	16 450	16 300	16 450	+0 050
Macyro	4700	0 450	0 450	0 450	+0 030
fMagna A	6300	68 300	68 150	68 300	-0 050
Malet Que	10500	2 400	2 400	2 400	
fMaloltl b	7300	7 300	7 000	7 300	
Maple Leaf	5450	9 150	9 000	9 000	-0 100
Call Wt 95	voir plus bas				
Call2 wt 96	voir plus bas				
Call Wt 96	voir plus bas				
Marconi C	600	15 550	15 550	15 550	+0 050
fMarkt Tel	5166	23 750	23 600	23 650	-0 050
Markbrgh	1500	0 385	0 380	0 380	-0 020
Marleau	500	5 900	5 900	5 900	+0 100
Mazarin	105500	1 520	1 500	1 500	-0 020
McWat A	9700	1 080	1 000	1 050	
Melkior	8927	2 150	2 000	2 100	
Memotec	14200	7 000	6 600	6 750	+0 100
Memot wt	23375	2 600	2 450	2 450	+0 050
jMenora	52500	0 630	0 610	0 630	
Methanex	7200	11 700	11 500	11 550	-0 150
fMetroR A	4000	19 150	19 150	19 150	
jMetwerks	9900	13 200	13 050	13 200	+0 150
M Tempus	5600	0 540	0 520	0 520	-0 020
Mitrid wal	22715	11 800	11 450	11 650	-0 150
jMimosa	31000	0 200	0 180	0 180	
M DuNd	106700	1 310	1 260	1 300	+0 040
jMinorca	270166	3 990	3 760	3 800	-0 100
Minor wt	2000	1 400	1 350	1 400	-0 050
Mirandor	35200	0 840	0 780	0 780	-0 070
Mitspec	71475	3 200	3 050	3 050	-0 100
Mitel Corp	14859	8 850	8 700	8 750	
Mnkl 2 00	400	25 650	25 650	25 650	-0 300
Molson A	239265	20 200	20 000	20 000	-0 200
Moore	25483	26 800	26 200	26 700	+0 500
Morrison	31000	9 750	9 650	9 750	+0 050
Murgor	10000	0 720	0 700	0 700	-0 080
NAR Res	5203	0 950	0 950	0 950	+0 050
Nation sea	3450	6 150	6 000	6 100	
Nelvana	200	26 750	26 750	26 750	-0 250
New Alta	voir plus bas				
N Gldcor	58461	0 300	0 260	0 300	
Nora exp	36200	2 090	2 050	2 090	+0 020
Nor Forst	10900	9 150	8 950	9 000	-0 100
Noranda	33104	29 200	29 050	29 150	+0 150
Noran 7 75	100	25 900	25 900	25 900	+0 200
Norcen	35564	28 000	27 800	28 000	+0 150
Northgate	19125	1 100	1 100	1 100	
Nor Tel	2805	82 900	81 950	82 800	+1 150
NovaCorp	376448	11 700	11 550	11 550	-0 100
N S Power	49732	14 400	14 300	14 350	-0 100
jNoveder	84912	1 190	1 110	1 170	-0 010
jNovic	22250	6 150	6 050	6 100	+0 050
NovicSrA	5200	7 300	7 300	7 300	+0 300
jNymox	4587	16 450	16 000	16 400	+0 800
fOcel En b	4275	7 600	7 500	7 600	+0 250
Oleo A	700	0 710	0 710	0 710	-0 090
fOptiGen	1000	9 350	9 350	9 350	-0 150
jOrb ex A	15500	0 550	0 500	0 530	-0 050
jOrex exp	16540	0 180	0 180	0 180	-0 010
jOrezone	16000	1 300	1 200	1 300	-0 050
jOrient	22000	0 210	0 200	0 210	+0 020
jOrleans	67500	1 900	1 850	1 900	+0 010
jOrmico	21500	0 290	0 270	0 290	+0 020
fOsha A	8095	19 600	19 550	19 600	

PàS

jPalace	25000	0 100	0 095	0 095	-0 005
jPan Amr	15964	1 350	1 300	1 300	-0 100
Pancdn Pt	200	52 750	52 750	52 750	+1 250
Pantoram	900	0 850	0 850	0 850	
Paprboard	1500	4 000	3 900	4 000	+0 200
jPark Med	235440	1 200	1 050	1 200	+0 150
jPebercan	8676	3 250	3 000	3 250	
Pegasus	1000	13 700	13 700	13 700	-0 350
Pengr Enr	voir plus bas				
Perkins P	10400	5 750	5 500	5 750	+0 200
Petro Can	30710	18 150	17 850	18 150	+0 200
PetrC ir a	151500	13 900	13 650	13 900	+0 300
Philip Env	2000	14 850	14 500	14 500	-0 350
PhoenixLS	3250	10 750	10 500	10 500	-0 250
Pita Dome	8730	32 750	32 750	32 850	-0 550
jPlexmar	13250	0 640	0 580	0 640	-0 060
Poco Petr	4580	12 050	11 900	12 050	+0 250
PCS Inc	160200	95 200	94 800	94 800	-0 600
fPowr Cr	33648	26 300	25 950	26 200	+0 300
Power Fin	6713	44 900	44 700	44 900	+0 150
Premdor	6500	12 100	12 000	12 100	+0 450
Premier a	200	1 650	1 650	1 650	+0 050
jPro-Or	47000	0 570	0 500	0 570	+0 070
jProcolor	9700	1 230	1 110	1 160	-0 040
Promatek	2000	0 460	0 400	0 400	-0 090
Provigo	187388	6 100	6 000	6 050	+0 050
Prvgo srA	2500	25 050	25 000	25 050	+0 050
Provigo ir	voir plus bas				
Que Tel	27533	22 750	22 650	22 650	-0 050
QueTel4 75	300	15 000	15 000	15 000	
QuebecorA	900	23 100	23 000	23 000	+0 050
fQuebecorB	24611	23 050	22 850	22 950	
RPM Tec	2300	0 940	0 940	0 940	
RY S Wts	voir plus bas				
jRadio A	4100	7 000	7 000	7 000	+0 050
jRadisson	52140	0 430	0 400	0 420	
jRaimrkr	1000	3 900	3 900	3 900	
RangerOil	291300	10 200	9 950	10 050	-0 200
jRaudin	39866	0 600	0 550	0 570	
Renaissnce	7710	42 850	42 550	42 650	-0 050
fRepap	9840	5 250	5 100	5 200	+0 050
R Pr Choi	100	22 000	22 000	22 000	+1 000
Richelieu	3300	7 000	7 000	7 000	-0 200
Richmont	750	5 100	5 100	5 100	+0 050
Rigel	17300	16 000	16 000	16 000	
Rio Algom	361	27 900	27 900	27 900	-0 250
jRobex	89550	2 850	2 700	2 750	-0 150
fRCanfel b	200	31 950	31 950	31 950	+0 150
fRogerC B	2000	10 950	10 900	10 900	-0 050
Rolland	100	6 950	6 950	6 950	-0 300
Royal Lpg	21095	1 700	1 670	1 700	
fRoyal Pls	100	25 000	25 000	25 000	+0 050

jRoyalStd	3000	0 900	0 890	0 890	-0 010
fSNC A	125050	13 000	12 950	12 950	
SR telcom	4400	9 750	9 600	9 600	-0 100
San Fra A	1200	5 500	5 100	5 500	+0 400
San Fr B	600	5 200	5 200	5 200	+0 150
Sani Mo a	2200	1 320	1 310	1 320	
jSaturn S	4400	9 000	8 550	8 850	-0 250
Seagram	129414	49 200	48 750	49 150	+0 450
Sears Can	47200	9 400	8 750	9 400	+0 600
jSemitec a	10850	4 990	4 950	4 990	+0 040
Shell Can	1700	49 450	49 200	49 450	
Shermag	8120	7 550	7 400	7 400	-0 050
Shinmax	700	1 910	1 910	1 910	
Sico	900	8 200	8 100	8 100	-0 150
jSiliconVis	15500	2 650	2 400	2 650	+0 150
S-Beaud	2000	3 250	3 250	3 250	-0 250
jSirios	6250	0 600	0 600	0 600	
jSemafo	22900	7 100	6 400	6 500	-0 600
jSodrcanA	1500	1 850	1 850	1 850	+0 100
Sodrsco	79600	0 135	0 125	0 135	
Southern	26179	18 750	18 650	18 650	+0 050
jSpar Aer	1145	12 100	12 100	12 100	
jSt Genev	17815	1 410	1 390	1 400	0 010
St Laurent	7213	22 050	22 000	22 000	+0 050
Stel 1 94	1300	25 500	25 300	25 300	+0 050
Stelco A	16550	7 900	7 750	7 800	
Stone	12270	16 200	15 750	16 100	+0 650
Strex	32300	0 760	0 760	0 760	-0 140
Strongco	700	9 500	9 450	9 450	+0 400
Sulliden	500	2 050	2 050	2 050	
Suncor	1602224	51 500	49 600	51 500	+2 600
Suncor ir a	voir plus bas				

TàZ

TOC sWts	voir plus bas				
jTSITelsy	8000	2 350	2 150	2 350	+0 200
TVX Gold	97475	10 250	10 100	10 150	-0 450
jTandem	46260	2 070	1 910	1 910	-0 050
Tarragon	32900	14 250	14 250	14 250	-0 050
fTeck B	780	28 500	28 450	28 450	+0 100
Teklogix

Nii Norsat o	54700	2.250	2.000	2.250	0.000
NQL drill a	6100	4.250	4.200	4.200	+0.050
NSR Res o	11000	0.580	0.560	0.560	-0.050
Namibian o	7800	6.000	5.800	5.800	0.000
Napier o	15000	0.100	0.100	0.100	-0.010
Nat Bk Can	371949	12.900	12.650	12.850	0.000
Nat Bk 7	4450	23.500	23.150	23.250	+0.250
Nat Bk 8	2100	23.250	23.000	23.250	+0.350
Nat Bk 10	400	28.050	28.050	28.050	-0.200
Nat Bk 11	2350	27.100	27.000	27.000	-0.100
Nat Bk 12	1350	26.050	25.800	25.800	-0.300
N fibretech	100	2.100	2.100	2.100	-0.150
Nat Sea	7109	6.250	6.000	6.250	+0.150
Nat Trstco	6739	24.900	24.800	24.900	0.000
Nebex o	24600	3.450	3.100	3.150	-0.350
Nebex w o	3400	2.250	2.000	2.000	-0.250
Nelson Gld o	101950	0.630	0.580	0.610	+0.050
Neutrino o	17000	1.320	1.320	1.320	0.000
Newsun o	114198	9.750	9.300	9.500	0.000
Newalta	43800	6.300	6.050	6.250	+0.250
Newbridg	928202	40.350	37.250	40.300	+1.550
Newcourt	168455	42.250	41.800	41.800	+0.300
Ntl CapA f	1000	2.800	2.800	2.800	0.000
Ngrwth	500	19.950	19.950	19.950	-0.150
Ngrwth eqt	18400	27.400	27.300	27.400	+0.100
Newhak o	1000	0.680	0.680	0.680	0.000
Newport	145175	7.050	6.950	7.000	0.000
Newtel Ent	11336	23.350	23.300	23.300	+0.050
Nbl china	9000	3.800	3.500	3.550	-0.050
Noma A f	27200	4.050	3.700	4.050	+0.200
Noma B	1500	3.780	3.750	3.750	0.000
Noranda F	100400	9.150	8.950	9.050	-0.050
Noranda I	268585	29.250	29.000	29.200	+0.200
Nornda I C	8400	25.700	25.600	25.600	-0.050
Nornda I F	72300	24.800	24.300	24.300	-0.450
Norcen	129688	28.250	27.800	28.250	+0.400
NA Palldm	10900	3.900	3.650	3.650	-0.100
North West	19041	10.000	9.800	9.800	-0.100
Nor Orion o	7498	5.150	5.100	5.150	0.000
Nor Tel	380912	83.000	81.800	82.800	+1.050
Northfld o	60100	1.810	1.750	1.800	-0.040
Northgat	2305	1.070	1.060	1.060	-0.010
Northrk	1461	11.100	11.050	11.100	+0.050
Northstr E	61614	13.750	13.500	13.750	-0.050
Northway o	7700	0.405	0.405	0.405	0.000
Norwall gr	1800	4.000	4.000	4.000	+0.300
Nova Corp	1571159	11.700	11.550	11.550	-0.050
NS Power	153650	14.400	14.300	14.300	-0.150
NS pwr a p	3390	26.450	26.300	26.300	-0.050
Novagld o	102000	0.220	0.210	0.215	+0.015
Novicourt	1800	6.150	6.100	6.100	+0.050
Nstort R o	15800	1.100	1.000	1.100	+0.100
Nugas	73800	2.480	2.300	2.460	+0.210
Nuinsco o	25350	2.330	2.150	2.300	+0.100
Numac Eng	15486	6.150	6.100	6.150	0.000
OSV Pete o	3800	0.620	0.620	0.620	-0.010
Ouelt en R f	202200	7.800	7.500	7.700	-0.300
Offshore o	49800	2.370	2.150	2.350	+0.150
Oiltec res o	91400	1.850	1.720	1.750	0.000
Olympia a o	62000	0.800	0.770	0.800	+0.010
Onex C l	55660	14.950	14.850	14.950	+0.100
Opawica o	2100	1.800	1.800	1.800	-0.100
Optima o	3000	4.000	3.900	3.900	-0.200
Optima w o	882	0.150	0.150	0.150	0.000
Optimum o	1000	9.500	9.450	9.500	+0.050
Orbit	46605	1.080	1.060	1.080	0.000
Orbit 2 p	1500	10.000	10.000	10.000	+0.250
Orvana o	1251500	6.800	6.350	6.400	-0.400
Oshawa A f	50931	19.600	19.550	19.600	0.000
Oxl Prop	13304	10.900	10.650	10.650	-0.250

P à S

PC Docs	265771	12.000	11.000	11.500	-0.400
PFB Corp	3400	4.200	4.000	4.200	+0.300
PLD Telk o	50	9.000	9.000	9.000	0.000
Pacalta	5000	8.250	8.200	8.250	+0.100
P Casr A	2000	4.200	3.900	3.900	-0.450
Pac forest	251811	17.000	17.000	17.000	+0.500
Pac NthA f	7500	20.000	20.000	20.000	0.000
Paige o	42000	0.210	0.200	0.200	0.000
Pallet	288800	0.320	0.305	0.320	+0.010
Pan Amr o	17900	9.550	9.350	9.350	-0.200
Pan east o	88250	5.350	5.150	5.300	+0.050
PanAtlas o	7000	0.920	0.920	0.920	0.000
PanCan P	51400	52.250	52.000	52.250	+0.750
Pangea o	32872	7.250	7.050	7.050	-0.250
Panforma	100	0.850	0.850	0.850	0.000
Paperbd	2000	3.850	3.750	3.750	-0.250
Paragon	23417	3.250	3.150	3.200	-0.050
Parmint R	19678	21.000	19.500	21.000	+1.500
Parkland	5000	6.750	6.750	6.750	-0.100
Patheon	268400	1.400	1.270	1.400	+0.130
Paulin A	1000	7.000	7.000	7.000	0.000
Peerless	10000	1.350	1.300	1.300	+0.050
Pegasus	26600	14.000	13.700	14.000	0.000
Pembridge	6900	10.250	10.050	10.250	+0.250
Penn Wst	107852	11.450	11.300	11.450	0.000
Pentland o	33100	1.400	1.330	1.350	+0.050
Perle sys	8000	5.100	5.100	5.100	+0.100
Pet Valu	200	5.750	5.750	5.750	0.000
Petro C CV	957073	18.150	17.850	18.150	+0.250
Petromet	22700	2.850	2.780	2.850	+0.100
Petrogen	70800	0.840	0.840	0.840	+0.010
Philex Gl	159370	11.000	10.800	10.900	-0.100
Philip Env	275350	14.750	14.000	14.300	-0.550
Phinx Intl	8100	10.750	10.500	10.500	-0.250
Phonetlnx	2000	2.400	2.400	2.400	+0.100
Pinacle R	14790	21.500	21.000	21.400	-0.100
Pioner M o	10080	0.245	0.245	0.245	+0.005
Place Res	2000	2.100	2.050	2.050	-0.100
Placer Dm	748107	33.200	32.700	32.850	-0.650
Plaintree	15300	5.100	4.950	4.950	-0.100
Planvest o	7100	1.690	1.600	1.640	+0.040
Platrva As o	5900	1.720	1.700	1.720	+0.070
Platrva Sp o	30500	1.800	1.750	1.750	-0.050
Poco Pete	794109	12.100	11.900	12.000	+0.050
Pointer o	7000	0.870	0.860	0.870	-0.010
Post Ener	35800	4.580	4.500	4.500	0.000
Ptash Cor	35327	95.200	94.750	95.000	-0.400
Powr Cor f	294410	26.250	25.900	26.250	+0.350
Powr C 1p	700	47.000	46.750	47.000	+0.250
Powr Fin	22938	44.900	44.750	44.750	-0.100
Pwr Fin A	35500	23.750	23.100	23.750	+0.300
Pwr Fin B	1400	27.750	27.500	27.550	0.000
Precisn D	67860	45.000	44.000	44.500	+1.000
Premdor	32500	12.100	11.900	12.100	+0.200
Premr Cdn	500	25.250	25.250	25.250	+0.050
Prime res	556240	10.450	10.000	10.250	+0.250
Primex F	7700	7.500	7.350	7.500	+0.200
Princeton	184469	0.300	0.280	0.280	-0.015
Princetn w	14000	0.040	0.040	0.040	+0.005
Printera	330	2.400	2.400	2.400	0.000
Profco o	530750	3.450	3.000	3.300	-0.150
Promis sys	2500	2.820	2.820	2.820	+0.020
Provigo	26310	6.100	6.000	6.100	+0.050
Provigo P	1400	25.050	25.000	25.000	-0.150
Prudential	1044973	21.450	19.750	21.000	+1.000
Purcell o	6000	0.450	0.420	0.420	0.000
Pure Gld o	213000	0.170	0.160	0.160	-0.010
Pursuit o	42600	1.150	1.100	1.150	0.000
QLT Ph o	39770	23.750	23.100	23.500	+0.250
QMedia o	38000	0.710	0.680	0.710	+0.010
Q Zar o	13060	5.600	5.350	5.350	-0.450
QSound o	2600	3.250	3.200	3.210	-0.090
QSR o	6100	1.850	1.700	1.850	+0.200
Que Tel	5000	22.750	22.750	22.750	+0.050
Que Tel 76	60	20.000	20.000	20.000	0.000
Quebcor B f	9080	23.100	22.900	23.000	0.000
Qbcr print f	42995	23.450	23.200	23.450	+0.100
Queenstak	41250	1.850	1.700	1.760	-0.090
Quenstn M	115600	3.140	2.850	2.900	-0.200
Quensway	4100	18.000	17.350	17.500	-0.500
Quest Cap o	25683	2.500	2.500	2.500	0.000
Quest Int o	75500	1.630	1.570	1.600	-0.040
Questar E o	41000	0.720	0.670	0.670	0.000
Quorum	300	6.250	6.150	6.150	0.000
Quorum p	11900	6.600	6.400	6.550	+0.150
Ram Pet	6200	0.650	0.620	0.650	0.000
RG prop ot	7560	0.800	0.800	0.800	0.000
RTO Ent	63600	5.200	5.100	5.200	+0.100
Rand a tech	5970	36.500	35.000	35.000	-2.000
Ranger	401400	10.300	9.850	9.950	-0.300
Re Con Bld	32000	4.700	4.650	4.650	-0.220
Rea Gld o	35425	2.400	2.300	2.360	-0.130
Redaurm o	51700	0.570	0.510	0.520	-0.030
Redfern o	1000	1.750	1.750	1.750	-0.010
Regional	23700	1.380	1.300	1.350	-0.030
Remingtn	81070	10.050	9.800	10.000	+0.200
Renisanc	110296	42.850	42.550	42.850	+0.150
Repadre	78000	7.800	7.700	7.800	+0.100
Repap ent	250075	5.250	5.100	5.200	+0.050
Reserve o	818256	1.950	1.860	1.870	-0.050
Rescan	5000	3.400	3.350	3.400	+0.100
Revenue P	14917	2.450	2.400	2.450	+0.050
Rex Dia o	35575	3.200	3.150	3.150	0.000
Richelieu	500	7.000	7.000	7.000	-0.500
Richind A	300	5.000	5.000	5.000	+0.050
Richmont	5450	5.100	5.050	5.050	-0.050
Rigel ent	189788	16.000	15.750	15.750	-0.150
Rileys D	146	2.850	2.850	2.850	-0.450
Rio Algom	121962	28.100	27.900	28.100	-0.050
Rio Alto	791044	9.100	8.650	9.100	+0.450
River gold o	300	4.200	4.200	4.200	-0.050
Riverside	40200	19.650	19.500	19.650	+0.150
Rogrs Cn bl	5197	31.950	31.600	31.800	-0.150
Rogers B f	224550	11.050	10.750	10.900	-0.100
Roman	4100	1.190	1.150	1.150	0.000
Romanco o	86410	6.100	5.950	5.950	0.000
Rothman	700	118.000	118.000	118.000	0.000
Roxmark o	28000	0.175	0.170	0.175	-0.005
Ry aviation	1200	2.200	2.200	2.200	0.000
Royal Bnk	968010	43.350	42.700	43.200	+0.150
Ry Bk E	10000	100.000	100.000	100.000	0.000
Ry Bk F	600	28.750	28.500	28.500	+0.400
Ry Bk G	6000	28.750	28.700	28.750	0.000
Ry Bk H	1150	30.300	30.300	30.300	+0.050
Ry Bk J	3265	28.750	28.300	28.500	+0.200
Ry Lepg L	32816	1.700	1.650	1.700	+0.030
Ryl Oak	282200	5.150	5.050	5.150	-0.100
Ry plastics f	21625	25.000	24.800	25.000	0.000
Roycefld o	4870	4.050	3.850	3.850	-0.050
Russel A	122500	3.300	3.200	3.200	-0.050
Russel C	3605	22.000	21.500	22.000	+0.200
Ryan En o	19050	4.350	4.000	4.350	+0.350
SNC lavn a f	7050	13.000	12.950	12.950	+0.050
SR Telcom	12500	9.750	9.600	9.600	-0.150
St Andrw o	31000	0.450	0.440	0.440	-0.010
St Geneve o	16400	1.410	1.390	1.390	-0.010
St Laurent	6765	22.050	22.000	22.050	+0.150
STL Cema I	184855	9.200	9.000	9.100	+0.200
Samoth C	29500	5.000	4.950	5.000	+0.050
Samuel M T	700	19.250	19.250	19.250	-0.650
S Fernand o	6000	1.260	1.250	1.250	-0.010
Santa Cruz o	123100	1.450	1.380	1.400	-0.050
Saskatchew	50723	17.000	16.800	17.000	+0.100
Saxon Pete	147600	0.530	0.510	0.520	+0.010
Scaffold	3	1.160	1.160	1.160	0.000
Scit Inv At	100	113.900	113.900	113.900	-0.350
Shndr A f	1400	11.250	11.250	11.250	+0.250
Scintilor o	11700	0.550	0.510	0.510	-0.010
Scintrex	1675	26.000	25.500	25.500	-0.600
Scorpiono	9800	7.000	7.000	7.000	0.000
Scot Paper	7949	27.000	26.900	26.900	0.000
Scotia Splt	8750	20.000	19.700	19.850	-0.050
Scotia Spl p	2000	21.200	21.200	21.200	+0.100
Scotts R f	30554	5.800	5.750	5.750	-0.100
Seagram	370615	49.300	48.650	49.200	+0.450
Sears Can	186300	9.500	9.350	9.500	+0.150
SemiT At	11300	4.990	4.950	4.950	0.000
Serenpet	103400	4.300	4.250	4.250	-0.100
ShawC B f	26082	8.950	8.800	8.950	0.000
Shaw I A	2200	22.150	21.700	22.150	+0.650
Shell Can	8109	49.450	49.000	49.050	-0.150
Sherritt I	28607	9.150	9.050	9.150	0.000
Sidus sys	9700	3.700	3.650	3.650	-0.100
Signature	16500	0.620	0.580	0.610	-0.010
Sikaman o	164196	0.075	0.065	0.065	-0.005
Silcorp	20719	18.300	18.300	18.300	-0.200
Simmonds	5800	4.400	4.150	4.350	+0.150
Sino For Ao	152800	1.400	1.270	1.300	-0.050
Skyjack	142315	41.500	38.750	40.250	0.000
Slater Stl	1900	13.300	13.300	13.300	0.000
Sleeman B	604760	5.200	5.050	5.150	-0.200
Slocan F	4203	14.150	14.000	14.150	0.000
Sodisco	660	0.125	0.125	0.125	+0.005
Softkey S	1290	31.000	31.000	31.000	0.000
Softquad o	5154	6.650	6.600	6.600	0.000
Sold state	700	1.350	1.350	1.350	+0.050
Solitario o	27100	1.500	1.350	1.500	+0.050
Sonora o	48000	0.500	0.430	0.480	+0.060
Sth Amer o	27300	1.750	1.700	1.700	-0.050
Sth china f	16500	0.465	0.450	0.465	+0.055
S Crofty o	99725	1.130	1.050	1.050	0.000
Southam	510080	18.750	18.650	18.650	-0.050
Sth africa o	45712	1.080	0.950	1.080	+0.030
Southern o	25600	7.800	7.650	7.650	-0.150
Sthmera w o	43	4.000	4.000	4.000	0.000
Southwrd	36000	1.450	1.400	1.400	0.000
Southwst o	5050	22.750	22.000	22.500	0.000
Spar Aero	35993	12.200	12.000	12.100	-0.250
Spectra	36800	1.310	1.200	1.210	+0.010
Spectra a f	200	1.250	1.250	1.250	0.000
Spectral	48961	6.550	6.300	6.500	+0.150
Spectrum	1100	10.750	10.500	10.500	-0.900
Speedwre	10100	4.060	4.000	4.050	+0.050
Speedy M	100	11.150	11.150	11.150	+0.050
Slackpole	11968	13.500	13.000	13.000	-0.500
Stamped	261319	6.600	6.250	6.600	+0.100
Stanley	1400	4.500	4.400	4.400	-0.150
Star Data	2400	3.600	3.550	3.550	0.000
Starrex o	34	2.100	2.100	2.100	0.000
Startech	111452	10.500	10.400	10.400	-0.100
Steelpejak	9500	0.900	0.840	0.900	0.000
Stelco A	258667	7.950	7.700	7.850	+0.050
Stelco C p	2175	25.450	25.400	25.400	-0.050
Stella jones	15000	1.550	1.500	1.550	+0.050
Stressgn o	17600	3.750	3.600	3.650	+0.250
Stone cons	30251	16.200	15.750	16.100	+0.550
Strong equ	58800	9.900	9.250	9.900	+0.850
Stroud o	4000	0.245	0.220	0.245	+0.035
Sud Cont o	5600	10.500	10.500	10.500	0.000
Summit R	13805	6.050	5.950	6.000	0.000
Summo M o	38500	1.100	1.100	1.100	+0.050
Sun Ice Ltd	23300	0.650	0.600	0.600	-0.100
Suncor	158957	51.250	49.350	51.000	+2.200
Surrey mt f	4250	11.450	11.400	11.450	+0.050
Suzy Shier f	1900	8.200	8.150	8.150	-0.100
Syngrst A	10100	5.000	5.000	5.000	0.000
Syntex Intl o	1000	0.620	0.620	0.620	0.000
Synsorb	45965	7.900	7.700	7.750	-0.150
Systems	27500	1.400	1.250	1.300	-0.200

T à Z

TH Res o	30500	0.205	0.205	0.205	0.000
TLC Laser o	14800	7.800	7.650	7.800	0.000
TSB Intl	2750	5.650	5.600	5.600	-0.100
TSC Shn A	3300	1.100	1.100	1.100	0.000
TVI Pac o	216100	1.560	1.480	1.530	-0.010
TVX Gold	418725	10.300	10.100	10.200	-0.350
Taiga Fort	500	9.000	8.800	9.000	0.000
Talisman	399799	42.950	42.300	42.800	-0.050
Taro ind	700	3.900	3.850	3.900	+0.100
Tarragon D	19620	13.900	13.750	14.250	+0.200
Tanxen	7450	13.900	13.850	13.900	-0.050
T Flavors o	5500	2.500	2.300	2.300	-0.250
Teck Cor A	200	27.250	27.000	27.000	-1.250
Teck B1	76550	28.600	28.300	28.500	0.000
Tecsyn	18375	0.480	0.480	0.480	-0.010
Tee Comm	164375	10.000	9.300	9.450	-0.100
Tee Com w	98500	0.200	0.200	0.200	+0.010
Teklogix	6415	17.400	17.200	17.250	0.000
Teleglobe	129247	30.000	29.750	29.800	+0.250
Teleglob 2	1000	68.000	68.000	68.000	0.000
Telglb 5.40	3150	25.100	25.050	25.100	+0.050
Tmedia A f	500	3.100	3.100	3.100	0.000
Telepanl o	15000	2.150	2.000	2.100	0.000
Telesys t	13000	26.000	26.000	26.000	+0.050
Tellular o	73800	2.600	2.250	2.550	+0.150
Telus Corp	360017	20.750	20.400	20.750	+0.450
Tembec A	26635	9.100	9.000	9.100	0.000
Tesco	286880	16.550	16.050	16.550	+0.450
Tesma A	28600	11.000	10.500	11.000	+0.500
Tex Cap p	5800	27.700	27.400	27.600	-0.100
Texas o	310500	0.770	0.720	0.720	-0.020
ThomCor	479351	25.500	26.100	26.200	+0.350
ThomCor 2	12250	22.900	22.750	22.900	+0.350
Thundrw o	85500	0.330	0.310	0.320	-0.010
Tidal res o	2250	1.700	1.650	1.700	-0.050
Timberwst	41226	20.700	20.500	20.700	+0.150
Timinco	1500	3.700	3.700	3.700	0.000
Tiomin o	7450	4.050	4.000	4.050	+0.030
Tiverton o	14000	0.420	0.400	0.400	-0.020
Tombi B f	100	6.750	6.750	6.750	-0.250
Tonkwi o	35500	2.350	2.300	2.350	0.000
Torex o	1000	0.990	0.990	0.990	0.000
Toromont	38950	20.500	20.200	20.200	-0.250
Tor Dm Bk	1215518	31.250	30.800	30.950	-0.100
TD Bk H	1525	29.500	28.800	28.900	+0.150
TIPS	216816	29.450	29.250	29.450	+0.100
HIP	80800	33.800	33.600	33.800	+0.100
Torringtn	1200	7.100	7.100	7.100	-0.100
Total Pet B1	495000	19.250	19.250	19.500	+0.750
Total Pet	1000	13.000	12.750	12.750	-0.800
Trans Dom	73934	0.245	0.240	0.245	+0.005
TrAlt corp	231889	16.850	16.700	16.800	+0.050
TrAlta U 4	100	68.000	68.000	68.000	+1.000
TUltil 840	1000	27.350	27.000	27.000	0.000
TAlta U 720	500	25.000	25.000	25.000	0.000
Transat at	3100	28.300	28.000	28.300	+0.300
TrCan PL	438510	23.250	22.750	23.000	+0.050
TrP 1st R	700	50.650	50.650	50.650	0.000
Transwest	108801	1.190	1.120	1.180	+0.060
Transwst a	500	22.000	21.000	22.000	+1.500
Tremblnco o	90200	1.330	0.980	1.220	+0.240
Tri Link	3740	22.500	22.300	22.500	+0.050
Tri Origin o	24850	1.440	1.300	1.440	+0.040
Triam Aut	2000	4.750	4.750	4.750	+0.200
Trigas o	200	0.700	0.700	0.700	0.000
Trillion o	26250	5.000	4.850	4.900	-0.250
Trilon A	63121	6.250	6.150	6.200	0.000
Trilon Fin I	5500	18.750	18.500	18.750	+0.250
Trlon Fin II	4650	18.400	18.350	18.400	+0.150
Trimac	22531	17.000	16.250	16.500	+0.200
Trimrk tin	33068	38.000	37.550	37.600	+0.350
Trimin et	6400	4.450	4.300	4.450	+0.050
Tripl Crn E	1500	3.500	3.400	3.400	-0.150
Tritech	10750	22.000	21.500	22.000	+0.500
Triton Mn o	15220	4.400	4.400	4.400	-0.100
Triumph	33100	4.250	4.150	4.200	+0.050
Trizec	36623	13.950	13.500	13.500	-0.250
Trizec A w	3701	2.980	2.650	2.650	-0.100
Trojan tech	5300	18.000	17.900	18.000	+0.100
Truax A	14700	1.350	1.290	1.290	-0.060
Tudor o	5550	0.900	0.880	0.880	-0.020
Tyler R o	23000	0.360	0.350	0.350	-0.020
UAP A f	24850	15.250	15.250	15.250	-0.100
Ulster P	113346	9.550	9.400	9.400	-0.200
Unican B f	200	25.000	25.000	25.000	+0.200
Unicorp A f	841	3.200	3.000	3.200	0.000
Unifort A f	2000	4.900	4.900	4.900	0.000
UGas 6 74	800	25.500	25.500	25.500	0.000
U Cdn Shar	2400	21.000	21.000	21.000	0.000
Un Corp	2530	40.500	39.750	40.000	0.000
Un Domin	358753	27.900	27.500	27.800	+0.400
Un grain f	8582	12.000	11.550	11.550	-0.350
U Keno	2230	1.750	1.650	1.650	-0.100
U Rayore o	27500	0.860	0.850	0.860	+0.010
Un Reef o	5320	0.450	0.450	0.450	0.000
Un Tri Star	6900	2.900	2.850	2.900	0.000
Upper Can	55525	3.200	3.100	3.150	+0.050
Upton res	53200	7.500	7.400	7.450	-0.050
Utility A	7650	28.900	28.550	28.650	+0.100
Van Houtt f	2800	24.000	24.000	24.000	+0.200
Velan	38000	19.200	19.000	19.200	0.000
Vengold o	78600	1.900	1.700	1.770	-0.030
Vengld A wo	5000	0.350	0.350	0.350	0.000
Vengld B wo	2500	0.680	0.680	0.680	+0.030
Ventra Gr	44275	1.950	1.900	1.900	-0.050
Veritas E	1140	25.000	24.600	25.000	0.000
Vermilion	42400	2.500	2.400	2.500	+0.100
Versacold	300	8.850	8.850	8.850	-0.150
Vhom A f	29900	9.150	9.000	9.000	0.000
Vicery R	39229	6.600	6.450	6.500	-0.100
Vincor I	600	9.000	9.000	9.000	0.000
Viridian	232544	18.000	17.900	18.000	0.000
WFI ind o	29500	0.870	0.870	0.870	0.000
WIC B1	271150	20.000	19.500	20.000	+0.500
Wajax	2200	14.950	14.750	14.950	+0.050
Wascana	32687	14.100	14.000	14.050	-0.050
Wescam	7200	6.600	6.550	6.600	-0.150
Wescst A f	3900	27.000	25.600	27.000	+0.200
Wst Fraz	1813	38.000	37.250	38.000	+0.750
Westairm	240041	4.400	4.350	4.360	-0.040
Westar Gr	4837	29.300	29.250	29.300	0.000
Westburne	20300	10.050	10.050	10.050	0.000
Wcoast E	258358	22.450	22.250	22.450	+0.150
Wcoast 2 p	700	26.700	26.400	26.400	-0.300
Wcoast 4 p	500	27.250	27.250	27.250	-0.750
W Copper o	256000	1.570	1.520	1.790	+0.080
W Gatmet	10200	5.250	5.250	5.250	0.000
W Quebec o	4700	4.000	4.000	4.000	0.000
Wstrn star	2375	38.250	38.000	38.000	-0.700
Westfield	200	1.550	1.550	1.550	-0.050
Westfort o	52000	0.330	0.310	0.320	0.000
Westley o	13000	0.480	0.450	0.450	-0.030
Westmin	161142	6.300	6.100	6.200	-0.050
Westmin p	200	26.000	26.000	26.000	0.000
Westmin w	5000	0.390	0.390	0.390	0.000
Weston	131400	60.750

Privatisation de la SAQ

La population du Québec est divisée

MONTREAL (PC)-Si jamais le gouvernement du Québec envisage de privatiser la Société des alcools du Québec (SAQ), il devra avoir en tête que la population est divisée à parts égales sur cette question et que 62 pour cent des gens tiennent à ce qu'il y ait d'abord un débat public.

C'est ce que révèle le sondage commandé par les quelque 2000 employés syndiqués de bureau et de magasins de la SAQ, rendu public hier en conférence de presse par le président de ce syndicat, Jules Saint-Amour.

«Quand il y a des négociations de conventions collectives, ce qui est le cas présentement, il se trouve toujours un politicien qui brandit la menace de la privatisation», a indiqué M. Saint-Amour.

«On ne serait pas surpris que quelqu'un suggère la privatisation de la SAQ au cours du sommet socio-économique», a-t-il ajouté.

C'est dans ce contexte que M. Saint-Amour est particulièrement réconforté par le résultat montrant qu'un Québécois sur deux choisit de ne pas privatiser la SAQ.

En fait, 46 pour cent des sondés sont tout à fait ou plutôt d'accord avec la privatisation du réseau de magasins, de l'usine d'embouteillage et des entrepôts contre 46 pour cent qui sont plutôt ou tout à fait en désaccord. Huit pour cent préfèrent ne pas répondre.

Toutes les régions

Aux 1200 personnes de toutes les régions du Québec sondées par téléphone du 7 au 10 octobre, les sondeurs ont demandé si la question de la privatisation de la SAQ méritait un débat public. A cela, 62 pour cent ont répondu oui, 34 pour cent non et quatre pour cent ont préféré ne pas se prononcer.

En outre, 57 pour cent ont dit considérer la SAQ (qui existe depuis 75 ans) comme une partie du patrimoine québécois tandis que 39 pour cent ont répondu par la négative.

En 1985, le gouvernement du Québec a tenté de privatiser les 129 succursales de la SAQ de la région métropolitaine. Le projet a finalement été abandonné, a rappelé le leader syndical.

En Alberta, a rapporté M. Saint-Amour, il y a eu privatisation des magasins en 1994. Le gouvernement a imposé une taxe de 15 pour cent ce qui a fait augmenter les prix d'autant alors que le nombre de produits offerts dans les magasins a diminué en raison du souci des commerçants de réduire leur inventaire. Aussi, le nombre de magasins a triplé et est passé de 200 à 600 et les vols à main armée ont augmenté, a-t-il dit.

Les produits

En ce qui a trait à la diversité des produits offerts par la SAQ, celle-ci est jugée satisfaisante par 76 pour cent des sondés, démontre le sondage.

Aux yeux du leader syndical, les coûts d'opération représentant seulement environ 15 pour cent des ventes réalisées par la SAQ, la disponibilité des produits dans tous les coins du Québec, à un prix uniforme, constituent les principaux points forts de la société d'Etat.

Le fait que le même produit de la SAQ est offert au même prix, quel que soit l'endroit où il est acheté au Québec, recueille la faveur de 87 pour cent des sondés.

En plus de ses 339 succursales, la SAQ distribue ses produits par l'intermédiaire de 155 agences situées en régions faiblement peuplées et également dans des épiceries et des dépanneurs.

Les agences réalisent 20 millions $ en ventes nettes, les épiceries et les dépanneurs 170 millions $ et le reste, soit 841 millions $ provient des magasins de la SAQ, selon des chiffres fournis par M. André Beaudet, porte-parole de la SAQ.



SONDAGE - Si jamais le gouvernement du Québec décidait de privatiser la Société des alcools du Québec, il devra avoir en tête que la population est divisée à parts égales sur cette question et que 62 pour cent des gens tiennent à ce qu'il y ait d'abord un débat public. Ici, les employés de la succursale du Vieux-Port de Chicoutimi lors de l'ouverture de l'établissement.

Dès le premier novembre

Les gens vont devoir payer plus pour leur immatriculation et les permis de conduire

QUEBEC (PC)-Le gouvernement vient de décréter une hausse des droits d'immatriculation et des droits pour l'émission des permis de conduire.

La hausse entre en vigueur le vendredi premier novembre prochain, indiquent deux décrets publiés dans la dernière livraison de la Gazette officielle qui est parue cette semaine.

Les frais d'immatriculation grimpent en moyenne de 3,8 pour cent. Ainsi, dans le cas d'un véhicule de promenade, ces frais sont portés de 73 $ à 76 $ par année. Autre exemple: pour un camion à triple essieu (10 roues), les frais annuels sont portés de 1135 $ à 1179 $.

Quant aux permis de conduire, les frais annuels sont portés de 15 $ à 16 $. Comme les permis sont renouvelables à tous les deux ans, les détenteurs auront à payer 2 $ de plus lors de leur renouvellement.

Le conseil des ministres a adopté ces augmentations à sa séance du 2 octobre dernier, sur proposition du ministre des Transports, Jacques Brassard.

Selon les calculs effectués par la Société de l'assurance automobile du Québec, ces hausses rapporteront aux fonds publics un supplément annuel de quelque 17,1 millions $.

Une première tranche de 4,3 millions $ proviendra de la hausse sur les permis de conduire, soit 1 $ par année pour chacun des 4,3 millions de Québécois détenteurs d'un permis.

Le reste des revenus additionnels de l'Etat, près de 13 millions $, proviendra des frais d'immatriculation qui varient selon le type de véhicule auquel ils s'appliquent. Il y a 4 217 000 véhicules enregistrés au Québec.

Au bureau du ministre Brassard, on signale que c'est à la demande du ministère des Finances que la hausse a été décrétée.

On fait observer que le produit de la hausse sera versé au fonds consolidé de la province, non à la Société d'assurance automobile.

Louise Accolas, porte-parole du ministre Brassard, a atténué la hausse en notant que le ministre des Transports avait néanmoins vu le fonds routier, soit le budget d'amélioration des routes, augmenter de 75 millions $ cette année.



Denise Caron, B.A.A.
Comptable
• Comptabilité générale • Déclarations d'impôts
• Tenue de livres Particuliers et compagnies
• Rapports de taxes • États financiers
Tous ces services sont informatisés
543-7885
Plus de 17 ans d'expérience en entreprise
334556



Le Sommet économique plein écran !
Québec plein écran
avec Anne-Marie Dussault
En direct 19h
Des entrevues sur le vif.
Une analyse solide des débats de la journée.
Télé-Québec
VOYEZ LOIN
334649

Pour choisir le fournisseur d'interurbain de votre entreprise, il faut peser le pour et le contre.

Mettez ceci dans la balance.

• Nos plans d'économie s'ajustent automatiquement à votre volume d'appels*.
• Nos plans d'économie s'appliquent à tous vos appels d'affaires.
• Notre ***Carte d'appel*** est vraiment simple à utiliser.
• Notre expertise, c'est celle de 2075 ingénieurs.
• Notre centre de surveillance fonctionne 24 heures sur 24, 365 jours par année.
• Notre réseau vous offre une fiabilité à toute épreuve.
• Nos équipes de conseillers se spécialisent dans tous les secteurs d'affaires.
• Nous simplifions la gestion de votre entreprise en répondant à tous vos besoins en télécommunications.

Il y a bien des aspects à évaluer avant d'adopter une compagnie d'interurbain. Parlez-en avec un de nos conseillers; faites le 1 800 236-BELL. Et comme nos arguments ont du poids, vous verrez que,

tout bien calculé, c'est Bell.

http://www.bell.ca/info.solutions

Bell
du génie et des gens℠

*Certaines restrictions s'appliquent.

334451

Rencontres

La nouvelle façon de faire connaissance

Dans le QUOTIDIEN et le progrès-dimanche

La meilleure façon de faire connaissance

INSCRIPTION RENCONTRE

(418) 698-2777

COMMENT PLACER UNE ANNONCE?

1- Composez le (418) 698-2777
2- Notez le numéro de boîte vocale et le numéro de code de sécurité qui vous seront attribués.
3- Suivez les instructions pour enregistrer votre annonce.
4- Dans votre annonce, donnez une description physique de vous-même, mentionnez vos goûts et décrivez la personne recherchée.
5- Placer une annonce, c'est tout-à-fait **GRATUIT!**

COMMENT RÉPONDRE À UNE ANNONCE?

1- Notez le numéro de 4 chiffres apparaissant au bas de l'annonce qui vous intéresse.
2- D'un téléphone à tonalité «Touch Tone», composez 24 heures par jour le 1-900-677-7777
3- Suivez les instructions pour écouter les annonces et laisser des messages. N'oubiez pas de donner une description physique de vous-même.
4- Des frais de 2,29 $ la minute seront portés à votre compte de téléphone.

COMMENT RÉCUPÉRER VOS MESSAGES?

1- Composez le (418) 698-2777, frais d'interurbains, si applicables
2- Suivez les instructions pour récupérer vos messages
3- Récupérer vos messages, c'est tout-à-fait **GRATUIT!**

Rencontres ne s'adresse qu'aux particuliers. Les services rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés par ce service. Les Messageries Vocales n'assurent aucune responsabilité dans le cas de rencontres par l'entremise de votre sercice de télé-rencontre. Pour adultes seulement, les usagers doivent avoir plus de 18 ans.

Les annonces sont publiées à toutes les semaines dans le Progrès-Dimanche et le Quotidien du mercredi.

ANNONCE DE LA SEMAINE:

28 ans, 5'6", mince, féminine, belle apparence, aime bonne bouffe, arts, cherche H belle apparence, sincère, calme, cultivé, aimant les plaisirs de la vie. 2883

FEMME CHERCHE HOMME

Femme de 40 ans, 5'4", 150 lb, non fumeuse, sensuelle, affectueuse, cherche H entre 35-45 ans, franc, autonome, sens de l'humour, aime ciné, resto, danse, plein air. 2820

Ghyslaine, 52 ans, divorcée, brune, yeux pers, aime musique douce, humour, tranquilité, sorties à deux, dialogue, cherche H pour relation stable. 2822

Gisèle, 47 ans, 5'3", 110 lb, belle apparence, sens de l'humour, aime sports, nature, danse, cherche H entre 45-57 ans, 5'7" et plus, poids proportionnel, sobre, avec affinités. 2836

Chicoutimi, 52 ans, 5'3", yeux pers, divorcée, cherche H tranquille, aimant musique douce, resto, pour relation stable. 2842

Chicoutimi, grande et jolie jeune femme, 18 ans, yeux verts, cherche beau jeune homme 21-25 ans, sens de l'humour, aimant bars, soirées tranquilles. 2859

Cheveux long, yeux noisettes, belle apparence, fumeuse, honnête, affectueuse, cherche H 18 ans, aimant télévision, motoneige. 2707

Chicoutimi, 49 ans, châtaine, yeux verts, non fumeuse, sociable, aime nature, voyage, sorties, etc, cherche H 45-53 ans, non fumeur, affectueux, fidèle, pour relation stable. 2861

Divorcée de Jonquière, 51 ans, 5'5", 120 lb, blonde, propre, sérieuse, fidèle, aime danse, quilles, cherche H 49-48 ans, 5'7" et plus, libre, avec affinités. 2867

24 ans, 5'6", 180 lb, châtaine, yeux bleus, sincère, romantique, sensuelle, cherche H 25-35 ans, pour amour sincère. 2116

Femme de 30 ans, 5'3", environ 135 lb, cheveux noirs, yeux noisette, aime danse, forêt, ciné, pêche, cuisiner, resto, cherche H pour amitié et plus. 2776

Veuve de Chicoutimi, 65 ans, yeux bleus, belle apparence, sociable, aime dialogue, balade en auto, souper à deux, cherche H sincère, propre, non fumeur, pour amitié et plus. 1177

Femme de Chicoutimi, 5'5", 135 lb, dynamique, différente, joviale, curieuse, simple, cherche compagnon entre 45-55 ans, non fumeur, pour partager bons moments. 2746

Danielle de Chicoutimi, 39 ans, 5'6", 160 lb, auburn, yeux bleus, non fumeuse, autonome, sincère, sens de l'humour, cherche H dans la quarantaine, libre, pour amitié sincère. 2732

Femme de Chicoutimi, 20 ans, 5'5", 160 lb, engagée, mère, aime sorties, resto, chasse, cherche H dans la vingtaine, pour rencontres occasionnelles discrètes et intimes. 2756

Sylvie, grassette, blonde, yeux pers, pratiquante, libre, autonome, aime sorties, resto, nature, cherche H entre 38-45 ans, libre, affectueux, pratiquant, pour amitié et plus. 2738

Josée, 19 ans, belle apparence, charmante, cherche H entre 22-30 ans, aime tennis, soirées tranquilles, resto, pour amitié et plus. 2583

Femme de 26 ans, 5'6", 180 lb, romantique, sensuelle, aime s'amuser, cherche homme entre 25-35 ans, pour s'amuser ensemble. 2743

Femme de 37 ans, 5', blonde, yeux bruns, divorcée, mère, autonome, cherche H autonome, romantique, doux, aime tranquilité, pour relation stable. 2729

Femme de 50 ans, blonde, yeux bleus, cherche homme autonome, aime sorties, souper à deux, marche, but sérieux. 2809

Alma, 35 ans, 5'7", mince, naturelle, souriante, jolie, cherche H entre 20-35 ans, cheveux longs foncés, propre, belle apparence, autonome, passionné. 2788

Corallie, 20 ans, 5'3", 115 lb, brune, yeux bruns, cherche homme entre 18-30 ans, belle apparence, pour expérience et plus. 2713

Lydia, 20 ans, belle apparence, trippante, aime s'amuser, cherche H entre 18-30 ans, cheveux longs, marginal, aime avoir plaisir, pour soirées inoubliables. 2715

Jeune femme de 21 ans, 5'5", 135 lb, honnête, fidèle, sens de l'humour, romantique, cherche H entre 18-30 ans, aime sorties, resto, ciné, soupers à la chandelle. 2800

Nancy de Jonquière, 27 ans, 5'4", 116 lb, brune, yeux bruns, propre, honnête, sens de l'humour, cherche H sans problèmes, honnête, aime s'amuser. 2668

Femme libérée, 5'6", 136 lb, gentille, facile à vivre, enthousiaste, souriante, aime pêche, musique, lecture, rêver, cherche H 46-57 ans, non fumeur, simple, comique, pour amitié et plus. 2686

Carinne, 5'4", 120 lb, cheveux noirs, yeux bruns, cherche H aimant beaucoup les enfant, les animaux, plus ou moins sérieux s'abstenir. 2689

Sylvie, 5'4", 120 lb, blonde, yeux bleus, aime nature, soupers en tête-à-tête, cherche H 18-25 ans, avec affinités. 2541

Sylvie, 25 ans, 5'6", grassette, blonde, yeux verts, style classique, cherche H 25-40 ans, aimant cinéma, voyages, musique, fins de semaines en amoureux. 2691

36 ans, brune, yeux bruns, grassette, jolie, cherche H 38-50 ans, doux, affectueux, sérieux, pour rencontres occasionnelles et discrètes. 1800

Jeune fille, 5'6", 130 lb, brune, yeux noisettes, belle apparence, fiable, honnête, fumeuse, cherche H 18 ans, aimant télé, resto, ciné, pour relation stable. 2706

Sandra, 19 ans, douce, gentille, aime télé, musique, resto, sorties entre amis, cherche H 19-24 ans, avec affinités. 2711

Mélanie, 21 ans, 5'8", 140 lb, brune, yeux bruns, douce, sensuelle, cherche étalon 18-34 ans, imaginatif, pour rencontres intimes. 2714

35 ans, 5'2", brune, yeux bruns, engagée, fumeuse, aime tranquilité, cherche H 22-35 ans, 5'7" et 5'9", doux, honnête, discret, pour rencontres occasionnelles. 2346

Danielle d'Alma, 31 ans, 5'5", 120 lb, blonde, yeux bleus, 1 enfants, jolie, douce, aime musique, lecture, nature, cherche H 31-40 ans, poids proportionnel, doux, honnête, libre. 2726

Karine, 24 ans, sensuelle, distinguée, intelligente, débordante de charme, cherche beau grand jeune homme 20-35 ans, pour fusion intellectuelle et charnelle. 2595

Casandra, 22 ans, blonde, yeux bleus, cherche H 18-21 ans, environ 6', sportif, belle apparence, aimant danse, musique. 2568

Chicoutimi, 19 ans, 5'6", 120 lb, blonde, yeux pers, non fumeuse, aime lire, musique, resto, ciné, cherche H 24-30 ans, libre, sérieux, avec affinités. 2589

Quarantaine, 5'5", 140 lb, libre, autonome, sportive, aime nature, plein air, cherche H quarantaine, avec affinités. 2593

Line de Jonquière, 39 ans, 5', 150 lb, brune, yeux bleus, cherche H 35-45 ans, tranquille, aimant soirées en tête-à-tête, bingo. 1215

Jonquière, petit bijou sculpté dans la quarantaine, honnête, joviale, souriante, sens de l'humour, cherche bel écrin de velour, 35-50 ans, non fumeur, doux, sociable. 1078

Chicoutimi, modèle unique de 31 ans, aime resto, sorties, soirées tranquilles, cherche modèle entre 32-38 ans, avec affinités. 2646

Alma, 34 ans, 5'8", 130 lb, cheveux noirs, jolie, gentille, cherche H entre 20-30 ans, viril, aime veste de cuir noir, bottes à talon. 2653

Femme de 5'6", 131 lb, affectueuse, ouverte d'esprit, romantique, sensuelle, cherche H entre 40-55 ans, non fumeur, tendre, pas compliqué, pour profiter de la vie. 2663

Chicoutimi, femme de 39 ans, 5'3", 120 lb, blonde, yeux bruns, féminine, aime nature, tranquillité, resto, cherche H entre 38-45 ans, sérieux, avec affinités, pour relation stable. 2514

Saguenay, 25 ans, 5'6", 180 lb, châtaine, yeux bleus, sincère, romantique, sensuelle, sensible, cherche H entre 25-35 ans, pour amitié et plus. 2535

45 ans, 5'2", 130 lb, honnête, propre, un peu sportive, aime danse, s'amuser, bars à l'ocasion, cherche H 40 ans et plus, sérieux, avec affinités. 2558

Nathalie, 21 ans, 5'10", un peu grassette, châtaine, yeux bleus, fumeuse, autonome, joviale, aime hockey, ciné, sorties, cherche H 25-35 ans, 5'9", pas trop mince, mature, pour relation stable. 2564

St-Félicien, 50 ans, divorcée, grasette, cherche H 50-60 ans, dans la même région, franc, fidèle, sincère, honnête, sobre, aimant la tranquillité, but sérieux. 1404

Sophie, 31 ans, 5'2", 105 lb, yeux pers, belle apparence, sobre, non fumeuse, aime sorties, dialogue, cherche H 32-40 ans, sobre, sens de l'humour, pour relation stable. 2569

Hélène, 38 ans, 5'5", 110 lbs, blonde, yeux bleus, cherche H 35-45 ans, belle apparence, romantique, doux, pour amitié ou plus. 2498

Femme début quarantaine, 5'7", poids proportionnel, tranquille, gentille, joviale, cherche H entre 35-45 ans, physique agréable, non fumeur, honnête, attentionné. 2430

Alma, femme dans la trentaine, mère, intellectuelle, professionnelle, cherche H mignon, professionnel, intellectuel, non fumeur, aime jardiner, voyages, plein air. 1946

45 ans, 5'6", 140 lbs, blonde, yeux bleus, professionnelle, aime plein air, restaurants, spectacles, cinéma, cherche H 40-55 ans, bien dans sa peau, pour amitié et plus. 2493

Jonquière, mi-trentaine, 5'4", 125 lb, rousse, yeux verts, autonome, aime sortir, danser, cherche H 30 ans et plus, belle apparence, autonome, pour relation stable. 2423

Début cinquantaine, 5'6", 132 lb, châtaine, allure jeune, aime dialogue, sortir, langue, cherche H non fumeur, belle apparence, facile à vivre, but être deux complices. 2429

Célibataire quarantaine, aime danse, ciné, soirées tranquilles, cherche H quarantaine, doux, sérieux, honnête, aimant les femmes grassettes. 2441

Quarantaine, châtaine, yeux bleus, professionnelle, belle personnalité, aime cinéma, restaurants, marche, sorties à deux, cherche H 45-55 ans, 5'9" et plus, libre, avec affinités. 2302

Début vingtaine, aime chasse, pêche, films, bars, cherche H 18-34 ans, aimant plein air, activités de couples ou de groupes. 2340

Jeune maman, 30 ans, cherche H moins de 38 ans, grand, gentil, non fumeur, adorant enfants, pour relation amicale. 2293

Pauline, début cinquantaine, auburn, yeux pers, divorcée, aime tranquillité, humour, dialogue, lecture, cherche H avec affinités, pour amitié ou plus. 2328

Jonquière, quarantaine, 4'11", 105 lbs, brune, yeux bleus, aime marche, dialogue, sorties, cherche H avec affinités, pour relation stable. 2337

Julie, 18 ans, 5'7", 115 lbs, brune, yeux bruns, belle apparence, aime marche, plein air, cherche H 18-24 ans, belle apparence, pour amitié ou plus. 2351

Femme de 42 ans, cherche H sociable, non fumeur, aimant danse, musique, nature, restaurants, pour refaire vie à deux. 2354

Guylaine, 34 ans, 5'4", 130 lbs, brune, yeux bleus, honnête, aime sorties, restaurants, balades, danse, cherche H 30-34 ans, célibataire, honnête. 2183

50 ans, 5'5", 150 lbs, aime marche, nature, soupers à deux, cherche H 48-60 ans, avec affinités, pour relation stable. 2360

Veuve début soixantaine, 5'3", 120 lb, autonome, douce, aime balade, resto, cherche H 50-60 ans, doux, sincère, affectueux, autonome, pour amitié et plus. 2367

Jocelyne, 50 ans, 5'5", 150 lbs, autonome, aime nature, soupers à deux, cherche H 48-60 ans, aventuriers s'abstenir. 2246

24 ans, 5'5", 112 lbs, cheveux foncé, yeux verts, déterminée, sportive, ricaneuse, sociable, aime mordre dans la vie, cherche homme. 2211

41 ans, 5'7", grassette, bien proportionnée, mère, catholique pratiquante, non fumeuse, joviale, autonome, aime dialogue, cherche H veuf ou équivalent, divorcés s'abstenir, avec affinités. 2262

Sélénite, en voyage, cherche âme frère, 45-55 ans terrestre, pour ultime tentative d'apprivoisement, et partager expérience sidérale, psychologues, ufologues, farceurs s'abstenir. 2297

25 ans, châtaine, yeux noisette, aime vie en générale, voyage, ciné, resto, cherche H 26-37 ans, communicatif, aimant rire, avec affinités. 2215

Suzanne 35 ans, 5'2", châtaine, yeux verts, belle apparence, professionnelle, non fumeuse, un enfant aime nature, ciné, cherche H belle apparence, avec affinités, pour relation stable. 2153

Lise 50 ans, 5'1", belle apparence, honnête, cherche H 50-60 ans, belle apparence, non fumeur, aimant les sorties à deux. 2199

Jonquière 58 ans, 5'6", blonde, yeux pers, belle apparence, cherche H 55-63 ans, aimant les sorties au resto, voyage. 2201

Stéphanie 18 ans, 5'9", châtaine, yeux pers, grasouillette, sportive, aime sortir, sociable, cherche H dans la vingtaine. 2210

Julie, 20 ans, 5'5", sens de l'humour, cherche ami spécial et unique, 19-25 ans, franc, drôle, aimant la vie, grand nord, musique. 2227

Quarantaine, cherche H 28-45 ans, sobre, non fumeur, propre, pour partager sorties et rencontres occasionnelles. 2170

Suzanne, 44 ans, 5'2", 120 lb, cheveux noirs, yeux bleus, divorcée, douce, honnête, affectueuse, romantique, cherche H 45-52 ans, grand, sobre, fidèle, pour relation stable. 2236

Camille, 45 ans, 5'7", 150 lb, blonde, yeux verts, belle apparence, non fumeuse, sensuelle, cherche H 5'9" et plus, poids proportionnel, belle apparence, fidèle, sensuel, pour relation stable. 2242

24 ans, 5'2", brune, yeux verts, aime vie amusante, sorties, restaurants, sports, cherche mignon garçon, 25 ans et plus, intelligent, doux, drôle et affectueux. 2090

31 ans, blonde, yeux verts, poids proportionnel, mère de deux, cherche H 32 ans et plus, belle apparence, stable, pour relation stable et honnête. 2054

Chicoutimi, 49 ans, 5'6", 133 lbs, authentique, sensible, compréhensive, soignée, non fumeuse, cherche H pas peureux, jeune de charactère, pour relation stable. 2092

Jonquière, 5'1", 100 lbs, cheveux blond long, aime soupers en tête-à-tête, pêche, musique, cherche H 34-42 ans, autonome, honnête, affectueux, pour relation stable. 2096

Jonquière, 51 ans, 5'5", 120 lbs, divorcée, propre, sérieuse, aime sports, quilles, restaurants, voyages, cherche H 48-56 ans, 5'7"-6', libre, sérieux, avec affinités. 2115

Linda, début cinquantaine, 5'3", yeux gris, aime musique, vélo, restaurants, cherche H sérieux, aimant vie tranquille, pour relation stable. 2127

Claire, douce, honnête, affectueuse, romantique, aime sports, musique, restaurants, cherche H 20-32 ans, doux, sérieux, honnête, sportif. 2131

38 ans, 5'7", bien proportionnée, brune, yeux bruns, autonome, aime vie, voyages, cherche H 30-42 ans, 5'9" et plus, doux, fidèle, attentionné, aimant compagnie féminine. 2010

Sylvie, 51 ans, brune aux yeux pers, grassouillette, divorcé, aime dialogue, balade, musique douce, resto, cherche H a qui la tendresse veut encore dire quelque chose. 2008

Début quarantaine, 5'7", brune, belle apparence, non fuemuse, douce, aime musique, balade en auto, cherche H 35-40 ans, 5'7" à 6', belle apparence, sérieux, fidèle. 2027

Marie-Josée, 19 ans, brune, yeux bruns, habite zone sinistrée, cherche H 19-23 ans, sens de l'humour, aimant moto-neige, sea-doo, billard, musique, bars, soirées intimes. 1128

Lac St-Jean, 50 ans, grande, honnête, douce, professionnelle, aime tranquillité, cherche H 47-55 ans, grand, doux, sobre, croyant en l'amour. 1967

Jonquière, 34 ans, célibataire, mère, aime restaurants, sorties, cherche H 36-40 ans, beau, cheveux brun, 150 lbs, sobre, pour relation stable. 1985

Quarantaine, petite, grassette, douce, autonome, aime danse, cinéma, soirées tranquilles, natation, cherche H quarantaine, autonome, avec affinités, pour relation stable. 1989

Annie, 32 ans, belle apparence, cultivée, sens de l'humour, aime resto, théatre, voyages, musique jazz et classique, cherche H avec affinités. 1937

Jonquière, 60 ans, 5'5", 140 lb, yeux bleus, veuve, cherche H sociable, affectueux, avec sens de l'humour, aimant danse, voyages, pour amitié durable et après on verra. 1877

Christine, 18 ans, 5'4", 120 lb, cheveux noirs, yeux bruns, sobre, non fumeuse, aime sorties, resto, cherche gars 25-30 ans, sérieux, tendre, attentionné, affectueux. 1884

Jacqueline, 48 ans, blonde, yeux bruns cherche H 45-55 ans, non fumeur, doux, fidèle, aimant sorties à deux, but sérieux. 1904

Jonquière, 58 ans, 5'6", blonde, yeux pers, belle apparence, cherche H 55-63 ans, aimant sorties, resto, voyages. 1905

Dominique, 46 ans, 5'5", blonde, yeux bleus, divorcée, non fumeuse, autonome, aime marche, musique, cherche H doux, honnête, pour relation stable. 1821

57 ans, indépendante, aime dialogue, voyages, resto, nature, cherche H 55-65 ans, avec affinités, alcooliques s'abstenir. 1932

Jonquière, 48 ans, blonde, yeux bruns, cherche H 45-55 ans, non fumeur, doux, fidèle, aimant sorties à deux, but sérieux. 1906

Diane, 5'6", 105 lbs, châtaine, yeux bruns, belle apparence, équilibrée, aime nature, arts, cherche H 26-35 ans, sincère, cultivé, aimant vie, tranquillité. 1835

HOMME CHERCHE FEMME

Marc de Jonquière, 35 ans, belle apparence, bien proportionné, propre, engagé, cherche F douce, affectueuse, sensuelle, pour passer de bons moments intimes. 2452

Sylvain, 22 ans, 5'9", brun, yeux bruns, fumeur, aime sorties à deux ou entre amis, cherche femme entre 18-34 ans. 2818

Dany, 35 ans, 6', 185 lb, blond, yeux bleus, affectueux, doux, aime enfants, sorties à deux, cherche F entre 26-36 ans, belle apparence, romantique, douce, avec affinités. 1055

Obélix de Chicoutimi, 23 ans, 6'1", sobre, aimable, serviable, obéissant, cherche F belle ou grassette, intelligente, aime rire, soirées intimes. 2819

Jonquière, homme de 35 ans, 5'8", environ, 155 lb, sérieux, aime dialogue, vélo, cherche F entre 24-36 ans, sens de l'humour, pas compliqué, aime dialogue, pour relation stable. 1995

Professionnel étranger, bélier de 34 ans, 5'9", châtain, yeux bleus, belle apparence, libre, sans enfants, cherche F belle et jeune. 2730

Homme dans la trentaine, professionnel, aime nature, petits oiseaux, cherche F 30-38 ans, bien dans sa peau, non fumeuse, pour amitié et plus. 2825

Dany de Chicoutimi, 26 ans, 5'8", 155 lb, châtain, yeux bleus, aime nature, ciné, balades en auto, cherche F entre 20-30 ans, poids proportionnel, tranquille. 2831

Chicoutimi, homme de 32 ans, grand, doux, sensuel, honnête, cherche F entre 25-32 ans, non fumeuse, attirante, sensuelle, pour rencontres durables. 2832

Homme début quarantaine, non fumeur, sobre, calme, aime détente, tranquillité, nature, photo, cherche F avec affinités, pour partager moments intimes. 2784

Gilles de Jonquière, 32 ans, 6', 185 lb, brun, marié, cherche F 25-35 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2839

Éric, 31 ans, 5'7", 150 lb, belle apparence, autonome, honnête, sérieux, doux, aime soirées tranquilles, cherche F 27-33 ans, simple, sobre, féminine, pour relation stable. 2306

Sylvain, trentaine, 5'9", 160 lb, doux, propre, affectueux, cherche F 18-25 ans, aimant moto, pour rencontres occasionnelles. 2821

Trentaine, 5'7", 160 lb, propre, belle apparence, doux, sensuel, cherche F 20-30 ans, belle apparence, propre, pour sortir de la routine. 2844

Bel homme qui sait apprécier les belles choses de la vie, cherche F 25-35 ans, jolie, féminine, sincère, qui désire rencontrer d'autres gens ou plus. 2847

Martin, 22 ans, 5'8", 145 lb, châtain, yeux pers, étudiant, aime sport, musique, billard, sobre, non fumeur, cherche F 19-25 ans, poids proportionnel, naturelle, avec affinités. 2848

Labaie, bel homme, 40 ans, marié, brun, yeux verts, cherche F 25-40 ans, mariée, belle apparence, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2661

Chicoutimi, 31 ans, 5'11", 190 lb, doux, compréhensif, cherche F asiatique ou de couleur, pour relation stable. 2834

→

334319

34 ans, grand, belle apparence, marié, sportif, cherche F 25-35 ans, cheveux longs, belle apparence, pour rencontres occasionnelles. 2858

Paul de Jonquière, 5'9", cheveux bruns, yeux bruns, élégant, aime voyages, oiseaux, forêt, jardins, sapins, animaux, cherche F jeune, belle, intelligente. 2393

Christian, 25 ans, 180 lb, cheveux bruns, yeux bruns, aime nature, marche, sorties à deux, resto, vie, cherche F avec affinités. 1057

Denis, 41 ans, 5'10", 150 lb, aime sports, sorties en générales, sens de l'humour, cherche F belle apparence, poids proportionnel, avec affinités, pour amitié et plus. 2871

Jean, 27 ans, 6', 195 lb, cheveux bruns, yeux bruns, cherche F 40 ans et plus, pour rencontres occasionnelles. 2873

32 ans, 6', 200 lb, belle apparence, engagé, cherche F 25-45 ans, engagée ou non, discrète, pour rencontres occasionnelles. 2845

Pierre du Lac St-Jean, 32 ans, grand, poids proportionnel, belle apparence, autonome, cherche F 24-34 ans, féminine, douce, pour relation stable. 2882

Michel de Jonquière, 41 ans, brun, yeux bruns, aime marche, dialogue, balades en auto, cherche F entre 18-25 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2162

Yves, 41 ans, cherche F entre 30-40 ans, belle apparence intérieur et extérieur, aime campagne, pour construire vie à deux avec détermination. 2766

François, 25 ans, belle apparence, aime plein air, sports, cherche F dans la vingtaine, belle apparence, sans enfants, intelligente, affectueuse, autonome, pour amité d'abord. 2753

Homme de Chicoutimi, 43 ans, 5'10", 165 lb, cheveux grisonnants, yeux bruns, professionnel, affectueux, cherche F aime dialogue, pour amitié et plus. 2755

Obélix, 23 ans, 6'1", un peu proportionné, brun, yeux bleus, serviable, aime rire, sorties, danse, cherche F entre 18-25 ans, belle ou grassette, aime partys, musique. 2757

Chicoutimi, 35 ans, 5'5", 130 lb, brun, yeux bruns, marié, cherche F mature, douce, propre, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2758

Homme de 44 ans, 5'6", 165 lb, apparence soignée, respectueux, affectueux, romantique, cherche F entre 30-60 ans, forte taille, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2759

Adam, dans la trentaine, 5'11", poids proportionnel, châtain clair, yeux pers, cherche _ve entre 25-35 ans, sensuelle, discrète, pour rencontres occasionnelles. 2109

Alma, homme professionnel de 40 ans, 5'9", 170 lb, belle apparence, propre, doux, cherche F entre 18-60 ans, pour rencontres occasionnelles. 2760

Homme de Jonquière, dans la quarantaine, 5'5", belle apparence, non fumeur, cherche F douce, affectueuse, une véritable copine. 2762

Homme de 32 ans, 5'10", cheveux courts, yeux bruns, doux, cherche F plus âgée, aimant porter bas de nylon, talons hauts. 2761

Homme de 35 ans, libre, non fumeur, aime musique, cherche F entre 35-45 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2255

Denis, 34 ans, 6', 190 lb, châtain, yeux bleus, belle apparence, marié, doux, cherche F entre 20-45 ans, sensuelle, discrète, pour rencontres occasionnelles intimes. 2763

Homme de 36 ans, 5'10", poids proportionnel, en forme, doux, honnête, cherche F entre 22-38 ans, poids proportionnel, passionnée, pour chaudes rencontres charnelles. 2767

Yannick de La Baie, 33 ans, belle apparence, simple, cherche F belle apparence, poids proportionnel, pour relation positive. 2769

Professionnel de 34 ans, 5'6", 145 lb, châtain, apparence soignée, marié, propre, cherche F entre 25-35 ans, belle apparence, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2768

Jacques, marié, père, cherche F entre 30-40 ans, mariée, belle apparence, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2771

Vierge de 39 ans, 5'10", belle apparence, engagé, respectueux, rieur, cherche F entre 28-38 ans, poids proportionnel, pétillante, frondeuse, pour rencontres amusantes. 2773

Homme de 39 ans, 5'7", 155 lb, châtain, yeux pers, aime nature, ciné, resto, cherche F entre 25-42 ans, belle apparence, avec ou sans enfants, pour relation stable. 2775

Jeune homme de 30 ans, 6', 180 lb, brun, yeux verts, discret, propre, cherche F entre 20-40 ans, apparence soignée, mariée ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2778

Homme de 6', 180 lb, cheveux grisonnants, yeux bleus, cherche F 50 ans et plus, grande, grassette,douce, affectueuse, aime humour. 2785

Michel, 30 ans, 5'11", blond, yeux bleus, engagé, cherche F 30 ans et plus, engagée ou non, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2790

Professionnel de 32 ans, 5'8", châtain, yeux bleus, costaud, cherche F professionnelle, 5'6" et plus, mince, belle apparence, pour partager plaisirs de la vie. 2793

Martin, 19 ans, 5'11", belle apparence, non fumeur, sportif, fidèle, aime motoneige, cherche F entre 18-22 ans, belle apparence, jolie, fidèle, honnête. 2795

Homme de 30 ans, yeux bleus, affectueux, discret, ouvert, cherche F aime jeux de l'amour et qui veut réaliser fantasmes. 2796

La Baie, 50 ans, 5'7", belle apparence, honnête, cherche F entre 39-50 ans, 130 lb et moins, aime tranquilité et sorties à l'occasion. 2801

Jean-François, 20 ans, 5'10", brun, yeux pers, cherche F entre 18-25 ans, aime sorties, soirées à deux, pour amitié et plus. 2803

Serge de Chicoutimi, 36 ans, engagé, cherche F entre 25-45 ans, mariée ou engagée, pour rencontres occasionnelles discrètes. 2039

Chicoutimi, homme de 28 ans, sobre, calme, fidèle, tranquille, cherche F sérieuse, affectueuse, tranquille, aime soirées à deux, pour amitié et plus. 2804

Homme de 36 ans, 5'10", 160 lb, belle apparence, intelligent, aime sorties, cherche F entre 32-38 ans, grande, belle, féminine, cultivée, aime nature, pour relation stable. 2717

Chicoutimi, homme de 30 ans, 5'8", 150 lb, belle apparence, cherche F entre 38-50 ans, mariée ou non, poids proportionnel, sexy, pour rencontres érotiques discrètes. 2805

Éric, 31 ans, 5'7", 155 lb, belle apparence, sportif, sérieux, honnête, doux, aime soirées tranquilles, marche, cherche F entre 25-33 ans, sobre, simple, sérieuse, féminine. 2808

Denis, 30 ans, cheveux foncés, belle apparence, marié, discret, cherche F mariée, discrète, pour rencontres occasionnelles. 2807

Chicoutimi, homme de 27 ans, 5'10", environ 165 lb, brun, yeux bleus, cherche F entre 18-40 ans, pour rencontres occasionnelles discrètes. 1938

Daniel 23 ans, cherche jeune femme de moins de 21 ans, habitant aux alentours de Chicoutimi, 5'5"et moins, 145 lb et moins, cheveux longs, de bonne humeur. 2810

Homme de 24 ans, environ 6', sympathique, timide, pas méchant, cherche maîtresse entre 26-35 ans, 5' à 5'6", poids proportionnel, sympathique, joyeuse. 2205

Homme de 23 ans, 6'1", 170 lb, châtain court, doux, romantique, homme rose, cherche F 21 ans et moins, 5' à 5'4", 130-180 lb, timide, aime se faire dorloter. 1521

Alain de Jonquière, dans la trentaine, bien proportionné, belle apparence, engagé, sincère, doux, timide, affectueux, cherche perle rare, douce, affectueuse, sensuelle. 2673

Clément, 32 ans, 5'10", 180 lb, cheveux courts, yeux bruns, bien bâtit, doux , pervers, pratique arts martiaux, cherche F plus âgée, aimant porter bas de nylon et talons hauts. 2641

St-Félicien, Jacques, début trentaine, 5'11", 190 lb, belle apparence, aime nature, sorties à deux, cherche F 23-35 ans, bien proportionnée, pour amitié et plus. 2671

Jonquière, châtain, yeux bleus, doux, affectueux, fidèle, aime plein air, sorties, repas en tête-à-tête, cherche F 20-30 ans, mince, sobre, sachant ce qu'elle veut pour relation stable. 2675

Pascal de Chicoutimi, 20 ans, 5'9", cheveux noirs, yeux bleus, fumeur, propre, doux, honnête, aime restaurants, marche, vélo, cinéma, musique, cherche F 18-25 ans, pour relation stable. 2676

5'8", 150 lb, châtain, yeux verts, doux, intelligent, communicatif, cherche F moins de 35 ans, mariée ou non, bien proportionnée, jolie, discrète, propre, aimant soirées romantiques. 2557

Ghyslain, 33 ans, 5'8", 145 lb, sérieux, honnête, fidèle, cherche F 23-37 ans, pour vivre relation enrichissante basée sur complicité. 2682

5'6", 160 lb, aime voyages, nature, cherche F mariée ou non, mère, jolie, bien proportionnée, pour rencontres occasionnelles. 2608

Matthieu, 5'7", 145 lb, brun, yeux bruns, célibataire, charmant, jovial, cherche F 18-25 ans, célibataire, non fumeuse, cultivée, aimant nature, sorties, voyages, pour amitié ou plus. 2684

Carl 34 ans de Chicoutimi, 5'10", célibataire, compréhensif, sincère, cherche F 22-35 ans, sans enfants, aimant nature, natation, théâtre, restaurants, cinéma, pour relation stable. 1133

34 ans de Chicoutimi, 5'6", aime restaurants, cinéma, cherche F 50 ans et plus, discrète, pour rencontres occasionnelles. 2632

Daniel, 31 ans, 5'10", 150 lb, brun, yeux bruns, indépendant, aime bonne bouffe, bon vin, bonne compagnie, cherche F romantique, passionnée, les aimant sportifs, drôles, portés sur la chose. 2585

40 ans, 5'7", 148 lb, brun, yeux bruns, allure jeune, non fumeur, en forme, cherche F 30-40 ans, mince, aimant nature, marche, ski de fond, pour amitié et plus. 2694

Stéphane, 35 ans, 5'11", 150 lb, bel homme, doux, attentionné, discret, cherche F 20-35 ans, mariée ou non, pour rencontres occasionnelles. 2698

Capricorne, Michel, 36 ans, 6', 190 lb, châtain, yeux pers, travaillant, sensuel, affectueux, aime plein air, vie relax, cherche F bien dans sa peau, pour amitié et plus, si affinités. 2696

28 ans, 5'11", 165 lb, cheveux bruns, yeux pers, attentionné, fidèle, non fumeur, aime musique, resto, cinéma, cherche F 20-30 ans, affectueuse, pour relation sérieuse. 2716

Éric de Jonquière, 20 ans, grand, cheveux bruns, yeux verts, romantique, cherche F 18-22 ans, belle apparence, pour aventures amoureuse. 2718

Dany du Lac St-Jean, 28 ans, 5'9", 180 lb, engagé, cherche F 25-35 ans, engagée, discrète, pour rencontres occasionnelles. 2720

Daniel, 5'11", 155 lb, cheveux bruns, yeux bruns, belle apparence, cherche F 30-40 ans, belle apparence, aimant ciné, sorties à deux, resto. 2512

Jonquière, 41 ans, 5'9", 145 lb, cheveux noirs, yeux bruns, aime musique, pêche, marche, balade en auto, cherche F 30-50 ans, avec ou sans enfants. 1993

Jonquière, 48 ans, 5'6", 150 lb, séparé, non fumeur, aime, danse, resto, cherche F avec affinités, pour amitié et plus. 2733

28 ans, 6', 170 lb, yeux bruns, cherche F 25-45 ans, belle apparence, poids proportionnel, ouverte, sensuelle, prorpe, pour rencontres occasionnelles ou relation stable. 2734

35 ans, 6', 200 lb, belle apparence, sportif, romantique, sensuel, cherche F 25-40 ans, belle apparence, poids proportionnel, pour relation stable. 2735

39 ans, 5'3", 145 lb, cheveux bruns, yeux bruns, fumeur, stable, aime pêche, chasse, neige, cherche F 35-39 ans, simple, honnête, fidèle, avec affinités, but sérieux. 2737

Quarantaine, 5'7", 180 lb, belle apparence, monoparentale, autonome, cherche F 30-40 ans, belle apparence, non fumeuse, autonome, aimant les enfants, pêche, chasse. 2740

Jonquière, 29 ans, 5'11", 175, cheveux et yeux noirs, viril, bien membré, cherche F 19-45 ans, pour passer moments agréables. 1950

Chicoutimi, 28 ans, 5'7", cheveux bruns, yeux bleus, aime musique, dialogue, marche, cherche F sérieuse, mature, calme, pour relation stable. 2578

Sylvain, trentaine, 5'9", 160 lb, châtain, yeux bleus, marié, doux, propre, affectueux, cherche F mariée, pour rencontres intimes. 2579

47 ans, 5'5", 165 lb, châtain, yeux verts, marié, sensible, honnête, aime beauté, nature, cherche F 30-50 ans, moins de 130 lb, aventurière, pour rencontres occasionnelles. 2611

30 ans de La Baie, 135 lb, cheveux bruns, yeux bleus, aime soupers en tête-à-tête, soirées à deux, cherche F 18-40 ans. 2633

Chicoutimi, 39 ans, brun, yeux bruns, divorcé, cherche F 38-49 ans, libre, douce, affectueuse, pour rencontres, dialogue. 2283

Dany, Verseau de 27 ans, 5'9", spirituel, aime natation, chevaux, aimerais écrire un jour, cherche F jolie, gentille, douce, compréhensive, philosophique, intellectuelle. 1962

HOMME CHERCHE HOMME

Michel de Chicoutimi, 37 ans, cherche H entre 35-50 ans, gentil, sensible, compréhensif, doux, aime nature, ciné, pour relation stable et chaleureuse. 2823

Éric, 26 ans, 5'10", châtain, yeux verts, engagé, sportif, aime nature, cherche homme entre 18-25 ans, célibataire. 2744

Homme masculin de 50 ans, 5'10", 180 lb, brun, yeux bleus, propre, honnête, discret, affectueux, aime nature, cherche H avec affinités. 2837

ÉCONOMISEZ

Achetez discrètement des blocs de temps par carte de crédit

VISA ou MASTERCARD

Service à la clientèle de 9 h à 22 h

1-800-463-2231

330038

15 MIN. 25 $ (1,66 $ la min.)
30 MIN. 40 $ (1,33 $ la min.)
60 MIN. 60 $ (1 $ la min.)

Jonquière, 5'11", 200 lb, châtain, yeux bruns, marié, cherche H entre 45-55 ans, marié, discret, propre, pour première expérience. 2510

Alma, 26 ans, 5'7", 145 lb, belle apparence, viril, masculin, cherche H 18-40 ans, d'Alma, masculin, non fumeur, belle apparence, discret, pour rencontres intimes stables. 2631

Marc, 37 ans, 5'8", 160 lb, châtain, yeux bruns, doux, propre, affectueux, cherche H féminin, aimant les vêtements féminins, pour rencontres intimes. 2850

Fin trentaine, 5'9", 145 lb, bien proportionné, marié, ouvert, cherche H 25-35 ans, bien proportionné, discret, aimant nature, pour rencontres occasionnelles. 2851

31 ans, 5'11", 165 lb, yeux verts, cherche un adonis ou un étalon blanc ou noir, 18-30 ans, avec ou sans expérience. 1936

32 ans, 5'11", 180 lb, cheveux bruns, yeux bruns, masculin, bien membré, sensuel, cherche H peu importe l'age, propre, discret, bien membré. 2642

22 ans, 5'10", 150 lb, châtain, yeux bruns-verts, non fumeur, masculin, aime danse, cherche H 20-25 ans, positif, sens de l'humour, autonome, masculin, pour rencontres occasionnelles. 2878

Bernard de Chicoutimi, dans la quarantaine, professionnel, agréable, sportif, cherche H entre 35-50 ans, honnête, sincère, avec affinités sportives, pour rencontres stables. 2723

Alma, jeune homme de 21 ans, 5'11", 175 lb, brun, yeux bruns, aime ciné, nature, balades en auto, resto, cherche H entre 18-34 ans, pour relation stable. 2592

Marcel de Chicoutimi, 44 ans, 5'8", 158 lb, yeux bleus, beau physique, sens de l'humour, goût variés, cherche H entre 25-50 ans, physique agréable, sincère, tendre, sérieux. 2635

Dave, 27 ans, 5'6", 145 lb, blond, yeux bleus, beau, jeune, marié, cherche beau jeune mâle entre 18-24 ans, mince, honnête, discret, pour vivre première expérience érotique. 2780

Jonquière, jeune homme de 30 ans, 6', 190 lb, brun, yeux verts, marié, cherche H entre 18-35 ans, marié ou non, discret, propre. 2779

Sébastien, 23 ans, 6', 175 lb, brun, yeux bruns, sans expérience, cherche H entre 25-35 ans, 6' et moins, discret, pour plaisir. 2813

Jonquière, 18 ans, 5'8", 130 lb, châtain, yeux bruns, étudiant, aime sorties, musique, danse, cherche H entre 18-30 ans, honnête, discret, autonome, pour relation stable. 2489

Homme dans la quarantaine, 5'8", 120 lb, yeux pers, mince, cherche homme doux, sensible, pour rencontres occasionnelles. 2656

26 ans de Dolbeau, 6'1", 160 lb, brun, yeux bruns, belle apparence, aime nature, musique, enfants, cherche H 20-35 ans, gentil, calme, pour relation stable. 2670

Jean de Chicoutimi, 45 ans, 6', 200 lb, marié, discret, cherche H 35-50 ans, 6', poids proportionnel, professionnel, marié, discret, pour rencontres occasionnelles. 1061

Alma, 20 ans, cheveux noirs, yeux bruns, musclé, bel homme, discret, aime moto, voyages, sports, cherche H 18-21 ans, avec affinités, pour amitié et plus. 2687

29 ans, 5'6", 130 lb, brun, yeux bruns, belle apparence, autonome, non fumeur, doux, affectueux, cherche H 20-35 ans, avec affinités. 2688

Richard de Jonquière, 42 ans, 5'7", brun, yeux bruns, aime voyages, marche, cherche H sérieux, discret, pour relation amicale. 1049

Éric du Lac St Jean, 28 ans, 6', 185 lb, aime 4 roues, motoneige, fins de semaines au chalet, cherche H discret, pour rencontres occasionnelles. 2690

25 ans, aime musique rock, cinéma, 4 roues, moto, restaurants, lecture, cherche H 18-20 ans, sachant ce qu'il veut, pour relation stable, sincère, pas compliquée. 1147

Patrick de Jonquière, 28 ans, 6', 160 lb, cheveux, yeux noirs, sportif, viril, bien membré, cherche H 19-50 ans, viril. 2470

La Baie, 48 ans, 5'7", 160 lb, moustachu, sincère, cherche H stable, avec affinités, pour rencontres intimes. 2664

24 ans d'Alma, 6'1", 210 lb, étudiant, aime cinéma, rencontres en famille, sorties, cherche H vingtaine, avec sens de l'humour, pour amitié ou plus. 2697

Alex, 19 ans, 5'8", 145 lb, belle apparence, viril, masculin, sportif, cherche H vingtaine, grand, musclé, discret, belle apparence, pour triper. 1054

Lac St-Jean, 30 ans, 5'10", 160 lb, châtain, yeux pers, belle apparence, sympathique, jovial, cherche H cheveux foncés, avec affinités. 2708

Louis, 33 ans, 5'7", 135 lb, cheveux noirs, yeux pers, marié, cherche H intéressant, très discret, pour première expérience. 2577

Chicoutimi, 27 ans, 6', 190 lb, marié, belle apparence, discret, ouvert, cherche H 18-25 ans, belle apparence, pour rencontres occasionnelles. 2542

Célibataire de St-Félicien, 34 ans, 5'8", 148 lb, brun, yeux bruns, poilu, masculin, moustache, cherche H 35-40 ans, 5'8" et plus, moustache, poilu, masculin. 2586

Alex, fin vingtaine, 6', 185 lb, viril, marié, belle apparence, cherche semblable, 5'10", et plus, poids proportionnel, belle apparence, masculin, qui peut recevoir. 2596

Jimmy, 22 ans, 6', 175 lb, cherche H plus de 22 ans, 6' et moins, discret, qui peut recevoir, pour plaisir érotique. 2659

Homme de 26 ans, 5'8", 140 lb, cheveux noirs, yeux bleus, non fumeur, généreux, simple, cherche H entre 28-36 ans, doux, affectueux, sérieux, pour relation stable. 2655

Jean-François de Jonquière, 18 ans, étudiant, allure straight, aime sorties, ciné, cherche H entre 18-22 ans, sérieux, aime musique, pour relation durable. 2644

Chicoutimi, homme de 44 ans, 5'8", 158 lb, yeux bleus, sensible, honnête, sensuel, aime arts, dialogue, resto, cherche H entre 25-50 ans, pour amitié et plus. 2654

Jacques de Jonquière, 45 ans, brun, yeux bruns, petit, honnête, propre, cherche H entre 35-45 ans, 5'8" et plus, pour rencontres occasionnelles. 2645

Pierre du Saguenay, 43 ans, 5'10", 185 lb, brun, aime nature, voyages, cherche H dans la quarantaine, bien bâti, pour rencontres occasionnelles et plus. 2138

Jonathan de Chicoutimi, 25 ans, 130 lb, non fumeur, sobre, masculin, cherche H entre 18-25 ans, pour rencontres occasionnelles. 1615

Homme de 33 ans, 5'10", 140 lb, brun, yeux bruns, fumeur, aime musique, danse, marche, cherche H entre 30-35 ans, cheveux noirs, yeux noirs, pour relation stable. 2580

Michel, 43 ans, 5'9", 185 lb, non fumeur, masculin, discret, honnête, cherche H entre 25-40 ans, avec affinités, pour relation stable. 2161

Chicoutimi, homme de 28 ans, 5'8", 155 lb, brun, yeux verts, bien membré, cherche H viril, pour rencontres occasionnelles. 2613

Jonquière, homme de 34 ans, 5'10", 170 lb, brun, yeux verts, belle apparence, marié, cherche H entre 18-35 ans, discret, non poilu, pour rencontres occasionnelles. 2442

Homme de 50 ans, aime natation, sports, cherche H entre 50-55 ans, avec affinités, pour rencontres occasionnelles intimes. 2527

Homme fin trentaine, belle apparence, marié, aime lingerie, cherche homme belle apparence, pour partager fantasmes. 2533

Jonquière, bel homme, en forme, 39 ans, 5'11", 165 lb, sérieux, honnête, aime vélo, cherche H 30-45 ans, franc, costaud, non fumeur, novice ou non. 2203

Pierre, 35 ans, 6'2", bien proportionné, masculin, aime nature, sports extérieurs, cherche H 30-40 ans, bien proportionné, avec affinités. 2544

Jean, 25 ans, 6', poids proportionnel, châtain, yeux bleus, beau bonhomme, cherche H 18-24 ans, belle apparence, poids proportionnel, masculin. 2487

Daniel de Chicoutimi, 5'8", 150 lb, cherche H 24-32 ans pour première expérience et rencontres occasionnelles. 2298

De Jonquière, 31 ans, 5'11", 170 lb, châtain, yeu verts, beau bonhomme, sérieux, discret, sportif, cherche H semblable 20-30 ans, 5'10" et plus, pour amitié et plus. 1732

Louis, 33 ans, 5'7", 135 lb, cheveux noirs, yeux pers cherche H intéressant, bien proportionné, pour une première expérience agréable. 2565

Steve du Lac St-Jean, 31 ans, 5'8", 140 lb, châtain, yeux pers, cherche H 25-35 ans, sans problème, pour relation stable seulement. 2571

Jeune gars de 25 ans, aime musique rock, nature, lecture, moto, resto, ciné, cherche H 18-20 ans, cool, pour relation stable, durable, sincère, pas compliqué.1147

Pierre-Luc, 27 ans, 5'10", yeux verts, aime sports, cherche H entre 18-25 ans, discret, pour première expérience. 2402

FEMME CHERCHE FEMME

31 ans, 5'5", 115 lb, châtaine, sens de l'humour, cherche F 25-30 ans, bien proportionnée, discrète, pour amitié et plus. 2841

Jonquière, femme de 24 ans, 5'5", grassette, brune, yeux bruns, cherche F entre 20-40 ans, belle apparence, propre, discrète, mariée ou non, pour rencontres occasionnelles intimes. 2777

Alma, femme de 34 ans, 5'7", 135 lb, cheveux noirs, jolie, sexy, cherche F entre 20-30 ans, féminine, pour amitié et affection. 2789

Nathalie, 30 ans, châtaine, yeux pers, cherche F 18-35 ans, bien dans sa peau, souriante, pour amitié, sorties en plein air, ou autre mais pas dans les bars. 2465

Femme de 50 ans, mariée, cherche F mariée ou non, poids proportionnel, aime resto, marche, magasinage, rencontres occasionnelles si affinités. 2540

Femme de 35 ans, 5'3", 120 lb, brune, marié, cherche F entre 30-40 ans, mince, discrète, distinguée, pour première expérience. 2522

Catherine, 19 ans, 5'5", costaude, cherche F entre 20-35 ans, avec ou sans enfants, mature, aime ciné, nature, vie, voyages. 2466

23 ans, blonde, yeux verts, excentrique, contorsionniste, aimant choses farfelues, cherche F 20-50 ans, aimant jeux de l'amour. 2305

Nadia, 23 ans, 5'7", 115 lbs, blonde, yeux bleus, sensuelle, aime sorties, voyages, vêtements sexy, cherche F pour rencontres intimes. 2073

5'5", 140 lbs, yeux pers, costaude, mère d'une fillette, aime nature, voyages, promenade à deux, cherche F 18-30 ans, pour relation amicale ou plus. 2045

19 ans, 5'4", châtaine, yeux bruns, simple, honnête, serviable, aime sorties, sports, cinéma, cherche F 20-30 ans pour amitié d'abord. 1948

Jonquière, 36 ans, mariée, aime balades, sorties, cherche F 25-40 ans, pour première expérience, rencontres occasionnelles. 1749

Alma, 39 ans, 5'2", 138 lbs, aime cinéma, soirées romantiques, sorties, cherche F 30-45 ans, pour rencontres occasionnelles. 1781

Trentaine, 5'3", 140 lb, cherche amie non fumeuse, aimant danser, rire, s'amuser, avec qui bavarder et faire quelques folies à l'occasion. 1883

Lac St-Jean, 42 ans, 5'2", cheveux et yeux bruns, aime dialogue, ciné, soirées romantiques, cherche F 30-40 ans, autonome, pour qui la tendresse a une signification, pour amitié ou plus. 1787

PARTENAIRES DE SORTIES

Patrick, 22 ans, 5'9", 150 lb, brun, yeux bruns, cherche personne entre 21-28 ans, sens de l'humour, pour partager week-ends, sorties, resto, voyages. 2640

Professionnel étranger, 34 ans, belle apparence, sobre, cherche F belle et jeune, avec sens de l'humour, pour amitié seulement. 2787

Femme de Chicoutimi, joviale, jeune d'idées et de coeur, cherche compagnon entre 45-55 ans, non fumeur, pour pratiquer Espagnol. 2748. 334321

RENCONTRES

la **meilleure** façon de faire connaissance

698-2777

LE QUOTIDIEN

310776

Petites annonces

Une de nos conseillères



SANDRA

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard Interac PAIEMENT DIRECT

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.

Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE
Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION
L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins
QUOTIDIEN

1 jour..... 6,70 $
2 jours..... 8,15 $
3 jours..... 9,60 $
4 jours..... 11,05 $
5 jours..... 12,50 $
6 jours..... 13,95 $

10 mots ou moins
PROGRÈS-DIMANCHE
8,75 $

Mots additionnels:
0,40 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine

AVEC PHOTO:
6,25 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30
DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX 100
Bâtisses commerciales 101
Blocs appartements 102
Bureaux à louer 103
Commerces à vendre 104
Commerces à louer 105
Entrepôts à louer 106
Fermes 107
Garages 108
Locaux à louer 109
Terrains commerciaux 110

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES 200
À partager 201
À vendre ou à louer 202
Chalets à vendre 203
Chalets à louer 204
Chambres à louer 205
Condominiums à louer 206
Condominiums à vendre 207
Logements à louer 208
Maisons à vendre 209
Maisons à louer 210
Maisons mobiles à vendre 211
Maisons mobiles à louer 212
Terrains à vendre 213

VÉHICULES 300
Abris d'auto 301
Autos à vendre 302
Avions à vendre 303
Bateaux à vendre 304
Camions à vendre 305
Camions 4X4 306
Campeurs à vendre 307
Fourgonnettes 308
Machinerie 309
Motos à vendre 310
Motos 3 et 4 roues 311
Motomarines à vendre 312
Motoneiges à vendre 313
Pièces et accessoires 314
Remorques à vendre 315
Souffleuses à vendre 316
Tracteurs à vendre 317
Véhicules divers 318

EMPLOI 400
Gardien(ne) demandé(e) 401
Personnel demandé 402

FORMATION 450
Enseignement / cours 451

OCCASIONS D'AFFAIRES 500
Finances 501
Occasions d'affaires 502

SERVICES PROFESSIONNELS ..600
Construction / rénovation ..601
Impôt 602
Massage 603
Offres de service 604
Services de garde 605

MARCHANDISES ET SERVICES 700
À donner 701
À vendre ou à échanger 702
Ameublement 703
Animaux 704
Antiquités 705
Bois de chauffage 706
Coin du bébé 707
Demandé 708
Divers 709
Équipement de bureau 710
Équipement de commerce ..711
Ésotérisme 712
Marché aux puces 713
Matériaux de construction ...714
Poêle à bois 715
Réceptions 716
Santé 717
Vêtements 718
Ventes de garage 719

SPORTS / LOISIRS ..800
Articles de sport 801
Bicyclettes 802
Camping 803
Chasse et pêche 804
Musique et accessoires 805
Ordinateurs et jeux 806
Photos et vidéos 807
Piscines et acc. 808
Roulottes à vendre 809
Roulottes à louer 810
Vacances / voyages 811

AVIS 900
Activités diverses 901
Agences de rencontres.....902
Messages personnels 903
Perdu ou retrouvé 904
Recherche 905

100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

101 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI-NORD: à vendre ou à louer, rue Cabot, libre immédiatement, idéal pour tout commerce, belle occasion. Tél.:545–2355.

102 Blocs appartements

AUBAINE: 3 blocs appartements, peuvent être achetés séparément. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. Chicoutimi, 3 logements boul. Université, 2 logements sur St-Calixte. Aussi 4 logements St-Hubert Jonquière. Tél.:236–4886.

CHICOUTIMI: 3 logements, au 634, Taché, revenu de 1,100$/mois, prix 60,000$. Tél.:544–4830. laisser message.

CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve, 3 logements, idéal pour jeune couple, prix de l'hypothèque Tél.:547–8809.

VENTE de débarras, 11 logements, 3.1/2, tous loués, en bas évaluation, balance d'hypothèque, 209 000$. Tél.:693–9225.

103 Bureaux à louer

CENTRE-VILLE Chicoutimi: haut de la côte, 3 bureaux très propres, vue sur Saguenay, beaucoup de stationnement, entrée indépendante, accès facile, chauffés, éclairés, entretient ménager. Superficie: 300, 550 et 950 pieds.carrés. La Capitale Saguenay-Lac-St-Jean Courtier, Rémi S. Vinette. Tél.:698–1212, 543-5511.

ST-FÉLICIEN, 1125, boul. Sacré-Coeur, Edifice Banque Nationale, bureau double, environ 400 pieds carrés, totalement rénové à neuf, intérieur et extérieur. Tél.679–4122 jour, 679–0773 soir.

105 Commerces à louer

PLACE DE LA BAIE: club de danse 30-60, entièrement équipé, rénové, libre prochainement. Tél.:544–4784.

106 Entrepôt à louer

COMMERCIAL 2000 pieds.carrés, 14' haut, porte 10', éclairé, 1,300$/mois. Coin Barette St-Paul. Tél.:696-0948, 690-6436

107 Fermes



ST-AMBROISE: Maison brique, campagne, terrain cultivé, boisé, remise, excellente condition. Tél.698–0466

109 Locaux à louer

2 LOCAUX commerciaux rue Roussel, Chicoutimi-Nord. 300$/mois, chauffés, éclairés. Tél.:543–5256, 673-7150.

BUREAUX d'affaires, clé en main, rue Racine, Chicoutimi, avec tous les services disponibles, dont: réceptionniste, traitement de textes, salle de conférence, télécopieur, cuisine, etc. À partir de 300 $/mois. Tél.693–8329, 545-8698, Frédéric Masson.

CHICOUTIMI: 1145 Thérèse-Casgrain, sous-sol 1,200 pieds.carrés, 2ième étage, 600 et 1,500 pieds.carrés. Tél.:543–8886.

CHICOUTIMI: NOUVEAU PROJET, CONSTRUCTION NEUVE: ÉDIFICE ST-PAUL ET BARRETTE, OCCUPATION PRINTEMPS 1997, 21 620 PIEDS.CARRÉS DISPONIBLES. BOULEVARD TALBOT, 3 000 PIEDS.CARRÉS, PRÈS CENTRE D'ACHATS, PAS CHER. CENTRE-VILLE, PRES NOUVEAU CLSC, 1 300 PIEDS.CARRÉS CHAUFFES, TRÈS BEAU LOCAL, BEAUCOUP STATIONNEMENT. JONQUIERE: 1 000 À 2 000 PIEDS.CARRES, DANS PETIT CENTRE COMMERCIAL, VASTE STATIONNEMENT, TRÈS BONNE CONDITION DE LOCATION. JONQUIERE, CENTRE-VILLE: 2338, ST-DOMINIQUE, A VENDRE OU A LOUER, BÂTISSE 25 000 PIEDS.CARRÉS SUR 3 ÉTAGES. AUBAINE À NE PAS MANQUER. FAITES VITE. PLUSIEURS AUTRES LOCAUX ET IMMEUBLES DISPONIBLES. CONTACTEZ UN SPÉCIALISTE: LA CAPITALE SAGUENAY-LAC-ST-JEAN COURTIER, RÉMI S. VINETTE. TÉL.:698–1212, 543-5511.

IDÉAL pour bureaux, 600pi.ca., entrée indépendante, chauffé, éclairé, entièrement rénové, situé rue Morin coin St-Luc, 600$/mois. Entrepôt si désiré. Aussi salles d'entreposage, disponibles. Tél.:698–0666.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises ou commerces. Tél.:549–3065.

200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

203 Chalet à vendre

LAC SMITH: Zec La Boiteuse, fosse septique, poêle réfrigérateur propane, 2 remises, demandez Bruno Gagnon Tél.:690–3193, 696-1555.

LAC-A-GERMAIN: La Baie, terrain 100x100, chalet chasse et pêche 16x27, 10 000$ ferme. Tél.:547–9316.

ST-LEONARD : 15 Chemin du Grand, laissé valeur du terrain 18,700 pieds.carrés. Tél:678–9690

204 Chalet à louer

À 10 MINUTES DU VALINOUET: Lac Caché, accès facile, 2 chambres, foyer, meublée, toute équipée, idéale pour skieur ou sport d'hiver, louer semaine ou fin de semaine. Tél.:548–1022 (soir)

AU BORD Lac Kénogami: Baie Cascouia. Tél.:699–1101

205 Chambres à louer

À QUI la chance! Grande chambre près Place du Royaume, très propre, entrée indépendante, cuisine, buanderie, câble, téléphone, stationnement, 200 $/mois. Tél.690–0080.

ARRIERE Place Royaume, grande chambre entrée indépendante, stationnement, cuisine, buanderie, câble, téléphone. Faut voir. Tél.:690-5356, 540-0416.

CHICOUTIMI-NORD: très propre avec cuisinette. Tél.:543-4160, 549-4392

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, câble, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.:549–3372

CHICOUTIMI: boul. Barrette, chambre et pension pour étudiant(e), Tél.690–0332

CHICOUTIMI: près cégep, université, hôpital, entrée indépendante. Avec vanité, grande fenêtre, cuisine communautaire. Tél.:549–8646.

JONQUIERE: 3652 Boul. du Royaume, 10 minutes centre-ville, Cegep. Tél:.547–4364

206 Condominiums à vendre

ARRIERE Place du Royaume: 4.1/2, plancher bois, 47 500$. Tél.:696–4704, 544-9780.

À VENDRE OU À LOUER: 639 Emile Girardin, 4.1/2 835 pieds.carré, 54,500$. 5.1/2, 1,000 pieds.carré, 64,500$. 302-306 Rimbaud et 319 Mauriac, 1,800 pieds.carré, 84,500$. Tél.:693–3383, 1-800-394-3383

207 Condominiums à louer

A vendre ou à louer: WATERSIDE VILLAGE, appartement 2 chambres, 2 salles de bains, tout équipé, libre du 9 novembre au 31 janvier et avril. Tél.:696–3123, 542-1137.

208 Logements à louer

1.1/2, 3.1/2 CHICOUTIMI, près Université chauffé, meublé, éclairé. JONQUIERE 4.1/2, 4532 Chateauguay. ALMA, 4.1/2, 109 Sacré-Coeur. ST-AMBROISE, 3.1/2, 4.1/2. Tout ces logements sont repeints à neuf et possibilité chauffés, éclairés.

Gestion Immobilière Courtemanche
690–6308

1.1/2, 3.1/2, Chicoutimi: près Université 390$/mois, chauffés, meublés, éclairés. Tél.:690-6308

4 pneus d'hiver Goodyear P185-80R13, état neuf. Tél.:693-2403, 543-6048.

4.1/2, CENTRE-VILLE: Chicoutimi, bel environnement, endroit tranquille, construction récente, prix à discuter. Tél.:545–6052, Nicole, heures d'affaires.

A LOUER: 4.1/2, tout meublé, tout équipé. Tél.:693–4242

A VOIR! Chicoutimi : très grand 5.1/2, moderne, vue panoramique, près cégep. Tél.545–7938.

ARVIDA: très grand 5.1/2, 1883, Deschênes, non chauffé, non éclairé, 445$/mois, Tél.548–4522, 548-1132, 548-0783.

ATTENTION CHICOUTIMI! 4.1/2, de qualité, attrayant, impeccable, intercom, insonorisation, près Place du Royaume. Tél.696–1175

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logirente possible, prix à partir de 450 $/mois. Tél.:693–4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 3.1/2, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine.Tél.: 693-4242.

BEAU 3.1/2 Rivière-du-Moulin meublé 315$/mois. Tél.693–9225, 545-2831.

CÔTE-RÉSERVE: 4.1/2, 2ième étage, stationnement, libre immédiatement. Tél.:545–1705, 543-2430

CANTON TREMBLAY: secteur Valin, 5.1/2, vénitiennes, remise, 400$/mois. Tél.:543–4620.

CHICOUTIMI, rue Gravière petit 4.1/2, semi-meublé, 300$/mois. Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2 chauffé, arrière centre d'achats, 400 $/mois. Tel.:673–6417.

À LOUER
LOCAL COMMERCIAL
400 à 3000 pi car.



Les Immeubles Imbeault
2391, boul. du Royaume
CHICOUTIMI
Inf.: Jean-Marie Imbeault
545-7989
Radio: 698-9392
334708

CHICOUTIMI SECTEUR NORD

11 Appartements de 3.1/2 pour pré-retraité(e)s et retraité(e)s

— Réfrigérateur, cuisinière
— Laveuse, sécheuse
— 2 Boutons "Panique"
— Lustres, toiles
— Entrée contrôlée
— Remise
— Service de conciergerie
— Chauffés, éclairés

Tél.:549–7868, 543-9009

CHICOUTIMI-NORD, rue Ste-Marie grand 4.1/2, chauffé, eau chaude fournie, grand stationnement, 400$/mois, Tél.:544-1794, 549-8608.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 entrées controlées, immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, près de tous les services, 335$/mois. rénové au complet, libre 1er novembre. Tél.543-8498

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, demi sous-sol, entrée indépendante, 275$/mois. Tél.:696–0866.

CHICOUTIMI-NORD: à sous-louer, 4.1/2, boul. Ste-Geneviève, non chauffé, non éclairé, 400$/mois. 1 mois gratuit, libre immédiatement. Tél.549–9927

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, semi-meublé, chauffé, propre, tranquille, buanderette, libre, $350. Tél.:543–6594, 698-0434.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, porte-patio, remise intérieure, repeint, déneigé. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 4.1/2, non chauffé, non éclairé, 350$/mois, libre immédiatement. Tél.:543–5256, 673-7150

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549–2376, 543-2904, 549–2122.

CHICOUTIMI: 1.1/2, 2.1/2, chauffés, meublés, éclairés, proximité Cégep, centre-d'achats. Tél.549-9240 (9h00 à 14h00), (16h00 à 21h00).

CHICOUTIMI: 1032 Joseph-Dandurand, 3.1/2, style condo, au 2ième étage, salle de lavage, porte patio, balcon, vue sur Mont-Valin, 440 $/mois. Tél.549–9255.

CHICOUTIMI: 22-C, 24-B, William Est, 2.1/2, 4.1/2, 280 $/mois, 400 $/mois, chauffés, éclairés, Tél.:699–1388, Richard.

CHICOUTIMI: 1050, Joseph-Dandurand, 3.1/2, genre condo sur 2 étages, avec bain tourbillon, salle de lavage, toiles et lustres, inclus, entrée privée 2 stationnements, superbe. 525$/mois. Tél.549–9255

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, sous-sol, près de Place du Saguenay, 285$/mois. Tél.:549–0492.

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, près université, cégep, hôpital. Tél.:549–6765, 545-5011 poste 5095

CHICOUTIMI: 277-279 Chemin de la Réserve, petits 4.1/2, 295$/mois, libre immédiatement. Tél.:547–8809.

CHICOUTIMI: 3.1/2, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, près centre-ville, 300$/mois. Tél.:693–0360.

CHICOUTIMI: 3.1/2, chauffé, éclairé, meublé ou non, université, cégep. Tél.:548–2442.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, très propre. Libre immédiatement, 400$. Tél.:549–0498.

CHICOUTIMI: 3.1/2, près des centres d'achats, 350$. Libre immédiatement. Tél.:693-3590.

CHICOUTIMI, 4.1/2, centre-ville, bel environnement, endroit tranquille, construction récente, prix à discuter. Tél.:545–6052, Nicole, heures d'affaires.

CHICOUTIMI: 4.1/2 duplex, 1540 Hemingway, $450/mois, 1er novembre, tél.:548–2295.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1414 Alphonse-Desjardins, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, toiles incluses. Tél.:696–0451, 544-1888.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641, des Grands Ducs, près centres d'achats, disponible 1er janvier. Tél:.696–1158.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 402, St-Gabriel, 335$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.:543–5834, 543-8605.

CHICOUTIMI: 570 Jolliet, 4.1/2, 375$/mois, rez-de-chaussée, 2 balcons, magnifique vue. très propre. Tél.698–8780, 543-5545

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, arrière Place Saguenay, entrée contrôlée, . Tél.:693-0065.

CHICOUTIMI: 4.1/2, rénové, à proximité des services, 395$/mois, à voir. TÉL.:696–9841, 690-5393.

CHICOUTIMI: 4.1/2, rue Ste-Calixte, 300$/mois, libre immédiatement, Tél.:236–4886.

CHICOUTIMI: 5.1/2, boul. Université est, libre immédiatement 400$/mois. Tél.:236–4886.

À LOUER
LOCAL COMMERCIAL



Édifice Maison de la Presse
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
- 7000 pi car., premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ **4690 pi car.** et le deuxième de **2310 pi car.** Vaste stationnement.

Pour information, contactez:
Votre courtier membre de la Chambre immobilière du Saguenay – Lac-Saint-Jean
ou **Jean Simard: 690-8820** (en qualité de coordonnateur)
333949

CHICOUTIMI: 63 Price est, 2ième étage, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, personne tranquille. 380$/mois. Tél.:693–4869.

CHICOUTIMI: 649 Audet, 4.1/2, deuxième étage, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, idéal pour personne seule, $350/mois. Tél.:696–4124, après 16h00.

CHICOUTIMI: 951a, St-Paul, 3.1/2, rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, semi-meublé, service de buanderie gratuit, 385$. Tél.:693–1114.

CHICOUTIMI: Appartement Le Gite, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé 1306 des Roitelets, environ 1,000 pieds arrière Place du Royaume, libre. Tél.678–4803, 541-3288 (radio-chasseur).

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 1er étage, 400$/mois. Grand 4.1/2, rue Paquet, vue panoramique, chauffé, eau chaude fournie, 510$/mois. 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé 325$/mois. Rivière-du-Moulin: grand 4.1/2 non chauffé, $400/mois. Tél.:543-8717, 696-3092.

CHICOUTIMI: beau 3.1/2, porte patio, balcon, semi-meublé, 325$/mois, Tél.:696-2116, 549–2378.

CHICOUTIMI: GRAND 2.1/2, meublé, eau chaude fournie, près Chemin de la Réserve, 250$/mois. Tél.693–9069

CHICOUTIMI: Rivière-du-Moulin, 325$/mois non chauffé, non éclairé, 1 mois gratuit. Tél.693–8429

CHICOUTIMI: rue St-Paul, 5.1/2, chauffé, éclairé, 2ième étage, 530 $/mois. Tél.543–9813, 543-9550.

CHICOUTIMI: rue St-Paul, 3.1/2, sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, 375$/mois. Libre immédiatement. Tél.:543–9813, 543-9550.

CHICOUTIMI: secteur Rivière-du-Moulin, 3.1/2, eau chaude fournie, non chauffé, non éclairé, 1469 Boul. Saguenay Est, près services, libre immédiatement. Tél.:549–5310, 543-4556.

CHICOUTIMI: 4.1/2, SITE EXCEPTIONNEL, PRÈS CEGEP, UNIVERSITÉ, CENTRES-D'ACHATS, ENTREE CONTRÔLÉE, PRIX COMPETITIFS, POSSIBILITÉ MEUBLE, SEMI-MEUBLE. TEL.:690–5308.

CHICOUTIMI: immeuble rénové, 2.1/2, 3.1/2, semi-meublé, chauffé, près Cégep et Université. Tél.:549–4567.

FALARDEAU: 4.1/2, meublé, situé bord du Lac, libre immédiatement 300$/mois. Tél.673–6180

GRANDE-BAIE: 4.1/2, 2, 3.1/2, (pas de marches), 1,2.1/2, super tranquille. Tél.:544-0912, Guylaine.

JONQUIÈRE: bas de maison 10.1/2, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. 580$/mois. Tél.:542–9706, 548-3002.

JONQUIÈRE: superbe grand 4.1/2, construction récente, moderne, spacieux, rez-de-chaussée, déneigement, repeint, porte-patio, 430$/mois, Tél.:548–2823.

JONQUIERE: 3.1/2, 4.1/2, 2089-91, St-Dominique, non chauffés, non éclairés, 300$. Tél.:547-9221

JONQUIERE: 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, très propres, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, 360 $/mois, 4074, de La Loire, libre 1er novembre, 4078 De la Loire 1er décembre. Tél.:548–6951, 695-1501.

JONQUIERE: 5.1/2, 2300 St-Hubert, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée plus sous-sol, libre immédiatement, 435$. Tél.:542–7714, cellulaire:540-0825.

JONQUIERE: St-Hubert, 4.1/2, non meublé, libre immédiatement. Tél.:542–7513 (sur semaine).

JONQUIERE; à sous-louer, beau grand 3.1/2 meublé, propre, rangement, remise extérieure, bien situé, libre. Cause: emploi extérieur. Personne responsable seulement. Tél.:542-2146, M. Tremblay, 547-3419, Mme Leblanc, 657-5131(Québec).

KENOGAMI: 5.1/2, 1er étage, 480$/mois, chauffé, Du-Roi-George, Tél.:542–2815.

LA BAIE: 4.1/2 et 5.1/2, très propres, possibilité chauffé, éclairé, près du centre d'achats. Communiquez avec Annie ou Marcel, 544-2212, 542-8822 Ghislain Boivin

LA BAIE: 2.1/2 entièrement meublé, sans bail, libre 280$/mois. Tél.:544–7766.

LA BAIE: 4.1/2, demi sous-sol, près de tous les services, câble fourni, 350$/mois. Tél.:544–2136

LA BAIE: 5.1/2, 3.1/2, libre immédiatement. Tél.696–3608, 697-6060

LA-BAIE, grand 5.1/2, du Coteau, non chauffé, non éclairé, très propre. Entrée contrôlée. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE: 3.1/2, moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.547-7289, 544-1681.

LA-BAIE: 3.1/2, 4,1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.;696–3646.

LATERRIERE: DUPLEX 5.1/2, non chauffé, non éclairé, Tél.678–2371, 678-9903

PRES Hôpital Chicoutimi, chemin Sydenham, 4.1/2, chauffé, 535$. En haut du propriétaire 2 balcons. Parfait pour couple retraité. Tél.:549–1263.

ST-HONORE: 4.1/2, chauffé, éclairé, déneigé, 334$/mois. Tél.:543–5749, après 17h00.

ST-HONORE: grand 4.1/2, en campagne, 350$/mois. Tél.:673–6284, 545-0736.

209 Maisons à vendre

A VOIR, située près du Saguenay, secteur St-Jean-Eudes, 39,000$. Tél.698-0149

ARVIDA: 2456 Genest, très moderne, 3 chambres, 2 salons, salle à dîner, salle familiale donnant sur "sundeck", 2 salles de bains complètes, plancher bois franc, armoires stratifiées, 4 stationnements, entrée interbloc, remise et patio, aucun voisin arrière, prix spécial: $119,500 négociable. Tél.:548–3756.

ARVIDA: aubaine incroyable, comptant non nécessaire, 3 chambres, planchers bois, garage, quartier tranquille, 59,900$. Libre immédiatement. Tél.:699-1492, 542-9142, 543-2847.

BORD DE l'eau: Lac Docteur, St-Honoré, 26x38, habitable à l'année, 5 ans, terrain 46 500 pieds.carrés. Tél.:673–4174.

CHICOUTIMI, directement du propriétaire, quartier Notre-Dame, près Hôpital, Université, Cégep, écoles. Évaluation municipale 70,000$.Tél.:696-0058.

CHICOUTIMI-NORD, avec revenu 375$/mois, 4 chambres, 2 salles de bains, planchers bouleau, fenêtres manivelles, grand patio, sans voisin arrière, foyer combustion lente, cuisinière encastrée, lave-vaisselle, réfrigérateur inclus. 83,000$ négociable. Cause: transfert, à voir absolument. Tél.:545–2492.

CHICOUTIMI: Duplex, 5.1/2, 495 Rabelais, 65,000$. Construction fin 1989. Tél:545–2570

CHICOUTIMI: centre-ville (335 Price Est), maison à revenus, rénovée à neuf, 2 logements, possibilité d'en aménager un troisième à prix abordable. Tél.548–2090.

CHICOUTIMI: maison + 2 revenus, près commerces, écoles, cliniques, université, cégep. Tél.:545–1052, 693-8463

CHICOUTIMI: unifamiliale, revenu annuel $7,200. Brique, plancher bois franc, terrain clôturé, patio, 800 Sydenham, 105 000$ négociable. Tél.544–4025.

HEBERTVILLE-STATION, 2 étages, 4 chambres, garage, Tél.:276–4347 après 18h00.

IDEAL POUR propriétaire occupant, immeuble 5 logements, rénové complet, cause: départ. Prix très intéressant. Tél.:697-6060, 690-3608.

JONQUIÈRE: De Lyon, unifamiliale, 5 chambres, près Cégep, sous-sol aménagé, foyer, 2 salles de bain, piscine, Tél.:695–3432.

JONQUIÈRE: rue des Merles, unifamiliale, 3 chambres, sous-sol aménagé, foyer, 2 salles de bain, piscine. Tél.;695–6792.

JONQUIERE; unifamiale, ensoleillée, 4 murs de brique, garage, remise, possibilité de loyer au sous-sol. Tél.:547–3423.

POINTE-BLEUE: 30X52, construction 1994, avec garage, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini. Tél.275–7780

VENTE RAPIDE

Maison neuve 26x34x41 ou 974 pieds.carrés, 2 chambres, exemption de taxes municipales pendant 3 ans, valide jusqu'au 1er janvier 1997. Porte ouverte samedi, dimanche de 10hh00 à 17h00, 1722 des Frênes, La Baie. Tél.:693–3533 (cellulaire), 543-4310.

210 Maisons à louer

ARVIDA: 3 chambres, planchers bois, garage, possibilité d'option d'achat, quartier tranquille. 495$/mois. Libre immédiatement, Tél.:542–9142, 699-
1492-543-2847.

CHICOUTIMI-NORD: grande résidence, vue imprenable, 650$/mois, libre immédiatement. Tél.:545–2355.

CHICOUTIMI: 889 PÈRE-CHAMPAGNAT, construction neuve, 3 chambres, 2 salles bains. Tél.690–3833, 540-1152

À LOUER avec option d'achat: Chicoutimi: maison luxueuse, 6.1/2, 2 salles de bain, foyer, aspirateur central, située près des centres d'achat. Tél.:693-8656, 690-9590(cellulaire).

ST-FELIX-D'OTIS: bord de l'eau, 2 chambres, Tél.;545-1007, laisser message.

211 Maisons mobiles à vendre

14X64, boîte 100 ampères., chauffage électrique, garage 14X20, super propre, prix très abordable. Tél.:672–4101.

213 Terrains à vendre

2 LOTS À BOIS sur la Route de la Friche St-Méthode, Tél.:679–2334, heures de repas.

A VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car. , situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

GRAND TERRAIN Lac KENOGAMI, plus de 350pi. bordure de l'eau, idéal pour construction chalet ou résidence. Bâtiment isolé 16X24 sur l'emplacement. N'a pas été inondé. À dix minutes de Jonquière 49,000$. Jocelyne Maltais. Accès Plus Tél.:542-5531.

300 VÉHICULES

301 Abris d'auto

ABRIS USAGÉS 11X20, 2 ans d'usure, 315$. Tél.:545-9847.

IDÉAL pour camion, toile qualité supérieure, 7'X20'X11', excellente condition, Tél;.:696–1930.

TOILE 11X20X6.4, 1 an d'usure, état neuf, 300$ négociable. Tél.:548–0045.

302 Autos à vendre

1988, CHEVROLET Corsica, bleu, 4 portes, automatique, climatiseur, 95,000 kilomètres, très propre, 4 pneus d'été neufs, 3,800$. Jocelyne Tél.:543–5464.

1989 NISSAN Pulsar NX, automatique, air climatisé, toit en T. Spécial, 4950 $. Autos G. Leroux inc. Tél.696–1774, 1-800-801-2375.

1989, CHRYSLER Dynasty LE, 3L, V6, blanc, peinture neuve, freins neufs, mécanique A1, 4,900$. Bernard Tél.:543–5464.

1989, FORD Festiva, 4 vitesses, 75,000 kilomètres, 2 portes, bleu, freins neufs, mécanique parfaite, pneus d'hiver neufs, 2,500$. Jocelyne Tél.:543–5464

1989, PONTIAC Sunbird Se, automatique, 2L, blanc, 2 portes, 78,000 kilomètres, très propre, 4,600$. Jocelyne Tél.:543–5464.

1993, CHRYSLER Intrepid, air climatisé, vitres électriques, balance garantie jusqu'au 21/04 l'an 2000. Autos G. Leroux inc. Tél.696–1774, 1-800-801-2375.

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

AVEZ-VOUS de la rouille ou des dommages sur votre véhicule? N'agravez pas vos dommages avec l'hiver, faites-les réparer dès maintenant et faites appliquer un bon antirouille. J'ai 38 ans d'expérience, je fais un excellent travail. Pour estimation gratuite, demander Germain. Tél.548-5577(jour), 549–5916(soir).

CADILLAC Séville 1992, excellente condition, 118,000 kilomètres, 18,500$. Tél.668–5470

CAMARO Z-28, 1984, complet ou pour pièces, $600 négociable, tél.:547-9992.

CHEVETTE 1986, 4 portes, automatique, 115 000 kilomètres, 900$. Tél.:343–2758.

CHEVROLET Célébrity, 1984, 4 portes, 131,000 kilomètres, mécanique A1, peinture neuve. Prix 1,950$ négociable. TÉL.:549-4518.

CHRYSLER LE BARON GTS 1988, 84,000 kilomètres, automatique, 8 pneus, excellente condition, tél.:548–7695.

DAYTONA 1989, manuelle, moteur 2.5, équipement électrique, climatiseur, 127 000 kilomètres, 3,200$ négociable. Tél.:543–4562.

DODGE COLT, automatique 200 GT, 1992, 110,000 kilomètres, 5,000$. Tél.549–6432

FORD THUNDERBIRD 1985, 94,000 kilomètres, régulateur de vitesses, 1,500$. Tél.:678–1043.

GEO Métro 2 portes, 1994, 12 000 kilomètres, couleur verte, état neuf, 7000$. Tél.:544–2136.

HONDA Civic, CX, 1993, noire, manuelle, 82 000 kilomètres, garantie 1999, 9,700$. Tél.:418-652–1663.

HONDA CRX, 1987, noire, parfaite condition, prix 2,500$. Tél.:547–5875, paget:690-5520.

MAZDA 626 1985, OPTIMA 1988, très bon état. Tél.693–8463

MAZDA 626, 1987, automatique, très bonne condition, 4 pneus d'hiver et été, vente rapide. Tél.:544–1389 Martin

MAZDA 929, 1990, 172,000 kilomètres, bon état, prix en bas de l'évaluation. Tél.548–9397

MAZDA Protégé 1994, 29,000 kilomètres, blanche, 4 portes, climatiseur, garantie, très propre, 12,500$ négociable. Tél.:549–1513.

NISSAN MICRA 1989, blanche , 4 portes, toit ouvrant, très propre, parfait état. Cause: départ, 2250$ (cotation). Tél.544–3796

RENAULT Fuego 1985, 900$. ou échangerais pour moto-neige, même valeur. Tél.:696-2162.

SI VOUS CHERCHEZ un véhicule usagé particulier, je peux le trouver pour vous. Inspecté, réparé et livré en parfaite condition. A prix très compétitif. Tél.696-1866, 674–2459, Paul.

SUNDANCE 1993, 4 portes, automatique, 104 000 kilomètres, encore garantie, 6,800$ négociable. Tél.:693–0688.

TOYOTA Camry LE, 1985, 700$. Tél.:549-7394, 693-4450, 698-8531 (paget).

VOLKSWAGEN GOLF diesel, 1987, bleu, très bonne condition, avec système d'alarme, vente cause départ. 1,700$. TÉL.:693–0502.

304 Bateaux à vendre

CHALOUPE, Princecraft, 1990, aluminium, 14', Mariner 15 forces. Trailer Shore-Landr. Tél.548–7959

305 Camions à vendre

CAMION Ford 1992, hauteur 6 pi. 1/2 diesel, en bonne condition. TéL.:679–4323.

FORD F-150, 1986, moteur 60 000 kilomètres, 1,750$. Tél.:673–7927.

JEEP CHEROKEE 4 portes, 1986, 112,000 kilomètres, très propre, Tél.:543–6579.

NISSAN king cab, 1994, automatique, 68 000 kilomètres, mécanique A-1, garantie prolongée, évaluation 12 800$, laissé 11 000$. Tél.:548–3525.

PANEL DODGE E250, 1988, très bonne condition, tél.:544–7353, 545-3183.

306 Camions 4 X 4

1990 JEEP CHEROKEE Laredo, 4X4, 5 vitesses, 6 cylindres, 4 portes, très propre. 9,450$. Tél.:544–9344.

1993 Ford F-150, 4X4, Super Cab, V8, automatique, air climatisé, boîte courte. Tél.696–1774, 1-800-801-2375. Autos. G. Leroux inc.

FORD 1994, super cab de luxe, XLT, garantie prolongée Ford 3 ans, 46,000 kilomètres, 23,500$. Tél.672–6626, 672-4411

FORD XL 1988, 4X4, Super Cab, manuelle,104,000 kilomètres, très propre, 7,500 $. Tél.:679–4689.

JEEP Cherokee, 1984, rouge, 2.8 litres, manuelle, moteur 54 000 kilomètres, embrayage et pneus neufs, parfaite condition. À voir, 3,500$ négociable. Tél.;549–7251.

JEEP YJ, Sahara, 1993, vert épinard, 70 000 kilomètres, équipement complet, négociable. Tél.:673–4125. paget:693-5685.

JIMMY 4X4, 4 portes, 1995, entièrement équipé, valeur 35,000$ laissé 25,000$. TéL.:690–3193 696-1555 demandez Bruno Gagnon.

307 Campeurs à vendre

Campeur JAMAR 11 pieds, pour pick-up, tout équipé au propane plus auvent, toilette, support à chaloupe, $2,500 négociable. Tél.:418-872–3354.

FORD Royal Classique 1984, 26', moteur 460, tout équipé, transmission et auvent neufs. Prix à discuter. Tél.:696–0631, 693-2355.

308 Fourgonnettes à vendre

AÉROSTAR 1992, entièrement équipé, 7 passagers, 7,900$ négociable, démarreur inclus, vente rapide. TÉL.:547–9024.

DODGE CARAVAN 1988, automatique, 3 litres, bon état, 3,200$. Tél.:690–1245.

DODGE CARAVAN, 1991, 103,000 kilomètres, garantie Chrysler jusqu'à 115,000 kilomètres. Tél.673–7435

DODGE Grand Caravan, 1994, 3.3, SE, air, teintées, mags, vert forêt, propreté exceptionnelle, 15,300$. Tél:545-8624, 693-8881.

FORD Aérostar XLT, 1991, allongée, moteur 4 litres, 7 places, équipement complet, impeccable, faut voir. Tél.:344–4598.

FORD Econoline 1978, complet, pour les pièces, siège capitaine, évier, 300$. Tél.547–5494, après 18h00.

MAZDA MPV, 1991, 7 passagers, super propre, avec garantie. Tél.668–7858

PLYMOUTH VOYAGER SE 1992, 7 passagers. climatiseur, très propre, 9,400$. Prendrais échange. Tél.:549–5431. 541-2215. (paget).

309 Machinerie

1988, DEBUSQUEUSE, Timber Jack, avec treuil Clark, différentiel arrière WR7, mécanique A-1, 40 000$. Tél.:543–1134, 673-6732, après 18h00.

Concasseurs, chargeurs, tamiseurs, bétonnières, Mack 12 roues, excavatrices. Courtiers, 819-563-5736.

ÉBRANCHEUSE Komatsu PC-200, 1989, avec une D3000. Parfaite condition (moteur neuf) prix à discuter, Tél.:418-258-3742, 418-258-3990.

PIECES pour traction: 790 John Deere, 907 Kobelco. 792 John Deere EX200 Hitachi, JCB 808, Komatsu, PC200 LC3 et LC5. CASE 125B, 225,227, 235, Caterpillar. O.N.K. Tél.251–1052, 251-5129

TRANSPORTEUR Franklin, 660, 1992, légèrement endommagé par le feu. Grapel Franklin, 660, 1990, accidenté, réparable, Tél.251–1052, 251-5129

310 Motos à vendre

GENERATRICE Honda, 3500 watts, démarreur électrique, gros réservoir. Kawasaki, KX125, 1994, état neuf. Tél.:668-5980, 662–9289

311 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 roues HONDA 1982, 200cc, bonne condition, $700. Tél.:668–4911.

4 ROUES Suzuki, 250, 1985, très propre, très bonne condition, 1,650$ négociable Tél.:542–3764.

4 ROUES Yamaha Timberwoolf 250, 1993, excellente condition, 3,800$. Michel ou Suzanne Tél.:699–1427.

313 Motoneiges à vendre

ARCTIC CAT Bear Cat 550, 1995, 4,450 milles, très propre, 5300 $. Tél.674–2701.

ARCTIC CAT

Liquidation motoneiges neuves et usagées. Nous avons aussi pièces, accessoires, vêtements, Lift Clark au propane, radio Midlan et base. En tout temps. Tél.547–9291

ARCTIC CAT, Panthera, 1993, 550 EFI, siège double, dossier, sacoches, démarreur, reculons, toile, 3,000 milles, état neuf, 3600$ négociable. Tél.:698–1449.

ARCTIC CAT EXT, 580, 1994, très propre, 3,000$ ferme ou échangerais contre 4 roues. Tél.:548–8321.

BOMBARDIER Formula Z, 1995, très propre. Tél.547–2801

BOMBARDIER Safari-L, 377, 1991, 1,800$. Tundra-II, 1995, 2,500$. Tél.:542–9348.

BRAVO longue track, 1987, bon état, 800$. Tél.:544–7080.

EVEREST 500, 1981, bonne condition, 800$. Tél.:677–2971.

FORMULA MX, XTCER, 1992, PPC, impeccable. Tél.:542–5902.

FORMULA ST 1994, 2,500 kilomètres, siège double, dossier, marche arrière. 4500 $. Tél.349–3533.

GRAND TOURING SE 670, 1996, tout équipé, 1500 kilomètres. Cuisinière GE, 75 $. Tél.549–8694.

KAWASAKI Invader 440 SS, 1981. Pièce de collection à voir, mécanique impeccable, suspension neuve, n'a pas servie depuis 1995, 5,000 kilomètres original, état de "showroom". Tél.:547–3311, répondeur.

MACH-1, 1990, équipée, condition A-1. A voir! Tél:275–0568, après 18h00.

MACH-Z 1996, 1,700 kilomètres, garantie jusqu'à fin janvier 97, siège double et simple, dossier et toile, repose pieds. Tél.:669–0041.

PHAZER II, 1990, pouce, poignées chauffantes, toile, excellente condition, tél.:548–7695.

POLARIS INDY 440, 1992, mécanique A1, très propre, 2,900$ négociable. François Tél.:693–1741.

POLARIS INDY 500, EFI, 1992, pouces et poignées chauffants. Tél.349–2398 soir

POLARIS Indy Storm, 1994, toute équipée. Faut voir. 5,600$ négociable. Tél:544–6160.

POLARIS RXL-650, 1991, A-1, très propre, "suit" cuir (neuf). Tél.:276–5946.

POLARIS Super Sport, 1994, pouce poignées chauffants, excellente condition, Tél.:690–1592

THUNDERCAT 1996, 1,200 milles, comme neuf, entièrement équipé, accepterais échange auto, motoneige, 8,900$. TéL.:693–0482.

VMAX 4, 800cc, 1995, 3,100 kilomètres, état neuf, 7,500$, garantie encore 1 an. Tél.:549-1812, Dany, 690-1302 Gilles.

YAMAHA Enticer, 1984, mécanique A-1, 800 $ négociable. Tél.544–4932

YAMAHA V-K540, 1993, chenille neuve, très bonne condition. Tél.:673–6353

YAMAHA VENTURE 1991, toile, 12,000 kilomètres, bonne condition, $2,900. Tél.:668–4911.

314 Pièces et accessoires

2 PNEUS Dunlop d'hiver, P195-75R14. 3 /Marshal hiver 175-70R14. 4/4saisons Pirelli P185-70R14. Tél.:548–5933.

4 PNEUS d'hiver avec jantes. Yokohama neufs. 4 jours d'usure seulement 205-60R15, pour Beretta Z-26, payés 900$ laissés 600$. Tél.:347–4768.

4 PNEUS d'hiver, 185-70R13, neufs, boite fibre verre 6', usagée. Tél.:677–2485.

4 PNEUS d'hiver, Toyo Radial, 185-60R14, avec jantes de marque Hyundai, idéal pour Scoop, état neuf, prix à discuter. TÉL.:545–4036.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS. REMORQUAGE COMPRIS. PAYONS LE MEILLEUR PRIX. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI. TÉL.;545-9537

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC. Pneus usagés de toutes grandeurs. Posés, balancés. Bon choix. Pneus neufs prix compétitif. Tél.:545–7638.

ATTENTION: PNEUS USAGES
hiver et été, bon pour 2 ans, à partir de 100 $ posés taxes incluses.
Aussi achat de pneus usagés.
Payons bon prix. **Multi-Pneus E.B. Enr. 1427 Vimy, Chicoutimi-Nord.Tél.549–4518.**

AUTOMOBILE JM: PNEUS neufs de toute grandeur: **pneus Blizzak, Bridgestone, Firestone**. Aussi **pneus usagés** différente grandeur. **4 pneus neufs 145R12 RoadRunner 150$/ensemble. 155R12 neufs à clous, 200$.** Pose et balancement 6.25$/pneus. **Entreposons vos pneus gratuitement pour l'hiver.** Aussi mécanique générale. Pose freins, amortisseur, changement d'huile, etc. **Spécial prestone 4 litres 7.95$. Visa, master-card** acceptées. **Tél.693-8830.**

317 Tracteurs à vendre

TRACTEUR Columbia 1994, 18HP, hydrostatique, gratte hydraulique, cabine, chaines, pesées, état exceptionnel, 6,900$. Tél.:698–0029

400 EMPLOI

401 Gardien(ne) demandé(e)

5 JOURS semaine, Côte Réserve, devra se voyager, Tél.:696–3247(soir), 549-3480(jour).

DAME avec expérience pour garder enfants, domicile de l'employeur, non fumeuse. Tél.696–4293, Hélène.

402 Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 120 $. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296.

BARMAID (man) demandées(és) avec expérience pour bar à Chicoutimi-Nord, Tél.;545–6651, 673-6365 demandez Louise

BARMAID (man), avec ou sans expérience, belle apparence, Bar la Guitare, 250 rue Morin. Tél.:696–1012.

BARMAID(MAN) avec expérience, belle apparence, sociable. Bar chez Marjo, 2172 boulevard St-Paul. Tél.:696–4242.

BESOIN URGENT

Important contrat. Avons besoin de 18 personnes dynamiques pour différents postes. Pour entrevue de sélection. Contactez: 542-0905

BOUCHER(ERE) avec expérience à temps plein. Salaire à discuter. Tél.693–3303.

CHOCOLATS. Vends supers tablettes et autres, fais beaucoup $$$ Tél.1-800-561-2395

COUTURIER(E) demandé(e) déjà travailler dans toile industrielle. Tél:549-6648, demander Lynda.

DISTRIBUTION Voltimage inc, recherche vendeur(euse) livreur(euse), avec expérience et excellente connaissance du territoire (Saguenay-Lac-St-Jean), Faites parvenir votre C.V. au C.P. 30056 à Québec G1K 8Y1 à l'attention du directeur des Ventes avant vendredi le 1er novembre.

MAISON EN FLORIDE
à vendre ou à louer

Maison mobile 24' x 36' (double), avec Florida room. Abri d'auto. Entièrement meublée. Située dans un parc très sécuritaire à West Palm Beach. Idéale pour personne retraitée.

Pour informations:
668-5437

334285

JOCUS

VOUS aimez la vente, les jouets et les enfants? Vous avez le sens de l'organisation, vous désirez une occupation intéressante et bien rémunérée? Devenez conseiller(ère) en jouets. Francine, 1-800-361-3161, poste 9312.

LES PRODUCTIONS Sexy Body, recherche mannequins hommes et femmes pour parades dans les bars. Tél.:542-9406, 547-3465

NOUVEAU AU CANADA

Compagnie de Californie en esthétique (produit à base d'eau, plantes, huiles essentielles), recherche distributeurs. Formation gratuite, poste de gérance disponible.

Voiture fournie après qualification. 14$/heure ou plus.

Expérience en maquillage photo, un atout. Contactez Lilianne Richard. Tél.(514)928-3313, entre 9h00 et 14h00, dimanche à mercredi.

REPRÉSENTANT(ES), salaire régulier + boni, aucune sollicitation, clientèle fournie par le bureau, bienvenue aux 40 ans et plus, formation complète. Pour la région Chicoutimi et environs. Tél.543-9199 Nathalie (entre 8h30 et 12h00)

SERVEUSES (eurs), demandés avec expérience, costume obligatoire, pour nouveau restaurant à Chicoutimi "Le Gobelet". Tél.:543-0043.

VENDEUR(EUSE)S PROFESSIONNEL(ELLE)S

Ouverture immédiate

Vente au détail

Gagner jusqu'à 12.00 $/heure et plus. Doit adorer la vente et le public!

Doit posséder un esprit d'équipe et l'habilité de créer une atmosphère fantastique ainsi que compétitive. Expérience dans la vente de vêtement, de chaussure ou tout autre secteur public

(Barman, coiffure...etc.)

Ecrire au Progrès du Saguenay

Département 2023.

1051 Boul. Talbot

Chicoutimi. G7H 5C1.

VOUS possédez un minimum de 13 années de scolarité et/ou une expérience éprouvée dans le domaine des affaires ou de la gestion, nous désirons poursuivre notre expansion au Saguenay-Lac-St-Jean. Faire parvenir votre curriculum vitae au 1051, Boulevard Talbot, bureau 101, Chicoutimi, G7H 4B5, à l'attention de Mme Louise Therrien. Confidentialité et égalité assurées.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545-2197.

500 OCCASION D'AFFAIRES

502 Occasion d'affaires

BESOIN D'ARGENT! Vendez 100 t-shirts imprimés, faites 700 $ ou votre logo. Tél.:549-5946.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

(ESTIMÉE Gratuite). Intérieur et extérieur, ouvrage garantie. Demander Éric:693-1351, Michel:693-7966.

A BAS PRIX menuisier, 25 ans d'expérience, dans rénovations et construction de tous genres. Tél.:693-2094, 677-3352.

A BAS PRIX, briquetage, peinture intérieure de maison, peinture décorative, pose de céramique. Tél.:549-4846, après 18h00.

ESTIMATION GRATUITE: rénovation, construction, toiture, finition intérieure, extérieure. 25 ans d'expérience.Tél.549-9842

MINI-EXCAVATION: drain surface, drain fondation, excavation diverse, fosse septique. Tél.:690-5323.

PLASTRAGE, PEINTURE, menuiserie de tous genres, salle de bains, 25 ans d'expérience. Tél.549-4748

RENOVATION ET FINITION, 25 ans d'expérience, fenêtres, armoires, sous-sol. Tél.549-3559

603 Massage

ARVIDA: massage détente/réflexologie par professionnelle de la santé. Tél.:548-0072

AS-TU besoin d'un bon massage avec une jolie fille sympathique (sur le boul. Talbot). Tél.:696-0055.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseuses(eurs) stress, entorse sciatique. Tél.542-6200.

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, 9h30 à 21h30, samedi 12h00 à 17h00. Linda 695-3855.

MASSAGE de détente pour homme. Propreté, discrétion assurée. Tél.:690-9366, David.

MASSAGE de relaxation et détente. Tél.:547-8677.

604 Offres de services

A BAS les prix, peinture, plastrage réparations. Tél.:545-2233.

AQUAFUGE FONDATION

Règle tous problèmes d'infiltration d'eau au sous-sol sans creusage. Traitement des fissures, manque d'étanchéité, etc... travail garanti, soumission gratuite. Pour informations, contactez M. Daniel Cherrier, rés.:697-0771, fax:677-2726.

DAME avec expérience offre ses services en entretien ménager, gardienne d'enfant et/ou dame de compagnie, Jonquière. Tél.:695-3348, Lisette.

DENEIGEMENT arrière centres d'achats, quartier Polyclinique, tôt le matin, Tél.:545-2233.

DENEIGEMENT avec souffleuse, service impeccable. Chicoutimi seulement Tél.548-0117, paget vocal:693-9575

DENEIGEMENT résidentiel, grand Jonquière, contrat ou sur appel, estimation gratuite, Jonquière: tél.:695-7416, Jimmy. Arvida: tél.:548-2993, Michel.

FATIGUéS DES FOULES? "Club privé" de conditionnement physique à Jonquière. Informations, Dominique, 695-7278.

GRAND MÉNAGE, jeune homme propre, honnête, avec références. Tél.549-5797, Sylvain

HOMME offre ses services comme peintre. Tél.:542-1171

J'OFFRE mes services pour garder enfants à mon domicile, secteur St-Paul et Barrette. Tél.:545-1439.

MULTISERVICE BUREAUTIQUE Secrétariat (C.V., soumission, etc.), comptabilité (tenue de livre, rapport T.P.S. - T.V.Q. etc) impôt. Tél.:547-8023 jour/soir.

URGENCE

RÉFRIGÉRATION: Réfrigérateur, congélateur, air climatisé, auto, réfrigérateur commercial, chambre à bière. Bas prix, compétence. M. Freeze. 7 jours, Tél.695-0380

SECRÉTARIAT pour PME, démarrage d'entreprise ou particuliers, curriculum vitae, lettres, traduction. Tél.:547-2570

605 Service de garde

BACHELIÈRE en enseignement, offre service de garde pour enfants de 18 mois à 6 ans, situé près Boul. Barrette. Possibilité transport Tél.549-3548

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

A BAS PRIX

GRANDE LIQUIDATION

Laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "Timer", appel de service $14.95. 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. Tél.:698-4399.

A LIQUIDER:

Mobilier de chambre, cuisine, étagères et tables de salon. Aussi faisons estimée sur armoires de cuisine et meubles sur mesure. **Tél.:549-4936.**

ACHAT ET VENTE

ELECTRO-MÉNAGERSReconditionnés, pièces neuves et usagées. Guy Marcotte Service, réparation, 807, rue Chabanel. 543-3010.

APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS, beige, très bonne condition. Bas prix. Tél.696-1300, 696-8214(paget).

CUISINIÈRE White Westinghouse blanche, avec portes vitrée, très propre, 325$. TÉl.;690-2113.

CUISINIERE Hot Point, amande avec porte noire, très bon état, 200$. Tél.:698-4167.

CUISINIERE Kelvinator, blanche, 1 an d'usure, 450 $. Tél.:544-5635.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, poêles, réfrigérateurs, et petits poêle à bois. Tél.672-2508.

LES ELECTRO-MENAGERS

Du Saguenay Enr. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis 1 an, vente de pièces neuves et usagées, 14.95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.:545-6969, 693-0586.

POÊLE compact Gen-Air avec four convection, presque neuf, valeur 3000 $ laissé 1000 $ négociable. Tél.:548-6178.

MINI-LAVEUSE usagée, sécheuse neuve, Inglis, pouvant être superposées, 450$ négociable. Tél.:690-2253, après 16h00.

704 Animaux

CHATONS Persan, couleur varié, prix à discuter. Tél.:695-2033.

CHIOTS Labrador noirs mélangés avec Coley 15$/chaque. TéL.:544-6145.

CHIOTS Labrador, noirs ou blonds, enregistrés, tatoués, vermifugés, vaccinés, garantis 2 ans, directement de l'éleveur, Tél.:(819) 533-5246.

DOMAINE DU LABRADOR: chiots Labrador noirs, bruns, chiots Golden Rettreiver blond Tél.:418-347-3688.

705 Antiquités

ACHETERAIS antiquités, exemple grosse armoire à couverture, buffet, vaisselier à vitres bombées, lit de cuivre, mobilier de salle à manger ancien, meuble victorien d'origine et tout autre pièce antique de valeur, etc... Marché d'antiquités, Tél.:678-2775.

706 Bois de chauffage

36 CORDES de merisier, bouleau, érable mélangés, fendus, cordés, secs, 1,300$/lot. Tél.:548-1894.

BEAU TREMBLE sec avec épinette rouge, 37$/corde, livrée. Bouleau sec, 60$/corde livrée. Tél.:672-4769, 672-4809

BEAU Tremble sec 30$/corde livrée. Tél.695-2724

BOULEAU en camion de 8' contient 15 cordes, Tél.672-4461 (laisser message)

BOULEAU SEC, 50$/corde non livrée, 55$/livrée, secteur Chicoutimi. Tél.674-2703

BOULEAU VERT rond 37$/corde, fendu 42 $/corde. Possibilité de scier sur place 25 $/corde pour le 8' 40 $/tonne métrique. Tél.:673-3425.

CROUTE de bouleau, 10$/paquet, boul. Talbot, arrière Supérieur Propane. Tél.:545-2693.

ERABLE, merisier, bouleau, sec, 60$/corde, Erable, merisier, bouleau, vert, 45$/corde, Tél.:542-0091.

708 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

RECHERCHE des miroirs usagés de toutes les grandeurs, Tél.:548-1649, 345-8931.

709 Divers

1 SAUNA à vendre, état neuf, installation si désirée. Un comptoir pour réceptionniste. Tél.:662-4708.

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainbow, Kenmore, Régina, neuves et usagés. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central Drain-Vac complet, Central Aspiratex 2000, neuf, complet, $675. Central Singer $199. Taxes incluses. Aspiro-Plus, Faubourg Sagamie, ouvert 7 jours maintenant. Tél.:548-1767.

A BAS PRIX

Matériaux de construction: contreplaqué 3/4 19.99 $, 1/2" 11.99 $, 2X6X8 2.80 $. Toiles imperméables, palettes de bois, barils de plastique, bois d'allumage, toilettes, lavabos, urinoires. Récupermat. Tél.:696-2036.

A louer de beaux déguisements pour l'Halloween et en tout temps de l'année. Adulte seulement. Tél.:549-0332.

A SACRIFIER: 5 aspirateur Kirby, 150$/chacune, C.B. commercial, 399$. Aspirateur Advance neuve, laissée 599$. idéal pour commerce. Tél.545-7633

A VENDRE: VEAU pour congélateur. Aussi poulet de grain et dinde. Tél.543-3722

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACHAT OU VENTE bijou, or, vieilles monnaies, 1966 et moins, payons comptant, Tél.690-1415

ACHETERAIS fils électriques, boîtes électriques, disjoncteurs, etc. résidentiel ou commercial. Tél.690-7545, 548-8148

APPAREIL d'exercice York 2000, avec banc, barres et 175 livres poids, 200$. Paget Bell Mobilité Panasonic, avec son et vibration, 50$. Tél.:668-2105, soir ou fin de semaine.

ARMOIRES EN CHENE naturel de cuisine, excellente condition, Tél.349-8030, paget sans frais: 1-514-554-9987

AUBAINE: tapis roulant, Pro Form, 1.5Hp, 0.8 Mph, avec inclinaison, 1 mois d'usure, moitié prix. Divan-lit, table micro-ondes, lecteur cassette, congélateur 12' cubes, bureau pour ordinateur, ordinateur IBM, 386, imprimante Panasonic KXP1180, à très bas prix. Tél.:690-3287

BEAUX COSTUMES d'Halloween originaux à louer, 15$/chacun. Tél.693-8816, 690-9437

BOITES électriques commerciales et "standard". Tél.:672-2258.

CARTES DE SOUHAITS personnalisées à votre goût, 100% couleur, seulement 5$, satisfaction ou argent remis. Tél.:696-2878

DODGE LANCER 1986. 5 bouts de cheminée extérieure 2100, prix à discuter. TÉL.:547-3004.

GROSSES BALLES rondes d'ensilage avec préservatif et analyses fournies.Tél.668-0628

ISOLATION

PANNEAUX avec valeur calorifique R-16, facile à poser, haut rendement. Spécial 1.50$/panneau, 22X36. Récupermat:696-2036.

JUKE-BOX, de restaurant, des années 1970, bon état. Tél.:696-8705 (radio chasseur)

LAVEUSE à tapis commerciale, modèle récent, garantie, Tél.:349-2966, 662-0160(cellulaire).

MACHINE à gommes géante, parlante, valeur 1600 $ laissée 1200 $. Tél.662-2682.

PRET sur gages, nous donnons le meilleur prix pour vos articles de valeur. Électronique Sagami. Tél.:548-0285.

RECHERCHE lit de bronzage, en bonne condition. Ancien poêle à bois, très propre, 300$. Tél.:679-1360.

TABLE billard, "snooker" 6x12', acajou, style anglais. Tél.:693-7123 (radio chasseur).

TABLES de billard, achat, vente Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

TAE KWON DO: plastrons, jambières, 35 $, casques 30 $, coudes 10 $. Hachoir à tabac 50 $. Tél: 696-0040

710 Equipement de bureau

SUPERBE MOBILIER de bureau noir et acajou, 1 bureau 36x72, table ronde 48", 5 fauteuils à roulettes, classeur légal. Rémi S. Vinette. Tél.:698-1212.

711 Equipement de commerce et restaurant

CENTRE DE RESTAURATION DU QUÉBEC. Équipements et accessoires neufs et usagés pour restaurant et hôtellerie. DISTRIBUTEUR AUTORISE PASCAL. Aussi disponible PRODUITS LEPINE. LOCATION de lave-vaisselles et location de machine à change. VENTE RAPIDE D'ÉQUIPEMENT USAGÉS. Tél.:695-0330, 696-6111

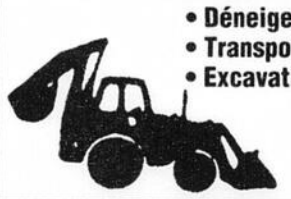
Four pizza Blodget, coffre-fort, chambres congélateurs, cuisinières, table vapeur, ventilateur industriel, pupitre, radio communication, dactylo IBM, etc Tél.548-5343.

EQUIPEMENT RESTO-BAR MB enr. achat et vente d'équipement usagés ou neufs. Tél.:349-2966, 662-0160(cellulaire).

DÉNEIGEMENT

Agrégats du Saguenay — Lac-Saint-Jean

- Déneigement
- Transport
- Excavation
- Concassage de gravier
- Location de concasseur
- Disponibilité de déneigement par souffleur, camion ou loader



690-9549

334405

abri supérieur à bon prix

AUVENTS ET ABRIS

NEZ0VENT

QUALITÉ APPROUVÉE SUPÉRIEURE

SUPER VENTE DE OCTOBRE

MISE DE CÔTÉ

Garage et Abri d'hiver

VENTE • LOCATION

RÉPARATION

ESTIMATION GRATUITE

549-7949

2291, boul. du Royaume, Chicoutimi – Jonquière

330667

LES SPÉCIALISTES

Automobiles

PROTEC-TO 1129, boul. St-Paul Chicoutimi Tél.: 545-8141

DIVISION: POLISSAGE DE ROUES «MAG»

- Nous défaussons
- Nous repolissons
- Nous repeinturons
- Nous remettons à neuf

toutes sortes de roues de «Mag»

TRAVAIL FAIT SUR PLACE

333663

PNEUS NEUFS ET USAGÉS

POSE ET BALANCEMENT **29.95$** + taxes

Vente, pose réparation, balancement

Atelier du pneu Mario LeBel inc.

2261, boul. du Royaume CHICOUTIMI

545-7638

332194

Déneigement

Centre jardin CONGER VERT

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL

URGENCE 24 HEURES

TÉL.: **548-7798**

333490

Divers

BACS ROULANTS

Vente de bacs roulants, 240 litres ou 360 litres, IPL vert. **PRIX COMPÉTITIF.**

Maintenant à mon compte.

MONIC CARON

Tél. (rés.): 547-6216 - Cell.: 541-0405

332887

Ébénisterie

Armoire, stratifié, moulage sur mesure, thermoplastique.
Résidentiel et commercial (plastrage).
Bois naturel, garde et escalier.
cONFORME inc.
Estimation gratuite. Tél.: **695-1561** - Cell.: **693-3217** 334063

Ebénisterie et Rembourrage Châteauguay

Chicoutimi 549-3036 - Jonquière 547-4092

Extérieur: 1-800-567-4092 332396

Les Armoires G.L. inc. Nouveau concept révolutionnaire. Fabrication d'armoires et de meubles résidentiel et commercial sur rastec déjà assemblés ou à assembler vous-mêmes. Stratifiés, moulés, sur mesure.

Tél.: 548-0152 - 695-6024 332736

Entretien, mise au point

MÉCANIQUE ADC

Soyez prêt à affronter L'HIVER

Faites la mise au point de votre souffleuse 49.95 $ taxes incluses

Incluant:

- ✓ Vérification du système de transmission
- ✓ Changement de la bougie
- ✓ Changement d'huile
- ✓ Vérification des courroies
- ✓ Vérification de la pression des pneus
- ✓ Graissage

Transport Jonquière et Chicoutimi gratuit. La Baie (+10 $)

2705, boul. du Royaume, Jonquière, 548-7957

334230

OMER BOUCHARD ET FILS INC.

Hôpital des petits moteurs

1959, boul. Tadoussac

Chicoutimi-Nord

543-7492



Mise au point de souffleuse: **39.95** Taxes incluses

Comprend:

• Changement de la bougie • Changement d'huile • Graissage • Vérificaiton des courroies • Vérification de la pression des pneus • Vérification du système de transmission

334608

Maisons, rénovations

VERTICAUX du Fjord MANUFACTURIER DE STORES

NOUVEAU! Service de décoration

833, de La Fabrique, La Baie **544-5777**

333928

Nettoyage, ménage

Nettoyage de **TAPIS** et **MEUBLES** rembourrés avec camion usiné. Spécial nettoyage de **VENTILATION** résidentiel et commercial.

Tél.: **549-9628, 695-0533 ou 662-7644**

334666

VÉNITIENNES

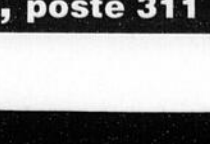
Spécialiste en nettoyage et entretien de vos stores vénitiens, manufacturier.

Vénitienne 83 inc.: 543-0524

333786

Rénovations

PRO-ÉMAIL SAGUENAY ENR.



Émailleur spécialisé Appareils ménagers

Tél.: **693-7172** – Rés.: **542-8488**

334054

Pour réservations: Contactez Carole Lessard

545-4474, poste 311

LIQUIDATION DE FAILLITE: 75 chaises en bois (**taverne**), 18 bancs, tables rondes, **grille-pain,** chaises empilables, comptoir pâtisserie, viande froide, tombeau. Dix tables 24X24. 114 chaises bistro. **Chambre congélation 8X20, compteur Berg.** Gros four à pain. **Table chaude,** fournaise gaz naturel, malaxeur **7 et 20 pintes**, **Inf:698–2174, 541-2637.**

POELE à pizza Doyon, Jet Air 5 minutes. Tél.:696-8705 (radio chasseur).

712 Esotérisme

TAROT, ligne main, rêve, hypnose, clairvoyance, pendule, photo, Johanne. Tél.:699-1208.

TIREUSE de cartes, très très bonne. Pour rendez-vous, tél.696–1358, Sania.

713 Marché aux puces

MARCHE AUX PUCES Rang St-Pierre. Hache viande 2 forces Hobart, congélateur, réfrigérateur, poêle, débroussailleuse, bureau secrétaire classeur latéral, bureau de chambre. Tél.545–1705.

SUPER VENTE 50%

Service de technicien sur place, 51 Jacques-Cartier Ouest, La Cage aux Puces. Tél.690–3142

714 Matériaux de construction

1 LOT de tôles pré-peint, structures d'acier pour entrepôt ou garage. Tél.:698–2222.

715 Poêle à bois

SPÉCIAUX sur poêles combustion lente et cheminée 2,100 degrés, Quincaillerie du Moulin. Tél.:545–9119.

718 Vêtements

MANTEAU de fourrure, vison noir, 16 ans, état neuf. Tél.:672–4347, 542-3147.

MANTEAU de vison naturel pour dame, long, grandeur 12/ans, n'a presque pas été porté, prix à discuter. TÉL.:698-6080, 693-8626.

DIFFÉRENTS articles d'hiver disponibles au Marché aux puces, 1135 boul. Talbot. 2/3 novembre. Tél.:690–1178.

800 SPORTS / LOISIRS

804 Chasse et pêche

CAMP DE CHASSE à vendre: 20X24, poêle, réfrigérateur propane, 6 places, bien équipé, situé 65 kilomètres Girardville, 12,000$. Tél.:275–3846.

805 Musique et accessoires

AMPLIFICATEUR 15 watts, n'a jamais servi, 150 $. Tél.:272–2304, après 16h00.

CLAVIER ÉLECTRONIQUE, Roland E-70, avec 5 disquettes pour nouveau "beats" valeur 4,500$, laissé, 1,700$. Tél.542–8288

CLAVIER Technic, KN-800 avec disquette, peu utilisé, 1700 $ négociable. Tél.:548–2720.

CONSOLE amplifiée, 300 watts, Yorkville, 8 entrées, très propre. Tél.:547–2824.

Deux tables tournantes Technics, $120 les deux, tél.:690–0650.

RECHERCHE chanteuse (eur) d'expérience, pour former duo, social-dance rétro.Tél.:543–8568.

806 Ordinateurs et jeux

386 portatif, ACER, disque dur 120 megs, bon état. Tél.349–8030, paget sans frais 1-514-554-9987

VIRTUAL BOY, cassettes, Mario's Tennis et Wario Land, adapteur CA. Tél.:548–8012.

807 Photos et vidéos

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

811 Vacances/voyages

ANTILLES: Ile St-Marteen, 2 semaines de Condo à temps partagé, à vendre dans les Antilles, peut être échangé partout dans le monde avec la compie R.C.I. acheté 12,000$ U.S. prix d'aubaine 5,000$ U.S., négociable. Tél.672–6644

FLORIDE: ROULOTTE 32', 1980, vendre ou louer, très propre, meublée, équipement fourni, couche 4 personnes. Parc québécois sécuritaire à 7 minutes de la mer, avec piscine chauffée. Tél.:672–6644

VOYAGES LISE DESBIENS

Acapulco 1997

2 semaines: 13 février au 26 février, 1,395$

3 semaines: 13 février au 5 mars, 1,800$

4 semaines: 13 février au 12 mars, 2,150$

6 semaines: 06 février au 20 mars, 2,695$

Départ Québec, inclus: transports, assurances, chambre, hôtel, taxes.

Tél.:542–5877, 542-3304

900 AVIS

902 Agences de rencontre

COEUR en péril. Nous savons qu'il y a quelqu'un quelque part qui est à la recherche d'une personne telle que vous. Coeur en péril vous offre la possibilité de vous aider à la retrouver Tél.:542-9604, 695-4636. Lundi au Samedi de 9h00 à 21h00.

TU ES JOLIE et tu te sens seule, tu as entre 32 et 45 ans, t'aimerais être en bonne compagnie, je suis un homme dans la jeune quarantaine, non-fumeur, d'apparence jeune et soignée, en visite régulièrement dans le Saguenay, laisse-moi tes coordonnées et photo si possible. Marcel, C.P. 396, Lac St-Charles Québec, G0A 2H0.

903 Messages personnels

A BAS la basse classe, Sandra, Chanel et Mélodie (Réservez tôt). Tél.:693–5389,

A BAS la gêne: viens te détendre, la Louve, reçoit et se déplace. Tél.690–9631.

A VOUS MESSIEURS: Plaisir et détente, de retour Annie et Shana. Tél.:545–0043.

ABANDONNE-TOI Lily et Véro reçoivent et se déplacent du lundi au vendredi Tél.:696–1315.

ABORDABLE, douce, sensuelle, détente inoubliable, appelle Sara, Tél.698–3999

As-tu besoin de compagnie. Appelle Chantale. 698-4024.

BELLE, distinguée, sensuelle, se déplace seulement. Pascale. Tél.543–8260, 693-7073(paget).

A BAS la solitude, pour un moment de plaisir et de fantasme, relaxation et détente complète, juste pour vous messieurs, jolies demoiselles, reçoivent et déplacent 7 jours sur 7, 24/24, discrétion assurée. Tél.:693–5068.

COUPLES EN DIRECT, Osez les écouter. 24 heures. 1-418-976-3344

Pour vous Messieurs, jolie fille. Tél.:545–3314.

POUR VOUS messieurs, très jolies hôtesses reçoivent ou se déplaces. Tél.:548-0962.

VIENS faire partie de mon univers tu en seras ravi. Tél.:698–6965.

SAINT-AMBROISE...
TOUT COMME À LA VILLE...
AIR PUR INCLUS!

Municipalité de Saint-Ambroise
330, rue Gagnon
Saint-Ambroise, QC, G0V 1R0

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

Est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que:

Le rôle d'évaluation foncière de la Municipalité de Saint-Ambroise pour les années 1997, 1998 et 1999, tel que préparé par le service d'évaluation de la Municipalité Régionale de Comté du Fjord du Saguenay, est déposé au bureau du secrétaire-trésorier depuis le 10 octobre 1996.

Tout intéressé peut en prendre connaissance au bureau de la municipalité aux heures régulières d'ouverture.

Toute plainte concernant le rôle doit être déposée avant le 1er mai 1997, au moyen de la formule prescrite, sous peine de rejet, à n'importe quel endroit ou peut être déposée une demande de recouvrement d'une petite créance.

Donné à Saint-Ambroise de Chicoutimi, ce 23e jour du mois d'octobre mil neuf cent quatre-vingt-seize.

Jean-Rock Claveau
Secrétaire-trésorier

334854

Le Dalai-Lama visite Paris

PARIS/PEKIN (AP) - Tenzin Gyatso, XIVe Dalai Lama, est à Paris. Après Strasbourg la semaine dernière, où il a été reçu par le Parlement européen, le chef spirituel et politique des Tibétains passe trois jours dans la capitale française, pour une visite qui, bien que privée, indispose néanmoins quelque peu Pékin.

Mardi, le Dalai Lama a rencontré le Garde des sceaux Jacques Toubon -une visite effectuée à titre strictement privé. À la Chancellerie, on précisait que M. Toubon entendait ainsi marquer une considération due au chef spirituel du bouddhisme tibétain et au lauréat du prix Nobel de la paix 1989. En revanche, le Dalai Lama ne sera reçu à titre officiel par aucun membre du gouvernement.

Les autorités françaises l'ont promis à la Chine, où le président Jacques Chirac doit se rendre au printemps, pour une visite qui est en cours d'organisation et dont le principe avait été arrêté lors du passage en France du premier ministre chinois Li Peng cet été.

Mercredi, le Dalai Lama sera reçu dans la matinée par le premier secrétaire du Parti socialiste, Lionel Jospin, et le maire de Paris, Jean Tiberi, à l'hôtel de ville.

Il rencontrera ensuite des députés et sénateurs à l'Assemblée nationale, avant de participer à l'émission «La Marche du Siècle» sur France-3.

Les autorités chinoises ont exigé que la visite du Dalai Lama ne revête aucun caractère officiel et, mardi, le porte-parole de leur ministère des Affaires étrangères, Shen Guofang, a averti que ne pas tenir cette promesse «nuirait aux relations entre la Chine et la France».

La semaine dernière, le chef spirituel du Tibet s'était rendu à Strasbourg, auprès du Parlement européen. Cette visite avait déclenché l'ire de Pékin, qui avait accusé l'assemblée européenne d'apporter un «soutien ouvert et complice» au séparatisme tibétain.

Devant les parlementaires de l'UE, le Dalai Lama avait dénoncé «l'afflux massif de Chinois au Tibet, (qui) équivaut à un génocide culturel». Il s'était néanmoins dit prêt à engager des négociations avec Pékin, affirmant qu'il ne rejetterait pas forcément un compromis n'accordant pas au Tibet une indépendance totale.

Tenzin Gyatso a repris ces propos dans les colonnes du «Monde»: désormais partisan de ce qu'il appelle la «voie du milieu», il estime que «si perdre son indépendance est acceptable, en revanche, perdre sa culture, accepter la destruction de notre spiritualité (...) c'est impensable».

Enfin, le Dalai Lama, qui a fui l'occupation chinoise du Tibet en 1959 et vit depuis en exil en Inde, s'est inquiété que toute la lutte du peuple tibétain «repose trop sur une seule personne»: lui-même, qui en est l'incarnation vivante depuis tant d'années. Et de conclure : «Le temps passe et je vieillis»...

Hébron

Reprise des négociations

JERUSALEM (AP) - Malgré l'absence de Yasser Arafat -en voyage en Europe- et du médiateur américain Dennis Ross, reparti à Washington, les négociateurs palestiniens et israéliens se sont retrouvées mardi après-midi à Tel Aviv pour aborder une nouvelle fois la question d'Hébron.

Les délégations ont commencé à discuter de la sécurité des quelque 450 colons juifs de Hébron, le thème central qui fait obstacle à la signature d'un accord sur le retrait de cette cité jordanienne dont Israël aurait dû se retirer il y a plusieurs mois.

Les discussions à haut niveau avaient été interrompues lundi, le médiateur américain annonçant qu'il retournait à Washington, après avoir piétiné trois semaines à la table de négociations. Dennis Ross a quitté Israël tôt mardi matin, a précisé l'ambassade des États-Unis.

À Hébron, enjeu de ces discussions, la tension est importante : mardi, des colons juifs, aux cris de «notre maison est ici», ont bousculé deux représentants de Yasser Arafat qui circulaient dans le centre-ville mardi. Les deux Palestiniens ont dû être escortés par la police israélienne.

Et le concours de reproches se poursuit entre les parties : selon Eliyahou Ben Elissar, ambassadeur de l'État hébreu à Washington, Yasser Arafat avait refusé, malgré l'insistance de Dennis Ross, de reporter de quelques jours son voyage en Europe.

Ce à quoi Yasser Arafat répliquait depuis la Norvège : «Ce sont les Israéliens qui s'enfuient, en refusant de mettre en oeuvre honnêtement ce qui avait été décidé et signé», a-t-il déclaré lundi soir.

SAGUENAY – LAC-SAINT-JEAN, CÔTE-NORD

REPRÉSENTANT EN AVANTAGES SOCIAUX

CARRIÈRE DE CHOIX

LA MUTUELLE D'OMAHA s'est formé une solide réputation financière depuis sa fondation. Grâce à nos programmes d'avantages sociaux que nous offrons aux P.M.E. et gens d'affaires de la région. Dernièrement, nous avons mis sur le marché un produit unique et extrêmement compétitif. En vue de le promouvoir, nous recherchons présentement des représentants avec forte attitude et n'ayant pas peur du travail. Nous pouvons offrir une rémunération à leur mesure et une formation continue sur nos techniques et le développement de nouvelles affaires.
Nous offrons un travail à 80 % de jour, bonne possibilité d'avancement et tout l'encadrement nécessaire à la réussite d'une carrière de choix.
Si vous croyez être la personne que nous recherchons, n'hésitez pas à contacter **le directeur des ventes:**

Dominic Marcil à
549-0874

La Mutuelle d'Omaha
Compagnie d'assurance

334811

COMMISSION SCOLAIRE de CHICOUTIMI
36, rue Jacques-Cartier Est,
Chicoutimi, Québec,
G7H 1W2
Téléphone: (418) 698-5000
Télécopieur: (418) 698-5168

APPEL DE CANDIDATURES

ARCHITECTES
INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE ET ÉLECTRICITÉ
INGÉNIEURS EN STRUCTURE ET AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

La Commission scolaire de Chicoutimi projette d'agrandir et de réaménager ses dispositifs d'enseignement au Centre Dominique-Racine. Le programme visé est Carrosserie.
La Commission scolaire invite les professionnels intéressés à soumettre leur candidature. Des formulaires d'offres de services professionnels pourront être obtenus au Centre administratif de la Commission scolaire de Chicoutimi, 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, au Service des ressources matérielles, de 8 h 15 à 12 h et 13 h 15 à 16 h 30, du lundi au vendredi.
Un dépôt de vingt-cinq dollars (25 $) non remboursable, est requis pour l'obtention des documents.
Une visite des lieux est organisée pour le mardi 12 novembre 1996 à 13 h 30. Les firmes intéressées devront se rendre au Centre Dominique-Racine, 985, rue Bégin, Chicoutimi, au bureau de Monsieur Michelin Dallaire.
Les offres de services seront reçues, sous enveloppes scellées, à la Commission scolaire de Chicoutimi, à la direction du Service des ressources matérielles, jusqu'à 10 h, le vendredi 22 novembre 1996.
Seules seront considérées les offres des firmes dont toutes les composantes ont leur principale place d'affaires au Québec.
Le choix des firmes sera fait par la Commission scolaire de Chicoutimi sur la recommandation d'un comité de sélection, selon des critères d'évaluation préétablis.
La Commission scolaire de Chicoutimi n'est tenue d'accepter aucune des offres de services reçues.

Ginette Gilbert
directrice générale adjointe

334695

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Le tabac met votre cœur à rude épreuve.

152, rue Racine Est
Chicoutimi (Québec)
G7H 1R8

A VENDRE

BUREAU SPÉCIALISÉ EN IMPÔT & TENUE DE LIVRES

BELLE OPPORTUNITÉ POUR COMPTABLE

OU

FISCALISTE

Bureau établi à Chicoutimi depuis plusieurs années, très bien situé.

Plus de 600 clients dont des particuliers et plusieurs compagnies.

Pour information:

- après les heures de bureau:

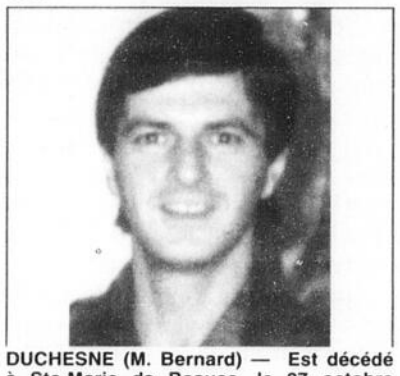
545-1232

334930

NÉCROLOGIE



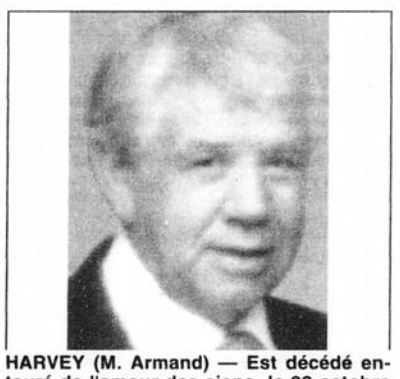
DALLAIRE (Geneviève) — Est décédée accidentellement à Kelowna en Colombie Britannique, le 25 octobre 1996, à l'âge de 20 ans, Geneviève Dallaire, fille de dame Louise Leclerc et de M. Paul Dallaire, demeurant au 1273, Angoulème, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825, Avenue Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi, à compter de mercredi le 30 octobre 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 octobre 1996 à 10h30 à la Cathédrale de Chicoutimi et ses cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9h00. Elle laisse dans le deuil outre sa mère Mme Louise Leclerc, son père M. Paul Dallaire (Solange Deraîche); ses soeurs: Amélie, Pénélope, Florence. Elle était la petite-fille de feu M. Léopold Leclerc (1ères noces feu Marie-Joseph Lemieux, 2ièmes noces Elianne Thériault). Elle laisse également dans le deuil ses grands-parents: M. Léon Dallaire (1ères noces feu Jeannine Brassard, 2ièmes noces Rita Desbiens); ses oncles et tantes: Denise Leclerc (Jocelyn Lavoie), Michelle Leclerc (Guy Ouellet), Nicole Leclerc (Jocelyn Lavoie), Louis Dallaire (Sylvia Gariépy), Luc Dallaire (Denise Gaudet); ses cousins et cousines: Isabelle, Sébastien, Jean-François, Julie, Marie-Hélène, Mathieu, Maxime, Etienne, Francis, Vivianne, Samuel, Alexandre et Lucie. Elle laisse également dans le deuil les ami(e)s merveilleux qui l'ont accompagnée tout au long de sa vie. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Mgr Léonce Bouchard sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



DUCHESNE (M. Bernard) — Est décédé à Ste-Marie de Beauce, le 27 octobre 1996, à l'âge de 34 ans et 10 mois, M. Bernard Duchesne, conjoint de dame Louise Bonneville, demeurant à Ste-Marie de Beauce, autrefois de St-Bruno. La dépouille mortelle est exposée à la Maison Edgard Mercier Inc., de Ste-Marie de Beauce. Les funérailles auront lieu mercredi le 30 octobre 1996 à 10h30 à l'église de Ste-Marie de Beauce. Outre sa conjointe, il laisse dans le deuil, sa fille Karine; son père M. Fernand Duchesne, sa mère Mme Odette Martel; ses frères: Réjean (Linda Morin), Richard (Marie-Claude Dufour), Dany, Sylvain (Marie-Claude Lapointe); sa grand-mère maternelle Mme Georgette Martel (feu Joseph-Henri Martel); ses oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines et de nombreux ami(e)s.



GAGNON (M. Paul) — Est décédé le 26 octobre 1996 au Centre Hospitalier de Deux Montagnes à l'âge de 53 ans, M. Paul Gagnon, époux de dame Sylvie Martin, demeurant au 101 Labrie à St-Eustache, autrefois de Métabetchouan. La famille recevra les condoléances mercredi le 30 octobre 1996 de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00, jeudi le 31 octobre 1996 à compter de 9h30 à la maison Desbiens et Frères Inc., 9 de la Gare à Métabetchouan. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 octobre 1996 à 11h00 à l'église de Métabetchouan. Il sera incinéré et les cendres seront déposées au Columbarium Desbiens et Frères Inc. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Carl, Dave et Steeve; sa mère dame Laurette Lalancette; sa belle-mère dame Anne-Marie Martin; ses frères et soeurs: Céline (Camil Tremblay), Marthe (Claude Chartrand), Léger (Jeannine Delisle), Jean-Marie (Huguette Millette), Nicole, feu Pauline (Maurice St-Gelais), Philippe (Diane Simard) et Claudette. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, ses neveux, ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Ceux qui le désirent pourront faire des dons à la Société Canadienne du Cancer au salon funéraire. Direction funéraire: Desbiens et Frères Inc.



HARVEY (M. Armand) — Est décédé entouré de l'amour des siens, le 28 octobre 1996, à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 68 ans et 3 mois, M. Armand Harvey, époux de dame Gaétane Tremblay, demeurant au 258 rue Fortin à St-Ambroise. La famille recevra les sympathies mercredi le 30 octobre 1996 de 10h00 à 15h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc., 560 Simard, St-Ambroise. Les funérailles auront lieu mercredi le 30 octobre 1996 à 15h00 à l'église St-Ambroise. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: feu Gilles Harvey, Gérald, Régent (France Larochelle), Lynn, Alain (Nathalie Fournier), Marlène (Nicol Gauthier) et Joëlle. Il laisse également Carol Gingras, Daniel Plourde et Ali Sulaiman. Il était le fils de feu dame Yvonnie Tremblay et de feu M. Patrick Harvey (2ièmes noces feu Marie-Ange Lavoie), il laisse les enfants de Mme Marie-Ange Lavoie; ses beaux-parents: feu Edouard Tremblay et feu Marie-Jeanne Gaudreault (1ères noces René Gravel); il était le frère de: feu Yvon Harvey (1ères noces feu Carmen Lalancette, secondes noces Germaine Labarre), Lucette (Welly Bouchard), Jacques (Laurette Vachon), feu Gaby (José Olazabal), André (Céline Tremblay), Denis (Lise Labarre), Claude (Jeanne Thibodeau) et Jacqueline (Marcel Thériault); i laisse ses beaux-frères et belles-soeurs: Albert Gravel (Rose-Aimée Tremblay), Lucienne Gravel (feu Léon Villeneuve), Paul-Emile Gravel (Lucette Pilote); ses petits-enfants: Omar, Caroline, Laïla, Marylin, Roxanne, Catherine, Yohan, Emy ainsi que Alexandre Fournier. Il laisse également plusieurs neveux, nièces, parents et amis. M. Harvey était membre des Chevaliers de Colomb 3ième Degré St-Ambroise. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour informations: (418) 543-6962, fax: (418) 543-9409. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc.



PERRON (Mme Madeleine) — Est décédée paisiblement à sa résidence, entourée de l'amour des siens, le 28 octobre 1996, à l'âge de 73 ans et 2 mois, Mme Madeleine Perron, épouse bien-aimée de M. Romuald Saucier, demeurant au 1708, rue de Lavoisier, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Nault & Caron Inc. du 2770 rue de Lasalle, Jonquière. Les funérailles auront lieu jeudi le 31 octobre 1996 à 10h00 à l'église Ste-Thérèse, Jonquière. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au Columbarium de la rue Ste-Famille. Elle laisse dans le deuil, outre son époux M. Romuald Saucier, ses enfants: André (Diane Duchesne), Hélène (Michel Harvey), Louise, Sylvie; ses petits-enfants: Frédéric, Audrey, Mélodie, Jessica; ses frères et soeurs: Clémence Perron (1ères noces feu René Bergeron, 2ièmes noces Jos Tardif), feu Lucienne Perron (Rodolphe Maltais), feu Candide Perron (feu Edgar Lajoie), feu Marcelle Perron (feu Freddy Gagnon), feu Pierre-Eugène Perron (Marie-Ange Gilbert), feu Alain Perron, feu Jean-Roch Perron; ses beaux-frères et belles-soeurs: Lorraine Saucier (feu Maurice Fillion), Viateur Saucier (Albertine Comeau), Ghislaine Saucier (Julien Boudreault), Carmelle Saucier (feu M.C. Pelletier), Nicolas Saucier (Lucie Comeau), feu Christiane Saucier (feu Claude Roy), feu Benoit Saucier (Mme A. Brassard), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Les personnes qui le désirent pourront faire leurs dons à la Fondation des Maladies du Coeur. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.

Messe anniversaire



JOLIN (M. Roger) — La messe anniversaire de M. Roger Jolin, époux de dame Claire Gauthier, père de François et Dominic, demeurant au 1979, Bourdon, Jonquière, sera célébrée samedi le 2 novembre 1996, à 19h00, à l'église St-Georges de Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister.

Prières



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: S. A.



Marie-Catherine de St-Augustin — Sincères remerciements à Marie-Catherine de St-Augustin pour faveur obtenue avec promesse de parution. Signé: G.B.

Traité de Maastricht

L'Allemagne aura un trop grand déficit budgétaire

BONN (AP) - L'Allemagne ne devrait pas remplir le critère budgétaire requis par le traité de Maastricht pour l'instauration de la monnaie unique en 1999, selon les prévisions des six principaux instituts de conjoncure allemands.

Dans leur rapport annuel rendu public mardi, ces instituts prévoient en effet que le déficit budgétaire de l'Allemagne atteindra cette année 4% de son produit intérieur brut (PIB) et 3,5% en 1997.

Or, les critères de convergence établis par le traité de Maastricht prévoient notamment que le déficit budgétaire des pays européens ne doit pas dépasser 3% du PIB en 1997.

Le ministre allemand des Finances, Theo Waigel, a aussitôt mis en cause la justesse de ces estimations, en assurant que les restrictions budgétaires prévues par le gouvernement permettraient de maintenir le budget de l'Allemagne au dessous de la barre des 3% du PIB en 1997.

Dans leur rapport, les instituts, qui insistent sur la nécessité de respecter les critères de Maastricht pour garantir la stabilité de l'euro, dénoncent par ailleurs la «manipulation» budgétaire opérée par certains pays, qu'ils ne nomment pas, pour remplir les fameux critères. «Comme de nombreux pays éprouvent de grandes difficultés» à remplir les critères de Maastricht, remarque le rapport, ils font preuve «d'un certain degré de tolérance mutuelle pour de telles mesures».

Le rapport prévoit par ailleurs la fin de la période de stagnation économique en Allemagne, avec une croissance intérieure de 1,5% cette année et de 2,5% l'année prochaine.

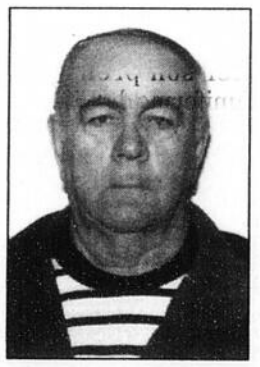
En revanche, cette reprise de la croissance ne devrait pas avoir immédiatement des conséquences sur l'emploi. Le taux de chômage allemand, qui atteint actuellement son niveau le plus haut depuis la Seconde Guerre mondiale, devrait ainsi rester à 10,3% de la population active pour cette année et 10,4% pour l'année prochaine.

Ce rapport annuel est publié par l'Institut allemand de recherche économique à Berlin, l'Institut de recherche économique HWWA à Hambourg, l'Institut de recherche économique IFO à Munich, l'Institut d'économie mondial de l'université de Kiel, l'Institut de recherche économique de Halle et l'Institut de recherche économique de la Rhénanie-du-Nord-Westphalie à Essen.

TEL-AIDE

695-AIDE
698-AIDE

Notre seule préoccupation
LORS DE LA PERTE D'UN ÊTRE CHER
EST QUE VOUS PUISSIEZ VIVRE
CE MOMENT DIFFICILE
LE PLUS *sereinement* POSSIBLE...
SERVICE DE PRÉARRANGEMENTS DISPONIBLE
Gravel & Fils
Depuis QUATRE *générations*
304, rue Racine Est, Chicoutimi (418) 543 0755
Chicoutimi • La Baie • L'Anse-Saint-Jean
Rivière-Éternité • Petit-Saguenay
311697



Lors du décès de
M. Cyrille Caouette
(de Chicoutimi)
(17-07-1996)
Ses parents et amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.
Ces dons aideront à l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultraspécialités à vocation régionale.
La population du Saguenay – Lac-Saint-Jean dit MERCI aux généreux donateurs.
«LA FONDATION DE MA VIE»
On peut rejoindre directement la Fondation de Ma Vie en signalant: 541-1005
327582

Echange avec les Blues

Houle répond au voeu de Turgeon

MONTREAL (PC) - Le 2 octobre, Pierre Turgeon, «consacré» troisième centre, est allé rencontrer Réjean Houle pour lui demander d'être échangé.

«Il m'a dit qu'il était très mal à l'aise et inconfortable», a raconté hier le directeur général du Canadien en annonçant le départ de Turgeon pour St.Louis en compagnie du défenseur Rory Fitzpatrick et de l'attaquant Craig Conroy (meilleur compteur de la Ligue américaine), en retour de Murray Baron et Shayne Corson, les deux joueurs les plus punis des Blues la saison dernière. Le Canadien a aussi obtenu le choix de cinquième ronde des Blues en 1997.

Agé de 29 ans, mais peu connu dans l'Association Est, Baron est le défenseur gaucher, robuste et expérimenté que recherchait le Canadien.

Même s'il a donné le meilleur athlète du lot en Turgeon, qui, à 27 ans, est également d'au moins deux ans plus jeune que les deux joueurs acquis des Blues, Houle est convaincu d'avoir fait une bonne affaire.

Il a longuement parlé d'une meilleure «chimie» qu'il voulait instaurer dans son équipe, c'est-à-dire en faire une formation plus équilibrée. C'est la clé de cet échange.

«On a obtenu le défenseur gaucher robuste dont on avait besoin», a-t-il dit. «Et vous les journalistes, vous disiez qu'on avait trop de joueurs de talent, qu'on manquait de caractère, qu'on n'avait pas une équipe équilibrée, et dans plusieurs cas, vous aviez probablement raison. On pense que c'est cet équilibre-là qu'il faut retrouver, avec deux excellentes lignes d'attaque, une ligne robuste et une ligne défensive.

«On veut établir une certaine complicité entre les gros joueurs robustes et les joueurs plus habiles, qui vont être plus confortables», a encore noté le directeur général.

Le Canadien formait l'équipe la plus jeune de la LNH et des joueurs plus âgés sont donc bienvenus: «On veut gagner davantage immédiatement et on peut s'aider avec quelques vétérans de plus», a dit Houle.

Pierre Turgeon, était très heureux de la transaction, a confié Houle. S'il était inconfortable au point de vouloir partir, «c'est parce qu'il a toujours voulu être le numéro un.

Partout où il est passé, il était le numéro un. Mais Saku Koivu s'est développé beaucoup plus vite que prévu».

Cela dit, Houle assure qu'il n'a pas échangé Turgeon pour lui faire plaisir pas plus qu'on ne l'avait fait dans le cas de Patrick Roy: «Lorsqu'on fait une transaction, c'est pour obtenir des joueurs qui peuvent nous aider et améliorer notre équipe.

«L'an passé on a amassé 90 points et qu'est-ce que j'ai entendu? Qu'on manquait cet élément de robustesse pour aller plus loin en deuxième moitié de saison et dans les séries. «On se donnait un mois pour évaluer notre équipe».

Cette «nouvelle» équipe, a dit Houle en parlant également au nom de son entraîneur Mario Tremblay, «ressemble beaucoup à ce qu'on voulait avoir».



PIERRE TURGEON...enregistre ses bâtons, à l'aéroport de Dorval, sous l'oeil attentif de Rory Fitzpatrick. Les deux se préparaient à rejoindre leurs nouveaux coéquipiers des Blues de St.Louis, en fin d'après-midi d'hier.

(Photo PC)

Enfin un centre pour Brett Hull

ST.LOUIS (AP,PC) - Les Blues de St. Louis ont obtenu le joueur de centre de qualité que Brett Hull réclamait depuis longtemps en obtenant les services de Pierre Turgeon.

«Je suis sûr que Brett sera content», a dit le directeur général et entraîneur des Blues, Mike Keenan.

Jumelé à Adam Oates, Hull avait marqué un sommet en carrière de 86 buts en 1990-91. Oates a été échangé aux Bruins de Boston et Hull n'a jamais été le même par la suite.

La saison dernière, Hull a marqué 43 buts et obtenu 83 points.

Turgeon lance de la gauche, ce qui lui facilitera la tâche pour passer la rondelle à Hull.

«Je pense que nous avons acquis un joueur de centre de classe mondiale, a dit l'entraîneur-adjoint Bob Berry. Je pense que notre recherche pour obtenir un joueur de centre no 1 a été fructueuse.»

Keenan a indiqué que les Blues ne pouvaient se permettre d'attendre pour développer un joueur de centre dans le but d'appuyer Hull, qui a déjà 32 ans.

«On ne pouvait attendre plus longtemps, a dit Keenan. Brett ne rajeunit pas. Il marque encore des buts et il joue bien mais en toute honnêteté pour lui, nous avions besoin d'utiliser ses talents le mieux possible.»

Turgeon écoule la dernière année d'un contrat qui lui rapporte 3 millions $. Les Blues ont déjà une masse salariale de 28 millions $ mais Keenan a indiqué que l'addition de son salaire sera compensé par la perte des contrats de Shayne Corson et Murray Baron.

L'échange donne du poids et de la robustesse au Canadien tandis que les Blues ajoutent de la finesse à leur équipe.

Corson, qui était le capitaine des Blues jusqu'à l'acquisition de Wayne Gretzky en février, avait l'air très heureux au téléphone.

«Je suis très content de revenir à Montréal où j'ai passé probablement quelques-uns des meilleurs moments de ma vie», a-t-il dit.

Keenan a expliqué que le jeu de Libor Zabransky, 22 ans, avait fait en sorte que Baron soit disponible.

Agé de 29 ans, il était un des défenseurs les plus constants des Blues. «Je suis un défenseur robuste et c'est ce qu'ils recherchaient», a révélé Baron.

Les Blues sont actuellement privés des services du joueur de centre Peter Zezel, qui a subi une blessure à l'aine, samedi.

«C'est strictement une question professionnelle»

Turgeon confirme les dires de son patron

MONTREAL (PC)-Pierre Turgeon a confirmé les paroles de Réjean Houle.

Rencontré en fin d'après-midi à l'aéroport de Dorval avant son départ pour le Colorado, où il va disputer son premier match dans l'uniforme des Blues ce soir contre l'Avalanche, l'ex-capitaine du Canadien a reconnu avoir demandé à être échangé tout en disant n'avoir jamais eu de problème dans ses relations avec l'entraîneur Mario Tremblay.

A ceux qui mettaient en doute la qualité des relations entre les deux hommes, Houle avait répondu: «Mario s'entendait très bien avec Pierre Turgeon. D'ailleurs, allez lui demander ce qu'il pense de Mario Tremblay».

«Je n'ai jamais eu de problèmes personnels avec Mario ou Réjean. Je les respecte. C'était strictement une question professionnelle», a déclaré Turgeon, encore très calme dans les circonstances. «On a eu nos divergences sur le plan hockey. C'est difficile pour moi de jouer sur un troisième trio 17 minutes par match».

Houle avait constaté la même chose.

Curieusement, Turgeon aura obtenu beaucoup de temps de glace à son dernier match en amassant quatre passes à l'aile gauche. Hier matin, il disait même n'avoir rien contre le fait de poursuivre sa carrière à cette toute nouvelle position si c'était pour évoluer avec des joueurs de la trempe de Saku Koivu et Mark Recchi.

«Ce n'est pas sa position naturelle», a déclaré Houle. «Sans compter qu'avec Corson, on apporte un élément de robustesse»...

C'est Vincent Damphousse qui sera le nouveau capitaine du Canadien et Stéphane Quintal aura rapidement pris du gallon puisqu'il a été promu assistant-capitaine.

Damphjousse pourrait-il refuser «l'honneur?» au rythme où ont été échangés les anciens capitaines Turgeon, Keane et Muller?

«C'est son choix», a répondu Réjean Houle...

Les méchantes langues ont dit que le retour à Montréal de Shayne Corson tombait pile pendant le sommet économique, vu qu'il pourrait réanimer la rue Crescent.

Le président Ronald Corey n'avait-il pas dit de lui que «s'il n'est pas capable de respecter le C-H, il n'a plus sa place à Montréal», où il a joué de 1985 à 1992.

«Je pense qu'il s'est assagi avec le temps et avec l'âge, tout en demeurant un joueur très 'physique', avec beaucoup de caractère», a rétorqué Réjean Houle à propos du joueur de 30 ans qui semble très heureux de revenir à Montréal.

Houle a notamment relevé sa prestation «exceptionnelle» dans les dernières séries éliminatoires: «Je crois qu'il va nous apporter ce dont nous avons besoin dans les séries».

Cette saison, Corson n'a que quatre points (1-3) à sa fiche...

Pat Burns, qui a bien connu Murray Baron quand il dirigeait les Maple Leafs de Toronto dans la même division, en dit beaucoup de bien.

L'ancien entraîneur du Canadien aime bien Shayne Corson également, même s'il a eu ses différends avec lui, et trouve que le Canadien a fait un bon coup...

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	V	D	N	Bp	Bc	Pts	Dom	Etran.	10	m.
Série											
Hartford	7	5	2	0	24	19	10	4-0-0	1-2-0	5-2-0	P1
Buffalo	10	5	5	0	30	32	10	3-2-0	2-3-0	5-5-0	P1
Montréal	10	4	4	2	42	41	10	4-1-2	0-3-0	4-4-2	P1
Boston	9	4	4	1	30	27	9	1-3-1	3-1-0	4-4-1	G1
Ottawa	9	3	3	3	27	28	9	2-0-1	1-3-2	3-3-3	P1
Pittsburgh	10	2	8	0	23	43	4	2-1-0	0-7-0	2-8-0	P3
Section Atlantique											
Floride	11	7	0	4	36	18	18	3-0-1	4-0-3	6-0-4	N1
Tampa Bay	9	5	3	1	33	29	11	1-2-1	4-1-0	5-3-1	N1
N.Y. Rangers	13	4	6	3	40	42	11	4-3-1	0-3-2	4-5-1	N1
Philadelphie	11	5	6	0	29	30	10	3-3-0	2-3-0	5-5-0	P2
New Jersey	9	4	4	1	22	25	9	3-1-1	1-3-0	4-4-1	P1
Washington	9	3	6	0	25	29	6	1-3-0	2-3-0	3-6-0	P1
N.Y. Islanders	8	1	4	3	18	22	5	1-2-1	0-2-2	1-4-3	N1
Conférence de l'Ouest											
Section Centrale											
Dallas	10	8	2	0	32	22	16	5-1-0	3-1-0	8-2-0	G1
Chicago	12	6	4	2	31	29	14	3-4-0	3-0-2	4-4-1	N1
Detroit	11	6	4	1	27	17	13	4-2-1	2-2-0	6-3-1	G1
St. Louis	11	5	6	0	33	32	10	2-3-0	3-3-0	4-6-0	P2
Phoenix	10	4	5	1	26	27	9	2-3-1	2-2-0	4-5-1	G1
Toronto	10	4	6	0	25	34	8	3-4-0	1-2-0	4-6-0	P1
Section Pacifique											
Calgary	12	7	4	1	36	26	15	4-1-0	3-3-1	6-3-1	G1
Colorado	12	7	4	1	44	28	15	5-1-1	2-3-0	7-2-1	G3
Edmonton	11	6	5	0	37	34	12	3-1-0	3-4-0	5-5-0	P1
Los Angeles	12	5	6	1	32	40	11	3-2-1	2-4-0	4-5-1	G1
San Jose	12	4	5	3	35	40	11	0-1-2	4-4-1	3-5-2	G1
Vancouver	9	4	5	0	24	28	8	3-3-0	1-2-0	4-5-0	G1
Anaheim	11	1	8	2	24	44	4	0-4-0	1-4-2	1-7-2	P7

Lundi, 28 octobre
Phoenix 5 Montréal 4 (P)
Washington 0 Colorado 1

Mardi, 29 octobre
Los Angeles 5 Toronto 2
Boston 5 New Jersey 2
Floride 1 N.Y. Rangers 1
Chicago 2 Tampa Bay 2

Mercredi, 30 octobre
NY Islanders à Hartford, 19h.
Los Angeles à Ottawa, 19h30.
NY Rangers au New Jersey, 19h30.
Philadelphie à Washington, 19h30.
Chicago en Floride, 19h30.
Montréal à Detroit, 19h30.
Buffalo à Dallas, 19h30.
St. Louis au Colorado, 21h.
Phoenix à Edmonton, 21h30.
Calgary à San Jose, 22h30.
Vancouver à Anaheim, 22h30.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Sakic, Col	5	14	19
Gretzky, NYR	6	12	18
Nolan, SJ	6	9	15
Forsberg, Col	5	10	15
Khristich, LA	3	11	14
Koivu, Mtl	6	7	13
Lemieux, Pgh	5	8	13
Nicholls, SJ	4	9	13
Gartner, Pho	10	2	12
Sundin, Tor	8	4	12
Yashin, Ott	8	4	12
Arnott, Edm	6	6	12
Recchi, Mtl	6	6	12
Selanne, Ana	6	6	12
Modano, Dal	4	8	12
Ciccarelli, TB	7	4	11

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
x-Floride	11	18
x-Hartford	7	10
Tampa Bay	9	11
NY Rangers	13	11
Montréal	10	10
Buffalo	10	10
Philadelphie	11	10
New Jersey	9	9
Ottawa	9	9
Boston	9	9
Washington	9	6
NY Islanders	8	5
Pittsburgh	10	4

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
x-Dallas	10	16
x-Calgary	12	15
Colorado	12	15
Chicago	12	14
Detroit	11	13
Edmonton	11	12
San Jose	12	11
Los Angeles	12	11
St. Louis	11	10
Phoenix	10	9
Vancouver	9	8
Toronto	10	8
Anaheim	11	4

x-meneurs de sections classés 1-2

	B	P	Pts	Pén
11. Saku Koivu	6	8	14	6
8. Mark Recchi	6	6	12	6
26. Martin Rucinsky	3	8	11	14
77. Pierre Turgeon	1	10	11	2
49. Brian Savage	6	4	10	10
25. Vincent Damphousse	3	7	10	4
44. Stéphane Richer	5	3	8	4
38. Vladimir Malakhov	1	6	7	2
17. Benoit Brunet	3	2	5	4
43. Patrice Brisebois	1	4	5	8
27. David Wilkie	1	4	5	17
18. Valeri Bure	2	1	3	2
24. Scott Thornton	2	0	2	16
28. Marc Bureau	1	1	2	6
5. Stéphane Quintal	1	1	2	26
34. Peter Popovic	0	2	2	2
30. Turner Stevenson	0	1	1	10
53. Rory Fitzpatrick	0	1	1	6
14. Terry Ryan	0	0	0	0
48. François Groleau	0	0	0	4
42. Darcy Tucker	0	0	0	19
52. Craig Rivet	0	0	0	0
35. Donald Brashear	0	0	0	29
22. Chris Murray	0	0	0	0
39. Pat Jablonski	0	0	0	0
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	0

Gardiens

	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
41. Jocelyn Thibault	2	2	1	341	22	0	3.87
39. Pat Jablonski	2	2	1	271	19	0	4.21
xx. José Théodore	0	0	0	0	0	0	0.00
Totaux (0)	**4**	**4**		**2612**	**410**		**4.02**

LIGUE AMERICAINE

Conférence Nord
Section canadienne

	Mj	G	P	N	DP	Bp	Bc	Pts
St.John's	12	6	2	3	1	43	41	16
Saint-Jean	9	4	4	1	0	36	30	9
Fredericton	9	3	5	1	0	38	35	7
Hamilton	8	3	5	0	0	16	31	6
Section Empire State								
Syracuse	11	8	3	0	0	36	28	16
Rochester	10	6	3	1	0	36	31	13
Albany	7	5	2	0	0	32	23	10
Binghamton	9	1	5	2	1	27	35	5
Adirondack	10	1	7	2	0	26	43	4
Conférence Sud								
Section Nouvelle-Angleterre								
Worcester	11	8	2	0	1	35	23	17
Springfield	9	5	3	1	0	26	29	11
Portland	8	2	4	0	2	28	30	6
Providence	9	2	7	0	0	25	36	4
Section Mid-Atlantique								
Hershey	10	7	2	0	1	35	28	15
Philadelphie	11	4	3	2	2	32	33	12
Baltimore	10	4	4	2	0	30	27	10
Kentucky	7	4	3	0	0	21	17	8
Caroline	8	3	3	1	1	24	24	8

Un point pour une défaite en prolongation.

Mardi, 29 octobre
Saint-Jean 6 St. John's 4

Mercredi, 30 octobre
Hamilton à Adirondack
Caroline à Hershey
Baltimore à Philadelphie
St. John's à Portland
Binghamton à Rochester

Jeudi, 31 octobre
Providence à Fredericton

LIGUE INTERNATIONALE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	MJ	G	P	DF	Bp	Bc	P
Orlando	11	7	3	1	45	35	15
Detroit	12	7	4	1	38	37	15
Cincinnati	8	7	1	0	21	14	14
Québec	9	4	4	1	28	25	9
Grand Rapids	9	4	4	1	23	27	9
Section Centrale							
Indianapolis	8	5	3	0	21	14	10
Fort Wayne	9	4	4	1	29	33	9
Cleveland	9	3	4	2	31	35	8
Michigan	8	3	4	1	22	20	7
Conférence de l'Ouest							
Section Mid-Ouest							
San Antonio	11	8	3	0	44	32	16
Chicago	10	7	2	1	42	32	15
Milwaukee	10	7	3	0	34	34	14
Manitoba	12	3	7	2	30	42	8
Kansas City	11	2	5	3	29	36	7
Section Sud-Ouest							
Utah	10	8	1	1	38	27	17
Las Vegas	13	7	5	1	45	42	15
Long Beach	11	4	4	3	37	42	11
Houston	12	4	7	1	33	43	9
Phoenix	10	2	7	1	22	425	Un

point pour une défaite en fusillade.

Dimanche, 27 octobre
Chicago 3 Manitoba 2
Québec 5 Phoenix 2

Mardi, 29 octobre
Cleveland 6 Fort Wayne 3
San Antonio 4 Detroit 2
Orlando 5 Houston 1
Kansas City à Las Vegas
Long Beach à Utah

Mercredi, 30 octobre
Cincinnati à Grand Rapids
Fort Wayne à Chicago
Indianapolis à Michigan
Milwaukee au Manitoba
Phoenix à Detroit
Utah à Kansas City

Jeudi, 31 octobre
Houston à Long Beach

MIDGET AAA

Section CCM

	MJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Lac St-Louis	19	12	6	1	106	93	25
Gatineau	18	11	6	1	62	60	23
Régents LLL	18	10	6	2	89	76	22
Mtl-Bourassa	19	7	11	1	85	106	15
Amos	18	3	15	0	36	73	6
Section Tacks							
Ste-Foy	18	11	4	3	80	62	25
Charles-LeMoyne	18	10	7	1	75	64	21
Jonquière	18	10	7	1	72	71	21
Cap-de-la-Madeleine	18	9	9	0	83	79	18
Magog	18	8	10	0	74	78	16

NOTE: Un point pour une défaite en fusillade.

Dimanche, 27 octobre
Gatineau 2 Amos 3 (F)
Jonquière 6 Cap-de-la-Madeleine 4
Lac St-Louis 4 Ste-Foy 3 (F)
Mtl-Bourassa 3 Charles-LeMoyne 6
Magog 4 Régents LLL 5

Vendredi, 1er novembre
Lac St-Louis à Gatineau, 20h

Samedi, 2 novembre
Mtl-Bourassa à Jonquière, 18h30

JUNIOR MAJEUR

Section Robet-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Granby	18	12	4	2	73	51	26
Drummondville	20	13	7	0	105	73	26
Hull	17	11	6	0	71	48	22
Sherbrooke	17	10	7	0	62	56	20
Val-d'Or	16	8	7	1	49	50	17
Laval	17	5	12	0	61	83	10
Rouyn-Noranda	17	4	12	1	35	80	9
Section Frank-Dilio							
Shawinigan	19	11	6	2	74	54	24
Beauport	18	11	6	1	73	57	23
Chicoutimi	17	8	8	1	61	48	17
Rimouski	17	7	8	2	69	63	16
Victoriaville	16	6	9	1	60	67	13
Halifax	17	5	11	1	47	68	11
Moncton	19	5	14	0	67	109	10

Lundi, 28 octobre
Halifax 8 Laval 7

Mardi, 29 octobre
Beauport 4 Chicoutimi 1
Drummondville 3 Sherbrooke 4

Mercredi, 30 octobre
Hull à Val-d'Or, 19h30
Rimouski à Victoriaville, 19h30

LES MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Bartecko, Lubos Dru	20	17	32	49
Brière, Daniel Dru	17	19	24	43
Bélanger, Eric Bea	18	10	28	38
Bartanus, Karol Dru	20	17	16	33
Normandin, Eric Rim	17	13	19	32
Chouinard, Martin Gra	18	9	22	31
Corso, Daniel Vic	16	6	25	31
Tremblay, Philippe Bea	18	13	17	30
Loranger, Guy Sha	18	12	18	30
Saifullin, Ramil Bea	18	18	11	29
Rosa, Pavel Hul	16	12	17	29
Dwyer, Gordie Dru	20	9	20	29
Suchy, Radoslav She	17	6	22	28
Thériault, Yannick She	17	10	16	26
Brunelle, Jean-François Gra	17	5	20	25

	Pj	B	P	Pts
10- Jasson Boudrias	17	7	15	22
11- Denis Hamel	17	8	11	19
14- Mathieu Benoit	16	9	7	16
09- Thomas Baluch	17	4	8	12
23- Olivier Morin	17	4	8	12
19- Ramzi Abid	17	5	7	12
22- Marc Bouchard	17	6	5	11
02- Sébastien Bêty	17	4	5	9
18- Sylvain Dufresne	17	3	5	8
24- Patrick Gingras	17	1	6	7
07- Jean-Nicolas Bordeleau	17	2	4	6
25- Yves Bellerose	15	2	3	5
17- Bryan Dubé	15	2	3	5
26- Charles Beattie	11	2	1	3
12- Yannick Rasmussen	12	0	2	2
28- Mario Favreau	16	2	0	2
31- Alexei Lazarenko	4	0	1	1
27- Sacha Fillion	2	0	1	1
04- Marco Cimon	17	0	1	1
20- J-Sébastien Trudelle	12	0	1	1
15- Eric Van Acker	16	0	0	0

COLLÉGIAL MAJEUR

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Pts
John-Abbott	8	6	2	0	42	37	12
Laflèche	11	5	6	2	47	54	12
St-Laurent	7	5	2	1	38	16	11
Lévis-Lauzon	7	5	2	1	38	26	11
Français	8	5	3	0	52	38	10
Joliette	9	5	4	0	42	54	10
Chicoutimi	10	4	6	2	51	64	10
Jonquière	9	2	7	4	33	43	8
Lennoxville	9	2	7	1	34	43	5

Dp: Un point pour une défaite en prolongation.

Jeudi 31 octobre
Chicoutimi vs Jonquière 19h30

Vendredi 1 novembre
Joliette vs John-Abbott 19h30
Laflèche vs Saint-Laurent 19h30
Lévis-Lauzon vs Lennoxville 20h30

Dimanche 3 novembre
Jonquière vs Lévis-Lauzon 14h30

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Patrice Fortin, Chicoutimi	12	12	24
J-Mathieu Dion, Lennoxville	7	13	20
Benoit Branchaud, Laflèche	1	18	19
Keith Bray, John-Abbott	9	9	18
David Bélanger, Laflèche	8	9	17
Yannick Bouchard, Chicoutimi	7	10	17

JUNIOR REGIONAL

	PJ	G	P	DF	BP	BC	Pts
Jonquière	8	7	0	1	82	19	15
La Baie	8	6	2	0	56	31	12
Chicoutimi	8	6	2	0	78	39	12
Métabetchouan	7	3	4	0	31	49	6
Alma	7	1	6	0	23	64	2
Normandin	8	0	8	0	16	84	0

Vendredi 1 novembre
Jonquière vs Alma 20h30
Chicoutimi vs La Baie 20h30
Métabetchouan vs Normandin 21h00

Dimanche 3 novembre
Normandin vs Alma 19h30
La Baie vs Métabetchouan 19h30

MARQUEURS

	B	A	Pts
Carl Verreault, Jonquière	14	25	39
Maxime Duperré, Jonquière	15	22	37
Evans Dallaire, Jonquière	12	21	33
Marc-André Gobeil, La Baie	13	12	25
Jean-Frédérick Girard, Chicoutimi	8	14	22
Stéphane Gauthier, Chicoutimi	7	15	22

TENNIS

Ligue pyramidale du club Saguenay

1. André Girard (29 points)
2. Jacques Pothier (29)
3. Paul Bergeron (28)
4. Michel Thiffault (27)
5. Simon Tremblay (26)
6. Gilles Bouchard (26)
7. Pierre Pagé (25)
8. Luc Arseneault (24)
9. Jean Paquet (22)
10. Collin Tremblay (22)
11. Harold Gagnon (20)
12. Robin Tremblay (20)
13. Yves Henrichon (20)
14. Michel Boudreault (18)
15. Michel Martin (18)
16. Jimmy Bouchard (18)
17. François Langevin (17)
18. Benoit Brassard (17)
19. Yves Massé (15)
20. Jérôme Côté (13)
21. Sylvain Dubé (12)
22. Mercédès Gaudreault (11)
23. Sylvain Bouchard (10)
24. Eric Arseneault (8)
25. Steeve Grenier (8)
26. Carl Lespérance (7)
27. Sébastien Néron (6)
28. Georges Boivin (5)
29. Gerry Bouchard (2)

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine
Section Est

	G	P	N	Moy.	PP	PC
Buffalo	5	3	0	.625	128	145
Indianapolis	5	3	0	.625	140	145
N.-Angleterre	5	3	0	.625	202	164
Miami	4	4	0	.500	178	150
N.Y. Jets	1	8	0	.111	145	233
Section Centrale						
Pittsburgh	6	2	0	.750	164	120
Houston	5	3	0	.625	183	153
Baltimore	3	5	0	.375	196	232
Jacksonville	3	6	0	.333	172	181
Cincinnati	2	6	0	.250	156	181
Section Ouest						
Denver	7	1	0	.875	223	134
Kansas City	5	3	0	.625	158	142
Oakland	4	4	0	.500	179	148
San Diego	4	4	0	.500	172	199
Seattle	3	5	0	.375	141	200
Conférence nationale						
Section Est						
Washington	7	1	0	.875	192	115
Philadelphie	6	2	0	.750	180	158
Dallas	5	3	0	.625	165	117
Arizona	3	5	0	.375	119	188
N.Y. Giants	3	5	0	.375	124	154
Section Centrale						
Green Bay	7	1	0	.875	240	99
Minnesota	5	3	0	.625	140	131
Detroit	4	4	0	.500	169	159
Chicago	3	5	0	.375	119	165
Tampa Bay	1	7	0	.125	85	165
Section Ouest						
San Francisco	6	2	0	.750	193	115
Caroline	5	3	0	.625	173	111
N.-Orléans	2	6	0	.250	121	180
St. Louis	2	6	0	.250	136	222
Atlanta	0	8	0	.000	140	227

Lundi, 28 octobre
Chicago 15 Minnesota 13

Dimanche, 3 novembre
Arizona à New York Giants, 13h.
Caroline à Atlanta, 13h.
Cincinnati à Baltimore, 13h.
Detroit à Green Bay, 13h.
Philadelphie à Dallas, 13h.
St. Louis à Pittsburgh, 13h.
San Diego à Indianapolis, 13h.
Tampa Bay à Chicago, 13h.
Kansas City au Minnesota, 16h.
Houston à Seattle, 16h.
Miami en Nouvelle-Angleterre, 16h.
Washington à Buffalo, 16h.
San Francisco en Nouvelle-Orléans, 20h.

Lundi, 4 novembre
Denver à Oakland, 21h.

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	Pts
y-Toronto	17	14	3	0	509	345	28
x-Montréal	17	11	6	0	492	445	22
x-Hamilton	17	8	9	0	412	529	16
Ottawa	17	3	14	0	329	489	6
Section Ouest							
x-Calgary	17	12	5	0	562	343	24
x-Edmonton	18	11	7	0	459	354	22
x-Winnipeg	17	9	8	0	397	464	18
Saskatchewan	17	5	12	0	337	452	10
C.-B.	17	4	13	0	375	455	8

(y-assuré de la première place)
(x-assuré d'une place dans les séries)

Samedi, 26 octobre
Winnipeg 30 Ottawa 29

Dimanche, 27 octobre
Toronto 25 C.-B. 21
Edmonton 41 Calgary 32

LIGUE COLLÉGIALE AA

Séries éliminatoires
Quart de finales

Samedi 2 novembre
Séminaire Sherbrooke vs Maisonneuve 13h00

Dimanche 3 novembre
Valleyfield vs Edouard-Montpetit 13h00
Jonquière vs Saint-Jean sur Richelieu 13h00

JUVÉNILE

Séries éliminatoires

Samedi 2 novembre
Grizzlys (Dominique-Racine) vs Bleu et Or (Arvida) 13h30

Dimanche 3 novembre
Cyclones (Charles-Gravel) vs Lynx (PWD Alma) 10h00

CADET

Séries éliminatoires

Samedi 2 novembre
Mustangs (Laure-Conan) vs Couguars (Camille-Lavoie) 10h00

Dimanche 3 novembre
Cyclones (Charles-Gravel) vs Lynx (PWD Alma) 13h00

MIDGET REGIONAL

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Dolbeau	7	6	1	0	0	45	18	12
Saint-Félicien	8	5	2	1	0	41	29	11
Alma	8	5	3	0	0	29	29	10
Jonq. (Marquis)	8	4	2	1	1	35	33	10
Chicoutimi	7	3	4	0	0	24	31	6
Jonq. (Orioles)	8	2	4	2	0	27	34	6
La Baie	6	1	5	0	0	17	31	2
Chicoutimi-Nord	6	0	4	2	0	15	28	2

Vendredi 1 novembre
Castors (Dolbeau) vs Orioles (Jonq) 20h10

Samedi 2 novembre
Express (St-Fél) vs Sags (Chic) 14h30

Dimanche 3 novembre
Castors (Dolbeau) vs Express (St-Fél) 15h00
Orioles (Jonq) vs Marquis (Jonq) 19h00
Sags (Chic) vs Dynamos (Chic) 19h30
Aiglons (Alma) vs National (La Baie) 19h30

MARQUEURS

	B	A	Pts
Sylvain Bouchard, Jonq. (Orioles)	12	8	20
Jérôme Ouellet, Saint-Félicien	11	6	17
Patrice Gagnon, Alma	5	10	15
Pierre-Yves Tardif, Saint-Félicien	9	5	14

BANTAM REGIONAL

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
Lac-St-Jean-Est	8	6	0	0	2	51	22	14
Roberval	7	6	1	0	0	39	23	12
Jonq. (Orioles)	8	6	2	0	0	33	29	12
Chicoutimi	7	5	2	0	0	33	23	10
Mistassini	8	4	3	1	0	44	38	9
La Baie	8	1	6	1	0	23	44	3
Jonq. (Marquis)	8	1	6	0	1	22	39	3
Chicoutimi-Nord	8	1	6	0	1	17	44	3

Vendredi 1 novembre
National (La Baie) vs Sabres (Roberval) 19h00

Samedi 2 novembre
Marquis (Jonq) vs National (La Baie) 13h45
Optimistes (Mistassini) vs Sabres (Roberval) 13h30
Orioles (Jonq) vs Sags (Chic) 17h45
Aiglons (LSJE) vs Dynamos (Chic) 19h30

Dimanche 3 novembre
Sags (Chic) vs Optimistes (Mistassini) 14h00
Dynamos (Chic) vs Aiglons (LSJE) 14h00
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 14h10

MARQUEURS

	B	A	Pts
Marc Villeneuve, Lac-St-Jean-Est	1	3	9	22
Yanick Tremblay, Roberval	7	11	18
Jimmy Gaudreault, Mistassini	7	11	18
Eric Minier, Mistassini	7	8	15
Yannick Guay, Mistassini	9	6	15
Mathieu Simard, Orioles	8	6	14

PEE WEE RÉGIONAL

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Lac-Saint-Jean-Est	9	8	1	0	49	17	16
Rob.-St-Félicien	9	4	3	2	26	22	10
Chicoutimi	8	5	3	0	39	29	10
Jonq. (Orioles)	9	4	3	2	18	18	10
Dolbeau-Mistassini	8	4	3	1	26	23	9
Chicoutimi-Nord	9	3	5	1	23	34	7
Jonq. (Marquis)	9	3	6	0	24	30	6
La Baie	9	1	8	0	21	53	2

Samedi 2 novembre
National (La Baie) vs Sags (Chic) 12h45
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 13h05
Aiglons (LSJE) vs Blizzards (St-Fél) 14h00
Dynamos (Chic) vs Rapide (Mistassini) 16h00

Dimanche 3 novembre
Rapide (Mistassini) vs National (La Baie) 14h45
Sags (Chic) vs Marquis (Jonq) 11h45
Orioles (Jonq) vs Aiglons (LJSE) 12h00
Blizzards (St-Fél) vs Dynamos (Chic) 13h15

MARQUEURS

	B	A	Pts
Paul Houde, Chicoutimi	10	13	29.5
Dave Simard, Lac-Saint-Jean-Est	16	11	32.5
David Ouellet, Lac-Saint-Jean-Est	9	13	28.5
Jean-Martin Gauthier, Chicoutimi	6	8	18.0
Eric Verreault, Chicoutimi	6	8	18.0

ATOME RÉGIONAL

	PJ	G	P	N	BP	BC	Pts
Chicoutimi-Nord	9	7	1	1	34	14	15
Jonq. (Orioles)	9	5	3	1	26	24	11
Lac-Saint-Jean-Est	9	5	3	1	34	24	11
Chicoutimi	9	4	4	1	16	25	9
Jonq. (Marquis)	9	2	6	1	22	31	5
La Baie	9	1	7	1	21	35	3

Vendredi 1 novembre
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 18h30

Samedi 2 novembre
Dynamos (Chic) vs Aiglons (LSJE) 14h00
Orioles (Jonq) vs Sags (Chic) 11h15

Dimanche 3 novembre
National (La Baie) vs Marquis (Jonq) 11h30

MARQUEURS

	B	A	PTS
Yan Ouellet, Chicoutimi-Nord	6	12	24.0
Maxi. Tremblay, Lac-St-Jean-Est	14	6	23.0

Le Canadien avait besoin de caractère sur la route

Mario: «Enfin une équipe à mon goût»

DETROIT (PC) - Un an après avoir succédé à Jacques Demers, Mario Tremblay affirme qu'il dirige enfin une équipe à son goût. En allant chercher Shayne Corson et Murray Baron à St-Louis, l'entraîneur du Tricolore prétend que l'équipe vient de combler deux importantes lacunes.

«C'est un club que j'aime, il y a un bon `mix'», a-t-il déclaré à son arrivée à Detroit. «On a un dossier de 0-3 à l'étranger et on avait besoin de caractère sur la route. Avec des troisième et quatrième trios composés de Corson-Thornton-Stevenson, et de Brashear-Bureau-Murray, qu'on vienne donc nous brasser», a ajouté Tremblay d'un ton triomphant.

«On avait aussi besoin d'un défenseur gaucher. Pour ceux qui ne le savent pas, Baron fait six pieds trois pouces et 225 livres. C'est un défenseur défensif qui est très solide dans son territoire. Il a aussi très bien joué lors des dernières séries.»

L'enfant prodigue

Tremblay dit avoir conversé avec Corson lors du repêchage de juin dernier qui s'est tenu à St.Louis. A cette occasion, Corson lui a avoué qu'il reviendrait à Montréal en courant.

Tremblay dit apprécier ses qualités de leader. Il aime également son jeu en séries éliminatoires.

«Corson a été capitaine à Edmonton et à St.Louis. Il a dû faire quelque chose de bien. Personnellement, je le connais bien. Je l'aime beaucoup.»

Et ses frasques de jeunesse ?

«Je ne demande pas qu'il soit un bon kid. Et puis prendre une bière n'en fait pas un mauvais gars», a-t-il dit en faisant allusion à ses virées tumultueuses dans les bars de Montréal.

De la bouillie pour les chats

Tremblay estime que cette transaction devrait profiter aux deux équipes. Il est convaincu que Pierre Turgeon aura beaucoup de succès avec Brett Hull. Tremblay a d'ailleurs profité de l'occasion pour faire le point sur ses relations avec son ex-capitaine. D'aucuns estiment que les deux hommes ont souvent été à couteaux tirés.

«C'est de la bouillie pour les chats», a dit Tremblay. «Les choses ont toujours bien été entre nous. Je comprenais le point de vue de Pierre. Il a toujours été un centre numéro un et il voulait jouer comme un centre numéro un.

«L'an dernier, on m'a reproché de ne pas faire jouer Koivu. Cette année, Saku a plus de temps de glace. J'avais donc un problème sur les bras», a admis Tremblay.

A sa connaissance, Turgeon n'a pas exigé un échange.



MARIO TREMBLAY...estime que cette transaction devrait profiter aux deux équipes.

(Photothèque Le Quotidien)

Les joueurs ne se prononcent pas

DETROIT (PC) - Malgré les rumeurs qui ont circulé ces derniers temps, les joueurs du Canadien ont été surpris de la transaction qui a amené Shayne Corson et Murray Baron à Montréal en retour de Pierre Turgeon, Rory Fitzpatrick et Craig Conroy. Ils ont toutefois refusé de se prononcer sur la valeur de l'échange.

«Pierre avait le respect des amateurs et de ses coéquipers», a commenté Stéphane Richer. «Je sais par où il passe. Le hockey est maintenant une business», a dit le patineur de Ripon, qui est revenu chez le Canadien après un exil de cinq ans au New Jersey.

Richer retrouve Corson, un ancien coéquipier avec lequel il a entrepris sa carrière à Montréal.

«On a été repêché la même année et on a commencé notre carrière en même temps. Shayne va sûrement trouver ça drôle. En plus, il va jouer avec Vincent (Damphousse) pour lequel il a été échangé.»

Richer dit qu'il aura du plaisir à revoir Corson. C'est avec lui qu'il a eu ses saisons de 50 buts.

«Je jouais avec Shayne et Mats Naslund. Il était mon garde-du-corps. J'espère maintenant qu'il sera fier de porter le CH. Pierre, lui, l'était.»

La mort de son père

Selon Richer, Corson n'est pas le même garçon qu'il était à ses débuts à Montréal. Il est marié et père de famille. De plus, le décès de son père l'a profondément marqué.

«La mort de son père a changé sa vie», dit Richer.

Scott Thornton, qui a bien connu Corson à Edmonton, parle dans le même sens.

«Pour lui, ce fut une tragédie», dit-il. «Mais il a toujours su garder le moral. Six jours après la mort de son père, il était de retour avec l'équipe.

«A Edmonton, Corson a démontré beaucoup de leadership, autant sur la glace que dans la chambre. Il jouait également ses meilleurs matches quand l'enjeu était élevé. C'est un joueur de séries. Il est très difficile à arrêter quand il se met en marche.»

Au sujet de Baron, Thornton dit en avoir entendu parler par le biais d'amis communs.

«C'est un bon gars. C'est aussi un joueur de caractère, un joueur d'équipe.»

Turgeon et Hull

Stéphane Quintal semblait plutôt inquiet en pensant à Turgeon dont il a déjà été coéquipier à Granby. D'après lui, Turgeon risque d'en voir des vertes et des pas mûres avec Brett Hull.

«Bonne chance», a lancé Quintal, lui-même un ancien Blues. «Il a du pain sur la planche. Hull est un spécial.»

Hull, on le sait, ne fait pas bon ménage avec ses joueurs de centre. A l'exception d'Adam Oates dont il n'a jamais accepté le départ. On dit que le `Golden Brett' ne se gêne pas pour dire sa façon de penser à un coéquipier. Craig Janney en sait quelques chose. Il ne met jamais de gants blancs. Ce n'est pas en agissant ainsi qu'il va se lier d'amitié avec Turgeon, un joueur qui déteste toute controverse.

A ce sujet, Quintal estime que Turgeon a eu du mal à assumer son rôle de capitaine.

«Pierre aurait été plus à l'aise dans un rôle différent», soutient le défenseur. «On aurait dû le laisser faire ses affaires. Dans le fond, il ne voulait pas être capitaine. C'est n'est pas dans sa personnalité. Il n'était pas à l'aise dans ce rôle.»

Un second Robert Dirk ?

Quintal a été le coéquipier de Baron à St.Louis. Il se réjouit de son arrivée.

«C'est un défenseur défensif qui aime frapper. Dans le fond, on fait le même travail.»

Baron risque-t-il de devenir un second Robert Dirk ?

«Jamais de la vie. C'est pas un Robert Dirk. Lui, je le connaissais avant qu'il arrive ici. Baron est beaucoup plus impressionnant.»

Pour Vincent Damphousse, enfin, le voyage de six matches sera un bon test afin de déterminer la valeur de l'échange. Le nouveau capitaine du Canadien semblait toutefois déçu du départ de Turgeon.

«Il jouait bien malgré les rumeurs. Je pense qu'il aurait pu se replacer», a-t-il dit.

Quant à son rôle de capitaine, Damphousse a dit qu'il l'accepterait alors qu'il ignorait encore sa nomination.

«C'est sûr que je vais accepter. Ce serait un grand honneur. C'est un rôle qui ne me fait pas peur», a-t-il dit en pensant à ses cinq prédécesseurs qui ont tous été échangés.

SOMMAIRES

JUNIOR MAJEUR

Beauport 4
Chicoutimi 1
Première période

1. Chicoutimi, Marc Bouchard (6) (Boudrias J. Bordeleau J.) 16:46 (an)

Pénalités - Lewis C. Bea 1:48, Bêty S. Chi 7:02, Tremblay P. Bea 9:27, Bêty S. Chi 9:27, Johnston K. Bea 9:35, Vaillancourt L. Bea 9:40, Levesque J. Bea 11:43, Lazarenko A. Chi 11:49, Johnston K. Bea 14:08, Hamel D. Chi 14:08, Levesque J. Bea 16:40, Van Acker E. Chi 17:21.

Deuxième période

2. Beauport, Ramil Saifullin (17) (Walser D. Tremblay P.) 11:38

Pénalités - Bouchard M. Chi 9:30, Castonguay K. Bea 13:13, Bellerose Y. Chi 14:45, Tremblay P. Bea 19:48, Bélanger E. Bea 19:48, Bordeleau J. Chi 19:48, Hamel D. Chi 19:48.

Troisième période

3. Beauport, Eric Bélanger (10) (Spinks D. Saifullin R.) 16:44
4. Beauport, Ramil Saifullin (18) (Bélanger E.) 18:32 (FD)
5. Beauport, Martin Moïse (2) (Gagnon S. Levesque J.) 19:28 (FD)

Pénalités - Johnston K. Bea 4:48, Johnston K. Bea 4:48, Cimon M. Chi 4:48, Marleau D. Bea 9:39.

Gardiens - Beauport, Luc Vaillancourt; Chicoutimi, Marc Denis.

Tirs au but

Beauport	18	10	8-36
Chicoutimi	15	10	19-44

Arbitre - Justin St-Pierre.
Assistance - 1980.

LIGUE NATIONALE

Los Angeles 5
Toronto 2
Première période

1. Los Angeles, Ferraro 3 (Norstrom, Johnson) 4:48
2. Toronto, Kypreos 1 (Sundin, Domi) 16:15

Pénalités Clark Tor mineure, majeure, Zmolek LA majeure 6:00, Grieve LA 12:10.

Deuxième période

3. Toronto, Sundin 8 5:53 (dn)

Pénalités Clark Tor 4:08, Stevens LA 7:47, Boucher LA 13:10, Yushkevich Tor 18:44.

Troisième période

4. Los Angeles, Tsyplakov 2 (Grieve, Khristich) 2:05
5. Los Angeles, Olczyk 3 (Norstrom, Blake) 15:42 (an)
6. Los Angeles, Ferraro 4 (Olczyk) 18:16
7. Los Angeles, Perreault 6 19:45 (fd)

Pénalités Perreault LA 7:19, Macoun Tor 14:29

Tirs au but

Los Angeles	9	6	19-34
Toronto	9	11	9-29

Avantages numériques Los Angeles 1-3, Toronto 0-4.

Gardiens Los Angeles: Dafoe (G,2-1-0); Toronto: Potvin (P,4-5-0).

Arbitre: Don Koharski. **Juges de lignes**: Ron Asselstine, Leon Stickle.

Assistance 15,489.

Devils 2
Bruins 5
Première période

1. Boston, Elik 2 (Timander) 5:44
2. Boston, Heinze 6 (Donato, Oates) 6:54
3. Boston, Oates 4 (Heinze, Timander) 7:51

Pénalités Peluso NJ majeure, inconduite de match, Pederson NJ, Odgers Bos majeures, McKay NJ, Chynoweth Bos majeure, inconduite de match, Odelein NJ, mineure, inconduite, McCleary Bos, Mallette Bos inconduite 9:03, DiMaio Bos 14:49, Thomas NJ 17:25.

Deuxième période

4. New Jersey, Thomas 2 (Holik, Andreychuk) 1:25
5. Boston, Donato 3 (Richter, Oates) 10:17 (an)

Pénalités Heinze Bos 5:10, Zelepukin NJ, Donato Bos 6:48, Guérin NJ 9:58, New Jersey banc (purgé par Thomas) 15:44, Stevens NJ 18:22.

Troisième période

6. New Jersey, Holik 3 (Andreychuk, Thomas) 7:18 (an)
7. Boston, Stumpel 3 (DiMaio, Tocchet) 9:20

Pénalités Roy Bos 1:43, Moger Bos 5:19, Andreychuk NJ 11:50, Elik Bos 12:59, Carpenter NJ 18:22.

Tirs au but

New Jersey	10	15	23-48
Boston	11	14	8-33

Gardiens New Jersey: Reese (P,0-2-0) (25-21), Dunham (0:00 3e, 8-7); Boston: Ranford (G,4-3-1).

Avantages numériques New Jersey: 1-5; Boston: 1-7.

Arbitre Rob Shick. **Juges de lignes** Kevin Collins, Stephane Provost.

Assistance 13,783.

Panthers 1
Rangers 1
Première période

Aucun but.

Pénalité Sundstrom NYR 8:54.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités Cairns NYR 6:53, Neidermayer Flo 8:54, Jovanovski Flo, Momesso NYR majeures 12:19, Garpenlov Flo 14:42, Laus Flo 15:31, Graves NYR 16:03, Neidermayer Flo 18:07.

Troisième période

1. Floride, Lowry 4 (Sheppard, Straka) 3:29
2. NY Rangers, Gretzky 6 (Dube, Goneau) 15:20 (an)

Pénalité Mellanby Flo 13:30.

Prolongation

Aucune.

Pénalité Aucune.

Tirs au but

Floride	10	4	7	3-24
NY Rangers	8	14	11	2-35

Gardiens Floride: Vanbiesbrouck (N,6-0-3); NY Rangers: Healy (N,1-2-2).

Avantages numériques Floride: 0-3; NY Rangers: 1-5.

Arbitre Lance Roberts. **Juges de lignes** Gord Broseker, Pierre Racicot.

Assistance 18,200.

Blackhawks 2
Lightning 2
Première période

1. Tampa Bay, Ciccarelli 6 (Poulin, Bradley) 12:06 (an)

Pénalités Ciccone Chi 10:17, Chelios Chi 11:57, Gratton TB 14:04.

Deuxième période

2. Tampa Bay, Ciccarelli 7 (Shaw, Cross) 10:55
3. Chicago, Weinrich 3 (Craven, Savard) 16:36

Pénalités Zamuner TB 7:37, Ciccone Chi, Probert Chi inconduite 11:45, Savard Chi 18:48, Houlder TB 19:16.

Troisième période

4. Chicago, Weinrich 4 (Moreau, Sutter) 6:50

Pénalités Shaw TB 8:51, Burr TB 12:41, Zhamnov Chi 13:40.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité Ciccone Chi inconduite 5:00.

Tirs au but

Chicago	17	9	9	5-40
Tampa Bay	12	15	7	1-35

Gardiens ChicagoL: Belfour (N,5-3-1); Tampa Bay: Schwab (N,4-3-1).

Avantages numériques Chicago: 0-5; Tampa Bay: 1-5.

Arbitre Mark Faucette. **Juges de lignes** Brian Murphy, Tim Nowak.

Assistance 15,200.

LUNDI
Capitals 0
Avalanche 1
Première période

Aucun but.

Pénalités Lefebvre Col 7:12, Berube Wash, Foote Col 9:54, Hunter Wash 14:18, Hunter Wash 16:53.

Deuxième période

1. Colorado, Kamensky 4 (Forsberg) 1:10

Pénalité Aucune.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Ozolinsh Col 6:53, Leschyshyn Col 10:24, Johansson Wash 17:25, Reekie Wash, Deadmarsh Col 18:26.

Tirs au but

Washington	11	15	14-40
Colorado	10	15	9-34

Gardiens Washington: Kolzig (P,0-2-0); Colorado: Billington (G,1-1-0).

Avantages numériques Washington: 0-3; Colorado: 0-3.

Arbitre Richard Trottier. **Juges de lignes** Mark Pare, Ray Scapinello.

Les Expos commencent à réduire

Fassero, le premier sur la liste

MONTREAL (PC, AP) - A tout seigneur, tout honneur.

Les Expos ont entrepris hier la réduction de leur masse salariale en échangeant leur partant numéro un.

Rien de moins.

Jeff Fassero est passé aux Mariners de Seattle avec le droitier Alex Pacheco en retour de trois jeunes joueurs, le receveur Chris Widger, le droitier Matt Wagner et le gaucher Warren Moore.

Un seul des trois, Wagner, a joué avec les Mariners, la saison dernière.

La nouvelle a été annoncée discrètement par communiqué au début de la soirée par le vice-président et directeur-général Jim Beattie.

«Ce n'est pas un secret que je dois me départir de gros salaires et obtenir en retour des joueurs qui sont capables de nous aider, a dit Beattie. J'ai obtenu un gars pour remplacer Fassero dans la rotation (Wagner) et un receveur régulier (Widger).»

Fassero, dont le salaire s'est élevé à 2.8 millions $ la saison dernière, était admissible à l'arbitrage et ses 15 victoires en 1996 auraient coûté cher aux Expos qui veulent garder à peu près la même masse salariale que l'an dernier à environ 15 millions $.

Lundi, Beattie avait indiqué que la masse salariale des Expos augmenterait à 28 millions $ s'ils gardaient tous les joueurs de l'an dernier.

Le président Claude Brochu s'était par ailleurs défendu de vouloir «briser l'équipe», affirmant qu'il n'allait pas faire une vente de feu semblable à celle du printemps 1995 qui avait entraîné la perte de Larry Walker, John Wetteland, Ken Hill et Marquis Grissom.

L'argent, toujours l'argent...

Avant que l'échange ne soit effectué, Fassero et les Mariners se sont entendus sur un contrat de trois ans évalué à 13.5 millions $. Il recevra un boni de signature de 800,000 $, 3.2 millions $ la saison prochaine et 4.75 millions $ par année lors des deux autres saisons.

Les Mariners avaient tenté d'obtenir Fassero avant la date limite des échanges la saison dernière mais les Expos ne voulaient pas s'en départir alors qu'ils étaient impliqués dans la course au meilleur deuxième.

«On aime Fassero depuis plusieurs années, a dit le gérant des Mariners, Lou Piniella. Il était un des meilleurs partants de la Ligue nationale la saison dernière. C'est une précieuse acquisition.»

Agé de 33 ans, Fassero a été le meilleur partant des Expos la saison dernière en présentant un dossier de 15-11 et une moyenne de points mérités de 3.30 en 34 départs.

Henry Rodriguez, qui a établi un record d'équipe de 36 circuits, pourrait être le prochain à partir. Admissible à l'arbitrage, il a l'intention d'exiger un salaire de 2 millions $ alors qu'il n'a gagné que 210 000 $ la saison dernière.

Il serait aussi surprenant que Moises Alou revienne avec les Expos.

Son salaire s'élevait à 3 millions $ et il deviendra autonome avec Mel Rojas si l'entente de principe qui a été conclue au cours du week-end est acceptée par les propriétaires.

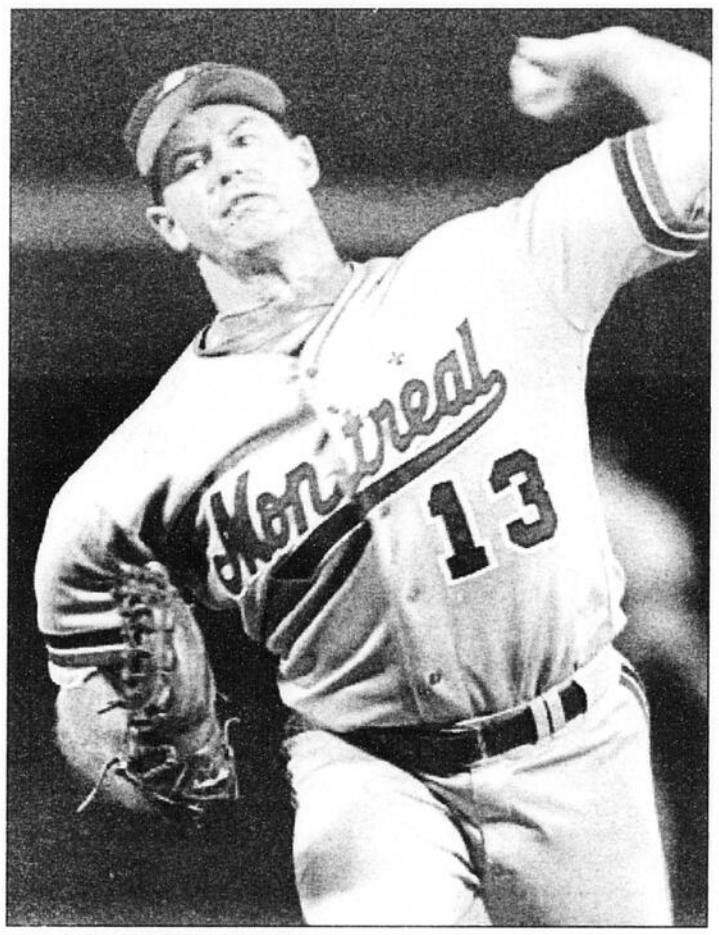
Trois jeunes

En retour de Fassero, les Expos ont obtenu trois joueurs prometteurs en Wagner, 24 ans, Widger, 25 ans, et Moore, 24 ans.

Wagner a affiché un dossier de 3-5 et une moyenne de 6.98 en 14 départs avec les Mariners la saison dernière et il a présenté une fiche de 9-2 et une moyenne de 2.41 en 15 départs à Tacoma (AAA).

Widger, un receveur, a frappé pour .304, claqué 13 circuits et produit 48 points à Tacoma.

Quant à Moore, il a présenté une fiche combinée de 8-11 et une moyenne de points mérités de 5.41 en 26 départs à Port City (AA) et Lancaster (A).



JEFF FASSERO...est parti pour Seattle, à cause encore de l'argent.

(Photo PC)

Fassero, un as

MONTRÉAL (PC)-Les Mariners étaient à la recherche d'un lanceur de qualité après avoir obtenu une bonne production offensive la saison dernière de Ken Griffey Jr, Alex Rodriguez, Jay Buhner et Edgar Martinez.

Ils ont remporté un record d'équipe de 85 victoires et ils ont établi un record d'assistance en attirant 2.7 millions d'amateurs mais ils ont terminé à quatre parties et demie derrière les Rangers du Texas dans la section Ouest de la Ligue américaine et à deux parties et demie du meilleur deuxième.

La moyenne de points mérités de leurs lanceurs s'est élevée à 5.21, la pire de leur histoire, et l'instructeur des lanceurs, Bobby Cuellar, a été congédié.

Cuellar, qui a été remplacé par Nardi Contreras, est maintenant l'instructeur des lanceurs des Expos à la place de Joe Kerrigan.

La perte du gagnant du trophée Cy Young en 1995, Randy Johnson, leur a fait mal. Il n'a effectué que huit départs en raison de malaises au dos et il a subi une opération pour soigner une hernie discale le 12 septembre.

«Fassero a été l'as de la rotation des Expos au cours des deux dernières saisons et il sera agréable de l'avoir aux côtés de Randy Johnson» a dit le directeur général des Mariners, Woody Woodward.

«Ce n'est pas un secret que notre priorité no 1 est de renforcer notre rotation de partants. Avec l'addition de Jeff Fassero, on a fait un grand pas pour combler ce besoin.»

Fassero présente une fiche de 58-48 en carrière et il a réalisé cinq matchs complets la saison dernière. Il a été le lanceur par excellence dans la Ligue nationale en juin et en juillet. Il a pris la troisième place pour les matchs complets et les retraits au bâton (222). Il n'a donné que 55 but sur balles.

Pacheco, lui, est âgé de 23 ans. C'est un lanceur de puissance. Il a affiché un dossier de 2-2 et une moyenne de points mérités de 6.48 en 33 présences la saison dernière avec les Lynx d'Ottawa.

SPORT EN BREF

Pelletier congédié

MONTREAL (PC)-Reconnu pour son impatience, le propriétaire et directeur général du Titan du Collège Français de Laval, Léo-Guy Morissette, a congédié Pierre Pelletier de son poste d'entraîneur-chef hier matin. «Notre fiche de 5-12-0 me force à poser ce geste. Un dossier de .500 aurait par contre eu une influence positive sur ma patience, a souligné Morissette. Dans les gradins, les spectateurs sont peu nombreux. Ceux qui persistent à se rendre au Colisée sont désabusés.

«La goutte qui a fait déborder le vase est notre revers de 8-7 aux dépens de Halifax il y a deux jours, à Laval. Pourtant, nous menions 5-2 après la première période.»

Laval occupe le sixième et avant-dernier rang de la division Lebel. Son avance sur Rouyn-Noranda n'est que d'un point.

Le Titan a notamment perdu à ses quatre dernières sorties au Colisée. Laval jouera sa prochaine rencontre vendredi alors que Beauport sera le visiteur.

Des étoiles puissantes

NEW YORK (AP)-Mark McGwire, qui a obtenu 52 circuits dans l'année de la longue balle, et les voltigeurs Ken Griffey, Albert Belle et Juan Gonzalez, tous de longs cogneurs également, sont les joueurs les plus remarqués à avoir été choisis au sein de l'équipe des étoiles du baseball majeur par l'Associated Press.

Le receveur Mike Piazza, des Dodgers de Los Angeles, choisi pour la quatrième année de suite, et Belle, sont les deux seuls joueurs qui étaient là également l'an dernier.

Alex Rodriguez, qui a dominé les ligues majeures avec une moyenne de .358 à sa première saison complète, a reçu le plus de votes du panel de 175 chroniqueurs choisis un peu partout aux Etats-Unis. 151 d'entre eux ont choisi le joueur d'inter de 21 ans des Mariners de Seattle.

Le vote le plus serré a été au poste de deuxième but où Chuck Knoblauch, du Minnesota, a devancé Roberto Alomar, de Baltimore, 76-75. Gonzalez, du Texas, a devancé Ellis Burks, du Colorado, 75-73 pour le troisième poste de voltigeur.

Les Vikings perdent Smith

MINNEAPOLIS (AP)-Les Vikings du Minnesota ont perdu les services de Robert Smith pour la saison, encore une fois.

Smith s'est déchiré deux ligaments dans le genou gauche lundi soir lors de la défaite de 15-13 des Vikings contre les Bears de Chicago.

Alou et Rojas veulent avoir leur autonomie

NEW YORK (AP)-Après avoir échangé Jeff Fassero, leur meilleur partant, les Expos pourraient maintenant perdre les services de Moises Alou et Mel Rojas, qui ont tous deux réclamé leur statut de joueur autonome hier.

Les avocats des joueurs et des propriétaires se sont entendus hier pour reporter au 14 novembre la date limite pour demander le statut d'agent libre. On veut ainsi donner plus de temps aux propriétaires pour ratifier la nouvelle entente collective proposée la semaine dernière.

Et dans ce plan intérimaire, on a permis aux 12 joueurs qui manquaient du temps de service à cause des jours perdus pendant la grève de 1994, de réclamer leur autonomie. Bien sûr, cette autonomie ne leur sera accordée que si l'entente collective est ratifiée avant le 14 novembre.

Si l'entente est acceptée, ces 12 joueurs seront traités exactement de la meme façon que tous les autres joueurs autonomes. Sinon, ils seront admissibles à l'arbitrage salarial cet hiver.

Alou et Rojas, des cousins, ont donc avisé les autorités des ligues majeures qu'ils réclamaient leur statut de joueur autonome, tout comme le lanceur Alex Fernandez, des White Sox de Chicago. Au total, 26 autres joueurs sont devenus agents libres hier, portant le total à 59 depuis trois jours.

Alou a terminé la saison avec une moyenne de .281. Il a claqué 21 circuits et produit 96 points. Quant à Rojas, il s'est hissé au niveau des meilleurs releveurs du baseball. Il a présenté une fiche de 7-4 avec une moyenne de 3.22. Il a atteint un nouveau sommet personnel avec 36 sauvetages et a établi une nouvelle marque d'équipe en terminant la saison avec 23 sauvetages de suite.

Par ailleurs, le comité exécutif du baseball doit discuter de l'entente proposée lors d'une conférence téléphonique aujourd'hui. Les propriétaires pourraient se réunir lundi ou mercredi prochain pour discuter de l'entente.

Warren Moon blessé

Les Bears regardent perdre les Vikings

MINNEAPOLIS (AP) - Les Bears de Chicago ont trouvé toutes sortes de façons de perdre depuis le début de la saison. Lundi, ils ont regardé les Vikings du Minnesota faire la même chose.

Après avoir perdu les services de Robert Smith et Warren Moon, les Vikings ont perdu le match 15-13: Walt Harris a bloqué jun tentative de placement avec 3:47 à écouler et Bryan Cox a provoqué un échappé et récupéré lui-même le ballon, deux minutes plus tard.

La victoire était seulement la deuxième des Bears (3-5) depuis celle du match inaugural contre les Cowboys de Dallas.

Les Bears, qui comptaient sur plusieurs joueurs guéris de leurs blessures, ont marqué tous leurs points à la première demie, qui s'est terminée 15-3. Ils ont alors réussi leur premier touché au sol de la saison, une course d'une verge de Rashaan Salaam. En même temps, ils limitaient les Vikings à 11 verges au sol, un record d'équipe de médiocrité.

Ils ont tenu le coup en deuxième demie pour infliger aux Vikings (5-3) une troisième défaite à leurs quatre derniers matchs.

Les Vikings ont été punis 12 fois pour 75 verges, ont vu deux de leurs bottés bloqués, ont permis cinq sacs du quart-arrière et ont commis deux revirements coûteux.

La défaite a été coûteuse à cause des blessures et du calendrier difficile qui attend les Vikings en deuxième moitié de calendrier (Kansas City et Denver à domicile, Oakland, Detroit et Green Bay sur la route).

«Ca revient à une question de sang-froid», a constaté Qadry Ismail, qui a attrapé une passe de 454 verges de Moon, bonne pour un touché au troisième quart. «Malheureusement, nous n'en avons pas eu du tout».

Smith peut-être fini pour la saison

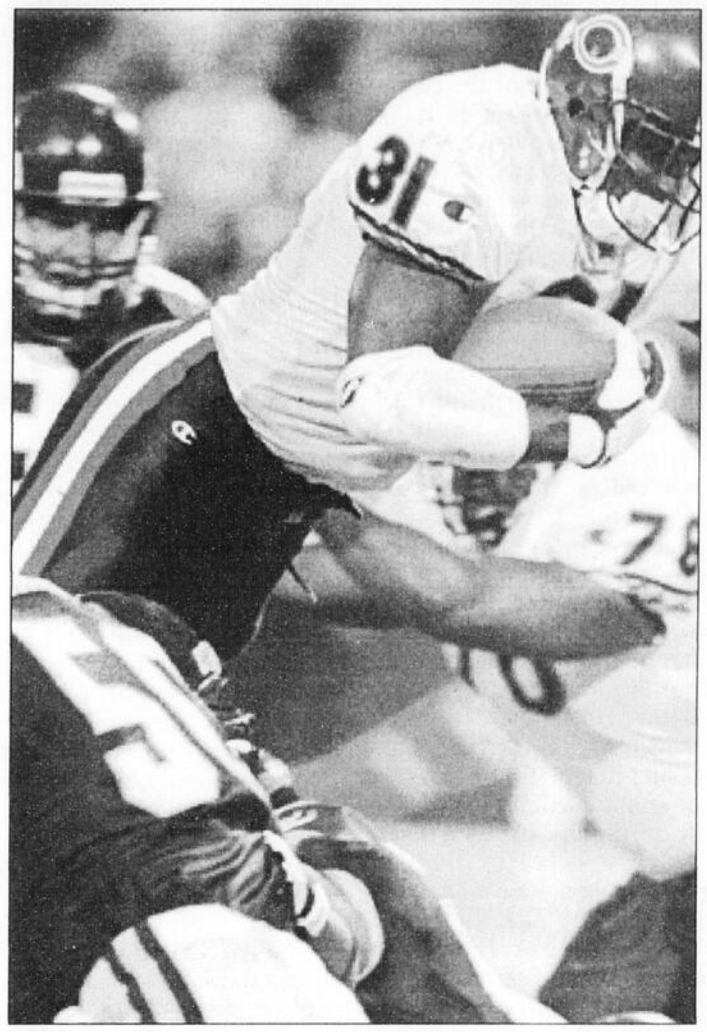
Les Vikings ont peut-être perdu les services de Smith pour la saison. Le deuxième porteur de ballon de l'Association nationale s'est tordu un genou au premier quart.

Quant à Moon, il a aggravé sa blessure à la cheville droite avec 12 minutes à écouler, après avoir mené son équipe à un ralliement de 10 points au troisième quart.

La foule a longuement applaudi l'arrivée de son populaire remplaçant Brad Johnson, qui, par deux fois, a conduit son équipe à portée des buts. Mais les revirements ont fait la différence.

«Je pense avoir une chance à chaque fois», a dit la recrue Harris à propos de la tentative de placement de 48 verges de Scott Sisson qu'il a bloqué.

Johnson a tout de même complété 10 de ses 15 passes.



RASHAAN SALAAM...plonge au-dessus de son coéquipier Jan Clark (72) et de la défensive des Vikings pour marquer le touché au deuxième quart.

(Photo AP)

New York fête ses Yankees

NEW YORK (AP)-Ils étaient des millions à laisser échapper 18 ans de frustration hier lors du gigantesque défilé organisé pour les Yankees de New York dans les rues de Manhattan.

Les amateurs, tellement entassés sur les bords de trottoirs de Broadway qu'ils pouvaient difficilement voir tous les chars allégoriques, ont fêté dans le calme.

Pour ces supporteurs des Yankees, c'était la journée de la deuxième chance. Ils avaient en effet l'occasion d'acclamer leurs héros, eux qui n'avaient pu les voir à l'oeuvre en Série mondiale à cause de la rareté des billets. Mais ce fut également l'année de la deuxième chance pour plusieurs joueurs des Yankees comme Darryl Strawberry et Dwight Gooden, qui étaient de retour au jeu après des cures des désintoxication, les lanceurs Jimmy Key et David Cone, qui revenaient de blessures, et le gérant Joe Torre.

«Je ne voulais pas travailler aujourd'hui, a dit Pauline Frawley, infirmière qui a fait l'école buissonnière. Je voulais vivre cette expérience. C'est tout simplement fantastique.»

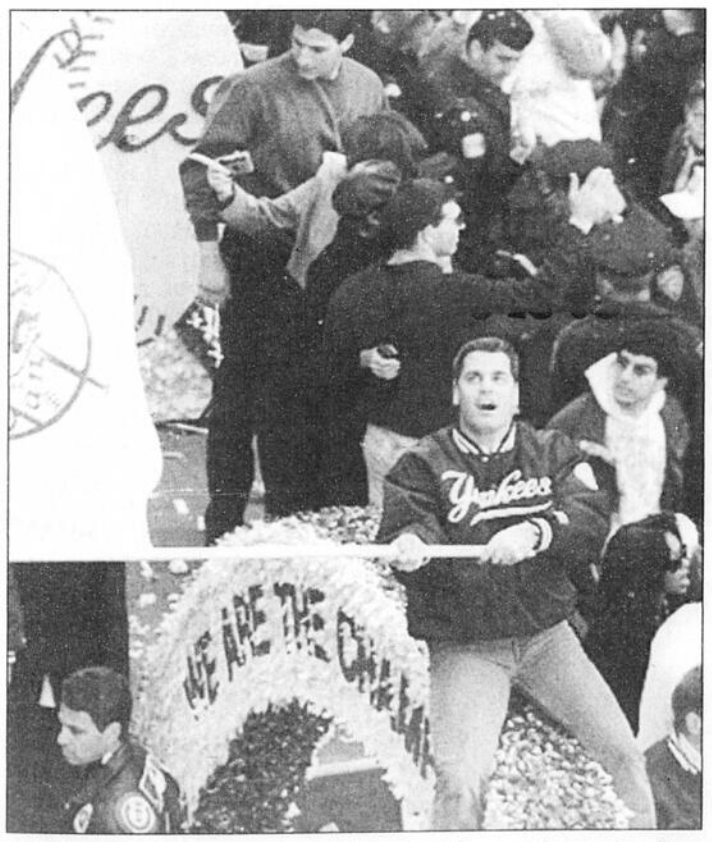
Les gens avaient grimpé aux arbres pour apercevoir les joueurs qui ont mis fin à la plus longue disette de l'histoire de l'équipe. Et les joueurs ont voulu eux aussi garder des souvenirs de cette journée. Cecil Fielder avait sa caméra et a croqué la foule toute la journée.

Le défilé s'est arreté à l'Hotel de ville où chaque joueur de l'équipe championne a reçu les clés de la cité.

On a estimé la foule à 3,5 millions de personnes. Le défilé en l'honneur des Mets il y a 10 ans, avait attiré 2,2 millions d'amateurs.

Les élèves de l'école primaire de la Nativité à Brooklyn avaient obtenu congé. C'est leur principal qui avait décidé de permettre à tous les élèves d'assister au défilé. Ce principal est soeur Mary Marguerite Torre, soeur du gérant des Yankees.

Joe DiMaggio a lui aussi participé au défilé. Les joueurs ont été réunis au Stade des Yankees dans le Bronx hier matin. Ils ont pris place dans 10 autobus et ont été escortés par la police jusqu'au centre-ville.



KENNY RODGERS...a porté bien haut les couleurs des Yankees lors du défilé d'hier sur Broadway.

(Photo AP)

Cet hiver, c'est... BFGoodrich Pneus





Trail Maker PLUS
à partir de
66,95 l'unité
Pour dimension P155/80 R13

Momenta
à partir de
51,95 l'unité
Pour dimension P155/80 R13

Pose et balancement inclus.

ALIGNEMENT
AMORTISSEUR
ATTACHE DE REMORQUE
BATTERIE
CARDAN/CRÉMAILLIÈRE
FREINS
PNEUS
RADIATEUR
RECYCLAGE D'ANTIGEL
SILENCIEUX
SUSPENSION
VIDANGE D'HUILE

MONSIEUR Muffler
PNEUS•FREINS

CHICOUTIMI
1000, boul. Talbot, 545-0222
JONQUIÈRE
3813, boul. Harvey, 547-4731
ALMA
1595, avenue du Pont, 668-2344
ROBERVAL
1177, boul. Marcotte, 275-4252
LA BAIE
2813, rue Bagot, 544-3342

Affiliation à Baseball-Québec

Le Lac-Saint-Jean-Est devra décider

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Le retour ou non des équipes de baseball mineur du Lac-Saint-Jean-Est au sein de la Fédération provinciale de baseball signifiera la mort ou non des formations régionales du secteur.

Président régional de Baseball-Québec, Carol Bégin mentionne qu'il aura plusieurs dossiers, touchant la région, à débattre en fin de semaine, lors de l'édition 1996 du congrès de Baseball-Québec, qui se tient à Montréal.

Depuis quelques années, la contestation s'est installée au sein des organisations du baseball mineur du secteur du Lac-Saint-Jean-Est. Au point où seulement quelques équipes se sont affiliées à l'organisme provincial en 1996.

«Les représentants du provincial se sont rendus dans la région à deux reprises au cours des derniers mois afin de discuter de la situation. La balle est dans le camp des gens du Lac-Saint-Jean-Est. Ils devront donner une réponse en janvier prochain, au plus tard.

«Advenant le cas où le secteur décide de ne pas s'affilier à Baseball-Québec, cela signifie tout simplement la mort du baseball régional pour les secteurs d'Alma, Métabetchouan et Roberval. Ils ne pourront plus faire partie des circuits régionaux», explique Carol Bégin.

Si les équipes du Lac-Saint-Jean-Est devaient être exclues du baseball régional, ça ne change rien, par contre, pour les formations du Saguenay, qui pourront continuer à évoluer dans les diverses ligues régionales.

«Et il n'est pas question que les équipes régionales du secteur jeannois puissent s'affilier. Tout le monde doit le faire. Si nous voulons assurer un suivi logique et une formation de joueurs, toutes les équipes doivent être affiliées», reprend le président régional.

Le conflit, qui en est un de compréhension relativement au rôle de Baseball-Québec vis-à-vis les régions, touche 70 équipes de baseball et un peu plus de 700 jeunes joueurs.

Midget AAA ou Sélect

D'autre part, Carol Bégin analysera la possibilité de refaire une demande à Baseball-Québec afin que la région puisse obtenir une concession de la Ligue de développement midget AAA ou du circuit Sélect des 17 ans et moins.

«Nous avions déjà fait une demande il y a quatre ou cinq ans et elle avait été refusée. Les Voyageurs de Jonquière aimeraient bien compter sur une équipe de l'un de ces deux calibres.

«Mais il y a un critère important auquel une région doit répondre et c'est d'avoir au moins 150 clubs affiliés. A l'heure actuelle, nous en avons seulement 107. Si la région du Lac-Saint-Jean-Est revient à la fédération, nous répondrons au critère en ayant 177 équipes, sinon, nous allons devoir oublier tout ça.

Dossier réglé

En réglant le dossier du Lac-Saint-Jean-Est, on saura à quoi s'attendre», de dire Carol Bégin.

En plus de tout ça, Bégin demandera des éclaircissements sur le dossier du joueur Marc Girard, qui n'appartient plus aux Voyageurs de Jonquière.

Etant donné que son nom n'a pas été placé sur une liste de protection, il devient éligible à toutes les équipes de la Ligue de baseball Montréal junior.

De plus, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean fera la lutte à deux autres régions pour l'obtention du congrès de 1997 de Baseball-Québec.

Aviron olympique

Cinq Almatois aux Jeux du Canada?

ALMA (SB) — Au moins cinq membres du Club d'aviron olympique d'Alma pourraient participer à la prochaine édition des Jeux du Canada. Entre-temps, ils se rendront à un camp d'entraînement en Floride en décembre prochain.

De retour d'une compétition de sélection tenue à Montréal, l'entraîneur du club almatois, Michel Tremblay, n'a pas caché sa joie d'avoir réussi à placer cinq athlètes du club, donc le tiers de toute la représentation québécoise (huit hommes et huit femmes).

A l'heure actuelle, il est assurée que Danielle Parizeau, Dany Harvey, Jean-François Parizeau, Stéphane Doyon et Kathy Tremblay se dirigeront vers Melbourne, en Floride, du 26 décembre au 11 janvier. Mélanie Gobeil et Mireille Gauthier, deux jeunes de 16 ans, pourraient aussi obtenir leur place dans les prochaines semaines.

Au second rang

A un test d'ergo de 20 minutes, Danielle Parizeau s'est classée au second rang sur 12 pour ainsi mériter sa place. Même chose pour Dany Harvey, qui a créé une certaine surprise en enlevant la première position, lui qui revient après une année sabbatique.

«Les cinq rameurs ont mérité leur place pour la Floride. Il s'agit d'un camp de perfectionnement prévu pour la préparation des Jeux du Canada, qui auront lieu à Brandon, au Manitoba.

«Danielle Parizeau devrait se retrouver en pointe, alors que Jean-François Parizeau et Stéphane Doyon pourraient évoluer en couple et en quad, alors qu'Harvey sera en quad de pointe.

«De plus, Mélanie Gobeil et Mireille Gauthier auront l'occasion de se qualifier aussi pour le camp d'entraînement et les Jeux du Canada dans les prochaines semaines. Si elles y parviennent, elles se retrouveront au bout de l'embarcation pour encourager et diriger les équipes de quatre et huit rameurs», de préciser Michel Tremblay.

Ce dernier est évidemment très satisfait de la sélection assurée de cinq rameurs, étant donné que le club d'aviron d'Alma demeure un petit club. Un ratio de cinq sur 16, ce n'est pas à dédaigner.

RAPIDO

Correction

Une petite correction doit être apportée sur les résultats du tournoi de curling Pile ou Face présenté en fin de semaine au club Chicoutimi. C'est la formation de Serge Côté, du club Riverbend d'Alma, qui a enlevé les grands honneurs. En finale, elle a eu raison de François Roberge, duclub Victoria de Québec, 8-3. La finale consolation a été gagnée 10-2 par Daniel Vincent. Il affrontait Serge Tremblay.

Basket senior

La formation de l'UQAC, de la Ligue de basket-ball senior, a signé une victoire de 65-60 sur l'équipe d'Arvida. Sylvain Côté (13) et Yannick Leclerc (17) ont été les meilleurs marqueurs dans la victoire, alors que Patrick Giroux (13) et Steeve Bouchard (11) ont donné la meilleure réplique. Ce soir, Jonquière fait face à Charles-Gravel à 19h30.

Tournoi de Métabetchouan

Le tournoi de hockey-éponge et de ballon-balai de Métabetchouan se déroulera du 22 au 24 novembre au centre municipal de l'endroit. Il faut s'inscrire avant le 18 novembre au coût de 125 $. Il est possible d'évoluer en ballon-balai sans contact, au hockey féminin (4 équipes) et au hockey éponge participation et récréation. Il y aura 2000 $ en bourses. On s'informe auprès de Jocelyn Bernard au 349-2460 ou à Marcel Tremblay au 349-2165.

Quilleurs demandés

La Ligue de quilles des Couche-Tard du Royaume du quilleur est à la recherche de quatre adeptes pour compléter le circuit de participation. Les matches sont disputés le jeudi à 21h00. On appelle Yvan Bouchard au 673-7664.

Bonspiel de curling

Afin de venir en aide financièrement aux clubs de compétition de ski alpin du Mont-Bélu, à La Baie, et du Mont-Edouard, à L'Anse-Saint-Jean, on organise un bonspiel de curling les 8 et 9 novembre, au club Port-Alfred de La Baie. L'inscription a été fixée à 25 $ par joueur (quatre joueurs par équipe) et ils sont assurés de jouer trois matches au minimum. Il y aura tirage de billets saisonniers de ski, d'un ensemble de ski. On s'informe au 544-7779.

Tournoi de volley-ball

La Ligue de volley-ball de Lévis organise un tournoi régional récréatif féminin et masculin les 30 novembre et 1er décembre. Ca coûte 135 $ par équipe fédérée et 160 $ pour celles qui ne le sont pas. Il suffit de faire parvenir le chèque, la liste des joueurs par la poste à Lucie Sénéchal au 4102 Blain, à Québec (G2B-5H3), avant le 8 novembre. Un souper et une soirée sont prévus au programme de la soirée du 30 novembre.

Aucun partage

Des groupes de North York et Hamilton sont intéressés à obtenir une deuxième concession de la Ligue nationale dans la région de Toronto, mais les Maple Leafs, qui détiennent les droits territoriaux pour toute la région, opposent une fin de non-recevoir.

«Les Maple Leafs de Toronto ne voient pas un marché pour deux concessions de la Ligue nationale, sans compter que la LNH ne semble pas d'humeur à ajouter des équipes canadiennes», a déclaré Bob Stellick, le directeur des communications des Leafs.



VOLLEY-BALL À LAFONTAINE.—L'école Lafontaine de Chicoutimi a présenté son tournoi de volley-ball annuel, la semaine dernière, avec la participation de plusieurs groupes d'élèves. La photo nous montre les deux équipes en évidence, celles des garçons (groupe 212), de Bernard Bouchard, et des filles (groupe 204) de Jean Allaire. Une autre belle réussite.

(Photo Sylvain Dufour)

Les Sags s'inclinent 4-1 devant Beauport

Vaillancourt a eu le dernier mot

CHICOUTIMI (SE) - Deux gardiens de but en grande forme, Luc Vaillancourt et Marc Denis, ont donné un spectacle de qualité, hier soir, sur la patinoire du centre Vézina. Brillant au dernier tiers, Vaillancourt a finalement mené les Harfangs de Beauport à une victoire de 4-1 sur les Saguenéens de Chicoutimi.



Il ne faut cependant pas se fier au pointage final. De la première à la dernière minute, le duel offert aux 1980 amateurs présents a été aussi serré qu'un chandail bien tricoté. Les Harfangs ont marqué deux fois dans une cage déserte.

A tour de rôle, Denis et Vaillancourt ont été appelés à se distinguer pendant cette soirée. Le gardien des Saguenéens l'a fait pendant les deux premiers engagements. Vaillancourt a pris la relève au dernier tiers.

Avec une égalité de 1-1, Vaillancourt a été bombardé de tous les côtés pendant les 15 premières minutes de cette troisième période. Face à 19 lancers, il n'a rien échappé. Débordés, les Harfangs ont obtenu leur premier tir sur Denis après douze minutes de jeu.

Avec moins de quatre minutes à écouler au cadran, Eric Bélanger a enfilé le but que chaque équipe attendait et espérait. Ramil Saifullin, avec son deuxième de la soirée, et Martin Moïse ont complété le pointage dans une cage abandonnée.

En bout de ligne, l'équipe qui fonctionne bien depuis quelques semaines a eu raison de celle qui en arrache depuis sept rencontres.

«Je pense qu'on méritait un meilleur sort, a indiqué l'entraîneur des Saguenéens, Réal Paiement. Ça s'est joué de même... En jouant de cette façon, surtout comme nous l'avons fait en troisième période, nous allons gagner plus de matches que nous allons en perdre.

«Il était évident que l'équipe qui allait marquer le deuxième but allait avoir un gros avantage. Ils l'ont fait. Ils ont ensuite marqué deux fois dans un filet désert. C'était un match entre une équipe confiante (les Harfangs) et une équipe fragile (les Saguenéens). Malgré cette fragilité, je trouve que nous avons fourni un bon effort en troisième période.»

Les Saguenéens ont effectivement fourni un bon effort au troisième tiers mais, beaucoup plus tôt en soirée, ils ont eu l'occasion de prendre une option sur la décision.

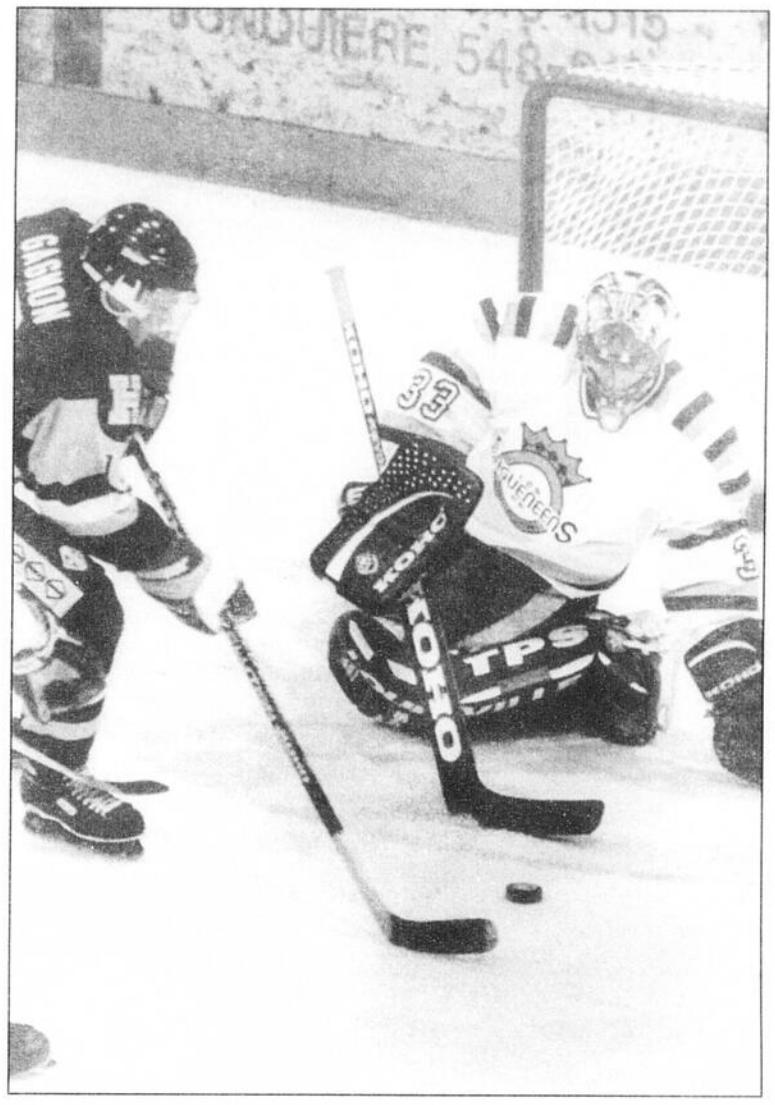
Au premier engagement, les Chicoutimiens ont travaillé cinq fois en avantage numérique. Ils n'ont obtenu qu'un seul filet, celui de Marc Bouchard. De leur côté, les Harfangs ont été les plus actifs au deuxième tiers. Ils ont alors obtenu six chances intéressantes de menacer Marc Denis. Il n'a cédé que devant Saifullin, à la fin d'une attaque massive.

«Le match opposait les deux meilleurs gardiens et ils ont tous les deux été très bons, a noté Alain Vigneault, l'entraîneur des Harfangs.

La première période a été l'histoire des unités spéciales. L'arbitre a donné cinq jeux de puissance aux Saguenéens. Nous en avons eus deux. Il n'y avait pas beaucoup d'espace de manoeuvre en deuxième période. Malgré le nombre de lancers, il n'y a pas eu une foule de chances.

«En troisième période, il n'y a pas de match sans le travail de Luc Vaillancourt. Cette troisième période a sans doute été notre pire de la saison. Nous avons accordé dix chances de marquer aux Saguenéens. A certaines occasions depuis le début de la saison nous n'avons pas donné dix chances à une équipe dans tout le match.

«Je ne pars pas en peur. Les gars sont aussi conscients que leur performance a laissé à désirer. Il n'y a pas d'excès de joie dans le vestiaire.»



MENACE - Samuel Gagnon a menacé la cage défendue par Marc Denis, en première période. Comme il l'a fait pendant la majeure partie de la soirée, le gardien des Saguenéens de Chicoutimi a eu le meilleur. Cela n'a pas empêché les Harfangs d'enlever une victoire de 4-1.

(Photo Sylvain Dufour)

EN BREF

CHICOUTIMI (SE) - Blessé à un genou il y a une dizaine de jours, Charles Beattie s'en est finalement tiré sans trop de mal.

Beattie, un attaquant de 18 ans, a subi une opération arthroscopique, lundi, pour déterminer la nature exacte de sa blessure. Il souffre d'une petite entorse à un ligament. Dans son cas, on parle d'un repos forcé qui devrait durer environ deux semaines...

Outre Beattie, les absents chez les Saguenéens étaient Bryan Dubé, Sacha Fillion et Alain Charbonneau...

Mathieu Pineault, un jeune hockeyeur qui a fait ses classes avec les Elites de Jonquière, n'a à peu près pas joué, hier soir, même s'il était en uniforme. En 17 rencontres avec les Harfangs de Beauport depuis le début de la campagne, il a récolté un filet et quatre mentions d'assistance...

Vous m'accorderez quelques lignes pour exprimer nos plus sincères condoléances à un ancien joueur des Saguenéens. Il y a quelques jours, Gervais Munger a eu la douleur de perdre sa mère. Gervais Munger a porté les couleurs des Saguenéens dans les premières années de l'équipe. Toujours à Chicoutimi, il est demeuré une figure bien connue du milieu sportif. Au nom de tous les membres de la section sportive, nous lui offrons donc nos profondes condoléances...

Les Saguenéens, qui ont encaissé hier un cinquième revers à leurs sept derniers matches, disputeront leurs deux prochaines rencontres sur la patinoire du centre Vézina. Ils accueilleront les Tigres de Victoriaville, vendredi, et les Foreurs de Val d'Or, dimanche...

Le président de la Ligue junior majeur du Québec, Gilles Courteau, doit passer quelques heures dans la région, en fin de semaine. Il doit notamment rencontrer les Elites de Jonquière, comme il le fait tous les ans, en compagnie du directeur du recrutement de la LHJMQ, Marcel Patenaude...



AIDE - Sur cette séquence, Marc Denis a obtenu l'aide du défenseur Yves Bellerose pour mettre un terme à l'attaque menée par Patrick Savard.

(Photo Sylvain Dufour)

Une troisième très occupée

Le héros de la soirée montre sa satisfaction

CHICOUTIMI (SE) - Après avoir vu son vis-à-vis voler la vedette pendant les deux premières périodes de la rencontre d'hier soir, Luc Vaillancourt anticipait un troisième engagement occupé devant la cage des Harfangs de Beauport.

Pour être occupé, Vaillancourt a été occupé. Pendant toute cette période finale, il a démontré pourquoi Martin Biron passe beaucoup de temps au bout du banc des Harfangs présentement.

Le héros de la soirée n'a d'ailleurs pas caché une grande satisfaction.

«C'est un de mes meilleurs matches en carrière, si ce n'est pas le meilleur, a noté Vaillancourt, quelques minutes après avoir repoussé 43 des 44 tirs dirigés en sa direction. J'ai vraiment connu un bon match. J'étais toujours sur la rondelle. J'ai bien dirigé mes retours. Je suis content de la façon que j'ai dirigé la rondelle sur les retours. Je suis très satisfait de ma performance.»

Vaillancourt a raconté que la petite pause entre les deux derniers engagements lui a permis de bien se préparer à ce qui l'attendait.

«Je m'attendais à une troisième période occupée, a poursuivi le gardien des Harfangs. Marc (Denis) a fait les gros arrêts pendant les deux premières périodes. Je savais que les Saguenéens allaient sortir en force. Ils étaient à domicile. Je m'étais préparé à recevoir beaucoup de lancers. J'ai vraiment bien mis le focus sur le travail que j'avais à faire.

«Je suis content de mon travail mais j'avais quand même hâte qu'on marque un but. C'est souvent ce qui arrive. Une équipe qui rate plusieurs chances de compter va finalement accorder un but.»

Du côté des Saguenéens, Marc Denis ne la trouvait pas drôle.

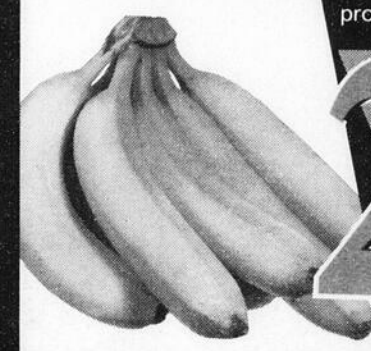
Pour le groupe de Réal Paiement, marquer un but semble être devenu aussi difficile que de gagner à la loterie.

«Vaillancourt a fait les gros arrêts en troisième période et il est venu nous voler deux points, a indiqué Marc Denis sur un ton sec. Je suis satisfait de ma performance. De notre côté, c'est toujours la même chose. Fais la moyenne de nos buts depuis six parties. Ce n'est pas tellement au-dessus de 1.00.»

Provigo présente ses PRIX ENSORCELÉS!



Grosses bananes Chiquita
produit importé



29¢/lb
64¢/kg

Gâteaux Vachon
Jos Louis, Ah Caramel ou Passion Flakies au choix
6 ou 12 unités



1,79$

Boissons ou jus d'agrumes
au choix
Minute Maid ou Déli-Cinq
3 × 250 ml



95¢

Pains à hamburger
Génération Zel
12 unités



89¢

Boeuf haché mi-maigre
2,5 kg et plus
provenant de parties fraîches et décongelées



1,59$/lb
3,51 $/kg

provigo!
Laissez-nous vous surprendre

Prix en vigueur jusqu'au 3 novembre 1996

